



GÁIVUONA SUOHKAN  
KÅFJORD KOMMUNE  
KAIVUONON KOMUUNI

## Møteinnkalling

---

**Utvalg:**      **Formannskap**  
**Møtested:**    Kommunestyresal, Rådhuset  
**Dato:**        26.11.2020  
**Tidspunkt:**    09:00

---

Eventuell gyldig forfall må meldes snarest på tlf.: 77 71 92 00.  
Vararepresentanter møter etter nærmere beskjed.

Gáivuona suohkan Kåfjord kommune Kaivuonon komuuni  
9146 Olderdalen, 20.11.2020

Bernt Eirik Isaksen Lyngstad (s.)  
Leder

Greta Larsen (s.)  
sekretær e.f.

## Saksliste

Utv.saksnr	Sakstittel	U.Off	Arkivsaksnr
PS 100/20	Frivillighetsprisen 2020		2015/955
PS 101/20	Ønske om supplerende utstyr til styrketreningsrommet i Kåfjordhallen		2015/560
PS 102/20	Evaluering av samisk språk i Kåfjord - Gjennomgang av sluttrapport		2016/391
PS 103/20	Sluttbehandling: Temaplan for Kulturminner 2020-2025 for Kåfjord kommune		2020/111
PS 104/20	Budsjettforslag 2021 ansvar 436 - tospråklighetsmidlenes basis- og betjeningsdel		2015/1610
PS 105/20	Driftsbudsjett 2021 - tredje arbeidsmøte UMDU		2020/447

Arbeidsmøte budsjett, dokumenter sendt pr. e-post, UOO har vedtaksmøte budsjett 24/11.



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
100/20	Formannskap	26.11.2020

### Frivillighetsprisen 2020

Henvising til lovverk:

Vedlegg

- 2 Frivillighetsprisen
- 3 FORSLAG FRIVILLIGHETSPRISEN 2020

### Kommunedirektørens innstilling:

1. Forslag på kandidater til Frivillighetsprisen 2020 legges frem for Formannskapet til vurdering og utvelgelse.
2. Prisen og plaketten deles ut i forbindelse med siste kommunestyremøte før jul.

### Saksopplysninger:

Det er innkommet 3 forslag på kandidater til Frivillighetsprisen 2020. Frivillighetsprisen ble lyst ut gjennom Framtid i nord, Avvir, kommunens hjemmeside, samt på sosiale medier. Frist for å komme med forslag til kandidater til prisen ble satt til 20.11 for å rekke behandling i formannskap før jul.

Prisen deles ut annet hvert år og er på kr. 5000,-. Denne prisen veksles med Kulturprisen som også deles ut annet hvert år. Alle innbyggere har forslagsrett.

Kriterier som legges til grunn for tildeling er:

1. Kåfjord kommunes frivillighetspris skal deles ut hvert annet år, og er ment som en støtte og motivasjon i det frivillige arbeidet som utføres i kommunen.
2. Prisen er et gavekort på kroner 5000,- som kan tas ut på ett av husflidslagene i kommunen.
3. Prisen kan deles ut til personer over 16 år som har utmerket seg positivt i forhold til frivillig arbeid i kommunen.
4. Prisen kan ikke deles ut til organisasjoner.
5. Prisen kan ikke deles mellom 2 uavhengige personer.
6. En jury på 3 personer, oppnevnt av formannskapet, tildeler prisen.
7. Prisen og plaketten deles ut i forbindelse med et kulturarrangement eller kommunestyremøte.

Forslagene begrunnes med følgende av forslagsstillere:

### **1 Anny Hansen:**

- Har stilt opp som kokk i utallige minnesamvær i begravelser i Birtavarre
- Dette er arrangementer hvor det kan være mellom 100-200 mennesker til stede, noe som gjør jobben med å lage mat til en stor jobb som kan gå over flere dager
- “Opp igjennom alle årene Anny har tatt på seg denne jobben lurer jeg på hvor mange kilo oksekjøtt hun har handlet inn, kokt og skjært opp? Kanskje er det snakk om tonn!”
- Annys kvikke hender jobber like fort som en maskin
- Dette er en jobb som har hatt stor verdi for de etterlatte- som kan overlate denne jobben til Anny
- Det er kanskje ikke den mest synlige jobben, men Anny fortjener frivillighetsprisen for sin innsats

### **2 Verner Hansen:**

- Han hjelper folk i bygda med stort og smått- spesielt eldre mennesker
- Han rydder småkratt og trekker skispor fra kirkegården i Olderdalen og innover Råssijohka. Dette på helt frivillig basis
- Han har skapt og vedlikeholder “Nissesbogen”, til stor glede for små og store turgåere. I mørketiden henger han også opp lyslykter i Nissesbogen

### **3 Harry Nilsen:**

- Han har gjennom en årrekke lagt ned et stort frivillig arbeid hva gjelder vedlikehold og annet i båthavna i Olderdalen
- Han har også gjennom en årrekke gjort stor innsats for forskjønning av Årøyholmen

Under følger en oversikt over tidligere vinnere av Frivillighetsprisen i Kåfjord:

2010: Villy Ballovarre

2012: Nils Petter Blomstereng

2014: Mari Samuelsen

2016: Jenny Knutsen

2018: Svein Soleng

### **Vurdering:**

Frivillighet er essensielt i et lokalsamfunn for å få gjennomført gode tiltak. Kåfjord kommune er heldig som rommer så mange frivillige lag, foreninger og ildsjeler. Uten dem er det mange tiltak som i dag gagnar både lokalbefolkningen og besøkende, som ikke ville vært noe av.

Alle de foreslåtte frivillige er gode kandidater til å motta prisen. Alle er innenfor vedtatte kriterier for tildeling. Argumentasjonen fremstilt i avsnittet med saksopplysninger, er utelukkende basert på argumentasjonen som er presentert av forslagsstiller i innsendt forslag.

Sist gang Frivillighetsprisen ble utdelt, var i 2018. Da vant Svein Soleng for sitt engasjement i Olderdalen jeger- og fiskerforening.

Det informeres om at saksbehandler fant følgende informasjon i saksfremlegget "Forslag til kandidater på Frivillighetsprisen 2018": *Hvis organisasjoner eller to uavhengige personer skal tildeles prisen må punkt 4 og 5 i kriteriene endres først. Disse har stått uforandret siden oppstart av prisen, bortsett fra at det etterpå er vedtatt at det er formannskapet som tildeles denne, og ikke en egen jury...Siden ingen kan få prisen mer enn en gang er han ikke aktuell for deltakelse i 2018. Likevel har det ikke lyktes saksbehandler å finne noe vedtak som sier noe om at punktet med jury tas vekk, eller kriterier som sier noe om at tidligere vinnere ikke kan vinne igjen. Det som står i saksfremlegget "Frivillighetsprisen 2016" er: Da kriteriene ble vedtatt i 2010 var det meningen at det skulle være en komité på 3 medlemmer, valgt av formannskapet. Komiteen var i drift ved første tildeling, men det har ikke vært valgt ut ny komite etter det, og derfor har det vært formannskapet som har valgt kandidat til prisen de 3 siste gangene, i likhet med kulturprisen. Det bør derfor vurderes å gjøre endringer i kriterier for tildeling, eller eventuelt velge ut en jury som kan fungere til og med neste utdeling av Frivillighetsprisen i 2022.*

Kommunedirektøren legger frem forslagene til vurdering for formannskapet.

**Fra:** mie@nordtroms.net  
**Sendt:** 06.11.2020 08.32.52  
**Til:** Post Kafjord  
**Kopi:**

**Emne:** FRIVILLIGHETSPRISEN 2020

**Vedlegg:** Signature.txt

Hei.

Jeg ønsker å foreslå Anny Hansen i Kåfjorddalen som kandidat til frivillighetsprisen 2020.

Begrunnelse;

Anny har stilt opp som kokk i utallige minnesamvær i begravelser i Birtavarre.

I mange mange år har hun tatt på seg denne store jobben.

Som vi vet er minnesamvær i begravelser i bygda en tradisjon og mange møter opp. Det er også tradisjon at det blir servert kjøttsuppe. Det er ikke uvanlig at det kan være 100-150 mennesker tilstede. Noen ganger opp til 200.

Opp igjennom alle årene Anny har tatt på seg denne jobben lurer jeg på hvor mange kilo oksekjøtt hun har handlet inn, kokt og skjært opp? Kanskje er det snakk om tonn!

Dette er en stor jobb som går over flere dager.

Først må hun handle inn.

Så må hun legge kjøttet til salting.

Dette må kokes og skjæres opp. I tillegg er det alle andre ingredienser som skal i suppen. Annys kvikke hender arbeider nok like fort som en maskin. Jeg ser henne for meg med potetskrelleren i handa.

Denne jobben er kanskje ikke så synlig, men du verden for en stor verdi den har for de etterlatte som kan overlate dette til Anny.

Håper Kåfjord kommune kan hedre Anny med frivillighetsprisen i år. Fordi hun fortjener det!!!

Mvh Marit Bakkevoll-Eriksen

Astrid Berg  
Rismoveien 8  
9146 Olderdalen

Olderdalen, 10.11.20

Kåfjord kommune

#### KÅFJORD KOMMUNE – FRIVILLIGHETSPRISEN

Jeg foreslår Verner Hansen, Olderdalen som mottaker av frivillighetsprisen i år.

Begrunnelse:

- Han hjelper folk i bygda og spesielt eldre mennesker med stort og smått
- Han rydder småkratt og trekker skispor fra kirkegården i Olderdalen og innover mot Rassijohka – helt på frivillig basis.
- Han har skapt, og vedlikeholder, «Nisseskogen» - til stor glede for små og store turgåere. I mørketida henger han også opp lyslykter i Nisseskogen.

Mvh

Astrid Berg

**Fra:** Bjørn Even Salamonsen (bes@mecono.no)

**Sendt:** 13.11.2020 12.46.40

**Til:** Post Kafjord

**Kopi:**

**Emne:** FRIVILLIGHETSPRISEN 2020

**Vedlegg:**

Foreslår herved at Frivillihetsprisen 2020 tildeles Harry Nilsen, Olderdalen.

Nilsen har gjennom en årrekke lagt ned et stort frivillig arbeid hva gjelder vedlikehold og annet i båthavna i Olderdalen og forskjøning av Årøyholmen.

Med vennlig hilsen

**Bjørn-Even Salamonsen**





## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
101/20	Formannskap	26.11.2020

### Ønske om supplerende utstyr til styrketreningsrommet i Kåfjordhallen

Henvising til lovverk:

Vedlegg

1 Vedlegg 1 mail fra Keilen

#### Kommunedirektørens innstilling:

1. Kåfjord kommune bevilger opp til kroner 20 000,- til ny romaskin og leg-curl-utstyr til styrketreningsrommet i Kåfjordhallen.
2. Beløpet bevilges over kulturbudsjettets ansvar 454 *Fysisk aktivitet*, på budsjettpost *annet forbruksmateriell/ tjenester*.
3. Bevilgningen forutsetter at søker er behjelpelig med å forhandle frem en god avtale med oppgitt leverandør.

#### Saksopplysninger:

Kåfjord kommune har mottatt en henvendelse vedrørende styrketreningsrommet i Kåfjordhallen. Avsender er treningsromansvarlig for OIK, Arve Keilen. Det skrives at: *Olderdalen IK disponerer rommet to kvelder i uka og har mellom 7 til 10 brukere per kveld. Brukerne diskuterer iblant rommets utrustning og tillater oss her å komme med en ønskeliste med supplerende utstyr:*

1. *En ny tredemølle som tåler treningsrombruk, i prisklasse 30 – 35000 kr*
  2. *En ny romaskin med litt større motstand enn den som er i bruk i dag. Ca. 10 – 12000 kr*
  3. *Utstyrspakke til leg-curl 1300 kr*
- Ønskelista kommer da på mellom 45 til 50 000 kr et sted.*

Saksbehandler etterlyste litt mer informasjon om bakgrunnen for innsendt ønskeliste. I supplerende mail skriver Keilen videre at man mener det mangler noen apparater for å gjøre rommet mer komplett i henhold til øvelsesutvalg og kødannelse. Leg-curl-utstyr finnes ikke i

dag, mens kapasiteten på andre apparater er slik at det kan bli venting/ kø for brukerne- spesielt på rommaskinen. I ny mail er kostnader noe oppjustert:

- |                                                                          |          |
|--------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1. En ny tredemølle                                                      | 34999 kr |
| 2. En ny rommaskin med litt større motstand enn den som er i bruk i dag. | 13999 kr |
| 3. Utstyrspakke til Leg-curl                                             | 1300 kr  |

Keilen opplyser videre i denne mailen at et samlet beløp på 50 000 kr skal være tilstrekkelig for å dekke det man ønsker seg av nytt utstyr. Frakt kan komme i tillegg.

Avsender skriver at man fikk til en god avtale med leverandøren Treningspartner sist rommet ble rustet opp, og at han kan være behjelpelig med å forhandle fram en avtale med dem hvis det bevilges penger til dette formålet.

Kåfjord kommune eier Kåfjordhallen og styrketreningsrommet med inventar. OIK er et av flere lag som benytter dette rommet.

### **Vurdering:**

Året 2020 har vært spesielt på mange måter. Blant annet har idrettslag og frivillige lag/ foreninger måttet ta ned sin ordinære drift og aktivitet grunnet koronapandemien. I noen perioder har all aktivitet måttet opphøre, mens i andre perioder har aktivitet kunne gjøres, dersom man kunne tilpasse denne til alle gjeldende smittevernregler. Idrettshaller har måttet stenge helt ned i perioder, noe også Kåfjordhallen måtte. Dette har utvilsomt påvirket manges hverdag, aktivitetsnivå og dermed folkehelse.

En annen effekt koronapandemien har hatt på kommunal sektor, er at en del budsjettposter og midler som vanligvis enkelt brukes opp, ikke har kunnet nyttiggjøres på samme måte. Eksempelvis har midler som er myntet på å skape og fremme aktivitet og samhold blitt stående i bero- all den tid det ikke har vært mulig å arrangere de aktivitetene man tidligere har benyttet midlene til. I år er det derfor gjenværende midler på kulturbudsjettet som er myntet på fysisk aktivitet. Det vil derfor være relevant å kunne bruke midlene til å investere i utstyr som fremmer aktivitet og folkehelse. Da utstyret er ment for styrkerommet i Kåfjordhallen vil det også gagne en stor del av befolkningen, da dette er en idrettshall for hele kommunen. Styrketreningsrommet er generelt populært å bruke, slik at nye apparater vil være til manges glede.

Ønskelisten som kom inn fra Keilen i OIK, var en ønskeliste på tre forskjellige ting i ulik prisklasse begrunnet med ulike behov. Da Kåfjord kommune ikke har nok midler til å kunne investere i samtlige ønsker, vil man vurdere behovet etter det som er beskrevet av avsender. Utstyrspakken til leg-curl finnes ikke i det hele tatt fra før og beskrives som en investering som vil gjøre utvalget i rommet mer komplett. Dette er også den minst kostbare investeringen. En rommaskin til beskrives som et behov for å unngå den kødannelse det er i dag fordi det kun finnes én. Dette er også en populær maskin og den nest rimeligste investeringen. Tredemøllen ønskes fordi man trenger en mølle «som tåler treningsrombruk». Saksbehandler vurderer det slik at en ny tredemølle er det minst nødvendige per dags dato, da det ikke beskrives som et problem med kødannelse ved denne. Det er også den mest kostbare investeringen og vil kreve ytterligere midler.

Saken legges frem for formannskapet for vurdering om bevilgning.

**Fra:** Arve David Keilen (Arve.Keilen@kafjord.kommune.no)

**Sendt:** 19.08.2020 14:07:23

**Til:** Post Kafjord; Post Kafjord

**Kopi:**

**Emne:** FW: Styrketreningsrommet i Kåfjordhallen

**Vedlegg:**

Etter ønsker fra kulturkons. ber jeg om at denne henvendelsen under journalføres.

Arve

---

**From:** Arve Keilen

**Sent:** Thursday, March 12, 2020 1:43 PM

**To:** Kjersti Hovland Rennestraum <Kjersti.Rennestraum@kafjord.kommune.no>

**Cc:** Gunn Andersen <Gunn.Andersen@kafjord.kommune.no>

**Subject:** Styrketreningsrommet i Kåfjordhallen

Til Kåfjord kommune

Ved kulturkonsulent Kjersti R

## VEDR STYRKETRENINGSROMMET I KÅFJORDHALLEN

Olderdalen IK disponerer rommet to kvelder i uka og har mellom 7 til 10 bruker per kveld. Brukerne diskuterer i blant rommets utrustning og tillater oss her å komme med **en ønskeliste med supplerende utstyr:**

1. En ny tredemølle som tåler treningsrombruk, i prisklasse 30 – 35000 kr
2. En ny romaskin med litt større motstand enn den som er i bruk i dag. Ca. 10 – 12000 kr
3. Utstyrspakke til leg-curl 1300 kr

Til pkt 3. Se her: <https://treningspartner.no/inspire/inspire-leg-attachment>

Ønskelista kommer da på mellom **45 til 50000 kr** et sted.

Da rommet ble rustet opp mht utstyr fikk vi (kulturkonsulent Gerd S. N.) til en god avtale med **Treningspartner**, Lier, Drammen. Jeg kan være behjelpelig med å forhandle fram en avtale hvis det bevilges penger til dette formålet.

Mvh Arve Keilen, treningsromansvarlig for O.I.K

Kopi til drift og utvikling ved Gunn A



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
22/20	Samepolitisk utvalg	06.11.2020
102/20	Formannskap	26.11.2020
	Kåfjord kommunestyre	

### Evaluering av samisk språk i Kåfjord - Gjennomgang av sluttrapport

Henvisning til lovverk:

Vedlegg

1 Sluttrapport - Evaluering av samisk språk i Kåfjord, 23.10.2020. Versjon 1.2

### Saksprotokoll i Samepolitisk utvalg- 06.11.2020

#### Behandling:

Styringsgruppa gjorde følgende enstemmige vedtak:

Styringsgruppa for evaluering av samisk språk godkjenner rapporten som forelagt. Saken videresendes til kommunestyret for avsluttende behandling og presentasjon.

Styringsgruppa ber om mandat til å fortsette med en plan for konkretisering av tiltak, samt kostnadsvurderinger og videre implementering.

#### Vedtak:

Styringsgruppa for evaluering av samisk språk godkjenner rapporten som forelagt. Saken videresendes til kommunestyret for avsluttende behandling og presentasjon.

Styringsgruppa ber om mandat til å fortsette med en plan for konkretisering av tiltak, samt kostnadsvurderinger og videre implementering.

## Kommunedirektørens innstilling:

Saka legges fram uten innstilling.

## Saksopplysninger:

Styringsgruppa hadde i møte 28.09.2020 gjennomgang av revidert sluttrapport av 11.09.2020. Styringsgruppa hadde følgende innspill som ble oversendt evaluerer:

- 1 Sammen drag, nest siste avsnitt, s. 4: (...) *Fram mot 2030 er det definert hovedmål for utvikling av samisk språk og kultur i kommunen som følges opp med egne mål og tiltak for kommuneadministrasjon, helse og sosial samt oppvekst. Hovedmålene definerer at samisk språk igjen skal brukes som dagligspråk og arbeidsspråk i kommunen, kommunen skal satse aktivt på rekruttering av egne samiskspråklige ungdommer og vitaliseringen av samisk språk skal skape attraktive bygdesamfunn.*

Kåfjord komme har pr i dag ikke et definert hovedmål for utvikling av samisk språk og kultur i kommunen fram mot 2030. Styringsgruppa er av den mening at formuleringene må omformuleres slik at meningsinnholdet gjenspeiler at det er evaluerer sitt innspill knytta til vitalisering av samisk i Kåfjord: (...) *Fram mot 2030 er ~~det~~ **må det være et** definert hovedmål for utvikling av samisk språk og kultur i kommunen som følges opp med egne mål og tiltak for kommuneadministrasjon, helse og sosial samt oppvekst. Hovedmålene **må** definerer at samisk språk igjen skal brukes som dagligspråk og arbeidsspråk i kommunen, kommunen skal satse aktivt på rekruttering av egne samiskspråklige ungdommer og vitaliseringen av samisk språk skal skape attraktive bygdesamfunn.*

- 2 Innledning, første avsnitt, s. 5: Antall år i forvaltningsområdet sies direkte – 28 år.
- 5.1.1. Overordnet ansvar, siste avsnitt, s. 12: (...) *På rådhuset finnes det samiskkompetanse som benyttes ved behov (...):* Styringsgruppa er usikker på om så er tilfelle. På rådhuset er det en viss tilgang på samiskspråklig kompetanse som kan benyttes ved behov, men tilgangen på språkkompetanse er begrenset.
- 5.1.4 Elever med samisk i skolen, s.16 - Begrepene «Samisk 1», «Samisk 2» og «Samisk 3»: Forskjellene mellom de ulike oppleggene må presiseres nærmere.
- 5.2.2. Administrasjonen – Brukerundersøkelse, første avsnitt, s. 21: I tillegg til Facebook satte kommunen informasjon på sine nettsider og ved oppslag for å søke etter personer som kunne være respondenter i undersøkelsen.
- 5.2.2. Administrasjonen – Brukerundersøkelse, første avsnitt, s. 22: (...) *Forventningene er lave og selv om ansattes språkferdigheter vurderes lavt, oppveier andre forhold.* Setningen oppleves som ufullstendig.
- 5.5 Analyse fra tidligere evalueringer og rapporter, andre avsnitt, s. 39: *I folketellinger fra 1930 før fornorskningen hadde slått inn, hadde Kåfjord 1149 samisktalende innbyggere (Pedersen og Høgmo 2004).*

Styringsgruppa kan ikke si seg enig at fornorskningen først slo inn fra 1930 i Kåfjord. Fornorskningspolitikken begynte allerede på 1850-tallet, og gjorde seg også gjeldende i Kåfjord før 1930.

- 5.5. Analyse fra tidligere evalueringer og rapporter, prikkpunkt nr. 2, s. 39: *Kommunen fikk sin første tospråklighetsplan i 1999 (...).*

Første planen som ble utarbeidet var: Tiltaksplan for innføring av samelovens språkregler, og ble utarbeidet for perioden 1994 – 1997. Se også Pedersen og Høgmo (2004:77) – Kamp, krise og forsoning. Evaluering av samepolitiske tiltak i Kåfjord kommune. Norut Samfunn.

- 5.5. Analyse fra tidligere evalueringer og rapporter, siste avsnitt, s. 39: (...) *I språkundersøkelsen fra 2000 utført av SEG (...).* Hele navnet til Sámi Ealáhus- ja Guorahallanguovddáš må være med.
- 5.5. Analyse fra tidligere evalueringer og rapporter, siste avsnitt, prikkpkt. nr. 1, s. 40: *Manndalen har vært og er fortsatt kjerneområde for samisk bosetting i kommunen.*

Styringsgruppa mener det er viktig å få med at det historisk har vært samisk bosetting i hele kommunen og dermed har samisk språk og kultur vært en aktiv og synlig del av kåfjordkulturen, mens nåværende tyngdepunkt er i Manndalen.

Styringsgruppa viser her til Gjerde og Mosli (1985:126:127) Samiske næringers plass i samfunnsplanlegginga. Dieđut nr. 5, Sámi instituhtta: Her henvises det til FT 1900 hvor det sies at *Samene var i rent flertall i 14 av 18 tellekretser (...).* Styringsgruppa viser ellers til tabell med grunnkretsinnndeling fra FT 1900 i Gjerde og Mosli.

Styringsgruppa viser også til Pedersen og Høgmo (Ibid:2004:17): *En analyse basert på folketellingen i 1874 viser at 72% av Kåfjordens befolkning nyttet samisk som talespråk, og for 68%’s vedkommende var samisk eneste språk. I kretsene Øvre Manndalen, Nedre Manndalen, Kjerringdalen, Melnes, Birtavarra, Storslett og Soleng snakket alle samisk (...).Går vi 25 år framover i tid til folketellingen i 1900, er språkbildet i hovedsak det samme blant kommunens fast bosatte befolkning(...).En analyse på grunnkretsnivå viste den samme stabilitet(...).Med utgangspunkt i resultatene fra folketellingen i 1930 fremstår Kåfjord som landets største samekommune, uansett om en tar utgangspunkt i registrerte samer eller samisktalende.*

- Generellt om kildehenvisning – det mangler kildehenvisning som er klar og entydig både i evalueringsteksten og gjennom en litteraturliste knytta til evalueringsdokumentet. Sidetallshenvisning er også viktig å få med.
- Det oppfordres ellers til språkvask av evalueringsrapporten.

Innspill sendes til Visjona AS for innarbeiding i evalueringsdokumentet. Styringsgruppa kan ikke godkjenne Sluttrapport: Evaluering av samisk språk i Kåfjord av 11.09.2020, før innspillene er innarbeidet i dokumentet.

**Vurdering:**

# Sluttrapport: Evaluering av samisk språk i Kåfjord

Prosjekteier  
Kåfjord kommune  
Prosjektleder:  
Visjona AS  
Versjon 1.2  
Dato: 23.10.2020

## VISJONA







# INNHold

1 Sammendrag ..... 4



2 Innledning ..... 5



3 Bakgrunn ..... 6

3.1 Kåfjord kommune ..... 6

3.2 Kåfjord i samisk forvaltningsområde ..... 7

3.3 Utviklingstrekk for samisk språk ..... 8

4 Oppdraget ..... 9

4.1 Organisering - gjennomføring ..... 10



5 Evaluering ..... 12

5.1 Innledende analyse ..... 12

5.1.1 Overordnet ansvar ..... 12

5.1.2 Antall ansatte med samisk kompetanse ..... 13

5.1.3 Ansatte på samisk kurs/utdanning ..... 15

5.1.4 Elever med samisk i skolen ..... 16

5.1.5 Stipender ..... 18



5.2 Kommuneadministrasjon ..... 20

5.2.1 Administrasjon - Kommunens egevaluering ..... 20

5.2.2 Administrasjon - Brukerundersøkelse ..... 21



5.3 Helse og sosial ..... 22

5.3.1 Helse og sosial - Kommunens egevaluering ..... 22

5.3.2 Helse og sosial - Brukerundersøkelse ..... 23

5.4 Oppvekst ..... 25

5.4.1 Oppvekst - Kommunens egevaluering ..... 25

5.4.2 Oppvekst - Brukerundersøkelse ..... 30



5.5 Analyse fra tidligere evalueringer og rapporter ..... 39

5.6 Fellestrekk og oppsummering ..... 43



## INNHold

6 Mål og tiltak .....	47
-----------------------	----



6.1 Hovedmål.....	47
-------------------	----

6.2 Administrasjon - Mål og tiltak .....	48
------------------------------------------	----

6.3 Helse og sosial - Mål og tiltak .....	50
-------------------------------------------	----

6.4 Oppvekst - Mål og tiltak .....	51
------------------------------------	----

6.4.1 Barnehage – Mål og tiltak .....	51
---------------------------------------	----

6.4.2 Skole – Mål og tiltak .....	52
-----------------------------------	----



Litteraturliste og annen kildehenvisning .....	54
------------------------------------------------	----



Vedlegg .....	54
---------------	----



# 1 Sammendrag

Kåfjord kommune har siden 1992 vært med i forvaltningsområde for samisk språk. Dette innebærer at kommunen skal følge Samelovens § 1–5 som slår fast at samisk og norsk skal være likeverdige språk. Samelovens språkregler gir kommunens innbyggere rettigheter blant annet til å bruke samisk språk i kommunikasjon med kommunen og rettigheter til opplæring i samisk. Kommunen plikter også å gi et samisk tilbud i barnehager og skoler.

Etter 28 år i forvaltningsområdet, har kommunen fastslått at situasjonen for det samiske språket i kommunen er utfordrende. Den samiske kulturen er i større grad bevart, mens samisk språk har tapt status som dagligspråk i forhold til norsk. Kommunen har utfordringer med å gi et tilfredsstillende tjenestetilbud som gjenspeiler at Kåfjord er en flerspråklig kommune.

Som del av arbeidet med å bevare og styrke samisk språk og kultur, har kommunen igangsatt en evaluering for å finne ut hvilken stilling det samiske språket har i kommunen. Evalueringen har omfattet tjenestetilbudene innen kommuneadministrasjon, helse og sosial samt oppvekst som inkluderer barnehager og skoler. Målet med evalueringen har vært å beskrive og belyse arbeidet med og utviklingen av samisk språk i kommunen. Fokus har vært på organisering, planer, holdninger, verdisyn, kompetanse, tilrettelegging, årsaksforhold og brukernes opplevelser.

Evalueringen har fastslått at Kåfjord kommune i stor grad tilfredsstiller formelle lovkrav knyttet til samisk språk. Kommunen har iverksatt mange tiltak, men det har i liten grad ført til økt anvendelse av samisk språk innen kommunens tjenestetilbud. Det er positiv utvikling i prosentandel elever i skolen som har samisk. Samtidig har kommunen store problemer med å rekruttere samiskspråklige pedagoger og lærere. Språkkompetansen til kommunens ansatte vurderes som lav, mens holdningen til samisk språk og kultur trekkes fram som en positiv faktor. Kommunen har et stort potensial i å ta ut effekt fra blant annet språkopplæringen som er gitt til egne ansatte.

Tiltak for vitalisering av samisk i Kåfjord må sees i et langsiktig perspektiv. Fram mot 2030 må det være et definert hovedmål for utvikling av samisk språk og kultur i kommunen som følges opp med egne delmål og tiltak for kommuneadministrasjon, helse og sosial samt oppvekst. Vi foreslår et hovedmål der ambisjonen bør være at samisk språk igjen skal brukes som dagligspråk og arbeidsspråk i kommunen. Kommunen skal satse aktivt på rekruttering av egne samiskspråklige ungdommer, og vitaliseringen av samisk språk skal skape attraktive bygdesamfunn. Dette vil kreve et bredt sett med tiltak på flere innsatsområder.

Kommunen og flertallet av befolkningen er positive til at samisk språk og kultur styrkes i kommunen, og det gir håp for det samiske språket.

## 2 Innledning

Kåfjord kommune kom med i forvaltningsområdet for samisk språk for 28 år siden. Kommunen har siden den gang hatt en god utvikling og synliggjøring av lokal samisk kultur. Når det gjelder samisk språkbruk og tilrettelegging for samisk språk i offentlige virksomheter, har kommunen ikke hatt samme fremgang.

I Kåfjord har språkskifte og kulturell ensretting ført til at samisk har tapt status i forhold til norsk, både blant dagens foreldre og deres barn. Norsk har overtatt som dagligspråk i de fleste hjem og mange har dermed ikke fått muligheten til å delta i den naturlige språkoverføringen i hjemmet.

Dette har skapt utfordringer med å opprettholde et tilfredsstillende samisk tjenestetilbud som gjenspeiler intensjonene med samelovens språkregler og de mål som Kåfjord kommune selv har for utvikling av samisk språk og kultur.

I Overordnet tospråklighetsplan for perioden 2018-2020, vedtatt i Kåfjord kommunestyre 7.12.2017, er disse utfordringene trukket frem:

- Samisk språk synes og høres lite i de kommunale virksomhetene
- Manglende tilgang og satsing på personer med samisk kompetanse (muntlig og skriftlig) i kommunens virksomheter
- Sårbare samiskspråklige kompetansemiljø.

På bakgrunn av dette ønsker Kåfjord kommune å se på utviklingen av samisk språk i den kommunale virksomhet. Oppfyller Kåfjord kommune sine forpliktelser i forhold til samisk språk og språkutvikling innenfor forvaltningsområdet for samisk språk.

Kåfjord kommune har tildelt evalueringsoppdraget til Visjona AS, og prosjektet er gjennomført i perioden fra mars – oktober 2020.

## 3 Bakgrunn

### 3.1 Kåfjord kommune

Gáivuona suohkan Kåfjord kommune Kaivuonon komuuni ligger på østsiden av Lyngenfjorden og har tradisjonelt vært et flerkulturellt samfunn. Bebefolkningen har samisk, kvensk/finsk og norsk språk- og kulturbakgrunn. Kommunesentret er i Olderdalen hvor rådhuset også ligger. Kommunen har ca. 2100 innbyggere.

I kommunen er det tre barnehager i Olderdalen, Birtavarre og Manddalen. Barnehagen i Manddalen, Fossen barnehage, er nettopp vedtatt å være en samisk barnehage, hvor samisk språk er ment å være hovedspråk. Tidligere var det en egen samiskspråklig avdeling ved Fossen barnehage, Riebangárdi. De øvrige barnehagene har norsk som hovedspråk, men samisk språk og kultur skal også her være en del av barnehagehverdagen.



I Kåfjord er det to kommunale barne- og ungdomsskoler, i hhv. Olderdalen og Manddalen. I tillegg er det en privatdrevet skole i Kåfjorddalen, Indre Kåfjord barne- og ungdomsskole. Manddalen skole har størst andel elever med samisk i sin fagkrets. De fleste elevene har samisk som 2. språk. En mindre gruppe elever har samisk som 1.språk. Disse elevene er spredt over flere klassetrinn. Ved skolene i Olderdalen og Kåfjorddalen er det en mindre gruppe elever med samisk 2 i sin fagkrets.

Kåfjord helsetun som inneholder sykehjem, eldre/demensomsorg, legetjeneste og helsestasjon er lokalisert i Birtavarre.

## 3.2 Kåfjord i samisk forvaltningsområde

I 1992 ble kommunen innlemmet i forvaltningsområdet for samisk språk, som den første kommunen i Troms. Samelovens § 1–5 slår fast at samisk og norsk er likeverdige språk, og at de skal være likestilte etter bestemmelsene i samelovens kapittel 3. Samelovens språkregler gir kommunens innbyggere individuelle språklige rettigheter i møte med offentlige organ. I det ligger at kommunale retningslinjer, kunngjøringer og skjema også skal være på samisk. Innbyggerne skal kunne henvende seg på samisk til kommunen med rett til å motta svar på samisk, rett til bruk av samisk i helse- og sosialsektoren, rett til individuelle kirkelige tjenester og rett til voksenopplæring i samisk. Det er barnehageloven som sikrer samiske barns rett til samisk språk og kultur i barnehagen, og regulerer kommunens ansvar for tilrettelegging av barnehagetilbudet. Forskrift om rammeplanen gir retningslinjer for barnehagens innhold og oppgaver. Rett til opplæring i/på samisk i grunnskolen og den videregående skole sikres gjennom opplæringsloven. Læreplanverket *Kunnskapsløftet i samisk* ble innført i 2006 for grunnskolen i Kåfjord.

Kåfjord kommune har en viktig rolle i å etablere gode rammer for styrking og utvikling av samisk språk, både i forhold til rollen som tjenesteyter og i forhold til rollen som samfunnsutvikler. Bruk, synliggjøring og anerkjennelse av samisk i kommunikasjon og informasjon er viktige elementer for etablering av gode rammer og videre utvikling av samisk språk i offentlig sammenheng.

Barnehage og grunnskole er viktige arenaer for sikring og bevaring av samisk språk. Som språk- og opplæringsarena er disse helt avgjørende for barn og unge som ikke har et samiskspråklig hjemmemiljø. Fremtiden for samisk språk er avhengig av at barn og unge kan tilegne seg og bruke språket i barnehage og i grunnskole.

I sammenheng med barnehage og skole som samiskspråklige opplæringsarenaer, er det i tillegg viktig at det etableres samiskspråklige arenaer utenfor disse institusjonene. Her har bl.a. Kåfjord kommune ved samisk språksenter en viktig rolle i tilrettelegging av alternative språklige møteplasser.

### 3.3 Utviklingstrekk for samisk språk

- I årene fra 2016 til 2018 ble folketallet i Kåfjord redusert med 50 personer. I samme periode ble elevtallet i grunnskolen forholdsmessig redusert i flg. SSB-tall. Det forteller at det er ungdom og unge familier med barn som flytter. I samme periode er andelen barn som har valgt samisk på skolen redusert, og andelen elever med samisk som 1. språk er nedadgående.
- De utviklingstrekk som er beskrevet for Kåfjord mht. folketallsutvikling og flytting, gjelder for et stort antall andre mindre distriktskommuner både i og utenfor det samiske språkområdet. Framtidig samisk språkutvikling i Kåfjord må sees i sammenheng med flere faktorer, bl.a.:
  - drivkrefter for nærings- og demografisk utvikling i kommunen og omliggende region; det påvirker også barnetall og elevgrunnlag i barnehager og skoler
  - nivå på det samiske tjenestetilbudet i kommunen, både utfra hvordan tilbudene er tilgjengelig samt kvalitet og innhold i tilbudene
  - befolkningens (foreldre og barns) interesse og holdning til å videreføre opplæring og benytte samisk i daglig bruk
- Problemstillinger som drøftes her, er sentrale i det arbeidet som Sametinget har på gang i forbindelse med oppfølging av NOU 2016:18 Hjertespråket. Sametinget utreder nye kostnadsnøkler for kommunene i et nytt og utvidet samisk språkområde. Et sentralt moment i dette er at kvaliteten på 2. språkstilbudet må styrkes, dersom samisk skal kunne bli et funksjonelt 2. andrespråk for de som ikke har samisk morsmålskompetanse/samisk som 1. språk fra eget hjem. Dette vil ha direkte betydning for det fremtidige tjenestetilbudet både i barnehager, skoler og for opplæring av voksne som vil benytte samisk i daglig bruk i arbeid og fritid.
- Sametinget forbereder også en utvidelse av språkområdet, nettopp fordi mange små kommuner i dagens forvaltningsområde har en negativ befolknings- og elevtallsutvikling som også truer grunnlaget for det samiske språktilbudet i flere av kommunene.

## 4 Oppdraget

Kåfjord kommune mangler en helhetlig kartlegging og beskrivelse av hvordan kommunen forvalter sitt ansvar knyttet til samisk språk og språkutvikling. Det finnes heller ikke systematisert kunnskap over innbyggernes opplevelse av det kommunale tjenestetilbudet innen samisk. Dette gjelder innenfor alle tjenesteområder: administrasjonen sentralt på Kåfjord rådhus, barnehager og grunnskoler og innenfor helse og sosial.

Det er viktig å se om samiske språkbrukere får brukt samisk i kontakt med kommunale virksomheter. Hva er grunnen dersom de ikke bruker samisk i møte med kommunen. Hvordan har Kåfjord kommune lagt til rette for å møte samiske språkbrukere på samisk?

Det er videre viktig å kartlegge og beskrive situasjonen for samisk språk og kultur i de kommunale barnehagene og i grunnskolen. Hvilket tilbud gis i barnehagene knyttet til samisk språk og kultur? Er dette knyttet til barnehagens planverk? Er foresatte tilfredse med tilbudet som gis? Hva med overgangen barnehage og grunnskole og samarbeidet omkring dette? Hvordan er situasjonen i grunnskolen? Hvordan opplever elever og foresatte opplæringstilbudet i og på samisk?

Likeså gjelder dette helse- og sosialsektoren: Hvordan er det innenfor sektoren helse og sosial i forhold til å sikre gode og likeverdige helse- og omsorgstjenester for brukerne? Hvordan tilrettelegges det for bruk av samisk språk? Hvordan opplever brukerne tjenestene som gis?

På bakgrunn av funn i evalueringen, skal det defineres forslag til tiltak eller endringer i tiltak som kan bidra til å forbedre tilbudet Kåfjord kommune gir innenfor de ulike virksomhetsområdene.

Resultatet av evalueringen og forslag til tiltak vil være grunnlag for den videre språkplanleggingen i Kåfjord kommune, slik at kommunen bedre kan styrke og forbedre det samiske språktilbudet innenfor kommunens ulike virksomhetsområder. Dette er knyttet opp mot forpliktelsene som er hjemlet i sameloven og samelovens språkregler – kap. 3 – Om samisk språk, samt øvrig lovgrunnlag.



## 4.1 Organisering - gjennomføring

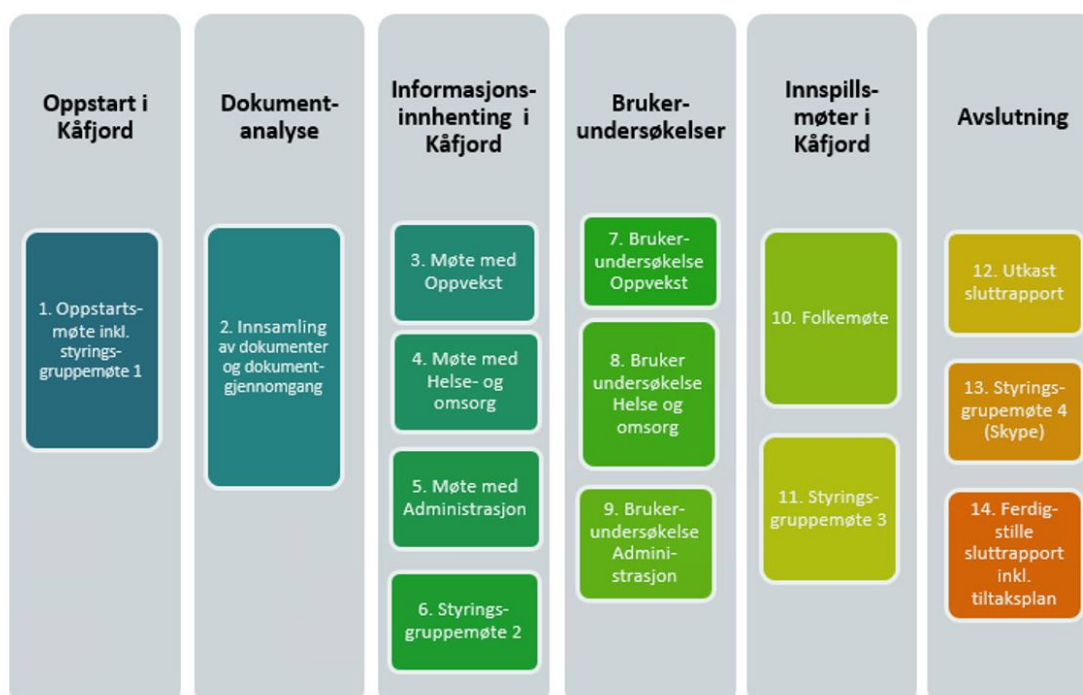
Prosjektgruppen til Visjona har bestått av prosjektleder Harriet Steinkjer Nystu samt Kurt Johnsen og Elisabeth Johansen. I tillegg har Jon Todal fra Samisk høyskole inngått i teamet.

Prosjektet har vært organisert med en styringsgruppe bestående av samepolitisk utvalg i Kåfjord kommune:

- Asgeir Fagerli Langberg, leder
- Lisa Katrine Mo
- Idar M. Pedersen
- Stian Pedersen
- Vibeke Fagerli
- Eldbjørg Nilsen, vara
- Trond Are Pedersen, vara
- Lena Gamvoll, vara
- Reidar Breivik, vara

Ordfører Bernt Lyngstad har ved behov deltatt i styringsgruppemøtene. Inger M Åsli har vært kontaktperson for Visjona.

Prosjektet har jobbet i henhold til prosessen i figuren under:



Det har vært lagt stor vekt på å innhente innspill fra ansatte og brukere av kommunens tjenester. Totalt er det innhentet innspill fra ca. 140 personer.

- Møter med ansatte i kommunen (ca. 20 personer)
- Elektronisk undersøkelse blant foresatte med barn i barnehage (17 personer)
- Elektronisk undersøkelse til foresatte med elever i skolen (43 personer)
- Telefonintervju med brukere av tjenester innen administrasjon og helse/sosial (13 personer)
- 3 folkemøter i Manddalen, Birtavarre og Olderdalen (ca. 40 personer)
- Oppfølgingsintervju med elever, foresatte, ansatte i barnehager og skoler (12 personer)

Antallet respondenter i noen av undersøkelsene er relativt lavt, men ved å se alle tilbakemeldingene i sammenheng, gir evalueringen en god oversikt over status og opplevd tjenestekvalitet. I tillegg til tilbakemeldinger fra grupper og enkeltpersoner, har vi benyttet skriftlig materiale som årsrapporter, planer, tidligere evalueringer, statistikker osv. i arbeidet med evalueringen.

# 5 Evaluering

## 5.1 Innledende analyse

### 5.1.1 Overordnet ansvar

Kåfjord kommune har ved å være en del av forvaltningsområdet for samisk språk, forpliktet seg til å følge samelovens språkregler som er beskrevet i kap. 0.

I 1994 opprettet kommunen samisk språksenter som er en kommunal avdeling som skal være et undervisnings- og kompetansesenter for samisk språk i kommunen. Hovedmålsetningen er å styrke bruken av og interessen for samisk språk. Språksenteret har 3 ansatte og har kontorer i Manndalen. I tillegg har kommunen en rådgiver med ansvar for samisk språk med kontor på rådhuset i Olderdalen.

Evalueringen har vist at kommunen har innført en rekke tiltak for å sikre innbyggernes rettigheter i forhold til samisk språk. Kåfjord kommune har vedtatt en overordnet tospråklighetsplan for 2017-2020, og utarbeider årlige aktivitetsplaner.

Kommunen bestreber seg på å utgi skriftlig materiale på både norsk og samisk. Hjemmesiden til Kåfjord kommune, <https://www.kafjord.kommune.no/> finnes i stor grad på begge språk, mens språket på facebook-siden i hovedsak er norsk. Kommunens navn er oversatt til både samisk og kvensk. Skriftformen Gáivuona suohkan Kåfjord kommune Kaivuonon komuuni er innarbeidet i skilting og annet skriftlig materiale.



En del skriftlig informasjonsmateriale produseres på samisk. Eksempelvis får alle foreldre til nyfødte en informasjonsbrosjyre som er tospråklig, og flere oppslag på f.eks. legekantoret er oversatt til samisk. Kommunen arbeider med å oppfylle kravet om at alle kommunalt utformede skjema skal finnes på begge språk.

Det er lagt til rette for at innbyggere som henvender seg til kommunen på samisk, vil kunne få svar på samisk. På rådhuset er det en viss tilgang på samiskspråklig kompetanse som benyttes ved behov, men tilgangen på språkkompetanse er begrenset. Legekantoret har avtale med en samisk tolk som kan benyttes. Det er likevel svært sjelden at kommunen mottar henvendelser

på samisk. Eksempelvis opprettet Kåfjord kommunen en egen samisk informasjonstelefon i forbindelse med Coronapandemien våren 2020. Mens den norske informasjonskanalen var populær, var det ingen som ringte den samiske.

Kåfjord kommune tilfredsstiller det formelle kravet om å tilby opplæring på samisk. De har nylig besluttet at Fossen barnehage i Manndalen skal gå fra å ha en samisk avdeling til at hele barnehagen skal bli en samisk barnehage. De kommunale skolene tilbyr samisk opplæring på flere nivå. Det er også lagt godt til rette for at kommuneansatte og innbyggere kan få ta del i samisk språkopplæring. Kommunen tilbyr permisjon med lønn til egne ansatte, stipender og språkkurs på ulike nivåer med målsetning om å høyne språkkompetansen i kommunen.

Kommunene i forvaltningsområdet for samisk språk mottar årlig tospråklighetsmidler fra Sametinget. Midlene skal kompensere for kommunenes merkostnader med tospråklig tilrettelegging mellom samisk og norsk. For årene 2017, 2018 og 2019 mottok Kåfjord kommune hhv. Kr. 3 857 000, kr. 4 075 000 og kr. 4 463 000. Av dette er 40 % et fast basistilskudd. 35 % er et betjeningstilskudd utfra andelen barn med samisk i skolen og antall innbyggere innmeldt i Sametingets valgmanntall. Resterende 25 % er et utviklingstilskudd basert på ulike prosjekttiltak. Sett fra kommunens side, brukes en uforholdsmessig stor del av midlene til ulike prosjekter. Kommunen trenger å bruke mer av midlene til å dekke de faktiske merkostnader som tospråklig tilrettelegging medfører i ulike deler av kommunens virksomhet. Også Sametinget er kjent med dette, og det pågår et arbeid fra Sametinget med å legge om ordningen, slik at midlene i større grad kompenserer for de faktiske merkostnader som kommunene har.

## 5.1.2 Antall ansatte med samisk kompetanse

Det gis lønnskompensasjon til ansatte i kommunen med formal- og realkompetanse i samisk. Kostnader ved lønnskompensasjonen synliggjøres ikke som en del av kommunens samiske tjenestetilbud. Kostnadene tas over lønnsbudsjettet for de ulike virksomhetsområdene.

Satsene er som følger (2018):

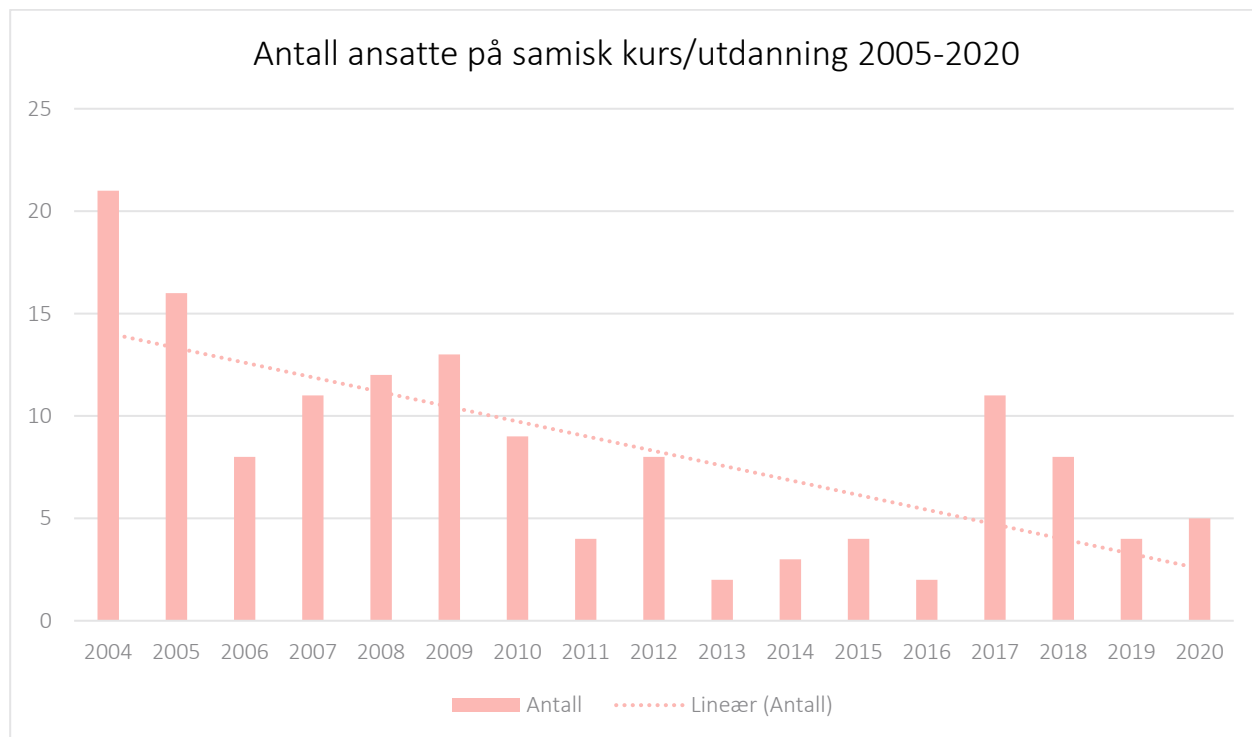
- 60 studiepoeng: kr. 20 000
- 45 studiepoeng: kr. 15 000
- 30 studiepoeng: kr. 10 000
- 15 studiepoeng: kr. 5 000
- Samisk realkompetanse samisk: kr. 5 000

Tabellen under viser at det er 48 ansatte (ca. 25 %) som får lønnskompensasjon fra Kåfjord kommune pr. juni 2020. I tillegg til tabellen kommer de som har tatt nybegynnerkurs i samisk i år samt språkkonsulenten i kommunen.

Tjeneste	Antall	Antall
<b>Administrasjon</b>		<b>2</b>
SERVICEKONTORET	2	
<b>Oppvekst</b>		<b>30</b>
OLDERDALEN SKOLE	5	
MANNDALEN SKOLE	9	
FJERNUNDERVISNING-SAMISK	2	
OLDERDALEN BARNEHAGE	1	
BIRTAVARRE BARNEHAGE	1	
FOSEN BARNEHAGE	7	
SAMISKE TILTAK-BARNEHAGENE	1	
SFO - MANNDALEN	1	
VO-NORSK MED SAMFUNNSFA	1	
KÅFJORD KULTURSKOLE	2	
<b>Helse og sosial</b>		<b>10</b>
HELSEØSTER	1	
LEGETJENESTE	1	
FLYKTNINGEBOSSETTING OG INTEGRERING	1	
NAV PROSJ."INKLUDERINGS- OG ARBEIDSSPESIALIST"	1	
SYKEHJEMMET	3	
HJEMMESYKEPLEIEN	3	
<b>Utvikling</b>		<b>6</b>
ADMINISTRASJON UTV AVD	1	
SAMISKE SPRÅKTILTAK-UTVIKLINGSDEL/DRIFT (RENHOLD)	2	
SAMISK SPRÅKSENTER	3	
<b>Sum</b>		<b>48</b>

### 5.1.3 Ansatte på samisk kurs/utdanning

Oversikten viser antall ansatte som har deltatt på samisk kurs eller utdanning i perioden 2004-2020. Kursene strekker seg fra nybegynnerkurs til universitetsfag. Trendlinjen viser en nedadgående kurve.



Det framkommer ikke entydige svar på hvorfor trenden er nedadgående, men det pekes på at ansatte spesielt innenfor administrasjon og helse, ikke får anvendt sin nyvunne samisk kompetanse, og at behovet for samisk i arbeidsdagen oppleves som lavt. Selv om den ansatte får fri med lønn, oppleves perioden med opplæring likevel som merbelastende siden det kreves arbeid med faget utover selve undervisningstiden. Spesielt de som har tatt nybegynnerkurs, opplever at lite praktisering etter endt kurs, fører til rask stagnasjon i språkutviklingen. Flere framhever at innsatsen de har lagt ned i opplæringen, ikke samsvarer med opplevd nytteeffekt i etterkant. Unntaket her er ansatte ved Birtavarre sykehjem og ansatte i barnehagene, som gir tilbakemelding om at begynneropplæring i samisk er verdifullt i arbeidshverdagen.

For å sikre bedre anvendelse av samiskkompetansen etter endt opplæring, burde arbeidsgiver hatt oppfølging med den ansatte for å avtale/diskutere hvordan det samiske språket kan brukes i arbeidshverdagen.

## 5.1.4 Elever med samisk i skolen

Elevtallet i de kommunale skolene i Kåfjord er fallende. I skoleåret 2006/2007 var det registrert 281 elever til sammen ved Manndalen, Trollvik og Olderdalen skole. Pr. 01.01.2020 var det 154 elever ved de kommunale skolene i Olderdalen og Manndalen. 85 elever tilhørte Manndalen skole og 69 av elevene gikk på Olderdalen skole. Nedgangen i elevtallene i kommunale skoler skyldes delvis at det er opprettet private skoler i kommunen, og dels generell nedgang i befolkningstallet for Kåfjord.

Totalt er det 69 elever i den offentlige skolen som har samisk opplæring. Det utgjør 45 % av totalantallet. Ved Manndalen skole har 62 barn/73 % av elevene samisk, mens øvrige 23 barn/27% har all undervisning på norsk. Det er kun 4 av elevene som har samisk som 1. språk. Alle disse tilhører Manndalen skole, og er spredt over ulike klassetrinn i barneskolen. Andelen elever med samisk som førstespråk er nedadgående, mens antallet elever som har samisk 2 eller samisk 3 på Manndalen skole virker å være stabil <sup>1</sup>.

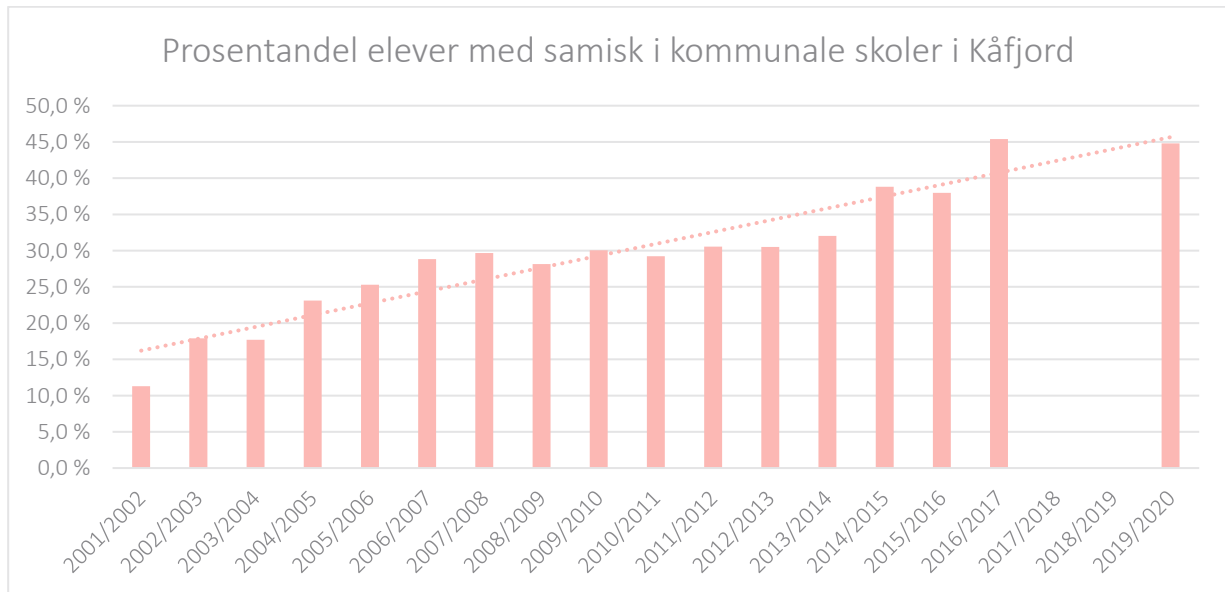
Ved Olderdalen skole har kun 7 av 69 (10 %) av elevene samisk pr. 01.01.2020. Antallet samisk-elever er synkende samtidig med at elevtallet ved skolen også er i nedgang.

Oversikt over elever som har opplæring i samisk ved kommunale skoler pr. 01.01.2020:

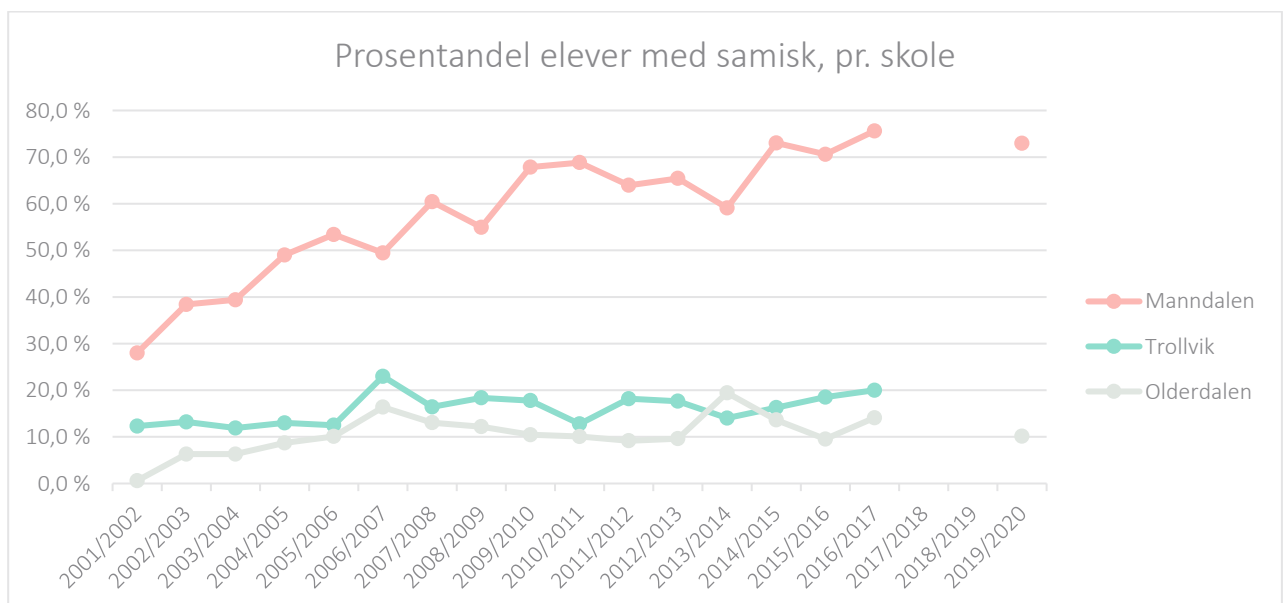
Klassetrinn:		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Sum
<b>Total elevoversikt:</b>												
Kåfjord kommunale skoler	Samisk 2	2	3	5	3	2	2	5	2	3	2	29
	Samisk 3	2	3	5	3	1	5	4	4	6	3	36
	Samisk 1				1		1	2				4
<b>Sum</b>		<b>4</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>69</b>
<b>Elever fordelt pr. skole:</b>												
Manndalen skole	Samisk 2	2	3	3	3	1	2	5	2	3	2	26
	Samisk 3	2	3	5	3	0	4	3	4	6	2	32
	Samisk 1				1		1	2				4
Olderdalen skole	Samisk 2			2		1						3
	Samisk 3					1	1	1			1	4
<b>Sum</b>		<b>4</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>69</b>

<sup>1</sup> Samisk 1 er et tilbud som i første rekke tilbys elever med samisk som hjemmespråk. I Samisk 1 er målet å benytte samisk som undervisningsspråk i de fleste skolefag. Samisk 2 og 3 er et tilbud for barn med lite eller ingen forkunnskaper i samisk. Disse barna har i dag 2 timer samisk språkundervisning per uke. I Samisk 3 er elevene fritatt for avgangseksamen, og kompetansemålene er lavere enn i Samisk 2. For elevene som har Samisk 2 og 3 foregår undervisningen i øvrige fag på norsk.

Statistikk over perioden 2001 til 2020, viser at det har vært en stor økning i prosentandel elever som har samisk i skolen. Andelen har vokst jevnt fra 11 % for skoleåret 2001/2002 til 45 % i 2019/2020. På grunn av færre elever i skolen i dag, er *antallet* elever med samisk relativt stabilt over alle disse årene, med en svakt nedadgående trend siden 2015. Antall samisk elever i kommunale skoler varierer mellom 69 og 85 i perioden 2001-2020.



Det er skolen i Manndalen som har opplevd størst vekst i prosentandel elever med samisk. Prosentandelen i Manndalen har vokst fra 28 % i 2001 til 73 % i 2020, noe som er en svært høy andel. For Olderdalen har andelen ligget rundt 10 % i hele perioden, mens Trollvik har ligget rundt 15 % i de årene det finnes registreringer for.





Manndalen skole opplever at antall elever som har samisk er stabilt høyt gjennom både barne- og ungdomsskolen, og opplever ikke frafall i overgangen til ungdomsskolen. Noen elever bytter fra Samisk 2 til Samisk 3, men erfaringen tilsier at hvis elevene har startet med samisk, fortsetter de med faget til de er ferdige med ungdomsskolen. Statistikken over antall samiskelever underbygger dette.

Olderdalen skole opplever i større grad at elever som har samisk, velger bort språket i løpet av skoletiden. Antall samisk elever ved Olderdalen skole er i utgangspunktet svært lavt, og de er under kritisk grense i forhold til å kunne danne et fellesskap rundt samisk-undervisningen på hvert enkelt trinn/gruppe. Totalt sett har kommunen svært lave frafallstall i skolen knyttet til samisk språkundervisning.

Det største frafallet skjer i overgangen fra barnehage til skole. Alle barn i Kåfjord får en viss opplæring i samisk språk og kultur i barnehagen. Ved skolestart høsten 2020, opplyser Manndalen skole at 100 % av elevene som startet i 1. klasse har valgt samisk i fagkretsen, noe som er svært positivt med tanke på utviklingen av samisk språk i kommunen.

I Olderdalen er tilsvarene tall 0 %, det vil si at ingen av elevene som startet i 1. klasse ved skolen har samisk. Frafallet fra barnehage til skole er dermed totalt på over 40 %. I forhold til dette, er frafallet i skolen ubetydelig.

## 5.1.5 Stipender

Tabellen gir en oversikt over stipender som Kåfjord kommune tilbyr for å styrke samisk språk.

Ordning	Formål	Hvem?	Støttebeløp
Kåfjord kommunes utdanningsstipend i samisk språk	Formålet med stipendordningen er å stimulere til økt kompetanse i samisk språk for å styrke og ivareta samisk i Kåfjord kommune.	Søker er folkeregistrert i Kåfjord kommune  Søker studerer samisk språk på høyskole- eller universitetsnivå	Støttebeløpet til hver søker avhenger av antall søknader. Øvrige støttegrense er som følger: 1. 10 – 15 studiepoeng gir kr. 2.500.- 2. Over 20 studiepoeng gir kr. 5.000.-

Kåfjord kommunes kursstøtte i samisk språk til foresatte med barn som har samisk i barnehage og i grunnskole	Formålet med støtteordninga er å gi foresatte til barn med samisk i barnehage og grunnskole økonomisk mulighet til å delta på samiskkurs på begynnernivå for å kunne fungere som språkressurs og språkhjelp for sine barn.	1. Søker er registrert i folkeregistret i Kåfjord kommune. 2. Søker er foresatt til barn i barnehage eller har samisk i sin fagkrets i grunnskolen.	Støttebeløpet tilsvarer dokumentert tap av lønnsinntekt på inntil kr. 50.000.- inkl. feriepenger pr. kurs.  Ulegitimert beløp dekkes med inntil kr. 25 000.- pr kurs.
Kåfjord kommunes språkmotiveringsstipend til elever i den videregående skole.	Målet med stipendordningen er å stimulere elever i den videregående skole til å velge samisk som førstespråk/andrespråk/fremmedspråk, programfag eller fellesfag i sin fagkrets.	Elever som tar videregående opplæring, og som bl.a. får opplæring i samisk med eget undervisningspersonell på skolen eller alternativ form for opplæring.	Øvre støttegrense settes til kr. 3.000,- pr. undervisningsår
Stipend for høyere utdanning	Målet er å få flere barnehage- og grunnskolelærere med samisk språk- og kulturkompetanse i Kåfjord kommune.	Studenter ved: • Barnehagelærer-utdanning • Grunnskolelærer-utdanning 5-årig master 1-7- og 5-10, med samisk i fagkretsen  Det stilles krav om språkkompetanse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimum 30 studiepoeng pr semester: Kr. 25 000</li> <li>• Mellom 15 og 29 studiepoeng pr. semester: Kr. 15 000</li> <li>• Mellom 10 – 14 studiepoeng pr. semester: Kr. 5 000</li> </ul>
Kursstøtte i samisk språk – pårørende demens	Formålet med støtteordninga er å gi ektefelle/samboer og barn som har demente i sin nære familie økonomisk mulighet til å delta på samiskkurs på begynnernivå for å støtte opp om språklig kommunikasjon mellom pårørende og demente som har samisk som morsmål.	Søker er nært pårørende til den som er dement.	Støttebeløpet tilsvarer tapt arbeidsfortjeneste på inntil kr. 50.000.- inkl. feriepenger pr. kurs.

## 5.2 Kommuneadministrasjon

Administrasjonen i Kåfjord kommune er ett av tre tjenesteområder i kommunen som er evaluert. Kåfjord kommune tilbyr tjenester på følgende områder innen området administrasjon:

- Servicekontor og administrasjon (servicetorget, feilmeldinger, utleie, innkjøpstjeneste, kontaktinfo)
- Bolig, byggesak og eiendom (eiendomsskatt, boligtomter, VVA, avfall, vei og lys)
- Næring og planlegging (miljø, utmark, kart, havner, landbruk)
- Kultur og fritid (bibliotek, kulturskole, turløyper, festivaler, idrett, museum)
- Beredskap og sikkerhet (feiertjenesten, brannvern)

### 5.2.1 Administrasjon - Kommunens egenevaluering

Som del av evalueringen av administrasjonen ble det gjennomført møter med et utvalg ledere og ansatte i kommunen som representerte kommunedirektør, språkkonsulent, språksenteret, drift og utvikling samt service og IT. Innspill fra disse danner grunnlag for kommunens egenevaluering.

Ansatte i administrasjon har vurdert forhold rundt samisk språk med plusser og minuser:

Pluss:

- Mange ansatte kan noe muntlig samisk
- 20 % av ansatte har delkompetanse i samisk
- Språksenteret får flere henvendelser på samisk enn administrasjonen i Olderdalen, ca halvparten
- Kommunen har avtale med språksenteret om oversettelse ved henvendelser på samisk

Minus:

- Det er et fåtall innbyggere som har kontaktet administrasjon på samisk siste år
- Kommunen får få henvendelser skriftlig på samisk, antallet stipuleres til 5 av 1000
- Få ansatte kan samisk skriftlig
- Ansatte som har delkompetanse i samisk har få kolleger å «sparre» med
- Ansatte blir ikke utfordret på samisk språk
- Brukere forventer ikke at de kan bruke samisk/få svar på samisk når de kontakter kommunen

## 5.2.2 Administrasjon - Brukerundersøkelse

Brukerstemmene for administrasjon er innhentet ved intervju av 11 innbyggere. Kommunen la ut informasjon på sine nettsider, på facebook og brukte oppslag for å søke etter personer som kunne være respondenter i undersøkelsen. I tillegg ble det tatt kontakt med relevante lag og foreninger, samt at enkeltpersoner det var tipset om ble kontaktet.

Undersøkelsene ble utført i mai/juni 2020. Svarene som ble gitt på telefon, ble registrert i et spørreskjema der skalaen på alle vurderingsspmårl gikk fra 1 til 5, hvor 1 er liten/ingen grad, og 5 er i stor grad.

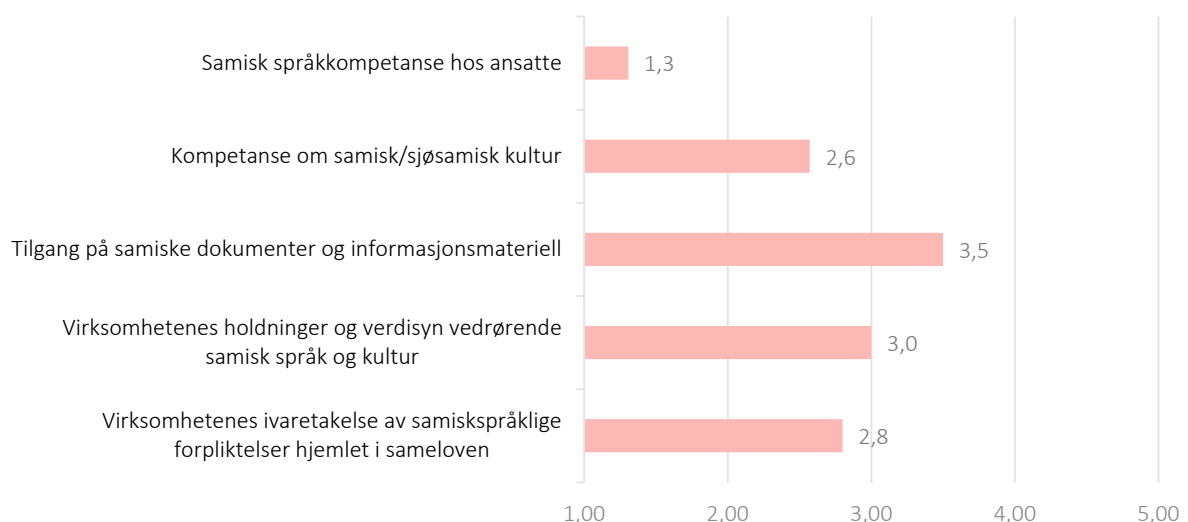
Respondentene i brukerundersøkelsen er omtrent likt fordelt mellom menn og kvinner, og størsteparten av de som har svart er over 50 år. Ca. 70 % er oppvokst i Kåfjord. De øvrige er tilflyttere. 69 % av de som har svart snakker ikke samisk til daglig. De øvrige snakker samisk av og til. Det er ingen som bruker samisk som dagligspråk. Det er ulike årsaker til at samisk brukes så lite. De fleste har ikke fått opplæring i språket, og kan ikke samisk. De som kan språket gir tilbakemelding på at de har få eller ingen å praktisere språket sammen med.

Av de som kan samisk, oppgir 69 % av de har fått samisk språkopplæring fra utdanninger/ kurs i voksen alder. 15 % er selvlært eller har fått forståelse av språket fordi foreldrene snakket samisk hjemme.

Vurderingen av samisk språk og kultur i kommunens administrasjon er oppsummert:

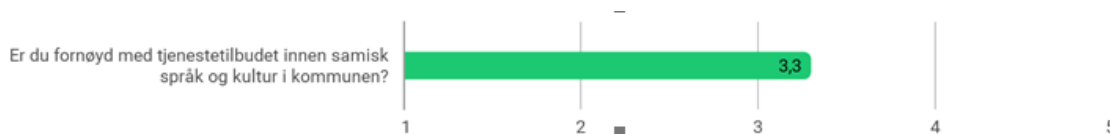
- Samisk språkkompetanse hos de ansatte vurderes som lav (1,3 av 5) eller så har ikke respondentene grunnlag for å vurdere den
- De øvrige parameterne som gjengis i figuren under vurderes rundt middels.

*Siste gang du var i kontakt med kommunen, hvor fornøyd var du med følgende?*



Oppsummert er brukerne middels fornøyd med det samiske tjenestetilbudet innen kommuneadministrasjonen. Her må det tilføyes at flere av respondentene har lave forventninger til å møte et funksjonelt samisk språktilbud, fordi de ansattes språkferdigheter vurderes som lav.

*Oppsummert, er du fornøyd med tjenestetilbudet innen samisk språk og kultur i kommuneadministrasjonen?*



## 5.3 Helse og sosial

Helse og sosial er område nummer to i evalueringen. Kåfjord kommune tilbyr tjenester på følgende områder innen helse og sosial:

- Pleie- og omsorgstjenester (sykehjem, hjemmesykepleie, PU, bolig tjenester)
- Velferdstjenester (NAV, boligstøtte, rekrutteringsbistand, flyktningetjenesten, krisesenter)
- Helsetjenester (legevakt, legekontor, psykiatri, jordmor, tannhelsetjeneste)
- Barn og familie (barnevern, krisesenter, PPT, familieverge, helsestasjon, familievernkontor)

### 5.3.1 Helse og sosial - Kommunens egevaluering

I evalueringen av Helse og sosial, har kommunalsjef for Helse og omsorg bidratt sammen med ledelsen innen sykehjem og hjemmebasert omsorg. Innspill fra disse danner grunnlag for kommunens egevaluering.

Helse og sosial har innledet et samarbeid med Utviklingscenter for sykehjem og hjemmetjenester (USHT) Troms. Det finnes også et eget USHT samisk i Karasjok som Kåfjord kommune benytter. En egen plan for samisk er under utarbeidelse, og planen legger opp til en større satsing på samisk kultur og språk innen helsesektoren. Som del av satsingen er det planlagt en 40 % stilling i Kåfjord som skal finansieres av USHT Samisk.

Ansatte i administrasjon har vurdert forhold rundt samisk språk med plusser og minuser:

Pluss:

- Mye fokus på språk, ikke kultur
- Samisk koronatelefon – ingen har ringt
- Legekantor – samisk tolk, usikker på bruken
  - Legetjenesten har tolketilbud via UNN
- Demens: samisk språk kommer tilbake. Demente som har hatt samisk som morsmål, har ofte bedre formidlingsevne på samisk
- Samiske snakkegrupper på sykehjemmet: 2-3 stykker har deltatt
- Språksenteret har vært på sykehjemmet: 3 ganger siste ¼ året
- Hjemmetjenesten: 1 på kurs nå, 1 har tatt kurs tidligere. Noen vikarer snakker samisk med brukerne
- Stillingsutlysning: Ellers likhet, samisktalende foretrekkes
- Samisk salmesang holdes månedlig på sykehjemmet. Tilbudet drives av frivillige, og deltagelsen er stor
- Helsestasjon: Hefte på samisk deles ut til nye foreldre. En samiskspråklig helsesykepleier
- Søkt om midler fra Helsedirektoratet til å styrke samisk

Minus:

- Det er en ansatt på sykehjemmet som har kurs og kompetanse i samisk, men samisk brukes lite. Noen ansatte kan litt samisk, men ikke nok til å lede snakkegrupper
- Flere brukere kan samisk, men bruker ikke språket. Fornorskningssaken preger spesielt de eldre, og selv om de er samiske, ønsker mange ikke å bruke språket
- Medisinsk terminologi på samisk er utfordrende
- Få arenaer for ansatte til å praktisere samisk
- Det er tilrettelagt for duodji-rom på sykehjemmet, men det er ikke tatt i bruk

### 5.3.2 Helse og sosial - Brukerundersøkelse

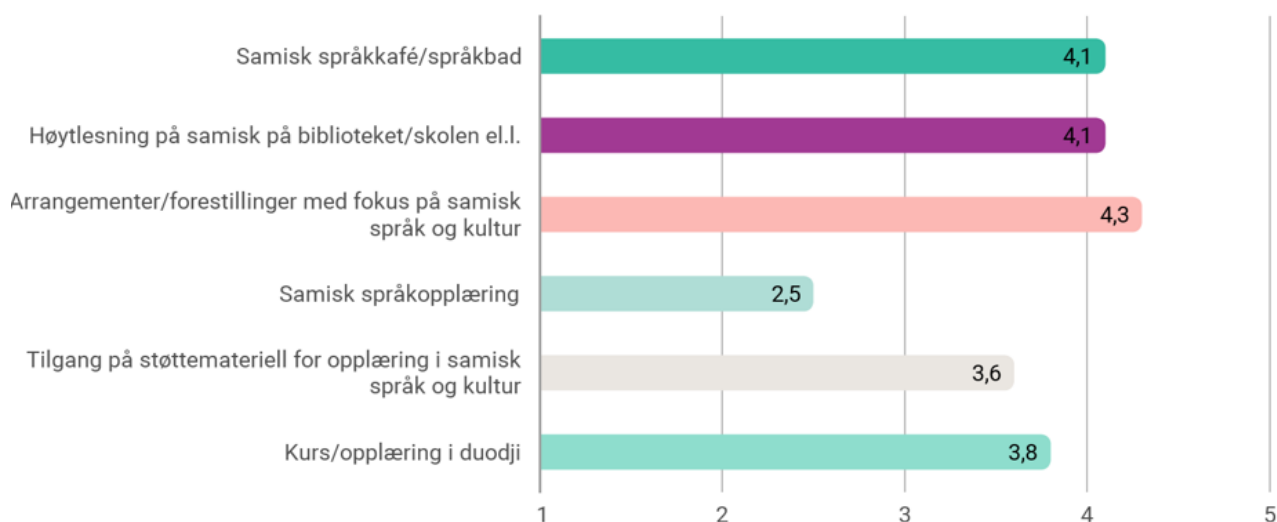
13 innbyggere har bidratt til evaluering av tjenestene innen helse og sosial. Respondentene er innhentet på samme måte som for evaluering av administrasjonen.

Undersøkelsene ble utført i mai/juni 2020. Svarene som ble gitt på telefon er registrert i et spørreskjema der skalaen på alle vurderingsspmål gikk fra 1 til 5, hvor 1 er liten/ingen grad, og 5 er i stor grad.

Respondentene i brukerundersøkelsen er omtrent likt fordelt mellom menn og kvinner, og størsteparten av de som har svart er over 50 år.

Denne gruppen ble også spurt om aktuelle språktilbud kan være aktuelle for dem. Språkopplæring er minst interessant, og begrunnes i stor grad med at det er for sent å lære språket. Arrangementer/forestillinger med fokus på samisk er mest attraktivt.

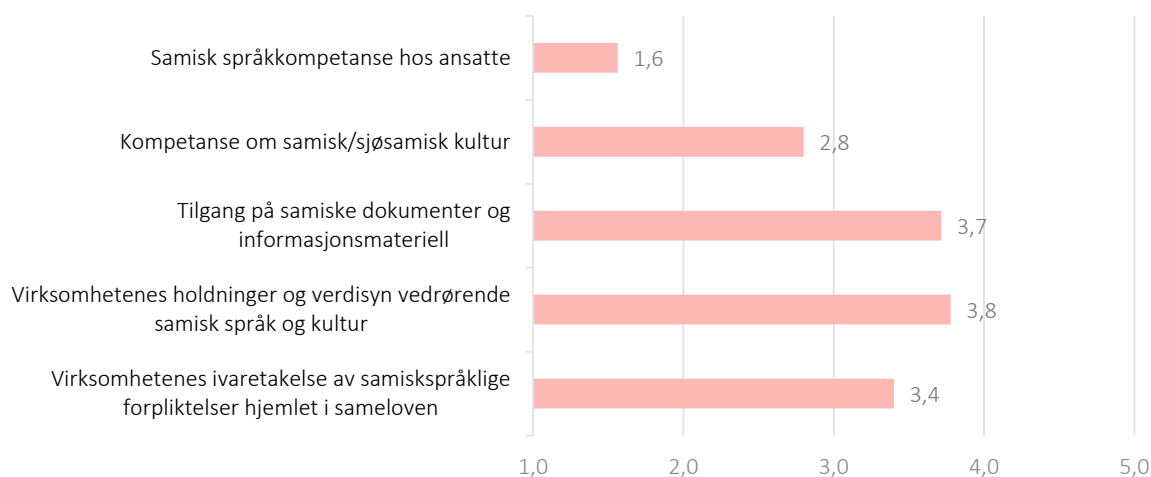
*Kan følgende tilbud være aktuelle for deg/deres familie?*



Vurderingen av samisk språk og kultur innenfor tjenestetilbudet helse og sosial er oppsummert:

- Den samiske språkkompetansen hos ansatte vurderes til lav (1,6 av 5), men også her svarer de fleste at de ikke vet fordi deres henvendelser til kommunen har foregått på norsk. Sykehjemmet skiller seg litt positivt ut med en gjennomsnittscore på 2 av 5.
- De øvrige parameterne som gjengis i figuren under vurderes mellom 2,8 og 3,8.

*Siste gang du var i kontakt med kommunen, hvor fornøyd var du med følgende?*



Det er gledelig at virksomhetens holdninger og verdisyn scorer høyest, og det er en trend som går igjen i evalueringen på flere områder.

*Oppsummert, er du fornøyd med tjenestetilbudet innen samisk språk og kultur i kommunen?*



## 5.4 Oppvekst

Oppvekst er område nummer tre i evalueringen. Evalueringen gjelder kommunens tjenestetilbud innen oppvekst, og omhandler dermed ikke private tjenesteleverandører. Tjenestetilbudet fra kommunen gis i 3 barnehager, 2 skoler, ved kulturskolen, grunnskole for voksne, voksenopplæringa og ved barnevern. I tillegg gis det tilbud om samisk fjernundervisning over lyd/bilde til ca. 10 andre kommuner i Norge. Oppvekstetaten administreres fra skolekontoret og ved stedlige ledere.

Manndalen skole leverer samisk fjernundervisning til elever i andre kommuner. Lærerne som fjernunderviser, deltar ikke i ordinær samisk undervisning av elever i Kåfjord.

### 5.4.1 Oppvekst - Kommunens egnevaluering

I egnevalueringen av oppvekst, har vi fått innspill fra kommunalsjef for oppvekst, rektorer ved skolene/kulturskolen, styrer i barnehagene, språkressurs i barnehagene og oppvekstkonsulent.

Kåfjord kommune har hatt en langvarig utfordring med å få tak i samiskspråklige førskolelærere, assistenter og lærere slik at de kan nå målsetningene om å gi et fullverdig tospråklig tilbud i kommunens barnehager og skoler.

Språksenteret har bidratt med ulike tiltak for å øke kompetansen innen samisk språk. I tillegg til å ha en 60 % språkressurs i barnehagene, har de arrangert familieleir, og de har hatt språkbad i Manndalen og i Skibotndalen. Midt i uka har det vært tilbud om snakkekurs for ansatte i barnehage og skole. Foresatte til barn/elever som lærer samisk i barnehage eller skole har språkopplæringstilbud med lønnsordning som kompenserer for tapt arbeidstid. Ansatte har tilbud om opplæring i samisk med lønn.



Det er liten eller ingen kommunikasjon mellom barnehager og skoler i forbindelse med at barna starter på skolen, og det finnes ingen plan eller fokus på at barna som har lært samisk i barnehagen skal fortsette med det på skolen.

Ansatte innen oppvekst har vurdert forhold rundt samisk språk med pluser og minuser. Vurderingen er gjort særskilt for hver skole, barnehage og kulturskole.

### 5.4.1.1 Barnehage - Egevaluering

#### Fossen barnehage

Kåfjord kommune har gjort et politisk vedtak om at Fossen barnehage i Manndalen skal bli samisk barnehage. Det betyr at hovedspråket i barnehagen skal være samisk. Tidligere hadde barnehagen en samiskspråklig avdeling som holdt til i eget bygg. Nå som hele barnehagen er vedtatt å være samisk, er alle avdelingene samlet. Foreldrene har vært veldig positive til at hele barnehagen blir samlokalisert i ett bygg. Dette har veid positivt for de som i utgangspunktet var kritisk til etableringen av et helsamisk barnehagetilbud. Ledelsen i barnehagen ser en stor utfordring i å jobbe med å få norskspråklige barn til å bli tospråklige.

Alt skriftlig informasjonsmateriale til foreldre sendes ut på norsk. Et fåtall foreldre (1-2 stk.) snakker samisk, og de kan av og til bli møtt med samisk i barnehagen hvis de treffer på ansatte som behersker språket.

#### Pluss: Fossen

- Fossen barnehage har 3 ansatte på nybegynnerkurs i 2020. I tillegg har en ansatt gått dette kurset tidligere. En ansatt har snart 60 studiepoeng. En pedagogisk leder har samisk som morsmål, men hun slutter i barnehagen høsten 2020. Flere ansatte har litt språkkompetanse
- Fossen barnehage har samisk språkressurs en dag pr. uke
- Ett søskenpar i barnehagen har samisk som morsmål. Samisk språkressurs snakker samisk med disse når hun er i barnehagen
- Samiske hilsningsord brukes til alle barna når de kommer
- Den sjøsamiske kulturen står sterkt i Manndalen
- Barnehagen har laget et sjøsamisk årshjul som følges

#### Minus: Fossen

- Utfordring å ha nok samiskspråklig personale
- Utfordrende å få ansatte til å prate samisk
- Det benyttes mest norsk språk mellom ansatte

### Olderdalen og Birtavarre barnehage

Olderdalen og Birtavarre barnehage er ansett å være relativt like i organisering med hensyn til samisk språk og kultur, og dermed er de vurdert sammen. Kommunikasjonen med foresatte foregår på norsk, og skriftlig informasjon deles ut på norsk. I Olderdalen bruker de samiske ord i aktivitetsplaner/månedspaner som også foresatte får utdelt. Ingen av foreldrene i Olderdalen er samiskspråklige. I Birtavarre er det ingen samiskspråklige ansatte, og de opplever det som tungvint å bruke språksenteret til å oversette informasjon som skal ut til foreldrene. Barnehagene opplever ingen etterspørsel etter samisk informasjonsmateriell.

Pluss: Olderdalen og Birtavarre barnehage

- Olderdalen: Prøver å bruke samisk språk så mye som mulig. De har plakater på samisk, og jobber med månedens ord
- Olderdalen: En ansatt behersker samisk samtale. Flere ansatte forstår samisk. 3 ansatte har tatt nybegynnerkurs i samisk for noen år siden
- Birtavarre: Likt Olderdalen. Færre ansatte har tatt samisk kurs. Styrer er på kurs nå
- Barnehagene har tilgang til en samisk språkressurs en dag pr. uke.
- Det er ingen barn med samisk som 1. språk i barnehagene. De fleste barna forstår samiske ord, men kan ikke snakke samisk
- I Olderdalen anslås det at fordelingen mellom norsk og samisk språk er 70-30
- Barna viser interesse for samisk språk/kultur og er nysgjerrige. Sang og spill på samisk benyttes.
- Synger på samisk ved matbordet – ber om ting på samisk
- Jobber med å bruke samisk i garderobesituasjon
- Barnehagen i Olderdalen har sendt hjem laminerte samisk ord + samiske sangtekster slik at barn kan øve hjemme sammen med foreldre

Minus: Olderdalen og Birtavarre barnehage

- Mangel på samisktalende personale
- Ansatte bruker norsk som arbeidsspråk
- Barnehagene lyser ut stillinger, men får ikke søkere. Spesielt er det mangel på samisktalende pedagoger
- Kommunen tilbyr stipend, men det er ingen søkere

## 5.4.1.2 Grunnskole - Egenevaluering

### Manndalen skole

73 % av elevene ved Manndalen skole har samisk 1, 2 eller 3 i skoleåret 2019/2020. Kun 4 elever har samisk som 1. språk. Skoleåret 2020/2021 får skolen to nye 1. språks elever, og de vil da ha elever som har samisk som 1. språk også på ungdomstrinnet. Manndalen skole klarer å gi undervisning på samisk til 1. språks elever i enkelte fag, men i praktiske fag følger de undervisningen på norsk sammen med resten av trinnet.

Mange elever faller fra samisk 1. språkopplæring når de blir eldre. Både det faglige tilbudet og det sosiale miljøet er avgjørende faktorer for at samisk blir valgt bort. Elever som har samisk 2 og 3 fullfører ofte løpet ut grunnskolen, men det er en tendens at noen bytter til samisk 3 på slutten av skoleløpet.

Skoleledelsen oppfatter ofte at foreldres forventning om at barna skal lære samisk er høyere enn elevenes. Foresatte kan grupperes i 3:

1. Foresatte som ønsker at barna skal ha all undervisning på samisk
2. Foresatte som ønsker at barna skal ha samisk som 2. språk
3. Foresatte som ikke har noen forventning om at barna skal lære samisk

Flere foresatte som har hatt barn i Fossen barnehage forventer at barnet skal velge samisk som 1. språk på skolen. Barnehagen klarer ikke å løfte språknivået til barna så høyt, noe som fører til at skolen får inn samiske 1. språks elever med for lav språkkompetanse. Slik samiskopplæringen er i barnehagen pr. nå, forutsetter det at de som skal ha samisk som 1. språk på skolen, må bruke språket hjemme.

Manndalen skole bruker både norsk og samisk i skriftlig informasjonsmaterieell til foresatte. Noe informasjon blir sendt ut på begge språk, mens andre ganger blir samisk oversettelse kun sendt til foresatte som kan samisk. I noen tilfeller blir bare norsk brukt.

Pluss: Manndalen skole

- Skolen får barn fra Fossen barnehage som fram til nå har hatt en samisk avdeling og skal bli helsamisk
- Skolen har greit med språkkompetanse, og har solgt fjernundervisning til andre kommuner
- Mindre kompetanse på samisk som 1. språk
- Noen lærere bruker samisk som arbeidsspråk
- Samiske tilbud: leirskole, arrangementer
- Har vært involvert i utarbeidelse av eget samisk læreverk
- Skolen har samarbeidet med andre skoler tidligere (Målselv, Nord-Sverige), men dette er personavhengig

Minus: Manndalen skole

- Sårbar kompetanse
- Opplæringsloven er ikke tilpasset for 1. språkelever. Det er vanskelig med fagkompetanse kombinert med språkkompetanse, spesielt for ungdomsskolen. Skolen opplever det som utfordrende å gi fagundervisning på samisk
- Utfordring med inkludering og sosialisering mellom samiske 1. språkelever og andre elever
- Foreldre opplever lite samisk i skolen sammenlignet med barnehagen
- Må utnytte samisk ressursene bedre mellom skolene i Kåfjord

### Olderdalen skole

Olderdalen skole har kun 7 elever som har valgt samisk i fagkretsen i skoleåret 2019/2020. Alle elevene som har samisk går i 1. – 6. trinn. Olderdalen skole kommuniserer med foresatte på norsk.

Pluss: Olderdalen skole

- Skolen har jobbet bedre med samisk de siste 2-3 årene
- Holdningene blant ansatte går i positiv retning
- Holdningene blant elever er nøytral til positiv
- Digital undervisning muliggjør nye og fleksible undervisningsformer
- Skolen hadde positive erfaringer med lærerstudenter som praktiserte ved skolen i en tidsperiode, men denne ordningen er avsluttet
- Skolen har gjennomført tiltak for å løfte samisk språk og kultur
  - Skolen har nye skilt på samisk
  - Gjennomfører språkuke for å løfte samisk
  - Elevene deltar på samenes nasjonaldag 6. februar i Manndalen, og det har vært et løft for markeringen

Minus: Olderdalen skole

- Stor forskjell på samisk elever på de ulike skolestedene
- Ingen ansatte med formell kompetanse i samisk
- 1 ansatt har vokst opp med samisk og har realkompetanse
- Ingen ansatte på ungdomstrinnet har samisk kompetanse
- Sliter med å beholde elever på samisk i høyere klassetrinn
- Ingen utveksling av samisk kompetanse mellom Olderdalen og Manndalen skole

### Kulturskolen

Kulturskolen holder til i Olderdalen og Manndalen, og de gir tilbud til 50-60 barn/unge samt barnehagebarn. Kommunen ser på kulturskolen som en ressurs for å løfte fram samisk språk og kultur. De har spesielt fokus på samisk kultur og etterlyser kompetanse blant annet innen duodji.

Pluss, Kulturskolen

- En ansatt på samisk kurs
- Implementer samisk gjennom musikk og kultur
- Fokus på samiske kunstnere
- Arrangerer musikkbarnehage med både samisk og kvensk
- Samisk sangstund mellom barn og unge er under planlegging
- Må fokusere på sjøsamisk kultur, ikke bare det stereotype
- Opplever større takhøyde for å snakke samisk nå

Minus, Kulturskolen

- Ingen samiskspråklige ansatte
- Lav samiskkompetanse generelt i landet
- Hører lite/ingen samisk språk blant elevene på kulturskolen

## 5.4.2 Oppvekst - Brukerundersøkelse

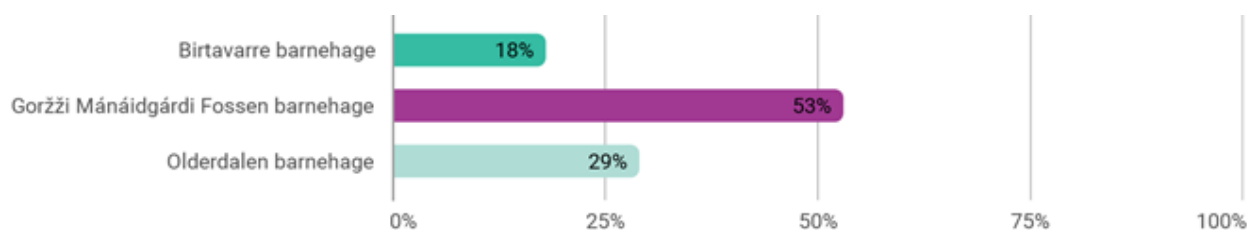
Brukerundersøkelsene innen oppvekst er gjennomført som to separate elektroniske undersøkelser:

1. Undersøkelse blant foresatte med barn i barnehagene
2. Undersøkelse blant foresatte med elever i grunnskolen

Undersøkelsene ble utført i mai/juni 2020. Spørreskjema ble sendt på sms og e-post. Skalaen som ble brukt i alle vurderingsspørsmål gikk fra 1 til 5, hvor 1 er liten/ingen grad, og 5 er i stor grad.

### 5.4.2.1 Barnehage - Brukerundersøkelse

Den elektroniske undersøkelsen for barnehagene ble sendt til 108 foreldre/foresatte med barn i Olderdalen, Birtavarre og Manndalen barnehage. 17 av 108 (16 %) besvarte undersøkelsen. Figuren viser fordeling av svarene mellom barnehagene.



Svært få av de som har svart på undersøkelsen snakker samisk hjemme. Den viktigste grunnen til det er at de ikke kan samisk og at de ikke har tilknytning til samisk språk/kultur. Andre oppgir at de ikke har fått tilstrekkelig opplæring.

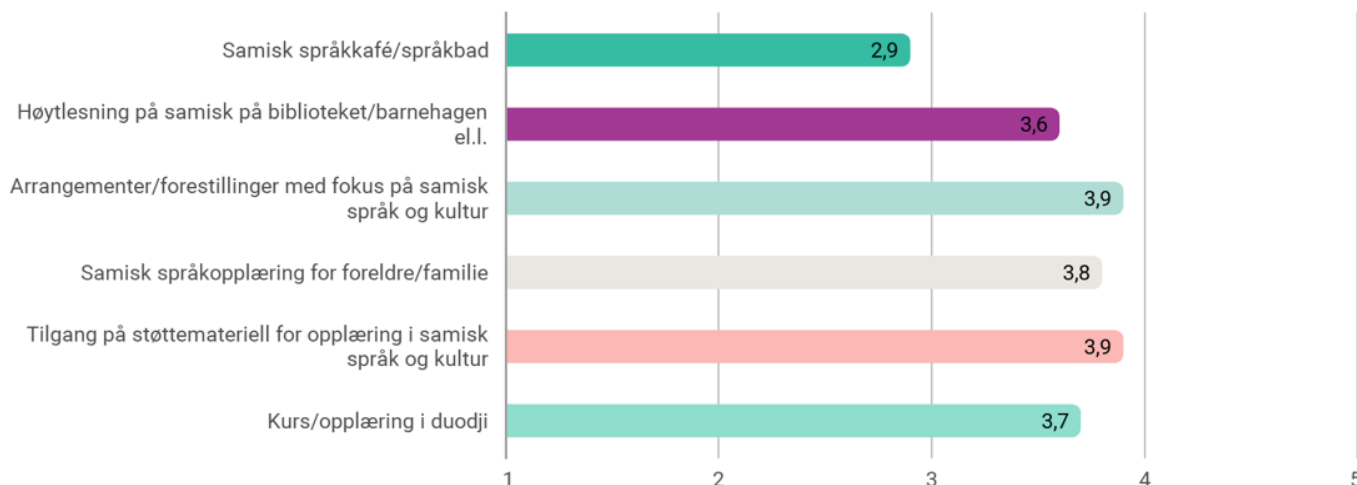
Foresatte i Olderdalen er mest fornøyd med i hvilken grad barnet får praktisert samisk språk i barnehagen (3,8 av 5). Foresatte i Birtavarre opplever at barna i liten grad får praktisert samisk (1,3 av 5). Fossen barnehage oppnår 2,4 av 5.



Det er relativt stor interesse for at dagens barnehagebarn skal ha samisk opplæring når de begynner på skolen. 59 % oppgir at barnet vil velge samisk 1, 2 eller 3. 24 % vet ikke, og 18 % svarer at de ikke skal ha samisk på skolen.

Foresatte til barnehagebarna er i stor grad interessert i tilbud som omhandler samisk språk og kultur. Høyest score gis samisk språkopplæring, arrangementer/forestillinger, samt tilgang på støttemateriell for opplæring i samisk språk og kultur (hhv. 3,8, 3,9 og 3,9 av 5). Lavest score gis samisk språkkafé og språkbad (2,9 av 5)

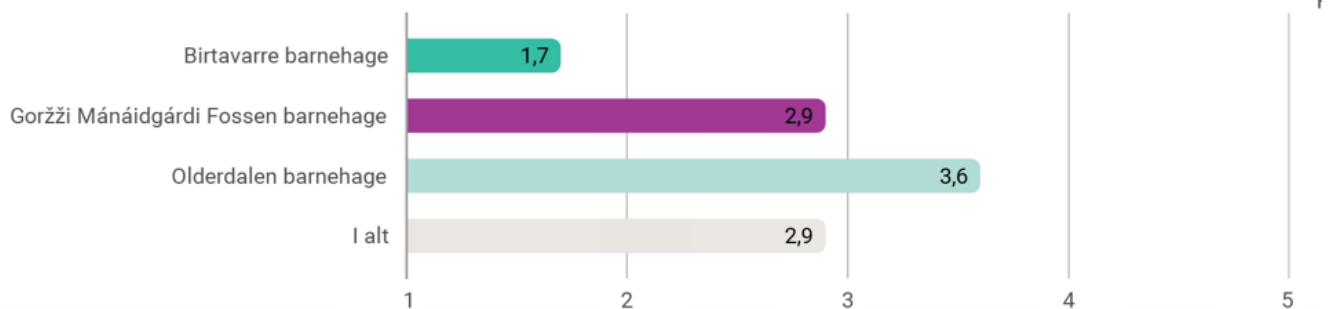
*Kan følgende tilbud være aktuelle for deres familie?*



Det er forskjeller mellom hvordan de ulike tilbudene vurderes i barnehagene, ref. vedlegg 1. Olderdalen barnehage skiller seg ut med de mest fornøyde foresatte. Scorene for Olderdalen barnehage ligger fra middels til relativt høy på samisk språklig kompetanse hos ansatte, kvaliteten på samisk språkopplæring i barnehagen, kvaliteten på samisk kulturoplæring, daglig bruk av samisk språk i barnehagen, praktisering av samisk kultur i daglige aktiviteter, holdninger og verdier hos personalet og barnehagens ivaretagelse av lovverk og vedtekter for samisk språkopplæring. Fossen barnehage scorer høyest på samisk kulturkompetansen hos ansatte (3,8 av 5).

Oppsummert er det foresatte i Olderdalen som er mest fornøyde med barnehagens tilbud innen samisk språk og kultur. De scorer 3,6 mens Birtavarre er lavest med 1,7 og Fossen barnehage scorer middels med 2,9 av 5.

*Oppsummert - Er du fornøyd med barnehagens tilbud innen samisk språk og kultur?*



Foresatte kommenterer følgende på spørsmålet om hva som skal til for å bedre samisk kompetansen i barnehagene:

- Samisk språklig kompetanse trekkes frem som en stor svakhet hos personalet i barnehagene.
- Det foreslås sterkere virkemidler for å rekruttere samisktalende ansatte. Virkemidler som er tatt i bruk gir lav uttelling lønnsmessig for de ansatte. De får lang bindingstid men lav lønnsøkning.
- Det foreslås kurs for viderekomne etter nybegynnerkurs for å sikre god nok språklig kompetanse.
- Flere ansatte med samisk som førstespråk etterspørres

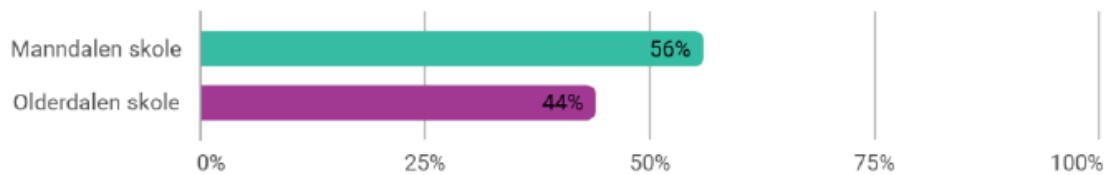
#### 5.4.2.2 Grunnskole - Brukerundersøkelse

Den elektroniske undersøkelsen for skolene ble sendt til 199 foreldre/foresatte med elever på Olderdalen og Manddalen skole. 40 av 199 (20 %) besvarte hele undersøkelsen, og 3 stykker (2 %) besvarte deler av undersøkelsen.

I etterkant av den elektroniske undersøkelsen har vi fulgt opp med intervju av ansatte på skolene samt hatt samtaler med foreldre og elever på ungdomsskolen som har gitt ytterligere innsikt. Resultatene fra intervjuene bekrefter resultatene fra den elektroniske undersøkelsen, og understøtter at svarene fra hjemmet ivaretar både foreldre/foresattes og elevers opplevelse av situasjonen.

Figuren under viser hvordan de elektroniske svarene fordeler seg mellom skolene.

*Hvilken skole går barnet på?*

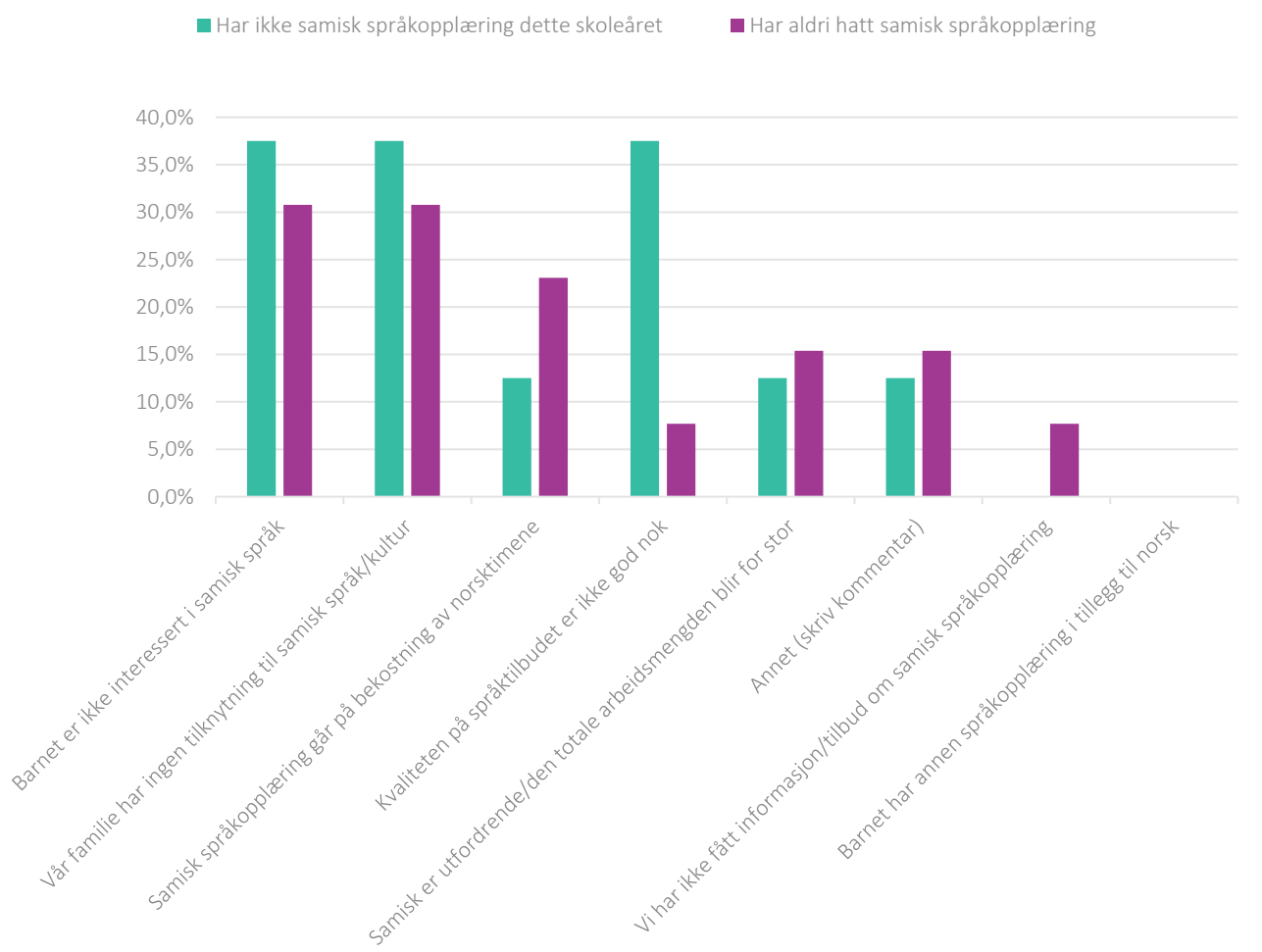


51 % av de som har svart har elever som får samisk språkopplæring dette skoleåret. 30 % har aldri hatt samisk språkopplæring av ulike årsaker, og 19 % har hatt samisk opplæring tidligere, men har det ikke dette skoleåret. Det oppgis ulike grunner til at elevene ikke har samisk.

Det er totalt 21 stykker som har besvart spørsmålet om hvorfor eleven ikke har samisk, og hovedvekten av svarene kommer fra Olderdalen skole. Vi kan se at de som har hatt samisk tidligere og valgt bort svarer annerledes enn de som aldri har hatt samisk i fagkretsen. De viktigste grunnene til at elevene ikke har samisk er at de ikke er interessert i samisk språk (37 %) og at familien ikke har tilknytning til samisk språk/kultur (37 %). Det er verdt å merke seg at blant de som har valgt bort samisk, så svarer 37 % at kvaliteten på språktilbudet ikke er god nok. Blant de som aldri har hatt samisk, oppgir 23 % at en viktig grunn er at samisk språkopplæring går på bekostning av norsktimene.



### Hvorfor har ikke barnet samisk språkopplæring (lov med flere kryss)?



Resultatet fra den elektroniske undersøkelsen bekreftes i samtale med elever, der en av elevene som har valgt bort samisk sier:

*«Jeg har ingen i familien som kan samisk, og det er derfor vanskelig å opprettholde språket. Man må bruke språket for å huske det, og jeg følte ikke at jeg kom videre i språkutviklinga. Det er bortkasta å lære noe en ikke får bruk for»*

Etter hvert krever det samiske språkfaget mere innsats, og elevene opplever at de må prioritere hardere. Andre fag eller interesser vinner over det samiske språkfaget.

I Mandalen opplever de ikke frafallsproblematikk. Det er svært få elever som slutter med samisk i løpet av skoletiden, men det er en liten tendens mot at noen få elever velger samisk 3 framfor samisk 2 på ungdomsskolen. En av elevene forklarer dette slik:

«Jeg valgte samisk 3 på ungdomsskolen. Den viktigste grunnen til det er at da slapp jeg eksamen i faget. Det var ikke aktuelt å slutte med samisk. Da måtte jeg begynt med nynorsk, og det ville jeg ikke. Det er mer naturlig å ha samisk.»

Elevene snakker lite seg imellom om innholdet eller kvaliteten i samisk-opplæringen. Dette virker ikke å være annerledes for samisk-faget i forhold til andre fag. En elev sier:

«I den grad vi elevene snakket om faget, var det læremåten vi snakket stygt om. Vi kan ikke skylde på lærerne, for de fulgte læreplanene. Samisk var fra starten av et muntlig språk for våre forfedre, men på skolen er det mye grammatikk. Jeg savnet det muntlige i undervisningen. Etter 10 år med samisk kan jeg snakke litt, men ikke nok til en vanlig samtale.»

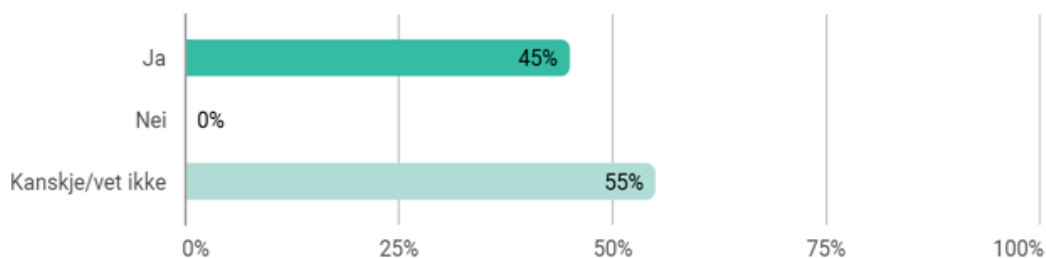
En forelder kommenterer innholdet i opplæringen slik:

«Det er kanskje enklere å undervise i grammatikk når læreren ikke behersker språket 100 % selv. Skolen burde hatt lærere som har samisk som morsmål, men jeg vet at det er vanskelig å få tak i samisktalende lærere. Min elev har ikke fått et funksjonelt samisk språk etter å ha hatt samisk i mange år på skolen.»

Svært få av de som har besvart skoleundersøkelsen snakker samisk hjemme (gradering 1,6 av 5). Foresatte opplever at barna i liten grad benytter samisk språk på fritida, mens interessen for samisk språk og kultur har økt noe mer som følge av undervisningen på skolen.

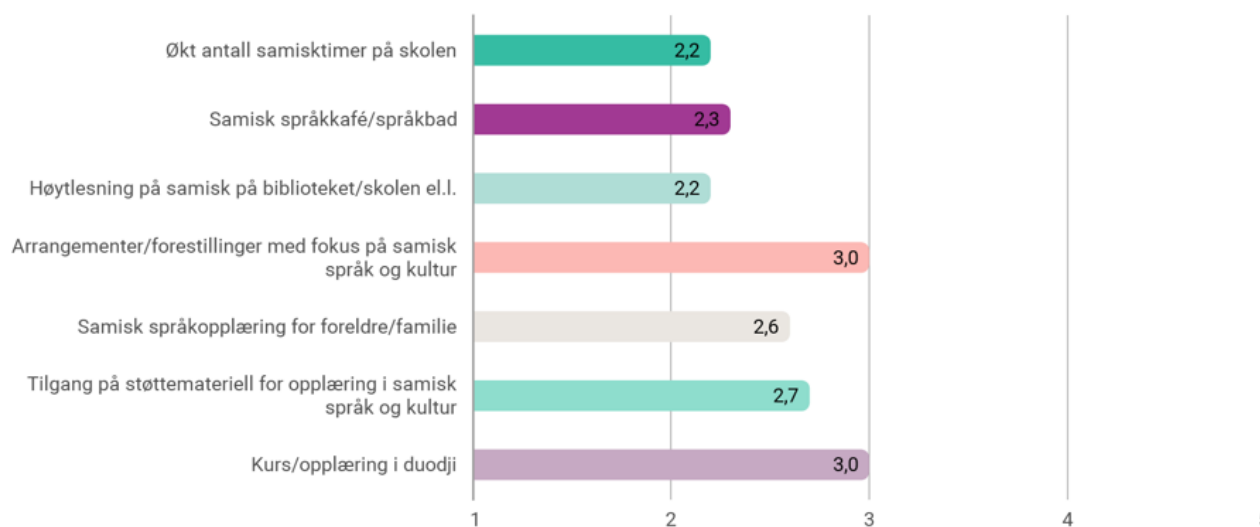
Hele 45 % oppgir at barnet skal fortsette med samisk språkopplæring etter grunnskolen, mens 55 % ikke vet. Det er ingen som svarer nei.

Skal barnet fortsette med samisk språkopplæring etter grunnskolen?



Potensielle tilbud til familiene anses i liten til middels grad som aktuelle, dette til forskjell fra foresatte i barnehagene.

*Kan følgende tilbud være aktuelle for deres familie?*

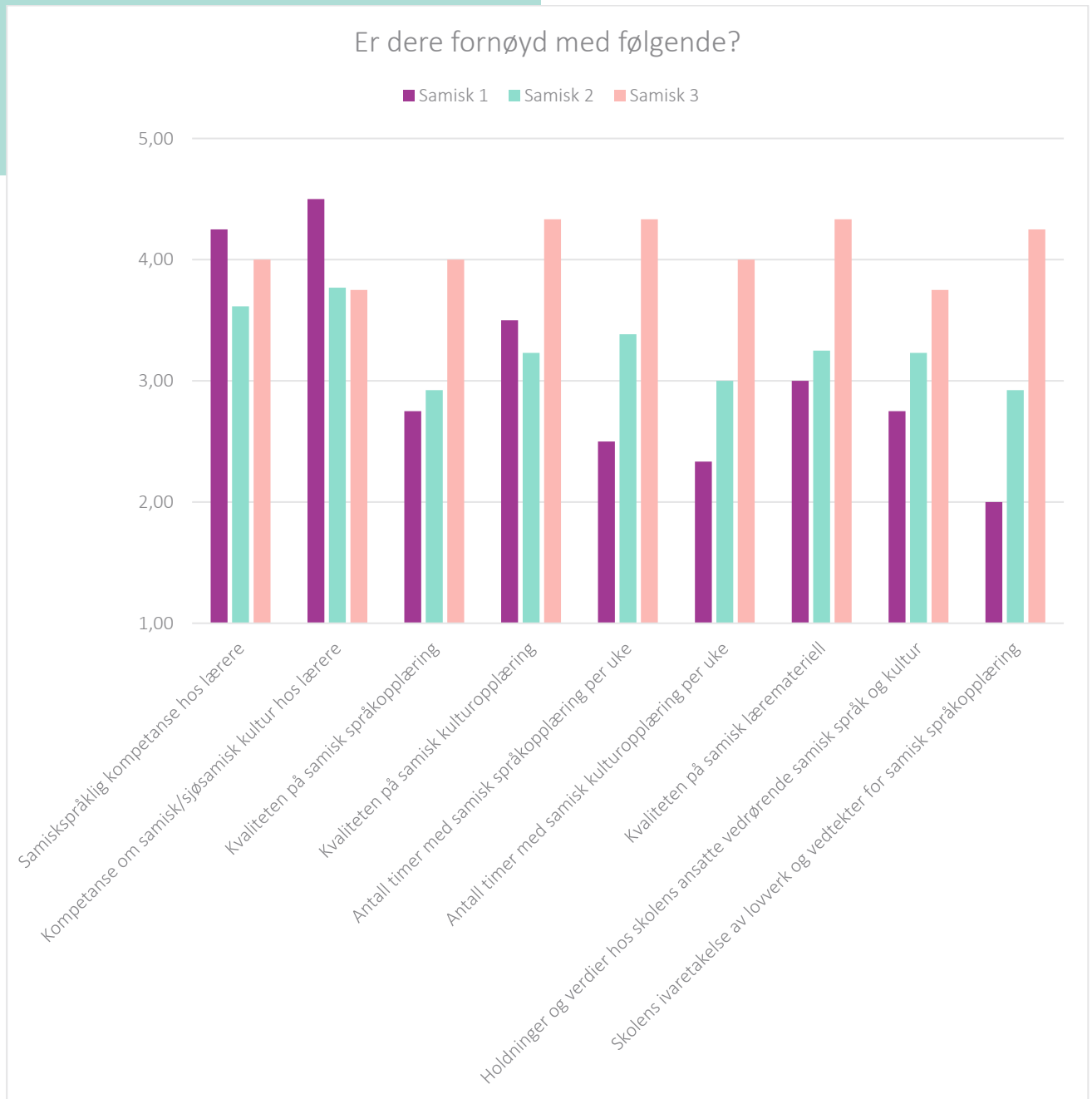


Kvaliteten på skoletilbudet innen samisk vurderes ulikt for Olderdalen og Manndalen skole. Manndalen skole scorer fra middels til relativt høyt på følgende parametere:

- Samisk språklig kompetanse hos lærerne (4,0)
- Kompetanse om samisk/sjøsamisk kultur hos lærerne (4,1)
- Kvaliteten på samisk språkopplæring (3,1)
- Kvaliteten på samisk kulturoplæring (3,5)
- Antall timer språkopplæring per uke (3,2)
- Antall timer kulturoplæring per uke (3,0)
- Kvaliteten på samisk læremateriell (3,4)
- Holdninger og verdier hos skolens ansatte vedrørende samisk språk og kultur (3,4)
- Skolens ivaretagelse av lovverk og vedtekter for samisk språkopplæring (3,4)

Siden det er et fåtall elever som har samisk i Olderdalen, er det svært få foresatte som har vurdert kvalitetsparameterne over. De få som har svart har vurdert kvaliteten gjennomgående fra lav til middels for Olderdalen skole.

Ved å splitte kvalitetsparameterne etter hvilket språkvalg elevene har, viser evalueringen store forskjeller mellom gruppene. Elevene med samisk 3 er gjennomgående mer fornøyd (Snitt: 4,1) enn elevene med samisk 1 (Snitt: 3,1).



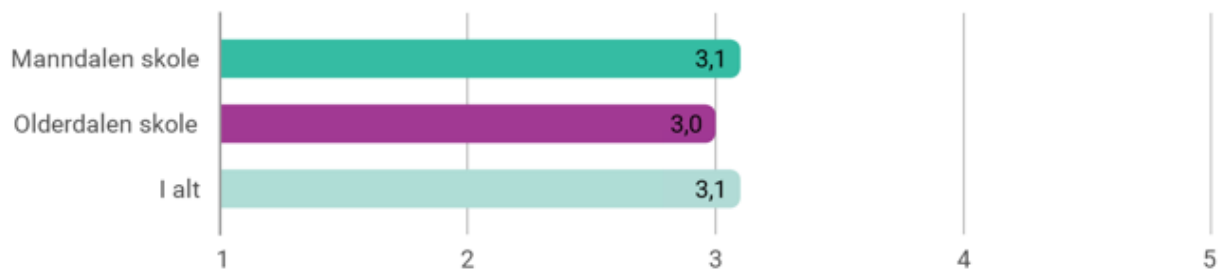
Alle vurderer lærernes kompetanse relativt høyt. Likevel vurderes kvaliteten på den samiske opplæringen som relativt lav for elevene med Samisk 1. Dette kan henge sammen med at antall timer med samisk opplæring oppleves altfor lavt for denne gruppen. Lavest score blant Samisk 1 elevene får spørsmålet om skolens ivaretagelse av lovverk og vedtekter for samisk språkopplæring (Snitt: 2,0).

Foresatte til elever som har Samisk 1 sier:

«Det undervises i for få fag på samisk. Burde vært mer undervisning i praktiske fag på samisk for alle elever. Samisk språk prioriteres for lite i skole- og kommuneledelse. Det er satt inn for lite ressurser for å implementere samisk i skolen. Det er nødvendig å utvikle en modell som passer for flere elever for å få skolen på et tilstrekkelig høyt språknivå. Noen samiske læreverk er gode, men det har vært mye stensiler i årenes løp. Endel lærebøker har mye stoff og begreper fra indre Finnmark.»

«Skolens holdning til det samiske: Det virker som om samisk er en salderingspost. Dersom det mangler lærere i norskklasser så brukes samiske lærere der, og samiske elever må følge norskundervisningen.»

Oppsummert - Er dere fornøyde med opplæringstilbudet innen samisk språk og kultur?



Foresatte gir følgende oppsummerende kommentarer:

- Flere etterlyser bruk av samisk språk i praktiske fag på skolen for å få større eksponering og trening i språket
- Det er for dårlige læremidler på samisk, og mye av stoffet er fra indre Finnmark
- Barn som har kompetanse innen samisk når de starter på skolen, må lære samisk sammen med barn som ikke snakker samisk. Det gir dårligere utbytte for de samisktalende elevene.
- Kvaliteten på samisk undervisningen må heves

## 5.5 Analyse fra tidligere evalueringer og rapporter

Da Forvaltningsområdet for samisk språk ble etablert i 1992, var Kåfjord den eneste kommunen fra Troms. De fem andre kommunene var i Finnmark. Innlemmelsen av Kåfjord i forvaltningsområdet var omstridt både internt blant befolkningen i kommunen, i kommunens ledelse og fra myndighetshold. Mange mente at fornorskningen allerede var kommet for langt og at det ikke var et tilstrekkelig grunnlag for å få etablert et levende samisk språkmiljø i kommunen.

Historisk har det vært samisk bosetting i hele kommunen, der samisk språk og kultur har vært en aktiv og synlig del av kåfjordkulturen.

Dette er utførlig beskrevet i rapporten "*Kamp, krise og forsoning. Evaluering av samepolitiske tiltak i Kåfjord*" ved Paul Pedersen og Asle Høgmo, NORUT 2004:

- Rapporten gir omfattende beskrivelser av blant annet konflikter i tilknytning til innføring av samelovens språkregler og andre samepolitiske tiltak i kommunen, og bakgrunnen for konfliktene. Det gis et innblikk i beslutningsprosesser og konfliktområder og man beskriver også en form for forsoningsprosess.
- Analyser basert på folketellinga fra 1874 viser at 72% av befolkningen benyttet samisk som talespråk, og for 68% av befolkningen var samisk det eneste språket. I 7 av kretsene snakket alle samisk.
- I folketellingen i år 1900 var språkbildet stort det samme blant de fastboende
- I folketelling fra 1930, hadde Kåfjord 1149 samisktalende innbyggere. Kommunen fremstod da som en av landets største samekommuner.
- Kommunens første tiltaksplan for innføring av Samelovens språkregler ble innført for perioden 1994 – 1997.

Videre er disse funnene også dokumentert i rapporten «*Samiske næringers plass i samfunnsplanlegginga*» Dieđut nr. 5, Sámi Instituhtta ved Gjerde og Mosli, 1985:

- Folketelling fra 1900 viser at den samiske befolkningen var i flertall i 14 av 18 tellekretser.

I senere rapport «*Evaluering av samelovens språkregler*» av Svanhild Andersen og Johan Stromgren, Nordisk Samisk Institutt/Samisk høyskole 2007, står det blant annet følgende:

- I 2002 hadde kommunen 2300 innbyggere. Av disse var 46% samiskspråklig. Nivå på språkferdighetene er ukjent. Av kommuneansatte i Kåfjord var det 26% som behersket samisk muntlig og 7% som behersket samisk skriftlig. Dette var vesentlig lavere enn i

kommunene Nesseby (40%), Tana (48%), Karasjok og Kautokeino (80%), men svært likt med Porsanger (21%).

- o Kommunen fikk ny tospråklighetsplan i 1999, der målet bl.a. var at administrasjonen skulle bli funksjonell tospråklig og at den lokale samiske kulturarven skulle ivaretas og videreutvikles. Vi ser i dag at målet om funksjonell tospråklighet ikke er nådd, mens samisk kulturreising har vist en fin og positiv utvikling.
- o Sametingets språkundersøkelser fra 2000 og 2004 bekrefter også at det i mange av kommunene var liten kompetanse i samisk språk blant de ansatte og at mange av kommunene hadde problem med å rekruttere fagansatte med samisk kompetanse.
- o De samme undersøkelsene viser at samisk i liten grad blir brukt ved henvendelser til det offentlige, selv om det er forskjeller mellom kommuner og ulike etater.

Svak språkkompetanse i kommunene, inkludert Kåfjord, er en utfordring som i høy grad også gjelder i dag. I språkundersøkelsen fra 2000 utført av SEG – Sámi Ealáhus- ja Guorahallanguovddáš konkluderes det med at de fleste offentlige organer som omfattes av samelovens språkregler ikke oppfyller lovens krav fullt ut.

Selv om samisk fortsatt står svakt i Kåfjord, så er det en entydig konklusjon at de samiske språkmidlene har hatt en avgjørende betydning for vitalisering av samisk kultur i kommunen. Det har bremsset opp i fornorskningsprosessen, men mange barn og unge får nå ta del i samisk språkopplæring, selv om målet om funksjonell tospråklighet ikke er nådd.

Allerede i NORUTs evaluering fra 2004 kom det klare signaler fra samisklærere i Kåfjord om at læreplanens mål om funksjonell tospråklighet var urealistisk for elevene på samisk 2. språk, sett i forhold til barnas språkbakgrunn og timeressurser som er avsatt til 2.språksundervisning. Dette kommer også fram i «*Samisk språkundersøkelse 2012*» utført av *Nordlandsforskning, rapport nr. 7/2012*. Rapporten konkluderer også med at språklovens regler ikke etterlevs fullt ut i Kåfjord i møtet mellom kommunens forvaltning og den samiske befolkningen som behersker samisk.

Ut over disse evalueringsrapportene og språkundersøkelsene, har Kåfjord kommune selv levert årlige rapporter om bruken av tospråklighetsmidlene. Disse er gjennomgått og data fra disse med tall over samiske barnehageplasser, antall barn som tar samisk i skolen og antall i forvaltningen som har deltatt i samisk språkkurs, er innarbeidet i rapporten.

For skolesektoren viser rapporten utviklingstrekk fra 2001 og fram til i dag. I skoleåret 2001/2002 var det kun 37 barn/12 % av elevene som hadde samisk i de kommunale skolene i Kåfjord, herav 4 på samisk 1. språk og 33 på samisk 2. språk. På dette tidspunktet var det samlede elevtallet i Kåfjord 330 skolebarn, tilsvarende 14 % av et samlet folketall på 2344 innbyggere. Andelen barn med samisk på skolen har økt jevnt og var i skoleåret 2019/2020 hele 45 %. En stor majoritet av elevene tilhører Manndalen skole der ca. 73 % har samisk. I absolutte tall for alle skolene i kommunen var det 93 barn som tok samisk, herav 4 på samisk 1. språk og

ca. 90 på samisk 2. språk av et samlet elevtall på 206 skolebarn og et samlet folketall på 2071 innbyggere.

*Dette er et svært positivt resultat sett opp mot kommunens mål for vitalisering av samisk språk og kultur.* Dette viser at antall barn som har valgt samisk har økt med 56 barn/251 %. Dette er oppnådd til tross for at barnetallet i skoleverket fra 2001/2002 til 2019/2020 er redusert med 124 barn/ 38 % og folketallet i kommunen er redusert med 12 %. Dette er en urovekkende utvikling som viser at det er ungdom og unge familier som flytter. Her er Kåfjord i samme situasjon som mange andre distriktskommuner som har hatt nedgang i folketall og elevtall.

Så er det slik, at selv om det er mange elever som har valgt samisk, så er ikke målet om funksjonell tospråklighet nådd. Dette skyldes i første rekke utenforliggende forhold, der dagens 2. språks tilbud i norsk skole er for svakt for å oppnå funksjonell språkkompetanse. Dette er sentrale deler av konklusjonen i innstillingen fra Samisk språkutvalg, NOU 2016: 18 Hjertespråket, og dette er også bakgrunnen for en viktig del av de tiltak vi foreslår i denne rapporten.

Materialet viser at samisk har styrket sin stilling i Kåfjord kommune og i Manndalen spesielt mens Olderdalen har lavt elevtall med samiske barn. Viktige forhold som trekkes fram i ulike rapporter:

- Manndalen fremstår i dag som kjerneområdet for samisk bosetting i kommunen. Historisk har det vært samisk bosetting i hele kommunen, der samisk språk og kultur har vært en aktiv og synlig av kåfjordkulturen, ref. *(Pedersen og Høgmo, NORUT 2004)* og *(Gjerde og Mosli, Sámi Instituhtta 1985)*.
- Kåfjord har etter hvert fått etablert flere samiske institusjoner og organisasjoner i kommunen, disse er i stor grad lokalisert i Manndalen
- Dette har befestet Manndalen som kommunens kjerneområde for samisk, og har bidratt til at samisk språk og kultur har fått høyere oppmerksomhet, anerkjennelse og status blant barn og unge spesielt.

Av tidligere evalueringer, spesielt Kamp, krise og forsoning, er det påpekt hvordan konflikten rundt samisk språk og innføring av samisk læreplan L97S, splittet innbyggerne i Kåfjord. Forsoningsprosessen var kommet godt i gang i 2004, og det refereres til at: *«I det språkpolitiske arbeidet har det etablert seg en forståelse av at kommunen ikke er å betrakte som et samiskspråklig samfunn slik samiske kommuner i indre Finnmark er det, men som en tospråklig, samisk-norsk kystsamisk kommune, der også opplæring i finsk-kvensk språk og kultur har sin naturlige plass.»*

Evalueringen i 2020 viser at forsoningsprosessen har vært vellykket, og ønsket fra 2004 om at det må legges større vekt på å skape positive holdninger til samisk språk og kultur er oppnådd. Foreldrene som på 1990-tallet ønsket å gi sine barn sjøsamiske røtter, kjempet mot negative holdninger både i skole og samfunn og en likegyldig holdning til kvaliteten på tilbudene. I 2020 trekkes holdninger blant ansatte i barnehager og skoler fram som en positiv faktor.



Det er fremdeles utfordringer med kvaliteten i opplæringen, og her kan en se mange likhetstrekk mellom 2004 og 2020:

Sitat fra 2004:

*«På samisk som andrespråk kommer alle inn om de kan noe eller ikke. .... Problemet oppstår når ungene fra vår avdeling blir puttet inn i samisk som andrespråk i lag med unger som ikke kan noen ting. .... Når de kommer inn i en klasse med unger som ikke kan noen ting, er det ødeleggende. Våre barn kan mye i forhold til unger som ikke kan noe. ....»*

Sitat fra 2020:

*«De barna som har hatt samisk i barnehagen, og velger samisk 2 på skolen havner mellom to stoler. De starter på begynneropplæring, mister motivasjonen, glemmer allerede innlærte ord fra barnehagen. Det skulle funnet en mellom ting mellom samisk 2 og 1.»*

Likeledes er det samme oppfatning i 2004 som i 2020 om at samisk opplæringen som gis i skolen ikke medfører at barna blir funksjonelt tospråklige. Det etterlyses nå som da mer muntlig språktrening og flere samiskspråklige arenaer. Allerede i tiltaksplanen for å styrke samisk språk og kultur i Kåfjord for perioden 1988-2001 het det: «..om den samiske kulturen skal kunne utvikles og være levedyktig, trenger en flere arenaer hvor det er naturlig å snakke samisk.» I 2020 kan en se at kommunen ikke har lyktes å skape disse arenaene. Det har vært gjennomført enkelte tiltak som f.eks. språkbud, men det samiske språket har svært få naturlige arenaer. Hovedoppfattelsen blant innbyggerne i kommunene i dag er at samisk ikke høres.

En foresatt med barn i skolen sier:

*«Samisk må styrkes. Flere lærere inn i klassene, mer språkbud og fokus på at alle skal lære å prate samisk først og fremst. Flere timer for de som har samisk som 2. språk/bruk av samisk i flere fag enn samisk. Lage språkbudsgrupper og god voksentetthet i språkopplæringa»*

Evalueringen har innbefattet innspill og tilbakemeldinger fra et bredt spekter av Kåfjord kommune sine innbyggere. Den tilspissede stemninga fra 1990-tallet, synes å være helt borte, også blant de eldste innbyggerne. De fleste har forsonet seg med fornorskingsprosessen, og sitater fra to eldre innbyggere oppsummerer dagens hovedsyn:

*«Jeg har aldri prøvd å snakke samisk i møte med kommunen. Det er en vane å snakke norsk nå. Jeg bruker ikke samisk.»*

*«Det går like greit på både norsk og samisk nå. Jeg har ingen behov for å snakke samisk med kommunen.»*

## 5.6 Fellestrekk og oppsummering

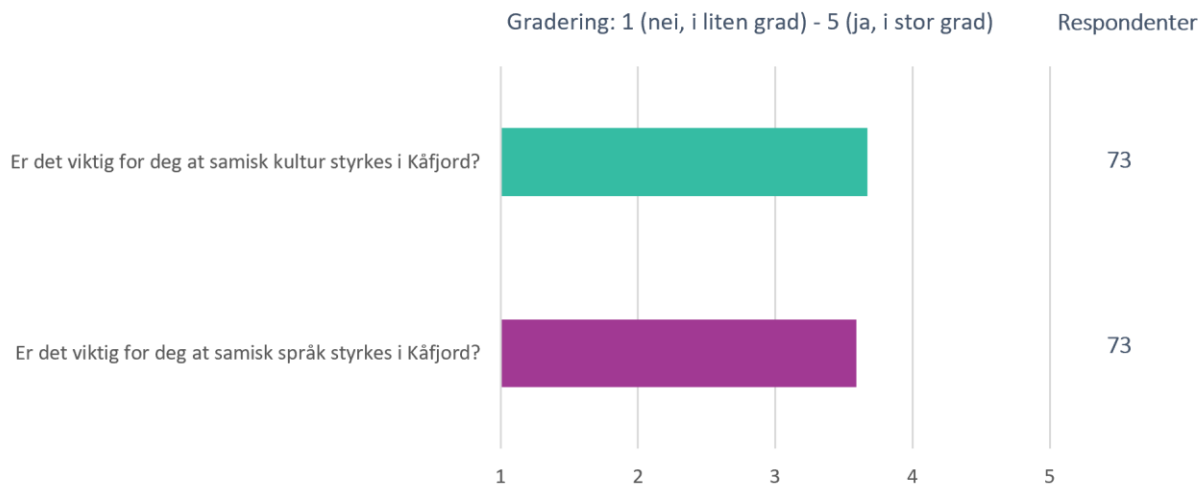
Kåfjord kommune har i perioden fra 2004 til 2020 gjennomført mange tiltak med mål om å styrke samisk språk og kultur i kommunen. Flere av tiltakene har hatt som mål å forbedre språkkunnskapene hos barnehagebarn, skoleelever, foresatte til skoleelever, pårørende til sykehjembrukere og kommuneansatte innenfor alle nevnte virksomhetsområder. Til tross for tiltakene, har det samiske språket blitt mindre «synlig» i Kåfjord i samme periode.

Kommunen tilfredsstillende i stor grad de formelle kravene i samelovens språkregler, og de har utarbeidet planer for arbeidet med samisk språk og kultur. Likevel er ikke alle punkter oppfylt. Det finnes egne ressurser i kommunen som har sine primærarbeidsoppgaver rettet inn mot å styrke og forbedre det samiske tilbudet. Bevisstheten rundt samisk språk og kultur synes å være tilstede hos mange av kommunens ledere, mens den ikke er like høy hos ansatte som er i daglig kontakt med brukere/innbyggere.

Det kan synes som tiltakene har vært for fragmentert, og at kommunen mangler en overordnet målsetning og strategi på hvordan tiltakene skal følges opp i etterkant, slik at de faktisk leder til økt bruk av samisk i kommunens virksomheter. Det er utarbeidet flere ulike evalueringer og tiltaksplaner opp gjennom årene, og det kan være utfordrende å orientere seg i en stor mengde dokumenter og skriv. I kommunens årlige rapportering til Sametinget på tospråklighetsmidler, framkommer det en beskrivelse av tiltak og hvordan ressursene er brukt. Det mangler en tydelig, overordnet målformulering på ønskede effekter og en årlig måling på hvilke resultater kommunen har oppnådd. Viktige spørsmål å stille seg er:

- Hvilke kompetansemål-/behov for samisk har Kåfjord kommune?
- Hvordan skal tiltakene som iverksettes i kommunens barnehager, skoler, helse- og omsorgssektoren og i administrasjonen bygge opp under kompetansemålet-/behovet?
- Oppnår kommunen ønsket effekt av tiltakene?

Denne evalueringen bekrefter at samisk språk synes og høres lite i Kåfjord kommune. Samtidig har flertallet av respondentene som har deltatt i brukerundersøkelsene en positiv holdning til at samisk språk og kultur skal styrkes i Kåfjord. Ved å slå sammen svarene på spørsmålet om styrking av henholdsvis språk og kultur for de som har svart innen barnehage (3,6 og 3,6), skole (3,2 og 3,3), helse/sosial og administrasjon (4,8 og 4,8), ser vi at gjennomsnittscoren ligger opp mot 4, noe som er en viktig, positiv signaleffekt.



Barnehagetilbudet innen samisk språk og kultur i Olderdalen synes i stor grad å tilfredsstillere foreldrenes forventninger. Samtidig er det kun et fåtall elever (7 stykker i 2019-2020) som har samisk på Olderdalen skole. I Manndalen er bildet omvendt. Foreldrene er mindre fornøyd med det samiske tilbudet i barnehagen. Ved Manndalen skole er det for tiden 73 % av elevene som har samisk, derav 4 elever som har samisk som 1.språk. For barna som tar samisk 2 og 3, har undervisningen for lavt timetall til at samisk blir et funksjonelt andre språk ved siden av norsk. Dette er i samsvar med innstillingen fra Samisk språkutvalg NOU 2016:18 *Hjertespråket*, der det konkluderes med at samiskopplæringen må styrkes. Det gjelder særlig dagens 2. språks undervisning der det er behov for å løfte nivået på den samiske språkopplæringen i skolen slik at elevene ved endt skolegang behersker samisk språk på lik linje med engelsk. I dagens samfunn vil elevene oppleve et mye større påtrykk av engelsk språk gjennom TV, internett osv. enn det som er gjeldende for samisk. For å kompensere for dette, må skolen ta et større ansvar for å løfte den samiske språkopplæringen, der samisk også benyttes som undervisningsspråk i enkelte andre fag, i tillegg til de ordinære timene med samisk språkopplæring.

Det samiske senteret i Kåfjord stiller i dag med medarbeidere som fungerer som språktrenere og språkressurser både for barna og personalet ved kommunens tre barnehager. Dette er ikke optimal bruk av senterets ressurser og bør betraktes som en overgangsløsning til barnehagene har fått rekruttert eget personell med samisk språkkompetanse. Spesielt er det viktig at Fossen barnehage snarlig får rekruttert flere medarbeidere som på fulltid kan være samiske språktrenere inntil barnehagens eget faste personale har nødvendig samisk kompetanse.

Kommunen har brukt en god del midler på språkopplæring for innbyggere og ansatte i kommunen. Blant kommunens ansatte er det ca. 50 personer som mottar lønnsmidler med bakgrunn i at de har samisk kompetanse. Dette utgjør ca. 25 % av alle ansatte i kommunen. Pr. i dag er det et fåtall av dem som benytter samisk i forbindelse med jobb, og evalueringen har

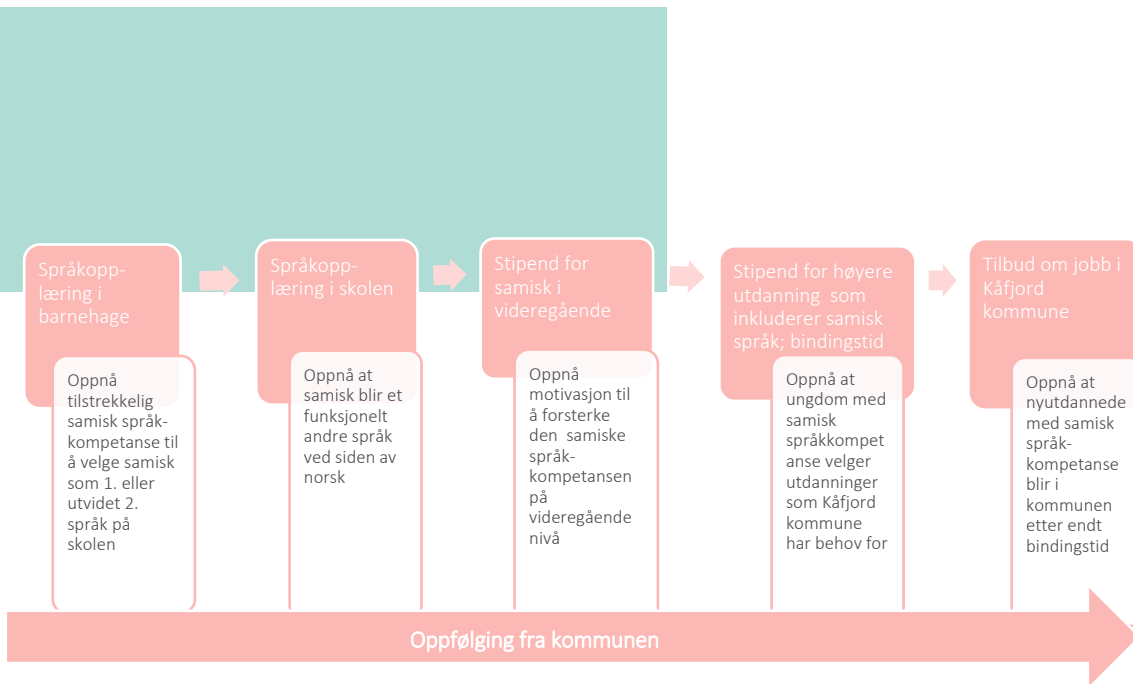
ikke kunnet påvise at samisk benyttes som arbeidsspråk mellom kollegaer i Kåfjord kommune. Mandalen skolen utgjør et unntak fra dette. Siden 2004 er det registrert ca. 120 deltagere fra Kåfjord kommune på ulike språkkurs/-utdanninger. Statistikken viser antall deltagere på aktuelt tiltak, ikke om en ansatt har deltatt på flere kurs. Antallet på 120 deltagere kan derfor gjelde færre personer.

Ansatte i barnehager og sykehjem har gitt uttrykk for at nybegynnerkurs i samisk har vært nyttig, og at det gir dem mulighet for økt språkforståelse. Sykehjemmet i Birtavarre er også et positivt eksempel på hvordan samisk språk kan benyttes i dagliglivet. Sykehjemmet har arrangementer med samisk innhold, og ansatte som behersker språket benytter i noen grad samisk språk i kontakt med samisktalende brukere/pasienter. Det er kjent at pasienter med demens vender tilbake til sitt morsmål, og det resulterer i at det samiske språket igjen blir brukt i noen grad.

Det kan synes som lønnsstillegget for kompetanse innen samisk språk og støtten til kurs/utdanninger innen samisk i liten grad har resultert til at samisk språk har kommet til anvendelse i arbeidssammenheng blant kommunens ansatte. Det bør imidlertid være et stort potensial i å omsette satsingen som kommunen har hatt på samisk språk til mer praktisk språkbruk i det daglige. Kommunen har gode støtteordninger for de som ønsker å utvikle egen språkkompetanse, men dette bør settes inn i en større kontekst der kommunen følger opp slik at tilegnet kompetanse kommer til konkret anvendelse. Det bør også settes mål og en forventning om at de som starter på nybegynnerkurs fortsetter utdanningen slik at samisk blir et funksjonelt 2. språk for den ansatte.

Kåfjord kommune har flere stipendordninger som skal stimulere til å utvikle samisk språkkompetanse. Ordningene varierer fra små symbolske støttebeløp til dekning av tapt arbeidsfortjeneste på inntil kr. 50.000. Kommunen har over mange år hatt mangel på barnehagepedagoger/lærere med samisk kompetanse, og selv om en av stipendordningene går direkte mot barnehagelærerutdanning og grunnskolelærerutdanning, har ikke dette løst kommunens utfordring. I dag har stipendordningene som er rettet mot foresatte til barn i skolen og pårørende til demenssyke, større støttegrad enn stipendene til høyere utdanning innen barnehagelærer- og grunnskoleutdanning. Denne prioriteringen bør kommunen vurdere på nytt. De minste støttebeløpene på mellom 2.500 og 5.000 kroner må entes heves eller slettes. Det er bedre å øke beløpet til et utvalg, motiverte søkere som på sikt kan bli viktige ambassadører og ressurspersoner for samisk språk i Kåfjord.

Underliggende modell viser et helhetlig løp fra barnehage til tilbud om jobb i Kåfjord kommune. Siden den samiske språkkompetansen i kommunen pr i dag er så sårbar, kreves det tett oppfølging overfor motiverte enkeltindivider/familier for å gjennomføre hele løpet. For at Kåfjord kommune skal sikre framtidig rekruttering blant sine egne barn/ungdommer, må kommunen tenke langsiktig og starte jobben nå.



## 6 Mål og tiltak

### 6.1 Hovedmål

#### Dagens tiltak - status

Kåfjord kommune har fra tidligere iverksatt flere tiltak og etablert flere virkemidler for å utvikle samisk språk, kultur og levesett i kommunen. Dette gjelder organiseringen av kommunens barnehage- og skoletilbud i forhold til det samiske, der barnehagen og skolen i Manndalen skal gi hovedtilbudene innenfor det samiske. Tilsvarende er det etablert et samisk tjenestetilbud innenfor kommuneforvaltningen og i helse- og eldreomsorg, som skal ivareta Samelovens krav til å kunne motta og besvare henvendelser på samisk. Videre har kommunen etablert andre spesifikke tiltak og virkemidler for å styrke samisk kompetanse blant de ansatte innenfor ulike deler av kommunens virksomheter. Det gjelder bl.a. policy ved rekruttering av personell, der samisk kompetanse skal vektlegges i alle stillingsutlysninger, ordning med ekstra lønnskompensasjon til ansatte med samisk kompetanse, ordninger med å gi ansatte permisjon med lønn i forbindelse med samiske studier, ordning med utdanningsstipend samt andre ordninger med støtte til foreldre som tar kurs i samisk.

De tiltak vi foreslår som del av denne undersøkelsen, tar utgangspunkt i ordninger som allerede er etablert. Vi har sett på behovet for å forsterke disse og komplementere disse med nye tiltak der det er påkrevd. Det er nødvendig med flere sett av tiltak, og det er viktig å se til at ulike virkemidler brukes aktivt for å understøtte hverandre. De tiltak som vi foreslår bygger også på anbefalinger fra Samisk språkutvalg, ref. NOU 2016:18, *Hjertespråket*.

Fra Sametinget pågår det arbeid med å styrke tiltak og virkemidler for vitalisering av samisk språk som del av Sametingets oppfølging av innstillingen fra Samisk språkutvalg. Det vil berøre Kåfjord på linje med andre kommuner innenfor forvaltningsområdet for samisk språk. Tiltak for styrket samisk opplæring i barnehage og skole vil utgjøre en svært viktig del.

I denne sammenheng viser vi også til Samisk språkplan for barnehage og grunnskole i Kåfjord. Planen ble vedtatt i UOO den 28.05.2020. Dette dokumentet beskriver et bredt sett med virkemidler over en 4 års periode for å styrke bruken av samisk språk både blant barn og voksne.

**Hovedmål:**

Tiltak for vitalisering av samisk i Kåfjord må sees i et flerårig perspektiv. I et 10-års perspektiv fram mot 2030 foreslås følgende hovedmål for utvikling av samisk språk og kultur i kommunen:

- Det skal satses aktivt på vitalisering av samisk språk i kommunen, der målet er at samisk igjen blir et språk som er i daglig bruk i arbeid og fritid.
- Samisk skal brukes som arbeidsspråk ved siden av norsk innenfor alle deler av kommunens virksomhet.
- Kommunen skal satse aktivt på å rekruttere og bygge opp samisk kompetanse blant ungdom fra kommunen, for å sikre stabil tilgang på personell med nødvendig kompetanse i samisk til kommunens virksomheter.
- Innen 2030 skal 20 % av befolkningen bruke språket daglig. Tyngdepunktet for dette ventes å være i Manndalen.
- Kunnskaper og ressurser knyttet til samisk språk og kultur skal benyttes aktivt for å vitalisere bygdene i kommunen. Målet er å skape attraktive kultur- og fritidstilbud, attraktive arbeidsplasser og servicetilbud som medvirker til at ungdom etter endt utdanning flytter tilbake til kommunen og at nedgangen i folketallet stopper opp.

Disse mål skal realiseres gjennom underliggende delmål og tiltak for administrasjon, helse- og sosial og oppvekstsektoren.

## 6.2 Administrasjon - Mål og tiltak

**Status:**

Undersøkelsene som er gjennomført viser at det er flere ansatte innenfor kommunens administrasjon som behersker samisk i noe grad. Noen har samisk morsmålsbakgrunn, mens andre har tilegnet seg kunnskaper i samisk gjennom utdanning og enkeltstående språkkurs. Likevel er det få ansatte som behersker samisk muntlig og skriftlig som førstespråk på linje med norsk. Samisk brukes ikke som arbeidsspråk i kommuneadministrasjonen, og kommunen mottar svært få henvendelser på samisk fra innbyggerne. Noen unntak er det likevel; disse er i hovedsak kanalisert via språksenteret.

Kåfjord kommune har som forvaltningsorgan med ansvar for samisk, og som kommunens største arbeidsgiver, et særlig ansvar for å iverksette tiltak som bidrar til at samisk språk vitaliseres i kommunens virksomhet og i lokalsamfunnet. Hvis kommunen ikke gjør det, hvem skulle da gjøre det?

**Mål:**

Kommunen skal etablere tiltak som sikrer at samisk benyttes som arbeidsspråk innenfor alle deler av kommunens virksomhet, og spesielt innenfor kommunal forvaltning, helse- og omsorgssektoren og oppvekst.

Innenfor hvert virksomhetsområde foreslås det etablert arbeids-/ prosjektgrupper som involverer ansatte med samisk kompetanse og relevant fagkompetanse. Målet er at samisk i størst mulig grad skal benyttes som hovedspråk.

Kommunen skal gjennom egen politikk og tiltak for næring, kultur og samisk språkutvikling kombinere virkemiddelbruk som støtter opp om hverandre, for å styrke Kåfjord som et attraktivt bo- og arbeidssted. Tiltak for ungdom og unge familier prioriteres spesielt.

**Tiltak:**

1. Videreføre dagens tilbud med 1.linjetjeneste som kan motta og besvare henvendelser på samisk
2. Vektlegge samisk kompetanse i alle stillingsutlysninger. For noen stillinger må samisk kompetanse være et absolutt krav.
3. Motivere ansatte og tilby ansatte utdanningspermisjon med lønn for å lære seg samisk. Dette følges opp med tiltak der den ansatte skal gå inn i stillinger og/eller prosjekter der samisk benyttes som arbeidsspråk i deler av arbeidstiden.
4. Motivere ungdom til å ta faglig utdanning med samisk i fagkretsen, og om nødvendig tilby utdanningsstipender som del av rekrutteringen. Også her skal det følges opp med tiltak der det tilrettelegges for at nyansatte skal benytte samisk i hele eller deler av arbeidstiden
5. Kommunen skal etablere arenaer innenfor alle sektorer der det tilrettelegges for at ansatte med kunnskaper i samisk, benytter samisk som arbeidsspråk i hele eller deler av arbeidstiden. Det foreslås at kommuneledelsen leder oppfølgingen av dette tiltaket med det Samiske språksenteret som en faglig støttespiller på samisk terminologiveiledning og språktrening.

Dette skal komme i tillegg til fagstillinger som krever samisk språkkompetanse innenfor barnehager og skoler. Eksempler på slike språkarenaer kan være:

- a. Faste lunsjdager og/eller lunsjgrupper innenfor alle sektorer der samisk benyttes som hovedspråk
- b. Ansatte med samiske forkunnskaper innenfor ulike fagdisipliner etablerer arbeidsgrupper der de ukentlig eller hyppigere bruker samisk som arbeidsspråk,



f.eks: regnskap/økonomi, kommuneledelse/planavdeling, teknisk sektor.

Tilsvarende at samisk benyttes i politiske møter eventuelt supplert med tolk for norskspråklige.

6. Kommunen skal være med å tilrettelegge andre arenaer i lokalsamfunnet der samisk benyttes som hovedspråk. Tiltaket foreslås løst i samarbeid med lokale lag og foreninger. Kommunens kulturmidler kan benyttes til å støtte slike tiltak. Alle registrerte lag og foreninger i kommunen bør inviteres til å delta i ordningen. Det foreslås at kommunens kulturavdeling i samarbeid med det Samiske språksenteret leder oppfølgingen av dette tiltaket. Også her er målet at personell med samiske forkunnskaper etablerer prosjekt-/arbeidsgrupper der samisk brukes som arbeidsspråk ukentlig. Festivalen Riddu Riđđu er et fint eksempel på et arrangement som gir samisk språk og kultur økt synlighet, anerkjennelse og status og som skaper økt aktivitet og attraktivitet for Kåfjord som bo- og arbeidsområde.
7. Kunnskaper og ressurser knyttet til samisk språk og kultur skal benyttes aktivt i kommunens næringsarbeid. I kommunens næringsplan skal det utarbeides egne strategier med forslag til tiltak for dette satsingsfeltet; der grenseregionalt samarbeid kan være ett felt.
8. Kommunen skal søke faglig/finansielt samarbeid med Sametinget som del av oppfølgingen av NOU 2016:18 og Sametingets egen næringsmelding. Målet er å styrke nye utviklingstiltak på samisk språkvitalisering, nærings- og samfunnsutvikling. Dette skal være supplement til de ordinære tiltak som finansieres med grunnlag i det ordinære tospråklighetstilskuddet fra Sametinget.

## 6.3 Helse og sosial - Mål og tiltak

### Status:

Samisk språkstatus innenfor helse- og sosialsektoren er i stor grad sammenfallende med resultatene ellers i kommunen. Det er relativt mange av de ansatte som har noe kunnskap i samisk, men det anvendes ikke. Birtavarre sykehjem trekkes fram som et positivt eksempel der de har samiske aktivitetstilbud med god oppslutning.

### Mål og tiltak:

Mål og tiltak vil være sammenfallende med det som er beskrevet i punkt 5.2 for kommunens administrasjon. Det er særlig viktig at kommunen får etablert samiske språktreningsgrupper blant ansatte innenfor helse og omsorgssektoren. Arbeidsformen må gjerne være slik at beboere på alders- og sykehjem med samisk bakgrunn også blir involvert. Også her vil det

Samiske språksenteret være en viktig faglig støttespiller for å få i gang bruken av samisk språk på alders- og sykehjem.

Eksempler på dette kan være:

- Sammenkomster med sang- og andre kulturaktiviteter der samisk benyttes som hovedspråk
- Aktiviteter med håndarbeid/duodji (både søm, strikking, tresløyd og annet) kombinert med bruk av samisk
- Annen organisering av interne arbeidsgrupper/oppgaver blant ansatte med samiske forkunnskaper innenfor alle fagdisipliner som renhold, kjøkken, helsepersonell, nattevakt osv.

## 6.4 Oppvekst - Mål og tiltak

### 6.4.1 Barnehage – Mål og tiltak

#### Status:

Kun en svært liten gruppe samiske barn bruker samisk som hjemmespråk. Tilsvarende er det et fåtall foreldre som har samisk som førstespråk. Utenom barnehage og skole, er det få eller ingen aktive arenaer der samisk benyttes.

#### Mål:

At barna tilknyttet Fossen barnehage gradvis lærer seg å benytte samisk som hovedspråk i barnehagen, og at samisk etter hvert blir et funksjonelt andre språk ved siden av norsk.

At barna tilknyttet de øvrige barnehagene blir godt kjent med samisk språk og kultur i kommunen.

#### Tiltak:

1. Samisktilbudet ved Fossen barnehage styrkes faglig, og det innføres en driftsmodell der samisk benyttes som hovedspråk og norsk kun som støttespråk etter behov og i kontakt med foreldre som ikke behersker samisk. Underliggende tiltak:
  - a. Rekruttere pedagogisk personell som behersker samisk
  - b. Tilby egne ansatte samisk språkkurs
  - c. Rekruttere 3-4 språktrenere (erfarne språkbrukere) som ekstra språkressurs både for barna og personalet, inntil Fossen barnehage har egne ansatte som behersker samisk
  - d. Tilby motivert ungdom utdanningsstipend med arbeidstilbud som ett av flere rekrutteringstiltak

- e. Oppfordre alle foreldre med barn i Måndalen til å la barna lære seg samisk, samtidig med at tilbudet styrkes faglig. Som del i dette foreslås det gjennomført informasjonsmøter med faglig bistand fra Jon Todal, professor emeritus ved Samisk Høgskole, som vil informere om erfaringer med slike tiltak fra andre områder. En av effektene er bl.a. at barna senker terskelen for å lære seg flere nye språk uten at norskopplæringen svekkes. Det øker muligheten for at barna også vil bruke samisk utenom barnehagen og at integrasjonen mellom barn med norsk og samisk bakgrunn styrkes.
2. Samisk tilbudene ved barnehagene i Birtavarre og Olderdalen videreføres som norskspråklige barnehager, men også ved disse barnehagene skal aktiviteter som styrker kunnskaper om samisk språk og kultur styrkes. En deltidsansatt språktrener vil være aktuell, dersom barnehagen ikke har egne ansatte som behersker samisk.
3. Tilby foreldrene nybegynnerkurs/språkkurs slik at de deltar på språkreisen sammen med sine barn, slik at hjemmet også blir arena for språktrening.
4. Tilrettelegge andre samiske språkarenaer som kan benyttes av barnehagene og hjemmet. Eksempel: Lesestunder, visse typer lek og aktiviteter, besøk til sjøsamisk gård, reindrifts-siida, museum osv. Jamfør tiltak 6.2-6. Brukerundersøkelsen har vist at slike tiltak er interessante for foresatte med barnehagebarn
5. Opprette samarbeid mellom barnehage og skole for å sikre og tilrettelegge for at samisk språkopplæring blir videreført i denne overgangen.

## 6.4.2 Skole – Mål og tiltak

### Status:

Kun en svært liten gruppe samiske barn bruker samisk som hjemmespråk. Tilsvarende er det et fåtall foreldre som har samisk som førstespråk. Utenom barnehage og skole, så er det få eller ingen aktive arenaer der samisk benyttes.

### Mål:

Styrke samiskopplæringen slik at samisk blir et funksjonelt andre språk ved siden av norsk for barn som tar samisk 1, 2 og 3 i skolen.

At øvrige skolebarn i kommunen blir godt kjent med samisk språk og kultur i kommunen.

**Tiltak:**

1. Styrke samisk tilbudet ved Manndalen skole som hovedskole for samisk opplæring i kommunen. Underliggende tiltak:
  - a. Tilby og delta i fjernundervisningstilbud med andre skoler, der egen skole mangler elevgrunnlag og/eller samisk lærer.
    - i. Det vil kunne gjelde for elever med samisk 1. språk ved at de tilbys fjernundervisninger med 1. språks elever i andre kommuner
    - ii. At 2. språks elever ved andre skoler i kommunen, eksempelvis Olderdalen mv., tilbys fjernundervisning med Manndalen skole
  - b. Styrke opplæringstilbudet for samisk som 2. språk, både faglig og kvantitativt, ved at samisk brukes som undervisningsspråk i andre fag i størst mulig grad. Dette skal være i tillegg til de ordinære timene med samisk språkundervisning (2 timer /uke)
  - c. Motivere alle foreldre med barn i Manndalen til å la barna lære seg samisk. Jamfør 6.4.1-1e.
  - d. Tilrettelegge for språkbad samlinger mellom elever fra flere skoler; forslag om inntil 1 samling per måned á 2 dager
  - e. Styrke lærerteamet med ansatte som behersker samisk i kombinasjon med andre fag.
  - f. Om nødvendig tilby utdanningsstipender med tilbud om ansettelse som del av rekrutteringen.
2. Videreføre samisk tilbud ved Olderdalen skole. Underliggende tiltak:
  - a. Mer bruk av fjernundervisning med Manndalen og/eller andre skoler der egen skole mangler elevgrunnlag og/eller samisk lærer
  - b. Styrke opplæring om sjøsamisk kultur
  - c. Tilby foreldre nybegynnerkurs/språkkurs slik at de deltar på språkreisen med sine barn og at hjemmet blir arena for språktrening
  - d. Tilrettelegge andre språkarenaer som kan benyttes av både skolen og hjemmet. Eksempel: Språkkafé, samisk lesetime på biblioteket, kultur-/fritidsaktiviteter der samisk benyttes.

# Litteraturliste og annen kildehenvisning

## Evalueringsrapporter, andre utredninger og dokumenter:

- Gjerde og Mosli (1985): *Samiske næringers plass i samfunnsplanlegginga*» Dieđut nr. 5, Sámi Instituhtta
- SEG- Sámi Ealáhus- ja Guorahallanguovddáš / Samisk nærings- og utredningssenter (2000): *Undersøkelse av bruken av samisk språk*.
- Pedersen og Høgmo (2004): *Kamp, krise og forsoning*. Evaluering av samepolitiske tiltak i Kåfjord. *Rapport nr. 4*, Norut Samfunn, Tromsø.
- Andersen og Stromgren (2007): *Evaluering av samelovens språkregler*, Nordisk Samisk Institutt/Samisk høgskole
- Nordlandsforskning, rapport nr. 7/2012.: *Samisk språkundersøkelse 2012*
- NOU 2016:18 – Hjertespråket. Forslag til lovverk, tiltak og ordninger for samisk språk. Kommunal- og moderniseringsdepartementet.
- Noodt og Reiding AS (2017): *Kostnadsnøkler til kommuner som betjener en samisk befolkning*
- Visjona AS (2019): *Forslag til tilskuddsmodell for et nytt utvidet samisk språkområde*
- Sámi Giellaguovddáš/Samisk språksenter i Kåfjord: Årsmeldinger 2004 - 2017
- Kåfjord kommune: Rapportering til Sametinget ad. tospråklighetstilskudd 2004 - 2018
- Kåfjord kommune: Årsmeldinger 2015 – 2018
- Kåfjord kommune (2018): Kursstøtte i samisk språk til foresatte med barn som har samisk i barnehage og i grunnskole, 30.04.2018
- Kåfjord kommune (2013): Retningslinjer for Kåfjord kommunes språkmotiveringsstipend til elever i den videregående skole.
- Kåfjord kommune (2018): Retningslinjer for stipend for høyere utdanning
- Kåfjord kommune (2013): Kursstøtte i samisk språk – pårørende demens
- Kåfjord kommune (2012): Kåfjord kommunes utdanningsstipend i samisk språk
- Kåfjord kommune og Sametinget (2018): Midlertidig samarbeidsavtale om bruken av tospråklighetsmidlene gjeldende for 2018

## Vedlegg

- Vedlegg 1: Presentasjon av brukerundersøkelser, 8. 9. og 10 juni 2020, PowerPoint



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
103/20	Formannskap	26.11.2020

### Sluttbehandling: Temaplan for Kulturminner 2020-2025 for Kåfjord kommune

Henvising til lovverk:

Vedlegg

- 1 Temaplan Kåfjord\_Plandokument 20 nov 2020
- 2 Vedlegg 1 Registrerte kulturminner Liten filstørrelse
- 3 Vedlegg 2 Temaplan Kåfjord Handlingsplan

#### Kommunedirektørens innstilling:

1. Formannskapet vedtar Temaplan for kulturminner 2020-2025 for Kåfjord kommune.
2. Formannskapets vedtak oversendes kommunestyret for endelig vedtak.

#### Saksopplysninger:

Det er utarbeidet forslag til Temaplan for kulturminner for 2020-2025, for Kåfjord kommune. Planforslaget er et resultat av Kåfjord kommunes deltakelse i Riksantikvarens "Kulturminnekompetanse i kommunen" (KiK)-prosjekt, hvor kommuner gjennom systematisk arbeid skulle sette temaet kulturminner på den politiske dagsordenen. KiK-prosjektets overordnede mål er å styrke den kommunale kompetansen om kulturminner og få en bedre oversikt over verneverdige kulturminner som finnes i de ulike kommunene.

Av Riksantikvarens beskrivelse het det seg at kulturminneplanen skulle inneholde følgende:

1. En oversikt over prioriterte kulturminner som kommunen vurderer som lokalt viktige og nevneverdige
2. En handlingsplan for hvordan de utvalgte kulturminnene skal bevares, forvaltes, formidles, samt hvordan man tenker seg videreføring av kulturminneplanen.

Temaplanen omfatter kulturminner som kan knyttes til gruvedrifta i kommunen. Temaplanen i seg selv gir ikke juridisk bindende vern- kun faglige vurderinger og tilrådinger. Temaplanen skal være kommunens strategi- og styringsdokument for forvaltning av kulturminner tilknyttet gruvedrifta i Kåfjord kommune.

Planprosessen ble innledet med et vedtak i Formannskapet (sak 48/18) om oppstart av arbeid med kulturminneplan i Kåfjord kommune. Kåfjord kommune fikk i vedtaksbrev av mars 2019 bevilget kroner 100 000,- til arbeidet med sin kulturminneplan. Jamfør Formannskapsvedtaket i sak 48/18 var denne eksterne finansieringen en forutsetning for igangsetting av arbeidet med planen.

I løpet av planprosessen har det:

- Blitt avholdt informasjons- og innspillmøte med lokale lag/ foreninger, representanter fra kommunen og andre interessenter (februar 2019)
- Blitt avholdt møter i arbeidsgruppa
- Vært mulighet for å gi innspill innledningsvis i planprosessen på Kåfjord kommunes digitale planportal (februar-mars 2019, men lå ute under hele planprosessen). Der stilte man følgende spørsmål: 1. Hva kjenner vi til av eksisterende kulturminner i Kåfjord kommune? 2. Hvor finner vi kulturminner i Kåfjord kommune? 3. Hvilke kulturminner bør Kåfjord kommune anse som viktige og for å være av høy prioritet?
- Blitt avholdt vektings- og registreringskurs på rådhuset i Olderdalen for kommuneadministrasjonen, frivillige og andre interessenter (29.april 2019)
- Blitt gjort feltarbeid og registreringer på henholdsvis: Birtavarre høyfjell, Skaidi, Ankerlia, Monte Carlo, Moskogaisa, Storfossen kraftverk, Skardalen, Sabetjohk og Stiger Pettersen-huset
- Vært mulighet for å gi innspill avslutningsvis i planprosessen på Kåfjord kommunes digitale planportal.

Innen fristens utløp var det kommet inn 5 innspill. Tre av innspillene kom fra privatpersoner som på ulike måter har vært involvert i prosessen tidligere, mens de to siste innspillene kom fra Visit Lyngenfjord og Kåfjord kvenforening. Kort oppsummert omhandlet innspillene følgende:

1. Et ønske om en enda mer omfattende og helhetlig plan- gjerne ved revidering av plan
2. At skilter blir også på engelsk, slik at disse tiltakene vil nå også andre besøkende. Ønske om enda mer spesifisert forside, hvor det forklares at planen «kun» omhandler kulturminner tilknyttet gruvedrifta
3. At kulturmiljøet Skaidi også kan nås fra Kåfjorddalen, hvilket er en viktig del av Ankerlias historie
4. Til neste registreringsrunde bør man få med tuftene etter dynamittlagrene i Ankerlia, Skaidibanens nedre stasjon, et innslag i Ankerlia som i dag er rast sammen, den første sjakta på Moskogaisa og en spesiell pumpe i Skardalen.
5. At Kåfjord kommunes trespråklige logo må gjenspeiles bedre i selve innholdet og tekstmaterialet i hele planen der det er naturlig- ikke bare på forsiden.

Innspillene er tatt til orientering, etterretning og/ eller tatt inn i planforslaget.

### **Vurdering:**

Så lenge utgangspunktet var kommunens behov og forutsetninger, stod kommunene selv fritt til å velge om planen skulle være; en kommunedelplan for kulturminner og kulturmiljøer regulert av regelverket i plan- og bygningsloven (pbl), eller en temaplan som ikke omfattes av de samme reglene i pbl. Kåfjord kommune valgte å utarbeide en temaplan for kulturminner. Det hadde vært ønskelig å lage en kommunedelplan for alle kulturminnene i kommunen, men sett i lys av tid til rådighet og ressurser, ville dette blitt for omfattende.

Fokuset i dette arbeidet har vært på kulturminner som er kommunens forvaltningsansvar, det vil si kulturminner som ikke er automatisk fredet i henhold til kulturminneloven. På bakgrunn av innspill fra befolkningen og en helhetlig vurdering av kulturminneomfanget samt tilgjengelige ressurser, ble det besluttet å fokusere på kulturminner og kulturmiljøer tilknyttet den historiske gruvedriften i kommunen. Disse utgjør en betydelig andel av kulturminnene som er kommunens forvaltningsansvar.

Epoken er også en viktig del av kommunens historie både økonomisk og demografisk. Særlig medførte gruvedriften at mange kvener kom til kommunen, og mange av disse ble i området også da gruvedriften tok slutt. Andre årsaker som ble vektlagt i valget av tema var potensialet for formidling og økt verdi når kulturlandskapet sees i sammenheng med f.eks. friluftsliv og reiseliv. Gruvedriften har gjennom årene vært gjenstand for en rekke tiltak og til dels store prosjekter, og det er mange tråder å plukke opp etter disse prosjektene. Det er også et stort engasjement for historien blant lokalbefolkningen.

Kun en liten andel av disse kulturminnene var allerede kartfestet og/eller registrert, og behovet for en systematisering av kunnskapen om disse kulturminnene (kartfesting og tilstandsvurdering) ble derfor en prioritet.

Et slikt valg mener imidlertid ikke at kulturminner som ikke har blitt inkludert i temaplanen, ikke ansees som viktige, og den rike og mangfoldige kulturhistorien i Kåfjord kommune vil fortsette å være fokus for formidlingstiltak og samarbeid med lokale lag og foreninger også i fremtiden. I tillegg kan andre temaer og kulturmiljøer være aktuelt hvis utarbeiding av ny kulturminneplan.

Dette planforslaget er en temaplan laget utenfor plan- og bygningslovens prosess. Det hadde likevel vært ønskelig med en vanlig høringsrunde med ordinær høringsfrist. I denne planprosessen ble løsningen en kort innspillsrunde, hvor interessenter kunne lese gjennom planforslaget med tilhørende vedlegg og komme med innspill. Det skyldtes følgende: KiK-prosjektet tar slutt i 2020. Innen årsslutt må Kåfjord kommune derfor ha vedtatt planen, sendt endelig vedtatt plan sammen med utskrift av møtebok fra vedtaksmøte til Riksantikvaren, sendt utbetalingsanmodning til fylkeskommunen og ha lagt de utvalgte kulturminnene inn i Askeladden. Av ovenfornevnte årsaker ble innspillsrunden derfor kortere enn ønsket.



---

GÁIVUONA SUOHKAN  
KÅFJORD KOMMUNE  
KAIVUONON KOMUUNI



## TEMAPLAN FOR GRUVEDRIFTAS KULTURMIINNER

---

2020-2025

"BEVARE FORTIDEN FOR  
FREMTIDENS  
GENERASJONER!"



*Kulturkonsulent Kjersti Hovland Rennestraum og Levin Mikkelsen registrerer ei tuft på Birtavarre Høgfjell. Foto: Kåfjord kommune*

## KULTURMINNER

### FORORD

Kulturminner er spor etter menneskers liv og virke. Det kan være alt fra et arkeologisk funnsted, en samisk sagnfortelling, et kvensk stedsnavn eller et historisk bygningsmiljø. En videreføring av kulturarven er lik en investering for fremtiden, en drivkraft for samfunnsutviklingen og kan også brukes som grunnlag for steds- og næringsutvikling, kunnskap og opplevelse i lokalsamfunn. Det kan også bidra til å skape attraktive kommuner, bygder og byer. Klok forvaltning av kulturminner vil bidra til å bevare fortiden for fremtidens generasjoner! Det er nemlig slik at det vi anser for å være verneverdig er en dynamisk prosess: Det som var viktig tidligere kan være annerledes enn det vi anser for å være viktig nå- og omvendt.

Det er et nasjonalt mål at tapet av verneverdige kulturminner skal minimeres. Som nedfelt i Kulturminnelovens § 1, er det et nasjonalt ansvar å ivareta kulturminner og kulturmiljøer som vitenskapelig kildemateriale, samt grunnlag for generasjoners opplevelse, selvforståelse, trivsel og virksomhet. Fylkeskommunen og Sametinget har ansvar for forvaltning av automatisk fredede og vedtaksfredede kulturminner, mens kommunen har ansvar for ikke-fredede kulturminner etter år 1537. Det vil si snart 500 år med historie og spor i landskap etter levd liv.

For å sikre god forvaltning av kulturminner, kreves kunnskap om både kulturminnene, lokalhistorie, samt om hva som skal til av vedlikehold og skjøtsel for å ta vare på disse verdiene. Med Riksantikvarens prosjekt, "Kulturminnekompetanse i kommunen" (KiK), ønsker man å styrke den kommunale kompetansen om kulturminner og få en bedre oversikt over verneverdige kulturminner som finnes i de ulike kommunene. Målet er at innen prosjektets slutt i 2020, skal 90 % av alle kommuner ha vedtatte planer med et særskilt fokus på kulturminner. Kåfjord kommune ble med i KiK-prosjektet i 2019 med formål om å utarbeide en tematisk kulturminneplan for bedre oversikt over kulturminner i kommunen. Dette i tillegg til å bedre kunne ivareta egne kulturminner i den daglige forvaltningen.

---

## TEMAPLAN

# SAMMENDRAG

---

Planen du nå leser er Kåfjord kommunes vedtatte temaplan for kulturminner. Planen er et resultat av Kåfjord kommunes deltakelse i Riksantikvarens KiK-prosjekt hvor kommuner gjennom systematisk arbeid skulle sette temaet kulturminner på den politiske dagsordenen. Kjennskap og bevissthet om egen historie og kulturbakgrunn er en forutsetning for følelse av lokal tilhørighet. Derfor er Kåfjord kommune glade for å kunne presentere et utvalg av egne kulturminner i dette planarbeidet. Fra planen er vedtatt og videre de neste fire kommende årene skal kommuneadministrasjonen, de folkevalgte, lag, foreninger, frivillige, andre interessenter og lokalbefolkningen jobbe sammen om å bevare og formidle vår historie. Slik mener vi Kåfjord kommune vil bevare, forvalte og formidle våre utvalgte kulturminner på en god måte.

Planer er bygd opp på følgende måte:

I **kapittel 1** tar vi for oss arbeidet med temaplanen i Kåfjord kommune med informasjon om planprosessen, avgrensninger, arbeidsmetoder og organisasjon. I **kapittel 2** tar vi for oss grunnleggende trekk ved kulturminnevernet i Norge som er viktige for å forstå temaplanen. Vi ser på ulike definisjoner og viktige begreper som brukes i denne planen, og vi ser på ansvarsfordelingen mellom de ulike nivåene av kulturminnevernet. Vi ser også på utfordringer for kulturminnevernet og virkemidlene kommunen har for å ivareta kulturminnene som er innenfor sitt ansvarsområde. I **kapittel 3** tar vi for oss kunnskapsgrunnlaget til denne temaplanen. Her finnes en kort redegjørelse over gruvedriftas historie og tidligere gjennomførte tiltak og relevante prosjekter. I **kapittel 4** finner du en gjennomgang av registrerte kulturmiljøer med informasjon om betydningsfulle kulturminner, kortfattet historikk og tilstandsvurderinger.

I **vedlegg 1** finner du en oversikt over alle registrerte kulturminner. I **vedlegg 2** finner du en handlingsplan som viser hvordan kommunen skal følge opp temaplanen i planperioden.

---

## TEMAPLAN

# INNHALDSFORTEGNELSE

---

Sammendrag	4
Innholdsfortegnelse	5
1.0 Temaplan for kulturminner	6
1.1 Bakgrunn og arbeidsmetode	6
1.2 Plantype	7
1.3 Avgrensninger	8
1.4 Målsettinger i planarbeidet	8
1.5 Planprosess	9
1.6 Organisering	9
2.0 Kulturminneforvaltningen og virkemidler	10
2.1 Kulturminnevern – roller og ansvarsfordeling	10
2.2 Virkemidler	11
2.3 Definisjoner	14
3.0 Kunnskapsgrunnlaget	15
3.1 Kort historikk over gruvedriften i Kåfjord	15
3.2 Registrerte kulturminner ved planoppstart	18
3.3 Arkiver og tilgjengelig informasjon	18
3.3 Tidligere og pågående prosjekter	19
4.0 Registrerte kulturmiljøer	22
4.1 Ankerlia	22
4.2 Sabetjohk	30
4.3 Skaidi Gruver	37
4.4 Birtavarre Høgfjell	40
4.5 Moskogaisa	41
4.6 Monte Carlo	45
4.7 Storfossen kraftverk	48
4.8 Stiger Pettersen huset	51
4.9 Skardalen	53
5.0 LITTERATURLISTE	56

## INNLEDNING

### 1.0 TEMAPLAN FOR KULTURMINNER

---

“Kåfjord er på mange måter fattig på tilgjengelig lokalhistorisk materiale. Den tidligere tradisjonelle sjøsamiske og kvenske kulturen i Kåfjord var i stor grad en ikke-skriftlig kultur. Frem til siste verdenskrig finnes det lite skriftlige kilder om Kåfjord. Det som finnes, er nedskrevet av folk som kom utenifra”. Slik lyder innledningen på avsnittet om lokalhistorie og kulturvern i Kåfjord kommunes kulturplan fra 1995. Videre står det: “Nedbrenningen av Nord-Troms og Finnmark slettet det meste av fysiske gjenstander som bygninger og redskaper. I tillegg ble mye av det “gamle” kastet da folk kom tilbake etter evakueringen”.

Før 1990-tallet var det gjort lite arbeid med kulturminner i kommunen. Dette til tross for Kåfjord kommunes rike kulturhistorie: Funn av tufter og ulike gjenstander datert flere tusen år tilbake i tid vitner om tidlig aktivitet i området. Tufter, gjenstander, stedsnavn og fortellinger forteller om samisk og kvensk bosetting og bruk av landskapet. Det flerkulturelle særpreget i nord speilet gjennom møtet mellom det samiske, kvenske og norske i form av «tre stammers møte», sitter innbakt i Kåfjord kommune sin ryggmarg. Gruvedriften i Birtavarre representerer et over 20 år langt industrieventyr med enorme samfunnsmessige omveltninger. Industrien endret lokalbefolkningens liv og historier drastisk. Den læstadianske troen som både åndelig og kulturell institusjon har hatt stor innvirkning på Kåfjord kommunes og Nord-Troms sin kulturhistorie.

Andre verdenskrig med sine fatale konsekvenser som tvangsevakuering, nedbrenning av Nord-Troms og Finnmark, for så frigjøring og oppbygging av Kåfjord når de evakuerte vendte tilbake. Alt dette er spor etter menneskers liv og virke, og er fundamentet for dette planarbeidet.

#### 1.1 BAKGRUNN OG ARBEIDSMETODE

Planprosessen ble innledet med et vedtak i Formannskapet (sak 48/18) om oppstart av arbeid med kulturminneplan i Kåfjord kommune. Dette var en forutsetning for å kunne søke om deltakelse i Riksantikvarens KiK-prosjekt. Riksantikvaren inviterte her alle kommunene i hele landet til å søke om tilskuddsmidler for å utarbeide egne kulturminneplaner.

Dette for å styrke den kommunale kulturminnekompetansen, sette kulturminner på den politiske dagsordenen, samt aktualisere kulturarven sin rolle i samfunnsutviklingen.

Kåfjord kommune fikk i vedtaksbrev av mars 2019 bevilget kroner 100 000,- til arbeidet med sin kulturminneplan. Jamfør Formannskapsvedtaket i sak 48/18 var denne eksterne finansieringen en forutsetning for igangsetting av arbeidet med planen. Riksantikvaren forklarer arbeidet med en kulturminneplan på denne måten:

***"Arbeidet med en kulturminneplan består i å samle inn relevant kunnskap, systematisere kunnskap, framstille den på kart, avklare verdien til kulturminnene og kulturmiljøa, og gi en helhetlig framstilling av dette i et plandokument."***

Av Riksantikvarens beskrivelse het det seg at kulturminneplanen skulle inneholde følgende:

1. En oversikt over prioriterte kulturminner som kommunen vurderer som lokalt viktige og nevneverdige
2. En handlingsplan for hvordan de utvalgte kulturminnene skal bevares, forvaltes, formidles, samt hvordan man tenker seg videreføring av kulturminneplanen.

Videre sier beskrivelsen at de utvalgte kulturminnene skal sikres gjennom kommunale vedtak og forvaltes gjennom planbestemmelser, samt at de utvalgte og vedtatte verneverdige kulturminnene skal legges inn i databasen «Askeladden».

## **1.2 PLANTYPE**

Så lenge utgangspunktet var kommunens behov og forutsetninger, stod kommunene selv fritt til å velge om planen skulle være; en kommunedelplan for kulturminner og kulturmiljøer regulert av regelverket i plan- og bygningsloven, eller en temaplan som ikke omfattes av de samme reglene i plan- og bygningsloven.

Kåfjord kommune valgte å utarbeide en temaplan for kulturminner. Det hadde vært ønskelig å lage en kommunedelplan for alle kulturminnene i kommunen, men sett i lys av tid til rådighet og ressurser, ville dette blitt for omfattende. Temaplanen omfatter kulturminner som kan knyttes til gruvedrifta i kommunen. Temaplanen i seg selv gir ikke juridisk bindende vern, kun faglige vurderinger og tilrådinger. Temaplanen skal være kommunens strategi- og styringsdokument for forvaltning av kulturminner knyttet til gruvedrift i Kåfjord kommune.

---

### 1.3 AVGRENSNINGER

Fokuset i dette arbeidet har vært på kulturminner som er kommunens forvaltningsansvar, det vil si kulturminner som ikke er automatisk fredet i henhold til kulturminneloven. På bakgrunn av innspill fra befolkningen og en helhetlig vurdering av kulturminneomfanget samt tilgjengelige ressurser, ble det besluttet å fokusere på kulturminner og kulturmiljøer tilknyttet den historiske gruvedrifta i kommunen.

Disse utgjør en betydelig andel av kulturminnene som er kommunens forvaltningsansvar. Epoken er også en viktig del av kommunens historie både økonomisk og demografisk. Særlig medførte gruvedrifta at mange kvener kom til kommunen, og mange av disse ble i området også da gruvedrifta tok slutt. Andre årsaker som ble vektlagt i valget av tema var potensialet for formidling og økt verdi når kulturlandskapet sees i sammenheng med f.eks. friluftsliv og reiseliv. Gruvedrifta har gjennom årene vært gjenstand for en rekke tiltak og til dels store prosjekter, og det er mange tråder å plukke opp etter disse prosjektene. Det er også et stort engasjement for historien blant lokalbefolkningen.

Kun en liten andel av disse kulturminnene var allerede kartfestet og/eller registrert, og behovet for en systematisering av kunnskapen om disse kulturminnene (kartfesting og tilstandsvurdering) ble derfor en prioritet.

Et slikt valg mener imidlertid ikke at kulturminner som *ikke* har blitt inkludert i temaplanen, ikke ansees som viktige, og den rike og mangfoldige kulturhistorien i Kåfjord kommune vil fortsette å være fokus for formidlingstiltak og samarbeid med lokale lag og foreninger også i fremtiden.

### 1.4 MÅLSETTINGER I PLANARBEIDET

Etter at valg av temaet for kulturminner var gjort, ble det satt følgende målsettinger for prosjektet:

1. Flest mulig av kulturminnene tilknyttet gruvedrifta i Kåfjord skal kartfestes og registreres i den nettbaserte databasen Kulturminnesøk. Utvalgte legges inn i Askeladden
2. Det skal utarbeides en temaplan med temakart med verdivurdering av de enkelte kulturmiljøene.
3. Det skal skapes engasjement, oppmerksomhet og eierskap rundt kulturmiljøene som ivaretas etter at arbeidet med selve planen er ferdigstilt.



## 1.5 PLANPROSESS

I løpet av planprosessen har det:

- Blitt avholdt informasjons- og innspillsmøte med lokale lag/ foreninger, representanter fra kommunen og andre interessenter (februar 2019)
- Blitt avholdt møter i arbeidsgruppa
- Vært mulighet for å gi innspill innledningsvis i planprosessen på Kåfjord kommunes digitale planportal (februar-mars 2019). Der stilte man følgende spørsmål:
  1. Hva kjenner vi til av eksisterende kulturminner i Kåfjord kommune?
  2. Hvor finner vi kulturminner i Kåfjord kommune?
  3. Hvilke kulturminner bør Kåfjord kommune anse som viktige og for å være av høy prioritet?
- Blitt avholdt vektings- og registreringskurs på rådhuset i Olderdalen for kommuneadministrasjonen, frivillige og andre interessenter (29. april)
- Blitt gjort feltarbeid og registreringer i/på henholdsvis: Birtavarre høyfjell, Skaidi, Ankerlia, Monte Carlo, Moskogaisa, Skardalen, Sabetjohk, Storfossen, Stiger-Pettersen huset.
- Vært mulighet for å gi innspill avslutningsvis i planprosessen på Kåfjord kommunes digitale planportal.

## 1.6 ORGANISERING

Konsulent Lise Brekmoe ble engasjert i januar 2019, som medarbeider i arbeidet med kulturminneplanen. Brekmoe har sammen med kulturkonsulenten i Kåfjord kommune fungert som prosjektkoordinator og -leder. Arbeidsgruppa har bestått av utvalgte fra administrasjonen, representert ved næringskonsulent, samisk språk- og kulturkonsulent, jordbruks- og landbrukskonsulent, planlegger, samt byggingeniør. Frivillige har deltatt på innspillsmøter, på verdisetting og registreringskurs, samt på feltarbeid.

Feltarbeidet ble gjennomført barmarkssesongen 2019 og 2020. Feltarbeidet ble gjennomført av Lise Brekmoe, kulturkonsulent og frivillige. Det ble benyttet GPS for innmålinger av krigsminnene og alle krigsminnene ble fotografert og registrert i henhold til gjeldende retningslinjer fra kulturminnemyndighetene.

## BAKGRUNN

# 2.0 KULTURMINNEFORVALTNINGEN OG VIRKEMIDLER

---

### 2.1 KULTURMINNEVERN – ROLLER OG ANSVARFORDELING

Det er mange aktører innenfor kulturminnevernet i Norge. Kulturminner regnes som miljøverdier og ansvaret for disse ligger til alle ledd i forvaltningen og på samfunnet og borgerne for øvrig.

**RIKSANTIKVAREN** Som direktorat under Klima- og miljødepartementet har Riksantikvaren ansvar for at den statlige kulturminne- politikken blir gjennomført. Det innebærer blant annet et overordnet faglig ansvar overfor kommunene, fylkeskommunene, Sametinget, og forvaltningsmuseene på kulturminnefeltet. Riksantikvaren kan frede bygninger og områder. Riksantikvaren er også dispensasjonsmyndighet for automatisk fredete kulturminner.

**FYLKESKOMMUNEN** Fylkeskommunen har et overordna ansvar for kulturminnevern i fylket. Kulturminneforvaltningen i fylkeskommunen skal sørge for at det tas hensyn til kulturminner og kulturmiljøer i planleggingen, også på kommunalt nivå.

**SAMETINGET** Sametinget har et overordna ansvar for samiske kulturminner. Sametingets kulturminneforvaltning skal sørge for at det tas hensyn til kulturminner og kulturmiljøer i planleggingen, også på kommunalt nivå. Sametinget har rett til å fremme innsigelser i plansaker når regionale eller nasjonale kulturminneverdier er truet.

**KOMMUNENE** Kommunene har en nøkkelrolle når det gjelder å ta vare på kulturminner i egen kommune. Kommunen er plan- og byggesaksmyndighet og kan sikre kulturminner og kulturmiljøer ved hjelp av plan- og bygningsloven og i utarbeidelsen av kulturminneplaner. Særlig viktig er kommunens rolle i bevaringen av kvenske kulturminner som ikke har et formelt vern gjennom kulturminneloven og dermed faller inn under kommunens forvaltningsområde.

**ANDRE AKTØRER** Det offentlige skaper et rammeverk for kulturminnevernet. Selve det praktiske kulturminnevernet - restaurering, skjøtsel og vedlikehold - utøves for det meste av private eiere,

brukere, håndverkere og frivillige lag og organisasjoner, i tillegg til de regionale museene.

## **2.2 VIRKEMIDLER**

Virkemidlene som tas i bruk for å ta vare på kulturminner kan gjerne deles opp i fire kategorier: a) lovverk, b) stortingsmeldinger og planverk, c) økonomiske støtteordninger og d) formidling og tilrettelegging.

### **2.2.1 LOVERK**

Det er i hovedsak to lover som benyttes for å ta vare på spesielt verdifulle kulturminner, Kulturminneloven og Plan- og bygningsloven (PBL). Kulturminneloven forvaltes av Riksantikvaren på nasjonalt nivå og fylkeskommuner, Sameting, arkeologiske landsdelsmuseer og sjøfartsmuseer på regionalt nivå. Det finnes egne forskrifter som skisserer ansvar og myndighet til hver av disse instansene.

Som nevnt ovenfor er alle kulturminner som er eldre enn år 1537, samiske kulturminner eldre enn 1917, samt stående byggverk som er fra før 1650 automatisk fredet gjennom Kulturminneloven. Dette betyr at de er fredet i kraft av sin alder og dermed underlagt lovens beskyttelse mot ødelegging. Loven åpner imidlertid også for at nyere tids kulturminner kan fredes gjennom enkeltvedtak.

PBL er et av kommunens verktøy i forvaltningen av kulturminner, og hensynet til disse nevnes flere steder i loven:

- § 11-8 omhandler ulike hensynssoner: "Kommuneplanens arealdel skal i nødvendig utstrekning vise hensyn og restriksjoner som har betydning for bruken av areal. Hensyn og forhold som inngår i andre ledd bokstav a til f, skal markeres i arealdelen som hensynssoner med tilhørende retningslinjer og bestemmelser".
- Bokstavene c) og d) knyttes til kulturminner: c. Sone med særlige hensyn til landbruk, reindrift, friluftsliv, grønnstruktur, landskap eller bevaring av naturmiljø eller kulturmiljø, med angivelse av interesse. d. Sone for båndlegging i påvente av vedtak etter plan- og bygningsloven eller andre lover, eller som er båndlagt etter slikt rettsgrunnlag, med angivelse av formålet.
- § 11-9 slår fast at kommunen, uavhengig av kommuneplanens arealformål, også kan vedta bestemmelser om ulike hensyn.
- Disse kategoriseres i 8 punkter, hvorav det nest siste omhandler kulturminner: 7. hensyn som skal tas til bevaring av eksisterende bygninger og annet kulturmiljø. Dette spesifiseres i enda større grad i § 12-7 som gjelder bestemmelser i reguleringsplan.
- Punkt 6 omhandler kulturminneverdier: 6. Bestemmelser for å sikre verneverdier i bygninger, andre kulturminner, og kulturmiljøer, herunder vern av fasade, materialbruk og interiør, samt sikre naturtyper og annen verdifull natur.

Andre sentrale lover:

- **Forvaltningsloven** § 11 – om veiledningsplikt: Forvaltningsorganene har en alminnelig veiledningsplikt for å gi parter og andre interesserte adgang til å vareta sitt tarv.
- **Kommuneloven** § 4 – kommuner og fylkeskommuner skal drive aktiv informasjon om sin virksomhet
- **Plan- og bygningsloven** kap. 1 - § 1-1 Lovens formål: (...)Planlegging og vedtak skal sikre åpenhet, forutsigbarhet og medvirkning for alle berørte interesser og myndigheter. Det skal legges vekt på langsiktige løsninger, og konsekvenser for miljø og samfunn skal beskrives. Prinsippet om universell utforming skal ivaretas i planleggingen og kravene til det enkelte byggetiltak. Det samme gjelder hensynet til barn og unges oppvekstvilkår og estetisk utforming av omgivelsene. Plan- og bygningsloven kap. 5 – § 5-1 Medvirkning: Enhver som fremmer planforslag, skal legge til rette for medvirkning.
- **Miljøinformasjonsloven** § 20 – retten til å delta i beslutningsprosesser knyttet til utformingen av regelverk, planer og programmer.
- **Lov om stadnamn** sikrer stedsnavn som språklige kulturminner og er et viktig verktøy for å ivareta kvensk, samisk og norsk immateriell kulturarv og kunnskap om landskapet.

Offentlige myndigheter skal i forbindelse med arbeidet med utformingen av regelverk, planer og programmer som kan ha betydning for miljøet, gi allmennheten mulighet til å komme med innspill. Dette skal gjøres på stadier og med tidsrammer som sikrer reell mulighet til å påvirke beslutningene. Allmennheten skal i denne forbindelse gis nødvendig informasjon.

### **2.2.2 Stortingsmeldinger og planverk**

Det finnes meldinger og planverk for kulturminnefeltet på alle forvaltningsnivå. Disse skal sikre langsiktighet, forutsigbarhet og helhetlig tenkning på kulturminnefeltet og definerer strategier, målsettinger og tiltak for dette.

#### NASJONALT

- Stortingsmelding nr. 16 (2004 - 2005) «Leve med kulturminner»
- St. meld. nr 26 (2006-2007) «Regjeringens miljøpolitikk og rikets miljøtilstand»
- Stortingsmelding nr. 35 (2012 - 2013) «Framtid med fotfeste»
- Nasjonale forventninger til regional og lokal planlegging (av 12 juni 2015)
- Kystverkets Landsverneplan for maritim infrastruktur (2009)
- Statens vegvesens nasjonale verneplan for veiger, bruer og vegrelaterte kulturminner.

## REGIONALT

- Handlingsplan for kvensk språk og kultur, Troms fylkeskommune
- Kulturhistoriske landskap av nasjonal interesse i Troms (KULA), Troms fylkeskommune

## LOKALT

- Kommuneplanens arealdel
- Kommunedelplan for idrett, friluftsliv og kultur
- Planstrategi
- Forskrifter
- Økonomiplan

### **2.2.3 Økonomiske støtteordninger**

Fredning eller vern vil i seg selv kun gi begrenset beskyttelse for det enkelte kulturminne, i tillegg kreves det både kunnskap og økonomi for å ta vare på kulturminne på riktig måte. Det er derfor svært viktig at det legges til rette for informasjon om støtteordninger og kunnskapsdeling av alle ledd i kulturminneforvaltninga. Statlige tilskuddsordninger er underlagt Miljøverndepartementet, Landbruksdepartementet og Kulturdepartementet og forvaltes henholdsvis av Norsk Kulturminnefond, Riksantikvaren, Fylkesmannen (FM) og Norsk Kulturråd. Sametinget har også egne kulturvernmidler. Fylkeskommunen forvalter visse tilskudd, og er ofte kontaktledd for nasjonale tilskudd hos Riksantikvaren. Kulturrådet har ansvaret for tiltaksmidler knyttet til nasjonale minoriteter, herunder også prosjekter som fokuserer på ivaretagelsen av kvensk kultur og historie. I tillegg finnes det tilskudd til tilrettelegging og skjøtsel i friluftslivet hvor kulturminner kan være en del av innholdet.

### **2.2.4 Formidling og tilrettelegging**

Denne kulturminnedelplanen har et særskilt fokus på formidling, tilrettelegging og en aktiv bruk av kulturminnene. Dersom ingen kjenner til kulturminnene og de fortellingene de formidler, har de begrenset verdi, samtidig som faren for at de ødelegges øker. Dersom kulturminnene skal bidra i næringsliv og reiseliv, er det også en forutsetning at reiselivsbedrifter og tilreisende enkelt kan finne ut om kulturminnene og deres historier. Tilgjengelighet trenger ikke bare å ta form av skilting eller fysiske løsninger. Ofte fordrer dette både økonomi og vedlikehold som det blir utfordrende å håndtere. Istedenfor er det mulig å utvikle nettløsninger, gjerne basert på tilbud som allerede eksisterer, så som i forbindelse med trimturer, museets nettsider e.l. Forslag til dette vil beskrives i tilknytning til de enkelte kulturmiljøene og i planens handlingsprogram.

## 2.3 DEFINISJONER

I denne kulturminneplanen brukes noen begreper fra kulturminneforvaltningen som det er særlig viktig å definere nærmere.

Begrepet **kulturminner** er definert i kulturminneloven som "alle spor etter menneskelig virksomhet i vårt fysiske miljø, herunder lokaliteter det knytter seg historiske hendelser, tro eller tradisjon til." Med andre ord er kulturminnebegrepet vidt og omfatter også steder hvor det ikke er noen synlige spor. Det er verdt å merke seg at også bygninger kan betegnes som kulturminner.

**Kulturmiljøer** er områder hvor kulturminner inngår som del av en større helhet eller sammenheng. Det kan for eksempel være et gårdstun, eller et krigsminnemiljø som består av flere strukturer.

Et kulturminne kan være **automatisk fredet**, **vedtaksfredet**, eller **forskriftsfredet**. Et automatisk fredet kulturminne er et kulturminne som er fredet direkte etter lov, uten særskilt vedtak. Et vedtaksfredet kulturminne er, som navnet tilsier, fredet gjennom vedtak etter kulturminneloven. Vedtaksfredninger etter kulturminneloven kan omfatte alle typer kulturminner yngre enn 1537, stående bygninger yngre enn 1649, kulturmiljø og fartøy. I kulturminneloven er samiske kulturminner automatisk fredet dersom de er fra 1917 eller eldre. Konsekvensen av en fredning gjennom kulturminneloven er at; det er forbudt "å sette i gang tiltak som kan skade, ødelegge, grave ut, flytte, forandre, tildekke, skjule eller på annen måte utilbørlig skjemme automatisk fredete kulturminner. Forbudet omfatter også en 5 meter bred sikringssone rundt kulturminnet."

Begrepet **nyere tids kulturminner** går igjen i temaplanen og omfatter alle kulturminner som ikke er vernet gjennom vedtak eller lovverket, det vil si etterreformatoriske (etter 1537) bygg, anlegg og kirker, i tillegg til samiske kulturminner yngre enn 1917. Men en mangel på fredning i lovverket, er ikke det samme som at kulturminnet betraktes som ikke verneverdig, i stedet kan det ha et vern gjennom plan- og bygningsloven eller være kommunalt listeført.

De utvalgte kulturminnene i temaplanen kommer til å registreres som **kommunalt listeførte** kulturminner i kulturminnedatabasen Askeladden. Dette betyr at de er på en politisk vedtatt liste over verneverdige kulturminner. Både kulturminner som er formelt vernet (ved lov eller forskrift) og kulturminner uten formelt vern kan være listeførte. Alle inngrep i slike kulturminner skal avklares med kommunen, men de har ikke noe vern i loven.

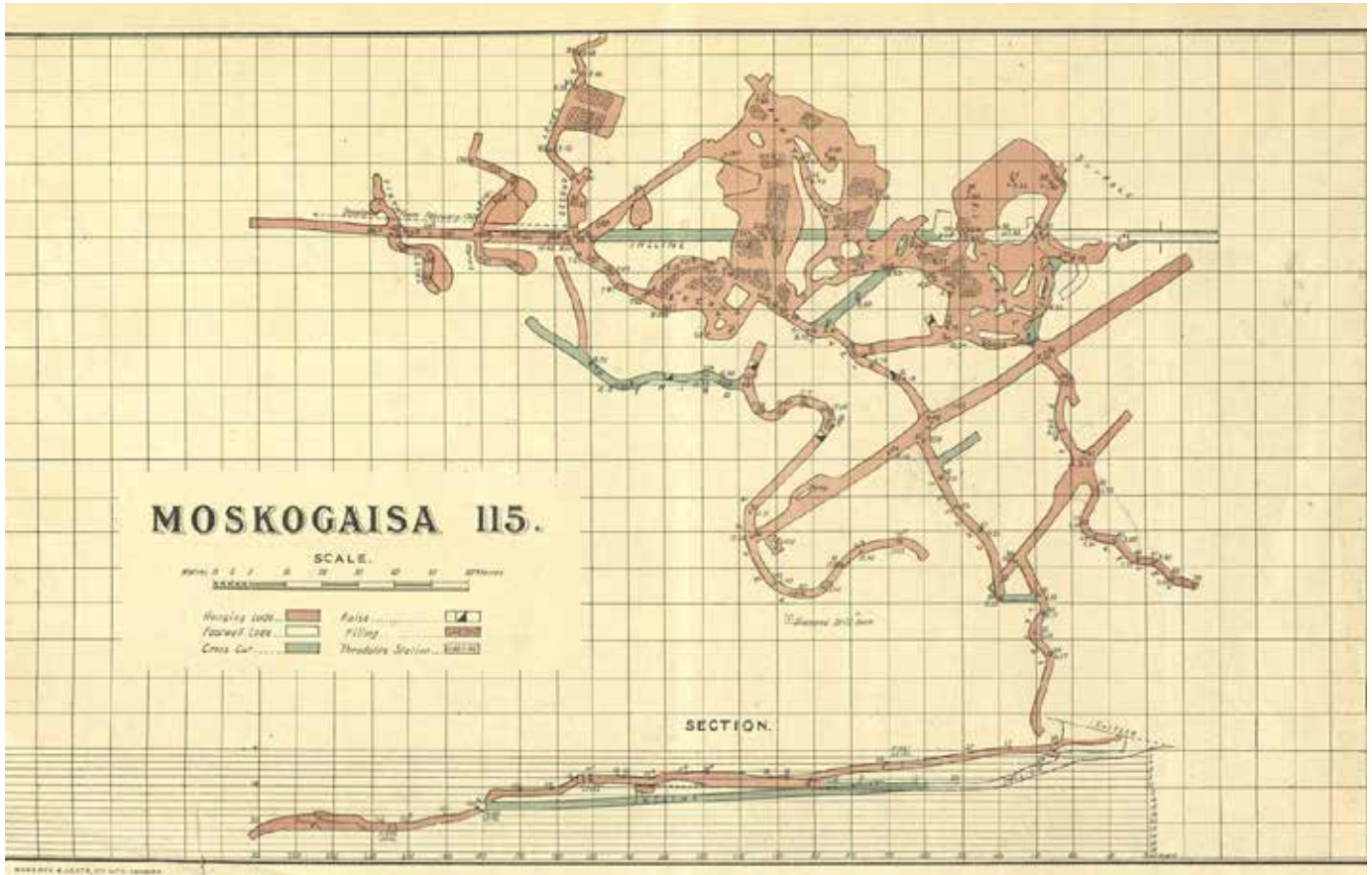
Ytterligere begreper vil forklares nærmere der dette er aktuelt, for øvrig finnes det oppdaterte definisjoner av begreper på Riksantikvarens hjemmesider, [www.ra.no](http://www.ra.no).

---

## TEMAPLAN

### 3.0 KUNNSKAPSGRUNNLAGET

---



### 3.1 KORT HISTORIKK OVER GRUVEDRIFTEN I KÅFJORD

Allerede på 1600-1700-tallet skal det i København ha vært kjent at det fantes interessante mineralforekomster i Kåfjordfjellene. De første kjente malmfunnene i Kåfjorddalen daterer seg fra 1860-årene. Da ble et mindre prøveparti fraktet med reinskyss ned til fjorden, for så sendt til Alten Kobberverks smelteverk ved Kåfjord i Alta. Det er uvisst nøyaktig hvor dette partiet ble tatt, men forekomsten senere kjent som Sabetjohk gruve ble oppdaget midt i 1890-årene av en same som fant en løsblokk av malm i uren. Dette førte til det første kjente leteprogrammet i Kåfjord og prøvedrift ble igangsatt flere steder, blant annet i Skardalen.

I 1895 fikk en skrepphandler hånd om malmprøver som han solgte for en pris tobakk. Malmprøvene havnet på bordet til Christian Anker i daværende Fredrikshald (Halden). Anker ble senere den offisielle eieren av Birtavarre gruver - på folkemunne kalt Verket.

---

Som partner hadde Anker bergingeniør Gudbrand Thesen, som var ansatt hos Anker i flere jern- og kobbergruver i Nord-Norge frem til han i 1899 fikk en direktørjobb i Lyngen.

Verket inkluderte «The Norwegian Copper Mines Ltd.» (1898-1904), «The Venture Corporation Ltd.» (1904-1909), «A/S Birtavarre Gruber» (1909-1916) og endelig «A/S Birtavarre» (fra 1916 til konkurs og driftsopphør i 1919). Engelske navn skyldtes engelske eiere og engelsk kapital som stod for etablering og drift. Det engelske ble også videreført i navnet på gruvene, som eksempelvis het: Monte Carlo-gruva, Sunrise, Sunset og Moskogaisa-central. Navnet Birtavarre gruver -ikke Kåfjord gruver, skyldtes at kobbergruvene i tidligere Troms lett kunne forveksles med Kåfjord kobberverk i Alta.

Ved dalfoten av Kåfjorddalen- som fikk navnet Ankerlia- lå hovedsetet og administrasjonen for gruvedriften. Her ble malm fra gruvene omkring videreforedlet til kobber og skipet ut i barer à 40 kg. Gruvene lå i høyfjellet rundt. Totalt åtte forskjellige innslag ble gjort innover fjellet fra Ankerlia - henholdsvis på Moskogaisa, Sabetjohka, Skaidi og Birtavarre høyfjell. Det åttende med navnet Midway lå ved Stallkulpen - dette har rast sammen og kan være vanskelig å finne dersom man ikke vet hvor dette ligger.

Utdrivning av malmen skjedde både manuelt og maskinelt. Det ble brukt dampvinsj i gruvesjaktene for å frakte opp malmen, og videre ble vognene trukket ut av gruvene på vogner med vinsjer. I de første årene ble kobberkisen skilt fra gråfjellet manuelt, senere ble det installert steintygger og sorteringstrommel ved de enkelte gruvene. Malmen ble fraktet med taubaner ned til Ankerlia for smelting. Etter videreforedling ble malmen trukket med hest og vogn langs en skinnebane ned til fjorden for eksport. Det ble benyttet både ved, torv, koks og elektrisitet til brensel i smelteverket. Store deler av skogen omkring verket ble av den grunn hogd ned. Svoelkis ble benyttet som et element i smeltinga. Røyken fra smelteverket ble svært svoelholdig og medførte store sviskader på vegetasjonen. I dag, over 100 år etter driftsslutt i Ankerlia, ser man fortsatt tydelige spor på vegetasjonen etter svoelkisen i form av svært lite vegetasjon i området.

Verkets eiendom med gruver og skjerp var på totalt 175 km<sup>2</sup> på begge sider av Kåfjorddalen. I tilknytning til verket ble det på begynnelsen av 1900-tallet bygd en hydroelektrisk kraftstasjon ved Guollasjohka. Det ga billig kraft til verket. Restene av denne kan man se på turstien til Sabetjohka den dag i dag. Allerede i 1900 hadde bedriften 225 arbeidere, og det ble brutt malm og smeltet skjærstein med et kobberinnhold på cirka 900 tonn. I årene med størst produksjon (1913-1914) arbeidet det cirka 400 mann ved verket. Det var både kvener, svensker, russere, nordmenn og samer. En del av lokalbefolkningen jobbet både i gruvene, på småbruket og på fiskebåten, mens en del kvinner og ungjenter fikk kokke- og vaskearbeid ved verket.



Ifølge avisinnlegg og beretninger fra datiden var verken bo- eller kostforholdene gode; Hardt klima, lite lys og mye sykdom, skader og ulykker var realiteten. Mange mistet livet i sprengings- og rasulykker i gruvene. Man vet ikke nøyaktig hvor mange som døde i løpet av verkets eksistens, men at en finsk og minst 4 svenske omkom mellom 1910 og 1919. Lønningene var derimot vanlige for slike anlegg.

Forholdene for de ansatte i gruvene var noe av bakgrunnen for stiftelsen av Lyngen socialistiske forening i 1902. Foreningen fremmet et budskap om likeverd og rett til goder for vanlige arbeidsfolk som slo røtter i området. De lærte også lokalbefolkningen å rette ryggen sin i kampen for seg, sine og sine rettigheter.

Problemer med å få tak i fagfolk, oversvømmelser, brann, ras og ulykker, endring i markedet, samt vanskelig terreng, gjorde at driften gikk over enda flere ganger. I 1919 brant smeltehytta ned, noe som var med på å lede til verkets endelige konkurs. Til sammen ble 115 000 tonn malm utvunnet i Kåfjordgruvene.

Torleif Lyngstad fra Birtavarre har lenge arbeidet med å samle inn og formidle gruehistorien i Kåfjord. Hans innsats har ikke bare bidratt til å bevare kunnskapen om gruvedriften og forholdene i gruvene, men har også gjort at det foreligger en svært god dokumentasjon i form av fotografier fra gruvedriften. Alle foto: Torleif Lyngstad privat arkiv/ negativkopier NTRM.



---

### **3.2 REGISTRERTE KULTURMINNER VED PLANOPPSTART**

For å vite hva man skal ta vare på, må man også vite hva man har. I kulturminnevernet forholder man seg først og fremst til Riksantikvarens kulturminnedatabase Askeladden. Askeladden inneholder data om kulturminner og kulturmiljøer som er fredet etter kulturminneloven, vernet etter plan- og bygningsloven, eller kulturminnefaglig vurdert som verneverdige.

Selv om databasen primært ikke har fokus på nyere tids kulturminner, er det lagt inn en del slike i Askeladden - særlig gjelder dette i forbindelse med større forvaltningsprosjekter og registreringsprosjekter fra nyere tid. Generelt ser man allikevel at nyere tids kulturminner er sterkt underrepresentert i databasen. I forhold til vår temaplan med fokus på kulturminner fra gruvedrifta, ble det registrert i overkant av 100 individuelle kulturminner fordelt på 13 ulike lokaliteter. På tre lokaliteter (Vinkelstasjonen ved Skaidi, Skardalen og Moskogaisa 117 Central) hadde det blitt gjennomført befaringer av andre instanser, disse er tatt med i temaplanen.

### **3.3 ARKIVER OG TILGJENGELIG INFORMASJON**

Bergverksmuseets, Nord-Troms museums og Kåfjord kommunes arkiver har blitt konsultert for informasjon om gruvedrifta. I tillegg har Torleif Lyngstads utgivelser og arkiv av historiske fotografier vært en uvurderlig hjelp i dette arbeidet.

### 3.3 TIDLIGERE OG PÅGÅENDE PROSJEKTER

#### 3.3.1 Ankerliaprojektet

I 1988 igangsatte Kåfjord kommune Ankerlia-prosjektet, med formål om å utvikle Ankerlia-området, men også ta vare på området slik at det ble et interessant mål for turister og friluftaktiviteter. Ankerlia-området skulle bli et spennende opplevelsesområde i reiselivs-sammenheng. Utgangspunktet for hele prosjektet var at det lokale særpreget i områdets kulturhistorie, natur, botanikk og geologi skulle bevares. Kåfjord kommune ved Formannskapet var prosjektansvarlig, det ble oppnevnt en styringsgruppe, prosjektleder, rådgivergruppe og arbeidsgruppe.

Andre mål med prosjektet var å: legge til rette for undervisning/ leirskole i området, invitere til en lenger og variert opplevelsesferie for turister, gjøre områdets historie kjent for lokalbefolkningen, kultivere elva for bedre fiske, tilrettelegge området for funksjonshemmede, skap nye arbeidsplasser/ næringer, forbedre og kanalisere inn- og utfart til området og opprettet et friluftsmuseum i kjerneområdet for å nevne noe. Prosjektområdene var delt inn i: Fjærabuene i Kåfjordbotn, Holmenes i Kåfjorddalen, Ankerlia med smelteverket, Guolas, Sorbmejhoka, Moskogaisa, Monte Carlo, Skaidi, Birtavarre Høyfjell og Skardalen.

Prosjektet var et grundig prosjekt som var omfattende beskrevet, bestående av følgende tiltak: registrering av dyreliv, kulturminner, geologi, flora og fugler, bru til Ankerlia, over Ørnedalselva, over Sabasjohka og ved tunellen, sanitæranlegg, etablere utstillingslokale (Stigerhuset), kultivering og setting av fisk, arealplan, stirydding, parkeringsplass, utbedring av vei, sikre områder og gruver, skilting, oversiktskart, rekonstruere bygninger og taubane i Ankerlia, etablere leirskole, samt oppgaver relatert til administrasjon, markedsføring, planlegging/ gjennomføring, næringsutvikling og evaluering.

Tiltakene var tenkt finansiert av ulike instanser: Miljøverndepartementet, Kåfjord kommune, Fylkesmannen, Nord-Troms museum, Norsk Kulturråd, grunneierlag, Troms fylkeskommune med flere. Prosjektet var et tverrsektorielt pilotprosjekt i Troms hvor Troms fylkeskommune også bidro med faglige råd og veiledning i tillegg til midler.

---

I løpet av prosjektets levetid ble det gjort følgende: Utarbeidet prosjektbeskrivelse, fremdrifts- og finansieringsplan, søkt om midler, avholdt møter og befaringer, utført kanalisering av elv, utbedret vei, restaurert bru, bygd bruer, ryddet parkeringsplass, samlet søppel og skrot, etablert mulighet for søppeltømming, utført botaniske registreringer, kulturhistoriske registreringer, hentet ut objekter for utstilling fra Sabetjohkgruva, innsamlet annet materiale, foretatt geologi-registreringer, innsamlet mineral- og steinprøver, laget rapporten "Bruks- og verne rapport for Kåfjord kommune" med Ankerlia som kjerneområde, laget flere oppgaver på området som en del av forprosjektet, ryddet og drenert veier og stier i området, bygd ferdig Holmenes sjøsamiske gård, laget skilt, grillplasser inkludert bord og benker, informasjonstavle og brosjyrer.

Andre skisserte tiltak ble ikke iverksatt da det var en utfordring å få på plass all nødvendig finansiering. Kommunestyret vedtok at Ankerlia-prosjektet skulle avsluttes som prosjekt i 1995. Flere lag og foreninger engasjerte seg videre i arbeidet og Kåfjord kommune arbeidet etter prosjektets slutt blant annet med opprusting av veien til Guolas.

### **3.3.2 Fra Ishavet til Halti**

Oppfølger til prosjektet "Tilrettelegging for natur og kulturbasert reiseliv" (2007-2009) som skulle utvikle Kåfjord kommune til å bli et natur- og kulturbasert reisemål ved å tilrettelegge i form av vandreløyper. Særlig området Ishavet til Halti, inkludert området rundt Gorsabrua, ble den gang prioritert. Prosjektet "Fra Ishavet til Halti" skulle videreføre det påbegynte arbeidet og gjøre området til et fyrtårn for vandreturisme i Troms.

Målene lød som følger:

- Videreutvikle flere vandreløyper i kommunen med særlig fokus på formidling av lokal kultur og historie
- Øke informasjonsformidling om vandreløypene både lokalt i kommunen og på web
- Tilrettelegge kulturminner med informasjon om historie, biologi og geologi for å øke opplevelsesverdien for besøkende
- Finne en god og varig driftsmodell for kommunens turløypenett

Tiltakene som ble utført i prosjektperioden var: etablering av lettere gangbru over Guolasjohka, stien til Gorsabrua ble oppgradert for bedre fremkommelighet for ulike brukergrupper, muligheter for parkering ble forbedret ved Fossevegen, det ble etablert raste-/bålplasser ved Sabetjohk, Vuolimus Ahkkejavri, langs Fossevegen og ved Gorsabrua.

Natur/kultursti i Ankerliaområdet ble skiltet med pekere, skilt ble satt opp ved veien mellom Sabetjohk og Huortnas, anleggsveien Guolasj-Huortnas ble oppgradert, det ble utført sikkerhetstiltak på Spåkenes-anlegget, forbedret tilgjengelighet for utvalgte brukere samme sted og satt opp informasjonsskilt. Videre ble portalskilt satt opp ulike steder i kommunen, laget brosjyre for regionens turløyper, laget turbeskrivelser til ut.no, mange turløyper ble skiltet og det ble opprettet et samarbeid med Metsahallitus Natural Heritage Services Finland. Sistnevnte ble til et grenseoverskridende interreg-prosjekt som eksisterer i dag og er kjent som Halti-prosjektet.

### **9.4.3 Bærekraftig besøksforvaltning**

Bærekraftig besøksforvaltning har som mål at kommuner, reiselivsnæring og andre aktører skal samarbeide for å finne praktiske løsninger for hva som må til for å ha en god besøksforvaltning. Besøksforvaltningen inkluderer lokalbefolkningens bruk av naturen. I desember 2019 ble Kåfjord kommune tildelt midler til prosjektet "Nord-Troms, attraktivt inn i evigheten-hovedprosjekt". Dette etter å ha fått midler til, samt utført et forprosjekt om bærekraft i Kåfjord. I forprosjektet skulle prosjektområdets utfordringer avdekkes, hovedprosjektet planlegges og mål operasjonaliseres. I sin søknad til tidligere Troms fylkeskommune, skriver Kåfjord kommunes næringskonsulent: For Kåfjord kommune kan bærekraftig besøksforvaltning optimalt kun utformes på premissene til lokalsamfunnet, hensyntatt lokalbefolkning og grunneiere, men også avstemt med behovene til næringsaktørene og kundene. Områdene i Kåfjorddalen og Spåkenes-området er sammensatt med mange eiere og brukere med ulike interesser.

1. Dette gjelder forhold knyttet slitasje, bredere stier, økt erosjon, nedtråkking av kulturminner som tufter og gravplasser samt forringelse av historien fra koppergruvene i Kåfjord.
2. Forstyrrelsen av dyrelivet ikke minst reindriftsnæringen
3. Opphopping av mennesker enkelte steder, samt forhold rundt parkering og toalett
4. Endret bruksmønster i lokalbefolkningen etter påvirkning fra turismene
5. Risiko – Erfaringer og kompetanse herunder skredfare
6. Nye brukergruppers holdninger til friluftsliv

Prosjektperioden er fra 2019-2021.

Aktiviteter i prosjektet er: Trapp og steinlegging ved Gorsabrua, utbedring av veibane Ankerlia, toaletter i de besøkte områdene, bærekraftig transportløsning fra Ankerlia, utbedre besøkssenter/vitensenter Ankerlia, utrede tidligere sykehjem til overnatting/ opplevelser, utrede forsterket opplevelser i Kåfjorddalen, etablere en lovlig betalingsløsning i Kåfjorddalen, samt avholde nasjonalt seminar i Kåfjord

---

## GRUVEDRIFTAS KULTURMINNER

### 4.0 REGISTRERTE KULTURMILJØER

---

Kulturminneplanen har fått en geografisk inndeling, slik at vi tar for oss registrerte kulturminner område for område. Under hvert område redegjør vi også for potensiale og utfordringer tilknyttet kulturmiljøene (dvs. områdene kulturminnene inngår i) og de enkelte kulturminnene hvor dette er hensiktsmessig. Vårt ønske er en plan som kan danne et arbeidsgrunnlag både for forvaltninga og for øvrige brukere, så som næringsliv, skoleverket, friluftslivet, lokalbefolkningen og besøkende.

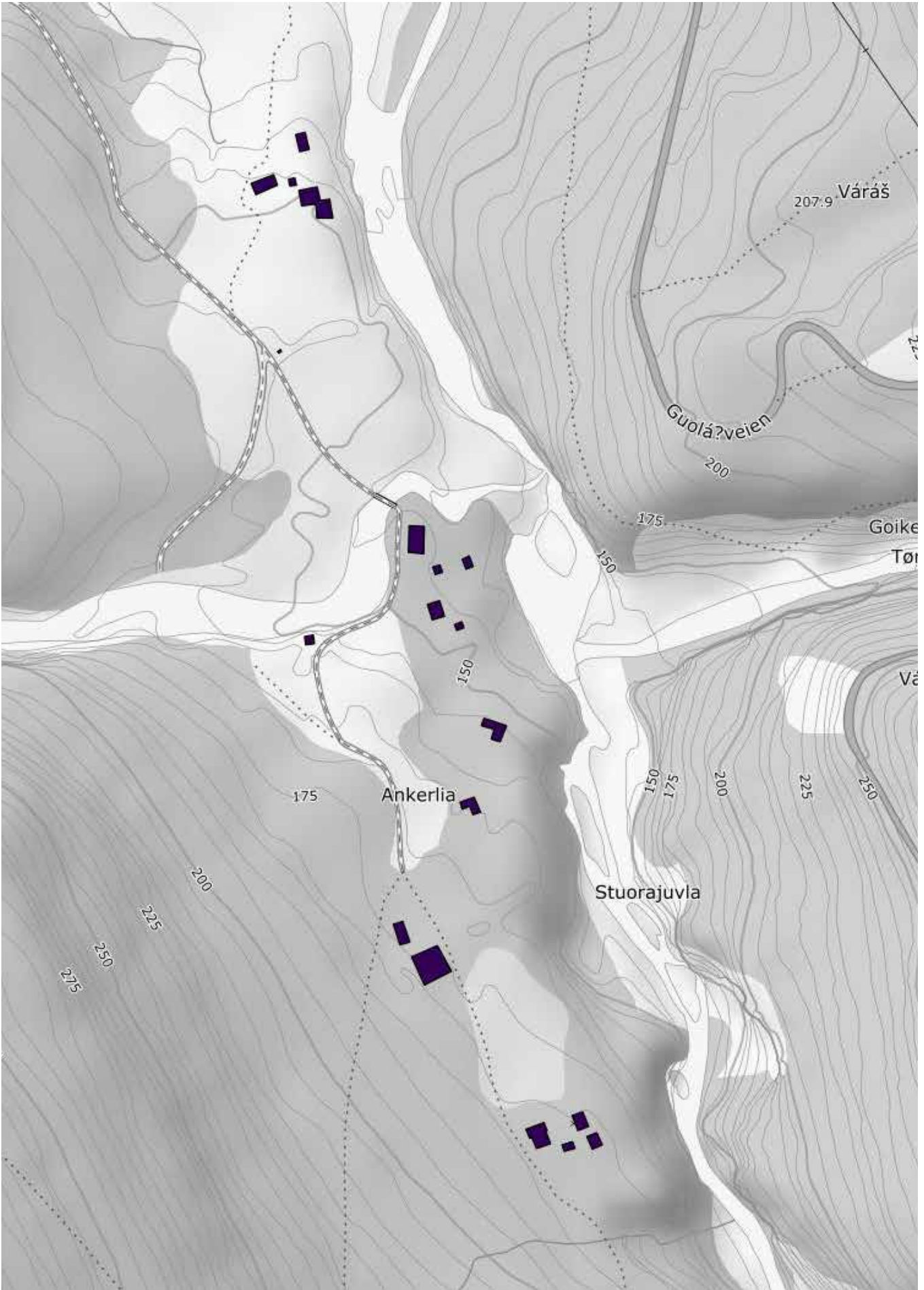
En temaplan må imidlertid ikke forveksles med en historiebok. Det er i første rekke de fysiske sporene etter gruvedrifta planen forholder seg til. Dersom man søker detaljert informasjon om historien til gruvedrifta i kommunen, vises det til lokalhistoriske kilder, deriblant Torleif Lyngstads publikasjoner.

Ytterligere informasjon om kulturminnene vil bli tilgjengelig gjennom den åpne kulturminnedatabasen kulturminnesøk ([www.kulturminnesok.no](http://www.kulturminnesok.no)) hvor man kan lese mer om alle registrerte kulturminner i Kåfjord kommune. Denne løsningen gir også innsyn i kartfesting av kulturminnene.

#### 4.1 ANKERLIA

Navnet Ankerlia kommer av grosserer Christian Anker. Ankerlia var administrasjonsstedet og hovedsetet for gruvedrifta i Kåfjord i perioden 1898-1919. Her ble malmen fra gruvene omkring videreforedlet til kobber. Gruvene omkring lå oppe i fjellet på mellom 500 og 1000 meters høyde, nærmere bestemt på Moskogaisa, Monte Carlo, Sabetjohka, Skaidi og Birtavarre høylfjell. Ankerlia var forbundet med gruveområdene med anleggsveier og linebaner ble bygd til gruvene på Moskogaisa, samt fra Sabetjohk, Monte Carlo og Skaidi.

I 1898 var en 12 kilometer lang hestejernbane med 40 cm sporvidde ferdig. Den gikk fra Ankerlia til utskipningshavnen i Kåfjordbotn. Året etter kom smeltehytta i drift, og ble utvidet for kobberbessemring i 1909 og elektrisk skjæresteinssmelting i 1917. På det meste fantes det administrasjonsbygg, smeltehytte, smie, butikk, vaskeri, bolighus, linebanemottak, tjener- og direktørbolig, fjøs, stall og linebanestasjon i Ankerlia-området. Restene etter disse kan fremdeles sees i området. Nærmere beskrivelser av de enkelte kulturminnene finnes i vedlegg 1.



## Ankerlia som kulturmiljø

Ankerlia er i dag et populært utfartsområde både for besøkende og lokalbefolkningen. Gruveområdet ligger om lag 300 meter fra en tilrettelagt parkering med gapahuk ved Leaibenjårga ved Kåfjordelva. Parkeringsplassen ligger vel 9km fra E6 langs Goulasveien. Derfra går det en sti gjennom lett bjørkeskog til man når nedre deler av Ankerlia, som ligger i åpent lende. Det finnes en eldre rasteplass langs stien, like etter at man har krysset elva. En alternativ adkomst går langs Stasjonsveien på vestsiden av dalføret. Veien er i svært dårlig stand og ikke egnet for bilkjøring.

Ankerlia er også utgangspunkt for en rekke vandreturer, deriblant til ulike gruveområder som Moskogaisa og Monte Carlo, og det er også mulig å gå til den populære Gorsabrua herfra.



*Eksisterende tilrettelegging og skilting ved parkeringsplassen og langs stien opp mot Ankerlia. Foto: Kåfjord kommune.*

Mye arbeid ble nedlagt i Ankerlia på 90-tallet og det har i senere tid blitt satt opp flere skilt som formidler stedets historie for besøkende. Det hadde også blitt gjennomført en kartlegging av de ulike bygningene og deres funksjoner av Nord-Troms museum på 1990-tallet, og i 1990 ble det utarbeidet en bruks- og verne rapport for geologi og verneobjekter av Richard Binns.

Ved ankomst til Ankerlia, er det påvirkningene av gruvedriften på dagens vegetasjon man først møter. Området er - 100 år etter produksjonsstans, fortsatt sterkt preget. Marka i Ankerlia er fortsatt avsvidd og har lite vegetasjon. Dette er typisk for steder hvor utvinning, lagring og smelting av svovelrike malmer har foregått.

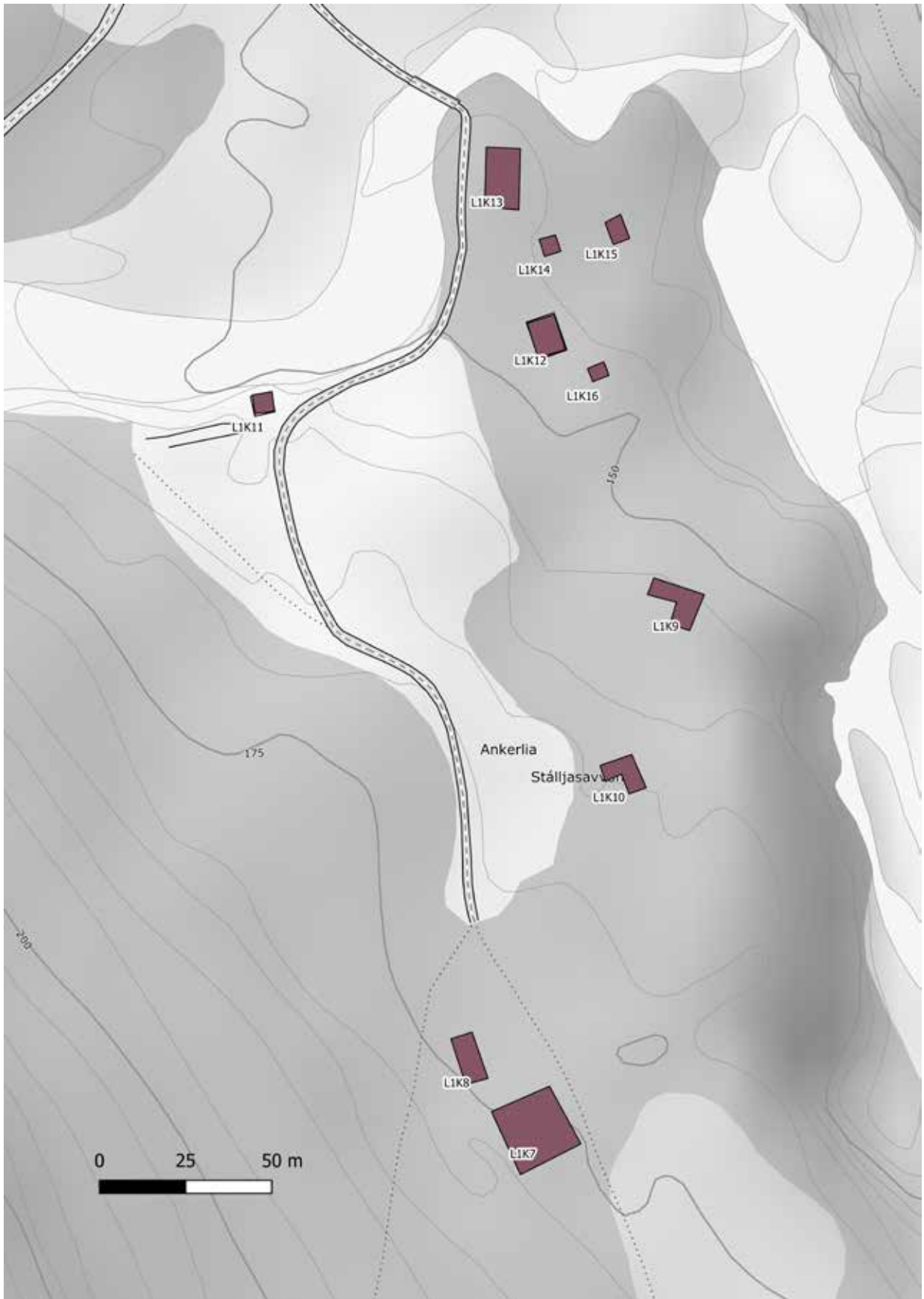


Ankerlia kan deles inn i fire områder basert på beliggenheten til kulturminnene. I det første området man kommer til dersom man går fra parkeringsplassen, finner man laboratoriet, smeltehytta og tavlehuset samt restene etter ovnene. Det ligger også flere slagghauger i området, som forøvrig er sterkt preget av å den plutselige stansen i drift og fraflyttinga i 1919.



*Det er satt opp skilt ved flere av bygningene, som her ved laboratoriet. Området preges fremdeles av gruvedrifta, og det må tas hensyn til eventuelle utslipp i elva dersom det gjøres inngrep i bakken. På bildet under ser man restene etter smeltehytta, som opprinnelig har vært en langt større bygning. Denne stod ferdig i 1899. I 1900 ble det bygget et el-kraftverk og man gikk over til elektrisk smelting fremfor smelting i "Waterjackets" med koks som brensel. Foto: Kåffjord kommune.*





Kart over kulturminnene fra Ørndalselva og sørover: L1K13: Storbrakka, L1K14; butikken, L1K12 administrasjonsbygningen, L1K11; Sjeideverket, LK7 Linebanestasjonen og L1K8 Smia.

På plataet i sør, ligger en åpen flate hvor det er satt opp en gapahuk nærmere fjellet i vest samt en utedo. Ved å følge veien sørover, kommer man til Ørndalselva som det er bygget bro over. Sør for Ørndalselva ligger en rekke tufter fra gruvedrift (se kartet på forrige side), deriblant tufta etter Storbrakka/Vinkelbrakka, som huset skole, møtelokaler, kino og funksjonærbolig. Her finner man også tuftene etter verkets administrasjonsbygg/kontor. Etter at Ankerlia ble senteret for drifta, ble administrasjonen flyttet hit fra Sabetjohk. En mindre tuft i dette området huset verkets egen butikk.

Langs Ørnelva i vest ligger vaskeriet/sjeideverket, hvor gråstein og slam ble skilt fra malmen før den ble kjørt til smeltehytta i traller trukket av hester. De utskilte massene er fremdeles synlige utenfor bygningen, men mye er også vasket vekk av elva. På andre siden av elva ligger Tørrjuvet, hvor verkets stall med plass til 40 hester stod. Under gruvedriften gikk det ei bru, kalt "Stallbrua" over elva.

Ved å følge veien i sørlig retning, kommer man til linebanestasjonen som var endestasjon for malm fraktet fra gruvene i Monte Carlo, Moskogaisa og Sabetjohk. Linebanen til Moskogaisa stod ferdig i 1900, året etter at veien opp til Moskogaisa var ferdig.

Nord for linebanestasjonen ligger verkets smie hvor det ble foretatt reparasjoner og kvessing av bor. Fra dette området går veien til Moskogaisa opp fjellsiden. Ned mot elva i øst ligger det store gråsteinstipper.



*Sjeideverket, linebanestasjonen, smia og ei av brakketuftene. Foto: Kåffjord kommune.*

I sørlig retning fortsetter veien til Direktørgården, som ligger 150m unna linebanestasjonen. Her finner man tuftene etter hovedhuset på gården, som også fungerte som representasjonsbolig, i tillegg til tuft etter fjøs og tjenestebolig. Vegetasjonen bærer fremdeles preg av å være gammel kulturmark, men området er i ferd med å gro igjen av bjørkekratt og bjørkeskog. Også her er det satt opp skilt som viser hvordan gården så ut.



Tuftene etter villaen til Direktør Thesen vises øverst, også her er det satt opp et skilt. Nederst til venstre: Tørrjuvet, hvor verkets stall lå. Nederst til høyre: Gråsteinstippen som går ut mot elva ved linebanestasjonen. Foto: Kåffjord kommune.

## Verneverdi og utfordringer

Ankerlia, som administrativt senter for verket, har høy verneverdi på et regionalt nivå. Det er i første rekke helheten ved Ankerlia som gir området sitt særpreg, av den grunn trekkes ikke enkelte kulturminner frem som mer verneverdig enn andre.

Kunnskapsverdien ligger i de mange ulike typer kulturminner som er bevart og kunnskapen som finnes om de enkelte bygningenes og installasjonenes funksjon. Gjennom kulturminnene i Ankerlia formidles de ulike sidene ved gruvedriften som teknisk informasjon om historisk gruvedrift til sosiale forhold både med tanke på gruvearbeidere, deres familier og samfunnets øvre sjikt gjennom Direktørgården.

Området har god tilgjengelighet gjennom en kort tur fra parkeringsplassen til Ankerlia. Skiltingen bidrar til at man umiddelbart får kunnskap om bygningenes ulike funksjoner, og historiske fotografier viser hvordan området så ut da det var aktiv drift. Siden dette også er utfartssted for en rekke andre fotturer, fanger man også interessen til de som i utgangspunktet ikke har Ankerlia som destinasjon.

Bevaringsnivået er generelt godt, men enkelte områder viser tegn til større forfall enn andre. Tavlehuset representerer for eksempel en trussel for liv og helse gjennom løse betongplater, og besøkende må utvise stor forsiktighet ved ferdsel i området grunnet bygningsrester o.l på bakken. I tillegg er kulturminner langs Ørnelva utsatt for skader og utgravninger i forbindelse med vårflokker.

Som ved andre gruveområder i regionen, er det dramatiske landskapet og omgivelsene en viktig del av opplevelsen av Ankerlia. Det helhetlige kulturmiljøet uten forstyrrende elementer gir både et inntrykk av omfanget av gruvedriften og rom for refleksjoner omkring arbeidsforholdene for gruvearbeiderne.

Ferdselen rundt selve smeltehytta og laboratoriet er per dags dato ikke ledet gjennom stier, trapper eller andre tilrettelegginger som legger føringer for hvor folk går og står når de besøker Ankerlia. Dette har medført at det trækkes opp stier og raser ut løsmasser ved uønsket ferdsel.

Som nevnt over, bærer vegetasjonen i Ankerlia sterkt preg av dannelsen av fortynt svovelsyre som følge av utvinningen, lagringen og smeltingen av svovelrike malmer. For å forhindre at større mengder svovelsyre renner fra bakken og til elva i dette området, er det viktig at den nåværende bakken blir minst mulig forstyrret i forbindelse med alle typer virksomhet i området.

For å øke tilgjengeligheten og gjøre det mulig å arrangere arrangementer på stedet, er man avhengig av at kjøreveien utbedres, men at man samtidig gjør tiltak for å forhindre unødvendig kjøring til og i Ankerlia. Den eksisterende veien ansees som rasutsatt, og vurderinger omkring rasfare må samtidig vurderes.

Samtidig er gjengroing en trussel mot kulturminnene som ligger på sørsiden av Ørndalselva en fremtidig trussel mot kulturminnene. Det vokser bjørkekratt i flere av tuftene, og disse vil på sikt minske opplevelsesverdien av kulturmiljøet betraktelig.

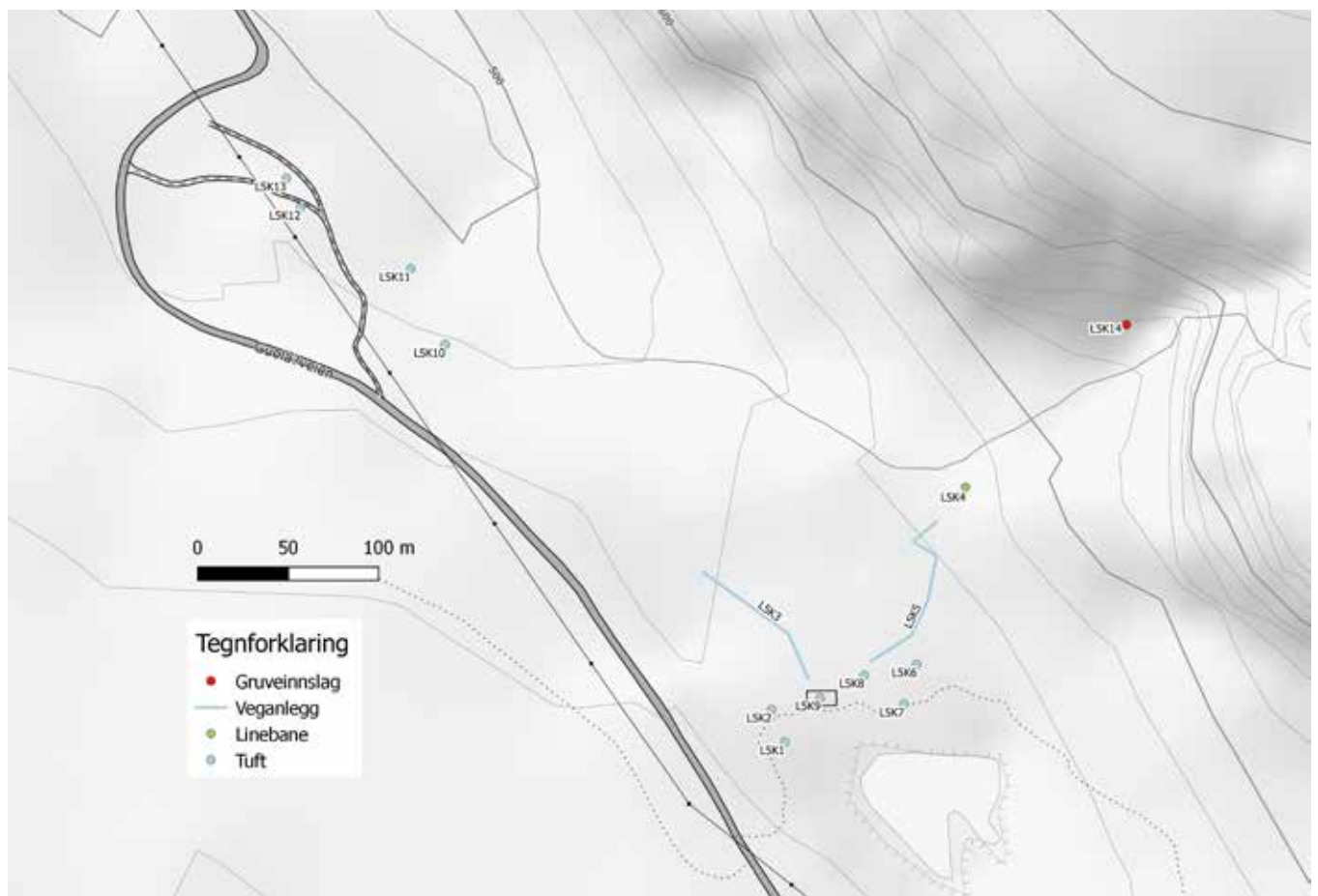
Formidlingsmessig er skiltene som allerede finnes i Ankerlia-området svært gode og gir besøkende god forståelse for historien samt et innblikk i hvordan Ankerlia så ut for 100 år siden gjennom bruken av historiske bilder.

## Vurdering

Ankerlia har god opplevelsesverdi. Området er allerede tilrettelagt for besøkende på flere måter og er en del av et større område populært for turister. Helheten ved Ankerlia som kulturmiljø gir området høy verneverdi på regionalt nivå. Bevaringsnivået er generelt godt, og har sammen med oppførte skilter og bilder god formidlingsevne av gruvedrifta i Ankerlia.

Kulturmiljøet Ankerlia med registrerte kulturminner, er av ovenfornevnte årsaker blant Kåfjord kommunes prioriterte kulturminner.

## 4.2 SABETJOHK





*Støypbrakka og tufter nede ved vannkanten i Sabetjohk. Til høyre skimtes en av gruveinngangene i fjellet. Foto: Kåfjord kommune.*

Den første forsøksdrifta som kom i gang ved verket lå ved Sabetjohk på østsiden av Kåfjordelva. I 1896 var det oppført en administrasjonsbygning samt arbeiderbolig med uthus/stall og utedo i området. Påhuggene i fjellsiden ble utført av arbeidere som hang i tau fra toppen av fjellet, etterhvert ble det også bygget trallebane i tre. Tuftene etter brakker til arbeiderne og stall ligger fremdeles ved vannet. Disse ble oppført i 1897. Støypbrakke som fremdeles står i området, ble påbegynt noen år før drifta tok slutt og ble ikke ferdigstilt.

I ura opp mot gruvene finner man fremdeles fundamentene etter linebanen som ble strukket fra Sabetjohk til Ankerlia og tatt i bruk i 1915.

### **Sabetjohk som kulturmiljø**

Sabetjohk ligger langs veien til Goulasjávri, men det er ikke tilrettelagt for parkering i området. Alle kulturminner ligger på østsiden av veien, og de mest iøynefallende er gruveinngangene som er synlige i fjellsiden på begge sider av fossen i Sabetjohka, og restene av den tre etasjers brakka i betong (Støypbrakka). Støypbrakka ble imidlertid aldri tatt i bruk og da drifta tok slutt i 1919, ble alt av vindu, dører og annet gjenbrukbart materiale fjernet.



*Tufta etter den første administrasjonsbygninga i Sabetjohk. Avbildet i 1899 på bildet over. Foto: Torleif Lyngstad (historisk) og Kåffjord kommune.*



Rundt Støypbrakka og langs den gamle veien fra Sabetjohk og nordover, ligger tuftene fra den eldre driften som tok til i 1897. Fire tufter ligger ved vannet, mens det gamle administrasjonsbygget og tufter etter ytterligere arbeiderboliger ligger på bakkekanten om lag 300 m nordover. Man kan gå mellom gruveområdet og arbeiderboligene langs den opprinnelige gruveveien, som ligger øst for dagens veitrasé, men deler av denne veien er utrast.

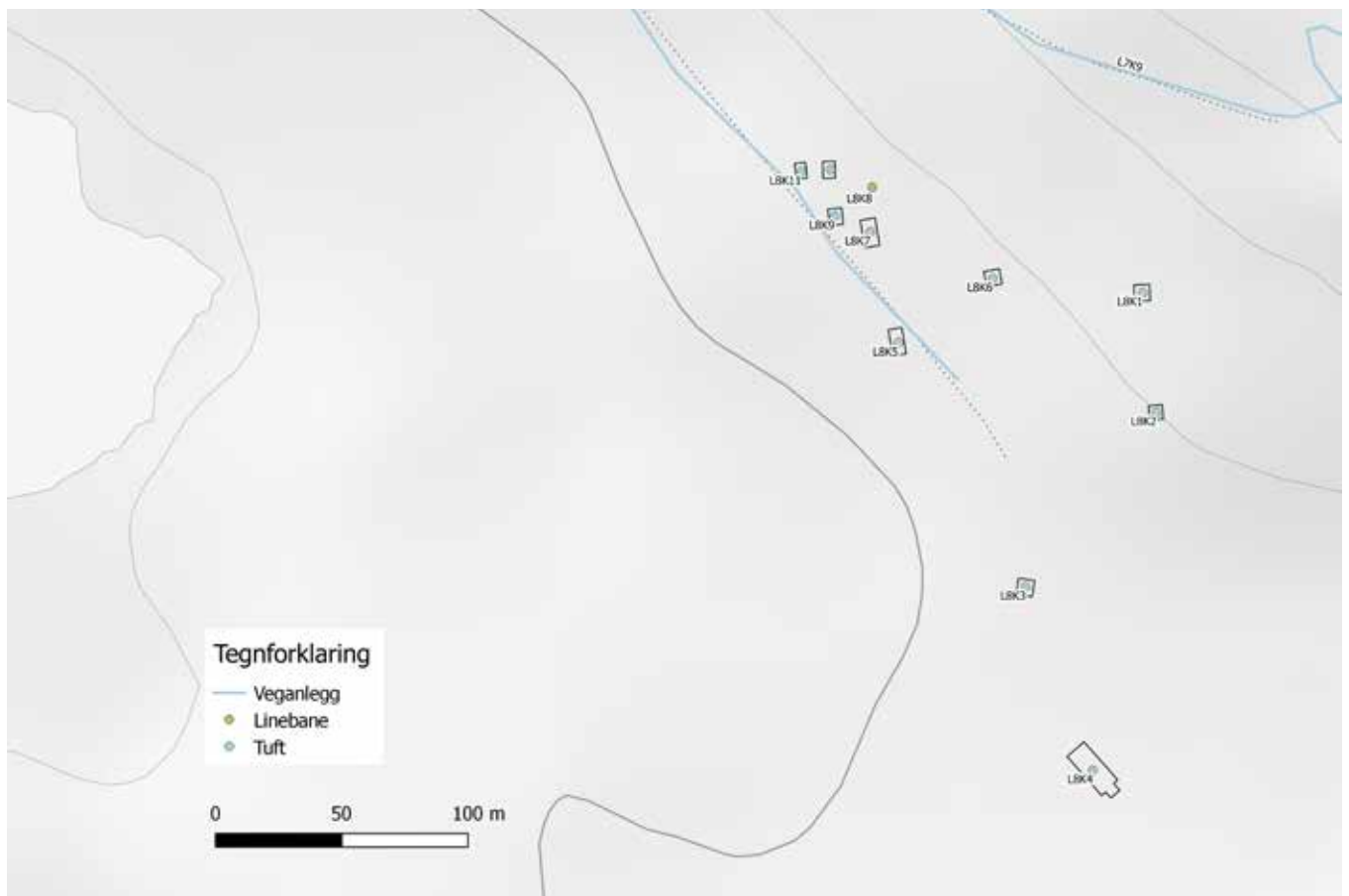
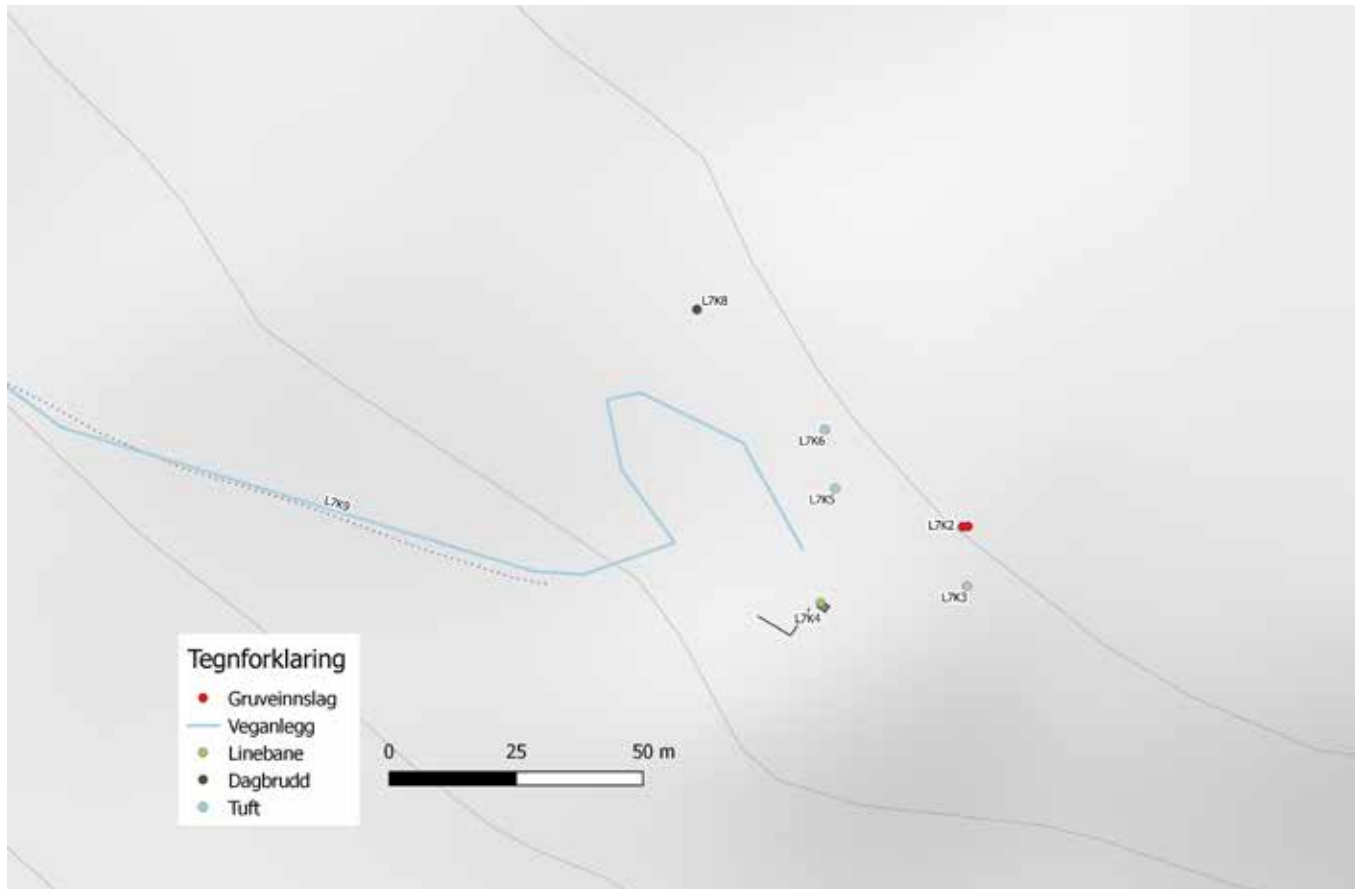
Sporene etter selve gruvedriften er i større grad fjernet/skadet av flom. Fundamentene fra linebanen som gikk til Ankerlia er godt synlige i ura opp mot gruveinngangene, og det ligger mange gjenstander igjen, men alle andre installasjoner samt knuseverket og linebanestasjonen som ble anlagt ved fjellfoten er i stor grad borte. Det er mulig å ta seg til den ene gruveinngangen, mens de øvrige ligger oppe i fjellsiden.

### **Verneverdi og utfordringer**

Sammenlignet med de øvrige gruveområdene er Sabetjohks verdi betraktet som høy. Den største verdien er tilknyttet sammenhengen mellom natur og kulturminner. Gruveinngangene høyt i fjellsiden gir et godt inntrykk av farene tilknyttet gruvedriften, men av sikkerhetsmessige grunner vil det ikke være mulig å tilrettelegge for formidling i disse. Støypbrakka er et landemerke i området og bidrar sammen med gruveinngangene til den estetiske verdien av området. Området er lett tilgjengelig, men parkering kan være en utfordring.



*Det ligger maskiner og redskaper i området. Til venstre sees veien som er ryddet opp gjennom ura til gruveinngangene. Foto: Kåffjord kommune.*



De øvrige tuftene ligger et stykke unna og sammenhengen mellom disse og gruveområdet er ikke åpenbar uten kjennskapen til historien. Veien til disse fra Støypbrakka er delvis utrast på grunn av flom i Sabetjohka, og steinsprang i ura over utgjør en viss risiko for besøkende som ønsker å ta seg opp til gruveinngangene.

I 1990 ble det utarbeidet en rapport over mulighetene til formidling ved Sabetjohk gruve som foreslo at dagåpningene som enkelt kan nås ved foten av fjellet stenges med jerngitter som tillater innsyn og at det opplys om farene ved å ta seg opp tippene og flåget gjennom skilt.

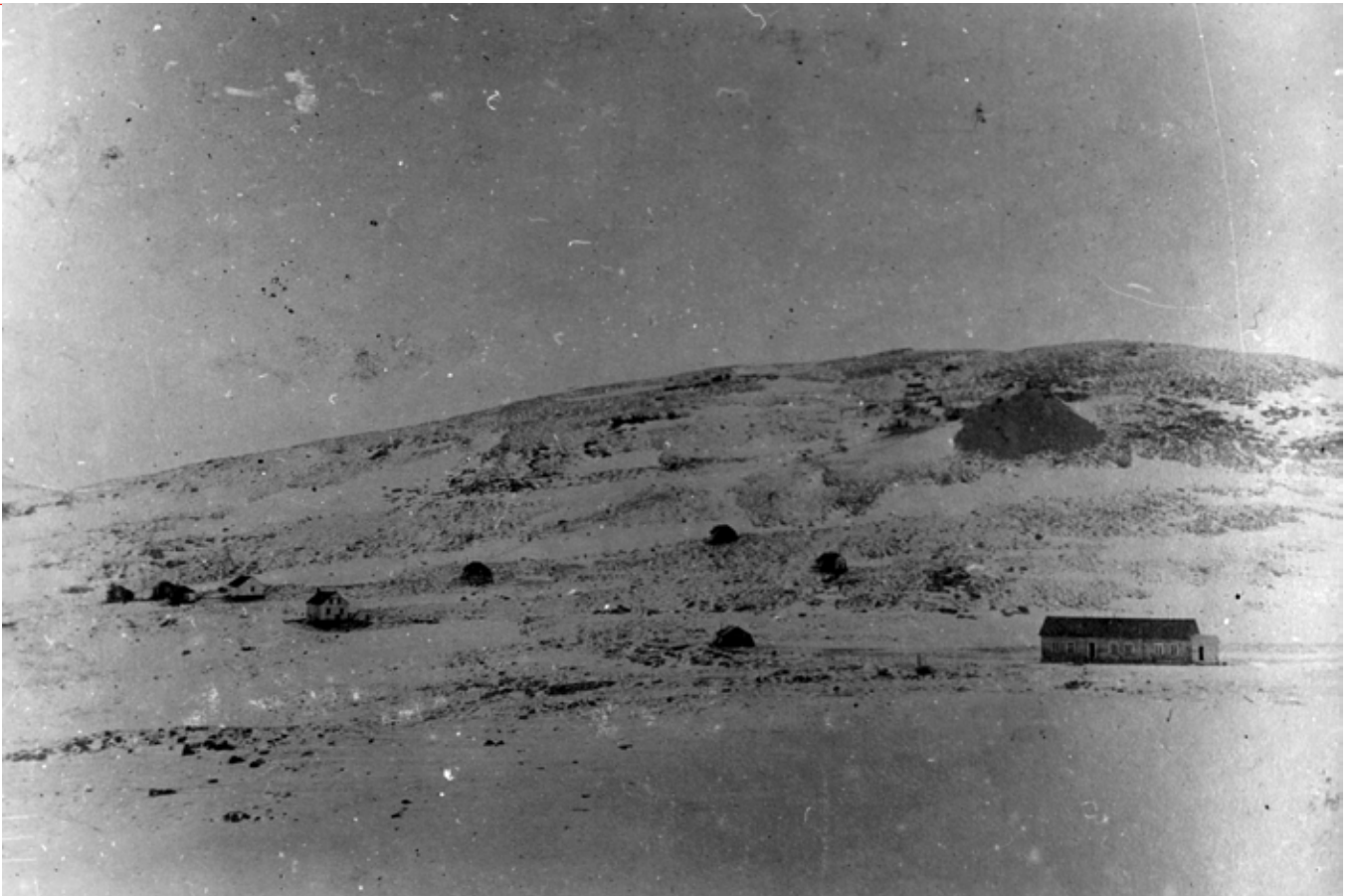
## Vurdering

Sabetjohk representerer et mindre kjent og tilgjengelig kulturmiljø enn Ankerlia, men har likevel høy verneverdi. Godt synlige gruveinnganger i fjellsiden og en støypebrakke som ruver majestetisk i terrenget gjør dette til et kulturmiljø med god opplevelsverdi. Mange besøkende kjører allerede veien opp mot Sabetjohk på sin ferd mot Halti, og området har derfor potensiale for å nå et større publikum dersom man satser enda mer på formidling.

Kulturmiljøet Sabetjohk med registrerte kulturminner, er av ovenfornevnte årsaker blant Kåfjord kommunes prioriterte kulturminner.



Tuft etter skeidehytte og linebanestasjon ved gruveinngangene i Skaidi. I tillegg ligger det flere tufter etter brakker og arbeiderboliger på sletta under fjellet. Foto: Kåfjord kommune.



Gruvesamfunnet ved Skaidi fotografert rundt 1915. Tufta som sees på bildet over, er den hvite bygningen lengst til venstre. Foto: Torleif Lyngstad (historisk) og Kåfjord kommune.



### 4.3 SKAIDI GRUVER

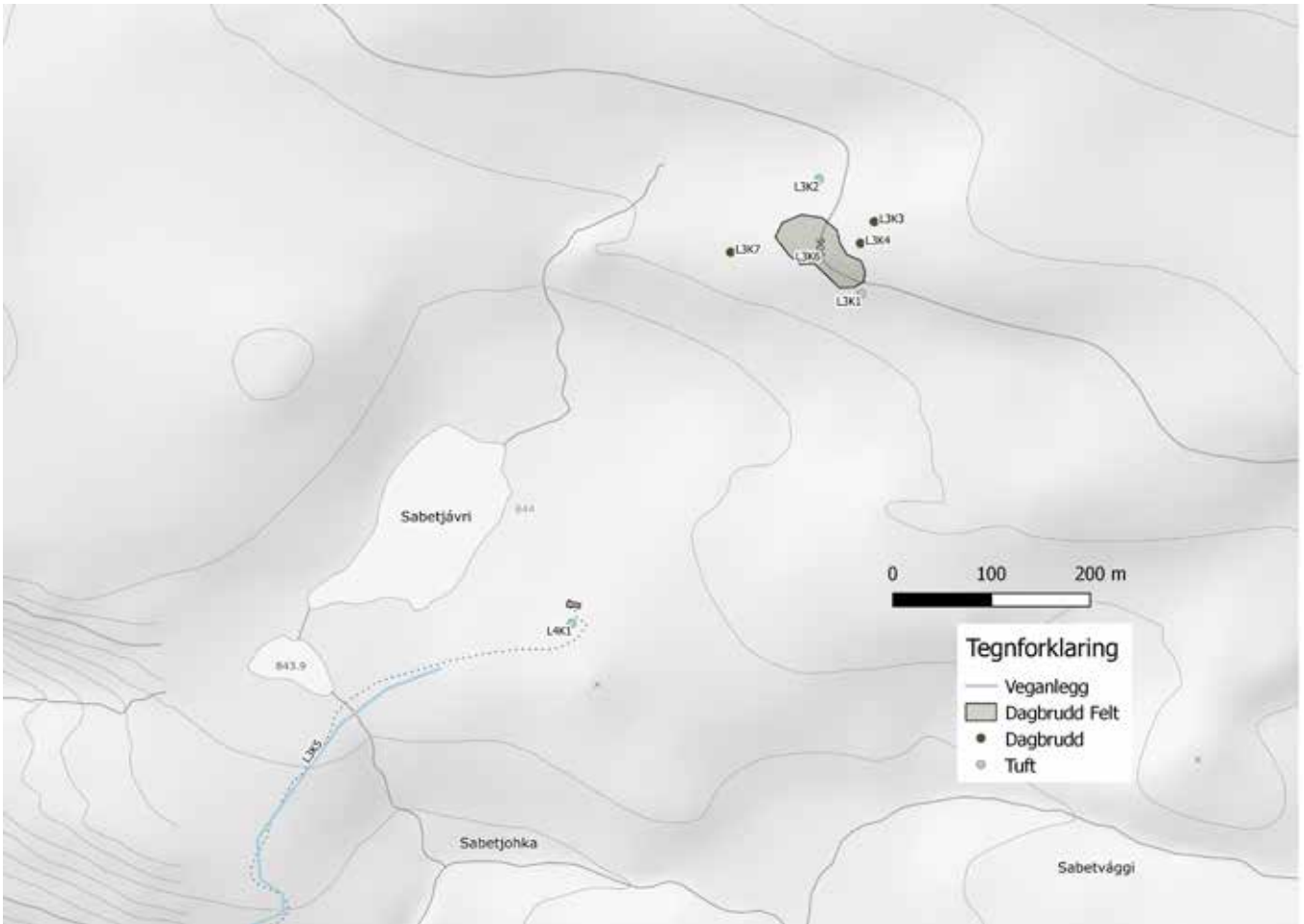
Skaidi gruver kom i drift i slutten av 1911 etter at det ble meldt inn funn av kopper ved Nuorjojavri i 1906. Fra dalbunnen ble det ført en hestevei opp til vannet og en 7 km lang linebane ble strukket fra gruvene og ned til dalen. Det ble oppført brakker og enklere, torvklede boliger for arbeiderne, i tillegg til et to-etasjers trehus for stigeren ved foten av fjellet (se historisk bilde på neste side). To dagåpninger er lett tilgjengelige i fjellsiden, hvor tuftene etter skeidehuset fremdeles er godt bevart og man også ser restene etter linebanestasjonen. I fjellskråningen er gråsteinstippen markant. Mellom gruveområdet og boligbrakkene går det en godt bevart vei. Veien mellom dalbunnen og Nuorjojavri er i stor grad opparbeidet som følge av byggingen av den nye kv420-linja. På kanten av fjellet, like før terrenget skråner bratt ned mot dalbunnen, ligger tuftene etter Vinkelstasjonen og en brakke for arbeiderne som bemannet denne. Grunnet terrengets art, måtte man manuelt dra kibbene over kanten. I tillegg til registrerte kulturminner, er også tuftene fra Skaidibanens nedre stasjon bevart - disse kartfestes i 2021 og legges til kunnskapsgrunnet.

#### Skaidi som kulturmiljø

Skaidi kan nås til fots både fra Kåfjord og fra Nordreisa. I Kåfjord følger man den gamle hesteveien fra Kilen som ble bygget i forbindelse med gruve drifta. Denne er ca. 7km lang. Fra Nordreisa følger man en anleggsvei som krysser fjellet fra Gahperus til Kåfjorddalen. Turen er lang begge veier og preges dels av bratte stigninger før man kommer opp på fjellet. Selve gruveområdet ligger noen kilometer fra anleggsveien mellom Nordreisa og Kåfjord, mens Vinkelstasjonen ligger tett ved denne. For vante turfolk er dette en fin dagstur i varierende terreng.

#### Verneverdi og utfordringer

Bevaringsforholdene er gode, og særlig er tuftene både etter brakker, hus og torvgammer godt bevart. Ved gruveinngangene er linebanestasjonen mye ødelagt og tilrotet, trolig som følge av både menneskelig aktivitet ved fraflytting og naturkreftene i de hundre årene som har gått siden nedlegginga.



I første rekke formidler Skaidi boforhold og det tøffe livet til gruvearbeiderne. Dette er godt supplert gjennom vitneskildringer samt rapporter fra Arbeidsmandsforbundets reisesekretær hvor det ble stilt spørsmål ved både boforhold og sikkerheten ved gruvene.

## Vurdering

Området ved Skaidi gruver er et kulturmiljø med gode bevaringsforhold. Dog gjør tilgjengeligheten at kulturmiljøet Skaidi gruver med dets registrerte kulturminner ikke velges som Kåfjord kommunes prioriterte kulturminner i denne omgang.



*Tre tufter ble registrert i området - to av disse lå oppe på høyden i nærheten av dagbruddene, mens den ene lå nede på flaten ved vannet, ved veiens ende. Foto: Kåfjord kommune.*



*Direktøren og gruvearbeidere fotografert ved et av dagbruddene tidlig på 1900-tallet, Fotografiet er muligens tatt på samme sted som bildet til høyre. Foto: Torleif Lyngstad (historisk) og Kåfjord kommune.*

#### **4.4 BIRTAVARRE HØGFJELL**

På fjellet noen kilometer øst for Sabetjohka ligger restene etter gruva som fikk navnet Birtavarre Høgfjell. Det ble igangsatt drift i tidsrommet 1899-1900. Det ble anlagt en hestevei i sikksakk opp fjellsiden fra dalbunnen. Området består av en rekke dagbrudd, samt totalt tre tufter, hvorav en av disse har fungert som arbeiderbolig.

##### **Verneverdi og utfordringer**

Som ved Skaidi, er dette en fin dagstur, men av alle gruveområdene i Kåfjord ansees dette området som det med minst verneverdi. Kulturminnene er få, og sammenlignet med tilsvarende områder (Skaidi og Moskogaisa) formidler de lite om gruedrift eller forholdene for arbeiderne. Sammenlignet med øvrige gruveområder, ansees verneverdien ved Birtavarre høgfjell å være lav, men en digital formidling eller tilsvarende vil kunne berike turopplevelsen for besøkende.

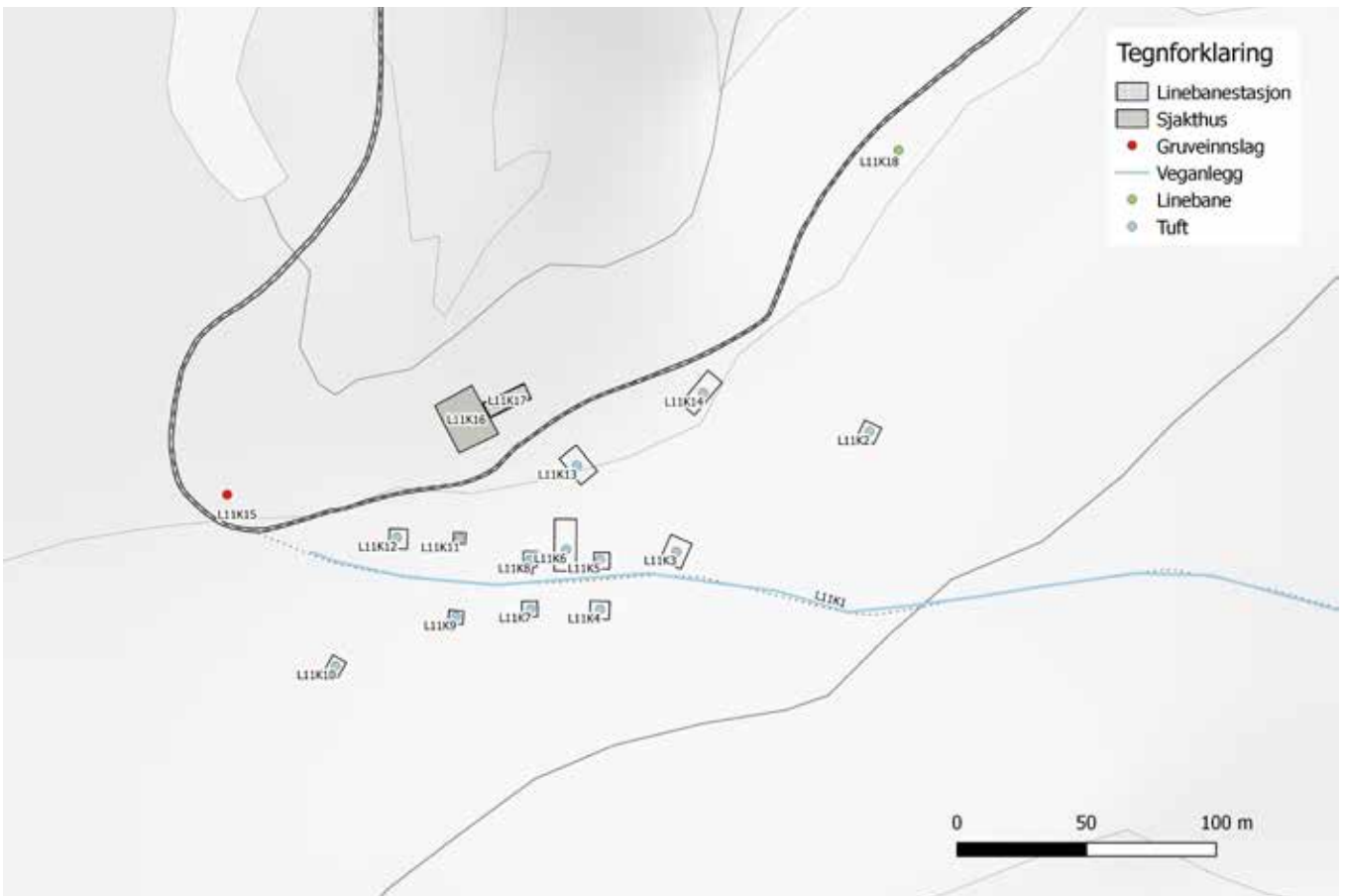
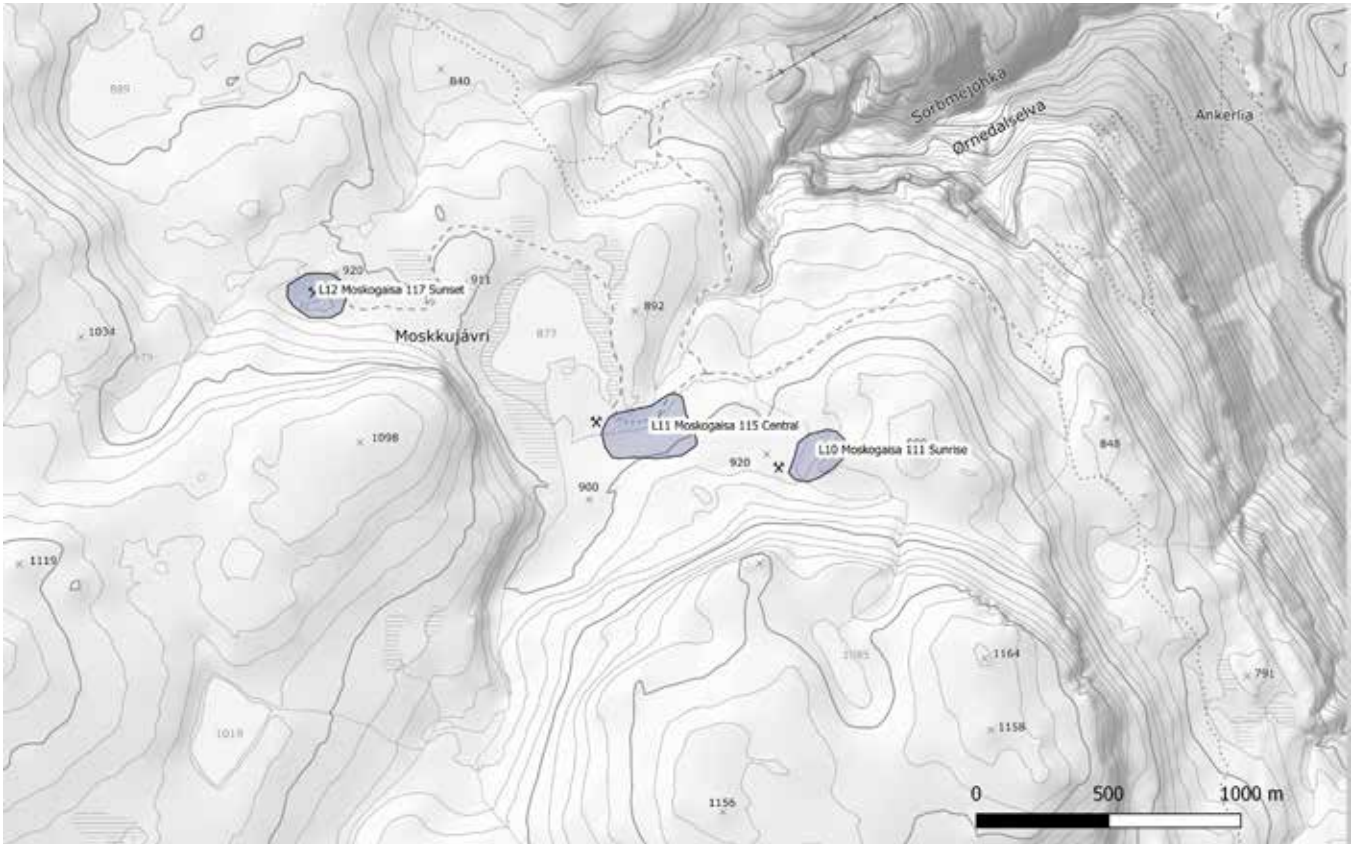
##### **Vurdering**

Som nevnt under forrige avsnitt er dette kulturmiljøet det med minst verneverdi. Da kulturminnene er få og området noe mindre tilgjengelig enn flere av de andre registrerte kulturmiljøene, blir ikke Birtavarre høgfjell blant Kåfjord kommunes prioriterte kulturminner i denne omgang.

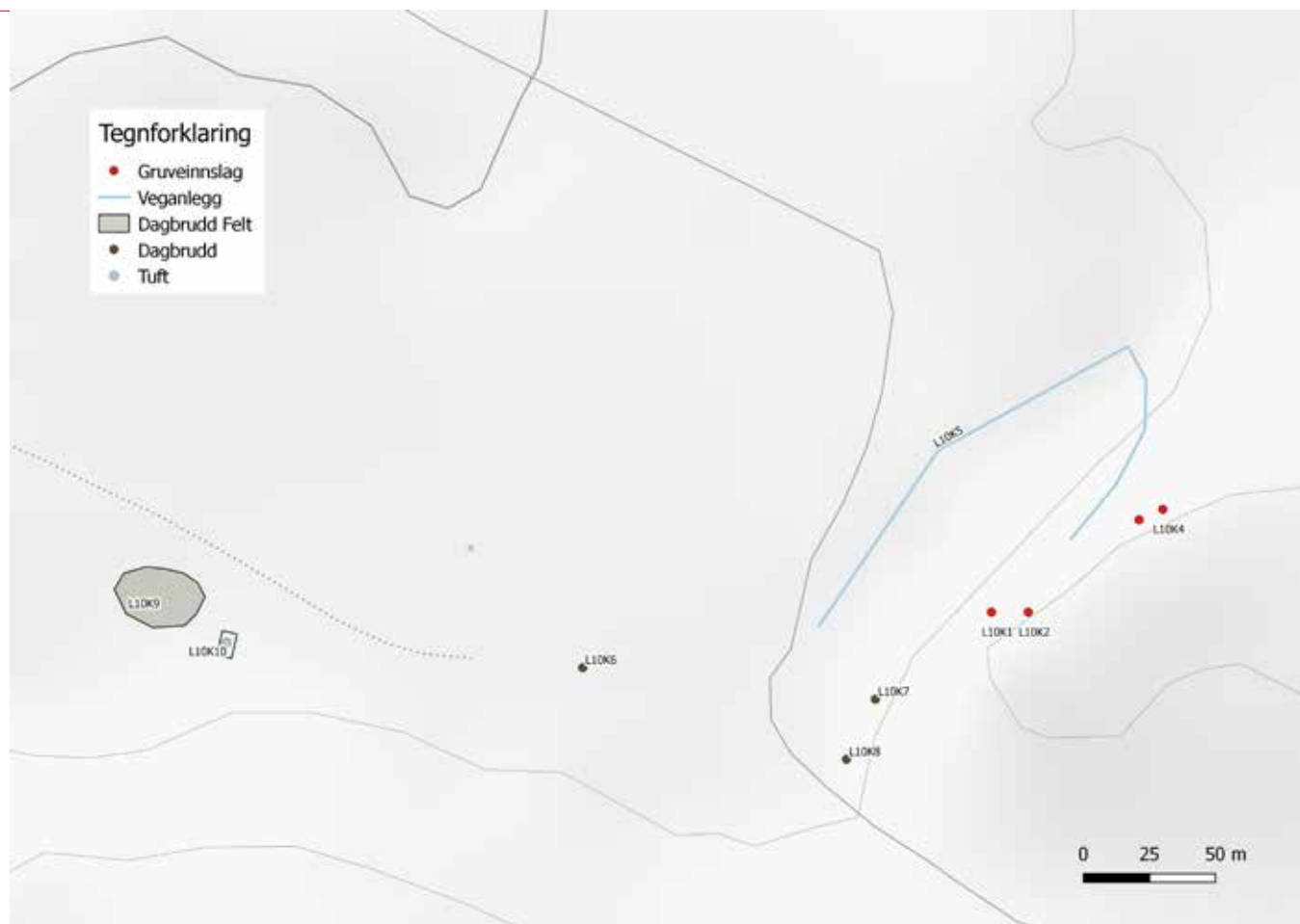


## 4.5 MOSKOGAISA

### MOSKOGAISA CENTRAL



## MOSKOGAISA 111 SUNRISE



Utsikt over Moskogaisa Central og bebyggelsen. Foto; Kåfjord kommune.

På fjellet Moskogaisa ligger det tre gruver; Moskogaisa 115 Central, Moskogaisa 117 Sunset og Moskogaisa 111 Sunrise. Det ble anlagt vei fra Ankerlia som går i sikksakk opp fjellet vel 800 høydemeter. Drifta startet opp i 1897, og arbeiderne bodde i telt den første vinteren. Året etter ble det oppført arbeiderboliger, sjakthus som huset gruvesjakt, knuseverket, verksted, lager og linebanestasjon. På det meste bodde det flere hundre mennesker på fjellet, også om vinteren, og det ble blant annet opprettet skole.

Gruvedrifta i Moskogaisa er preget av ekstreme forhold for menneskene som bodde og arbeidet der oppe, og dette var også gjenstand for flere reportasjer i avisene. I tillegg var gruvene rammet av oversvømmelser, ras og brann som medførte store skader.

Gruvedrifta er godt dokumentert gjennom i Torleif Lyngstads publikasjoner som også er rik på historiske fotografier.

### **Moskogaisa som kulturmiljø**

Områdene rundt de tre gruvene er alle tallrike på kulturminner fra gruvedrifta. Linebanen ble aldri demontert, og det er derfor bevart linebanebukker/fundament og vaiere langs hele strekningen fra Moskogaisa Central og ned til Ankerlia. Sjakthuset er delvis bevart gjennom reisverk og steinmurer, mens arbeiderboligene og bygningene fremstår som godt bevarte tufter. Området er generelt rikt på gjenstandsfunn, og det er blant annet bevart steamkjeler både ved Moskogaisa 117 Sunset og Moskogaisa 115 Central, i tillegg til en stor mengde mindre gjenstander. Alle gruveinngangen er i dag fylt med vann, mens gråsteinstippene utgjør en betydelig del av inntrykket av det ellers golde fjellandskapet.

### **Verneverdi og utfordringer**

Sammen med Ankerlia, er Moskogaisa det kulturmiljøet som er best bevart og har den høyeste verneverdien blant gruveområdene i Kåfjord. Veien opp fjellsiden er godt bevart, og bidrar til inntrykket av de ekstreme forholdene menneskene som arbeidet i gruvene måtte forholde seg til. De sosiale forholdene er også tydelige når man kommer til Moskogaisa Central og ser boforholdene til menneskene som oppholdt seg der. En rekke tufter, gjenstander og installasjoner er bevart fra selve gruvedrifta, men gruvesjaktene innebærer en stor sikkerhetsmessig risiko da de ikke er sikret. Et skilt som opplyser om farene langs stien like før man kommer til gruveområdene har delvis falt ned.

Utfordringene for en formidling av Moskogaisa er at turen er krevende, og at en tilrettelegging og sikring av disse store områdene i liten grad lar seg gjennomføre økonomisk. Digitale fortellinger om Moskogaisa som også viser fram kulturminnene er trolig den beste løsningen da værforholdene vil medføre at skilting på stedet vil medføre store vedlikeholdskostnader.

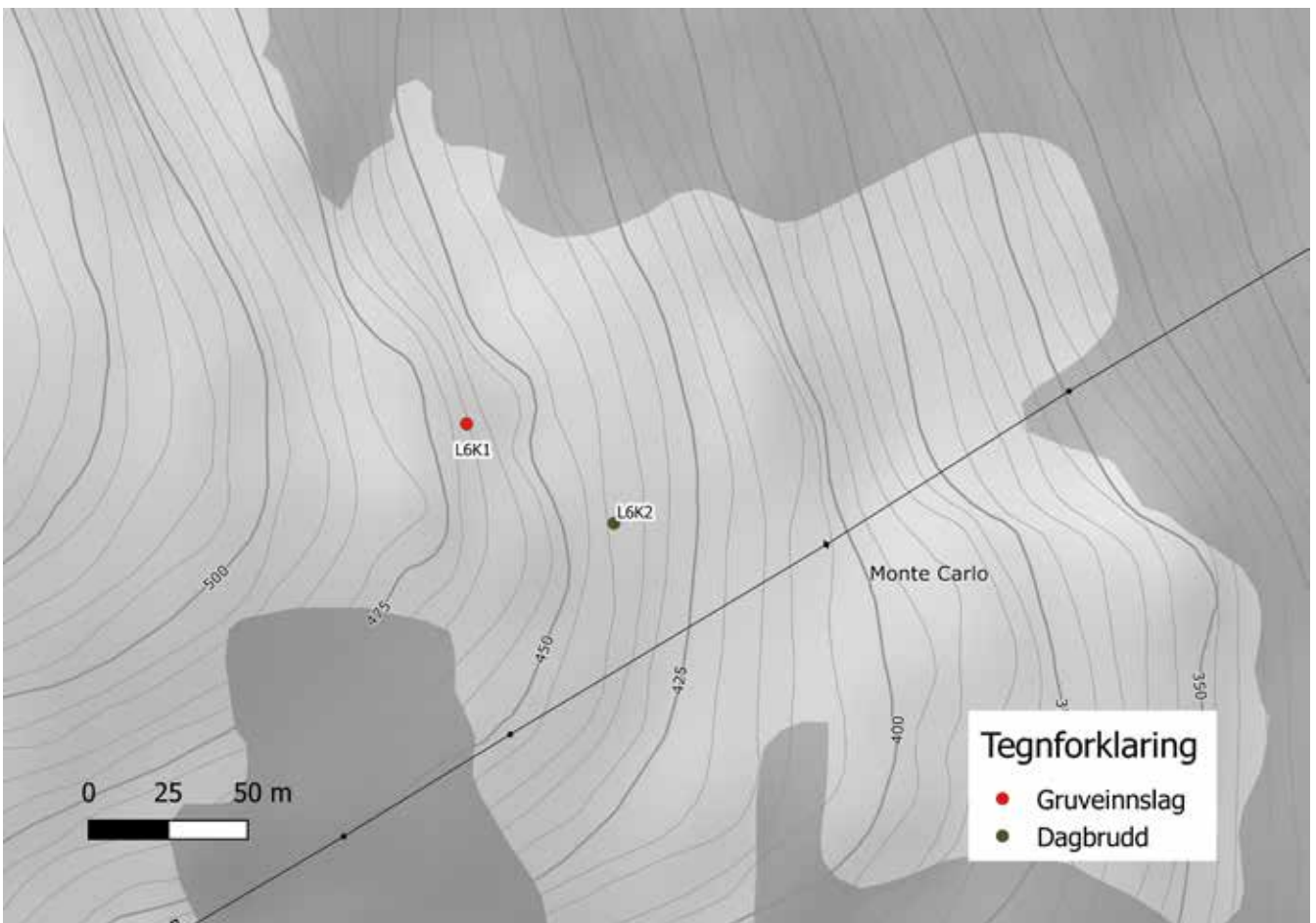
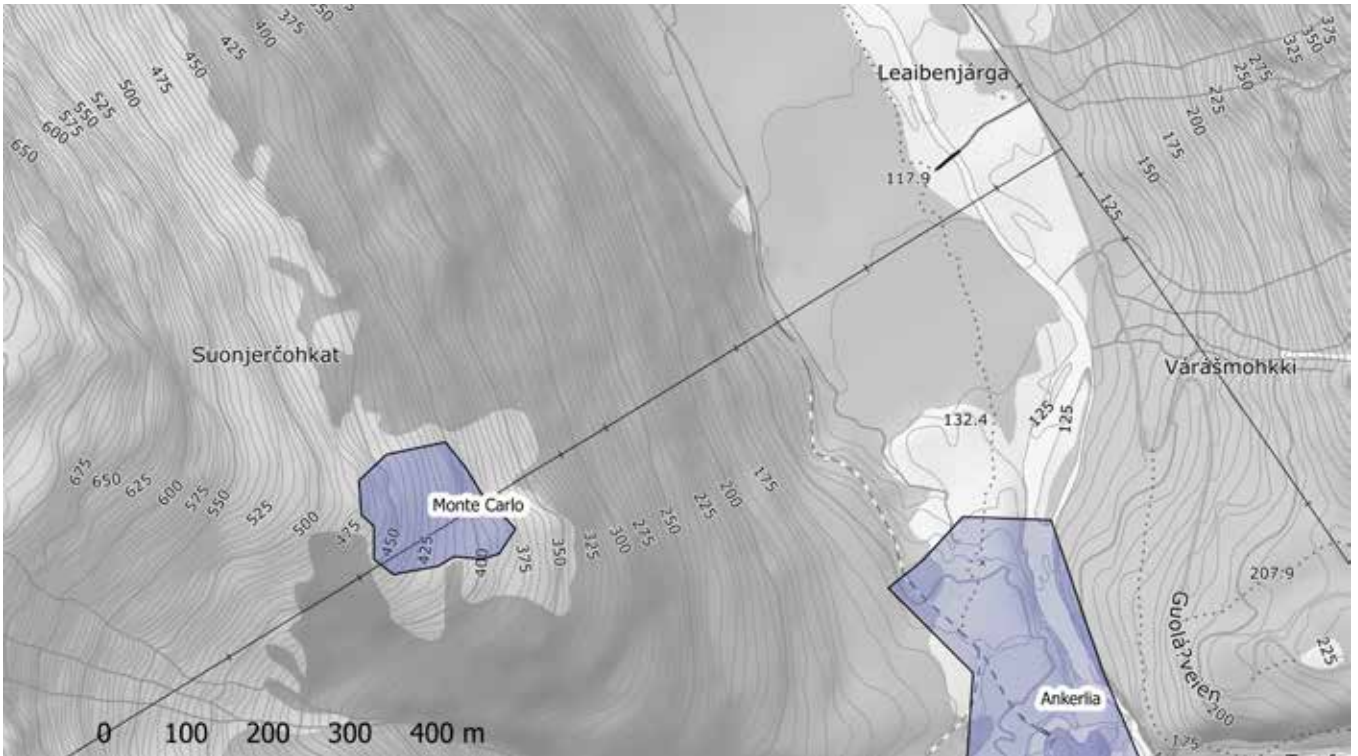


*Ved Moskogaisa 111 Sunrise er geologien et besnærende skue. I området er det bevart gruveinnganger og veien gjennom ura opp til gruveinngangene. Foto: Kåfjord kommune.*

## **Vurdering**

Kulturmiljøet Moskogaisa har god opplevelsesverdi. Turen dit gir flotte naturopplevelser og området generelt er rikt på gjenstander og godt bevarte kulturminner. Sammen med Ankerlia, representerer Moskogaisa det kulturmiljøet med høyest verneverdi i dette plandokumentet. Moskogaisa med dets registrerte kulturminner er derfor blant Kåfjord kommunes prioriterte kulturminner.

## 4.6 MONTE CARLO



Drifta ved Monte Carlo kom igang i perioden 1898 - 1900. Anlegget består av et dagbrudd samt en godt bevart gruveinngang. En linebane ble bygget og tatt i bruk fra gruva og ned til Ankerlia i 1913. Gruvearbeidernes bolig var inne i selve gruveinngangen i et oppholdsrom på 40m<sup>2</sup>.



*Stien opp til Monte Carlo går opp fjellsiden hvor man også har storslått utsikt over Kåfjorddalen og Ankerlia. Det er skiltet om farlige gruveåpninger på veien opp. I gruveåpninga ser man fremdeles utstyr fra gruvedrifta. Foto: Kåfjord kommune.*

## Monte Carlo som kulturmiljø

Monte Carlo er én av flere turstier som skiltes fra Ankerlia. Stien opp er 1,7km lang i til dels bratt terreng. Ved selve gruva er det mulig å ta seg inn i gruveinngangen, hvor det fremdeles står bevart utstyr fra gruvedrifta. Både på turbeskrivelser på nett samt på et skilt på turen opp er det opplyst om at gruveinngangen representerer fare for liv og helse på grunn av manglende sikring.



*Foto: Kåfjord kommune*

Som kulturmiljø er Monte Carlo lite sett i sammenheng med de øvrige gruvemiljøene i Kåfjord om man tar i betraktning antallet kulturminner. Gruveinngangen er imidlertid svært godt bevart, og fra dette området har man også svært god utsikt over Ankerlia, hvor særlig den kraftige forurensninga av jordsmonnet blir tydelig.

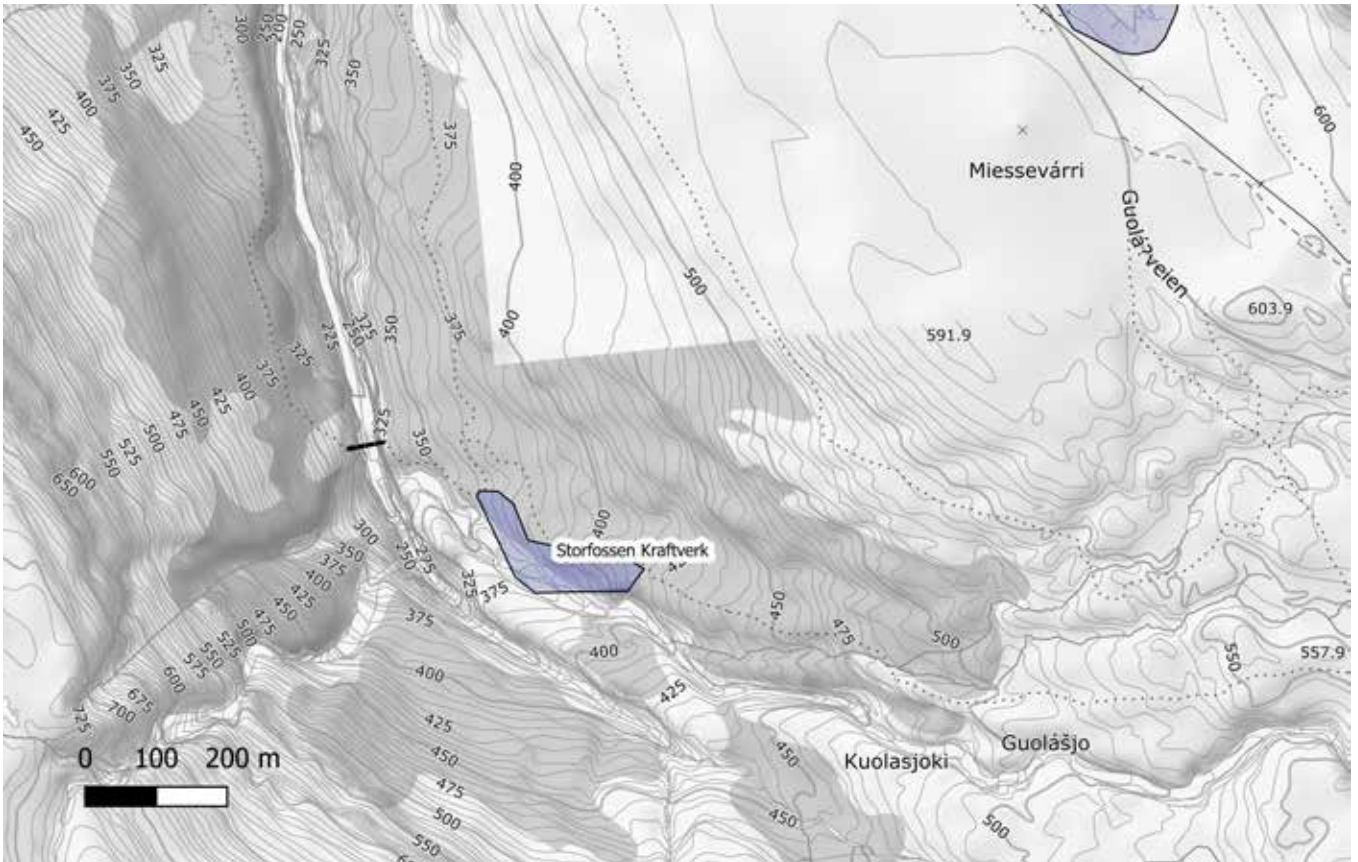
### Verneverdi og utfordringer

Stien til gruva er en populær destinasjon, men det er ikke ønskelig at folk tar seg inn i gruveinngangen. Av den grunn er det trolig ikke et positivt tiltak å skilte om gruvas historie, siden kunnskap om oppholdsrommet for arbeiderne trolig vil bidra til at flere fristes til å ta seg inn i gruva.

### Vurdering

Monte Carlo-gruven er allerede et godt etablert turmål; Mange lokale Utinord-gåere, men også turister, bruker stien opp til området flittig. Da gruveinngangen ikke er sikret og kulturminnene i området er få, blir ikke Monte Carlo-områdetets kulturminner blant Kåfjord kommunes prioriterte kulturminner i denne omgang.

## 4.7 STORFOSSEN KRAFTVERK





Om lag 2,5 kilometer fra Ankerlia ble Storfossen Kraftverk anlagt i 1900. Kraftverket utnyttet fallet i Storfossen som førte vannet gjennom en trykkrørledning til kraftstasjonsbygninga som opprinnelig var en trebygning i tre etasjer.

### **Kraftverket som kulturmiljø**

Kraftstasjonen ligger om lag 400 meter fra stien som fører til den populære Gorsabrua. Stien er den opprinnelige veien til kraftstasjonen, som er et godt bevart kulturminne med flere områder med oppmuring. Tuftene etter kraftstasjonen og en del av trykkrørledninga er bevart, i tillegg til en ytterligere tuft som trolig stammer fra et uthus. På berget inntil denne tufta er det risset inn 5/5 1912. Det er tilrettelagt med benker og et stykke rørledning er omgjort til en bål plass.



*Kraftstasjonen, trykkrørledninga og veien til kraftstasjonen er alle godt bevarte og det bør tilrettelegges for skilting eller annen formidling av kulturminnet. Foto: Kåfjord kommune.*

## Verneverdi og utfordringer

Kulturminnene er godt bevarte og med en beliggenhet nær Gorsabrua vil det være positivt med en ytterligere formidling av stedets historie gjennom skilting. Benken i området bør skiftes ut da den eksisterende er slitt, og det bør også vurderes å få bygget en bål plass slik at man ikke bruker deler av rørledninga til dette formålet.

## Vurdering

Som kulturmiljø i nær tilknytning til det populære tur- og turistmålet Gorsabrua, representerer Storfossen kraftverk et område med mye potensiale for formidling. Mange vil trolig ta seg tiden til å ta en 400 meter lang ekstra avstikker til det gamle kraftverket- spesielt dersom det tilrettelegges i større grad for formidling og rekreasjon. I tillegg skiller kulturmiljøet seg noe ut fra de tidligere nevnte kulturminnene. Av de ovenfornevnte årsaker er Storfossen kraftverk blant Kåfjord kommunes prioriterte kulturmiljøer og kulturminner.



*Eksisterende benk og bål plass ved Kraftstasjonen. Foto: Kåfjord kommune.*

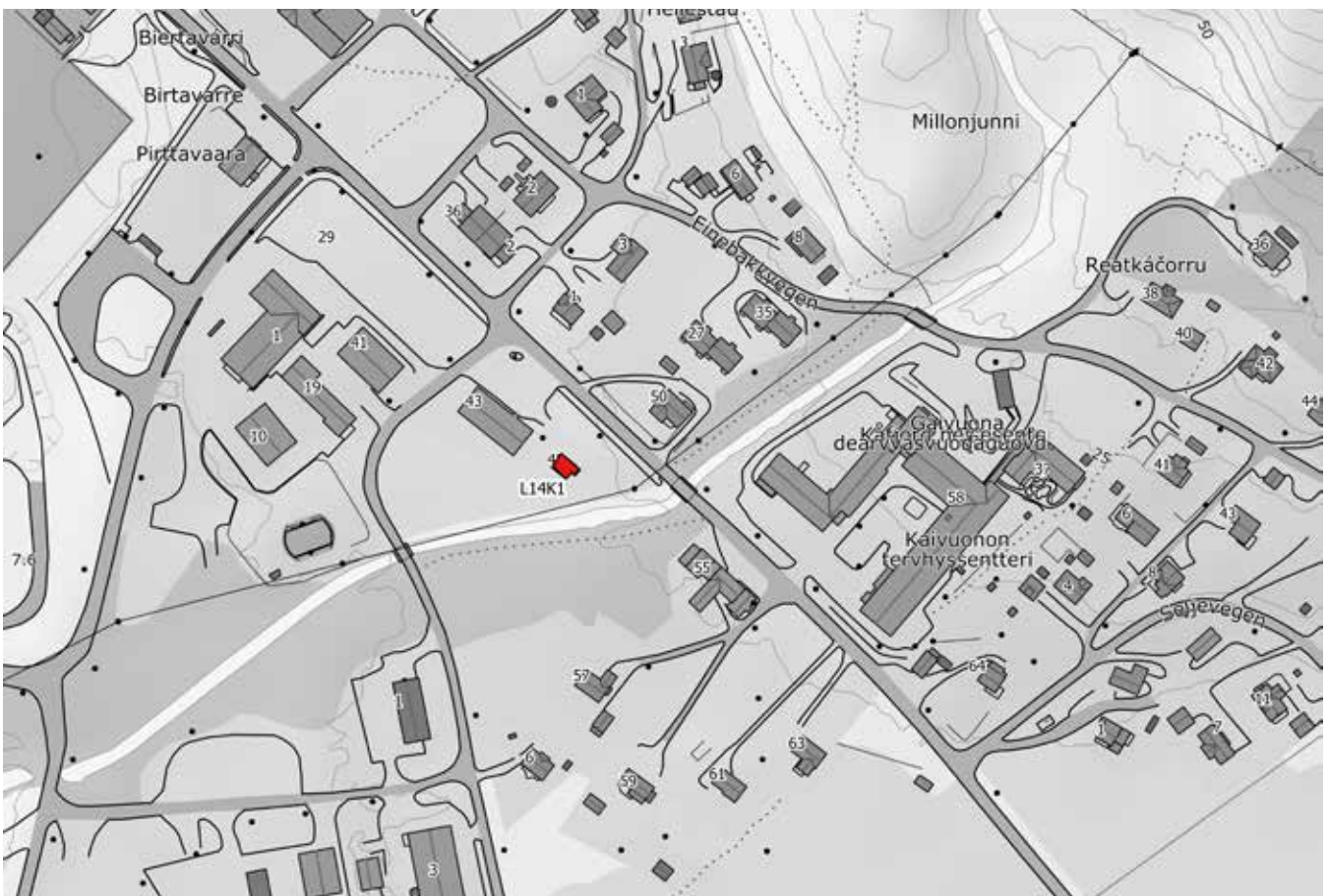
## 4.8 STIGER PETTERSEN HUSET

Stiger Pettersen-huset er den eneste stående bygninga som er tilknyttet gruvedriften. Huset ble oppført i 1910 av Petter Pettersen (f. 1866) fra Kongsberg. Han var utdannet ved Kongsberg Sølvværks Elementære Bergskole og ble ansatt ved Birtavarre Gruber som understiger i 1900. Han arbeidet også i Skardalen en kortere periode og rykket opp som stiger i Birtavarre, hvor han ble frem til konkursen i 1919. Senere drev han landhandel i Birtavarre. Hans datter, Hilda Pettersen overtok senere huset, og etter hennes bortgang kom bygningen i offentlig eie. Huset eies i dag av Kåfjord kommune og leies av Kultur og næring i Indre Kåfjord (KNIK) som bruker det som kontor og møtelokaler.

### Verneverdi og utfordringer

Huset er godt ivaretatt av KNIK, som gjennom flere prosjekter også har gjennomført restaurering av blant annet vinduer. I dag er det noen tegn til vanninntregning i tak samt behov for å restaurere vinduer og vindusrammer i 2. etasje, som er i dårlig stand.

Huset har tidligere vært brukt til mindre utstillinger om gruvedriften, noe det også er potensiale for i fremtiden. Siden bygninga også er ett av få i bygda som kan dateres til før 2. nedbrenninga av Nord-Troms ansees bygninga å ha høy verneverdi.



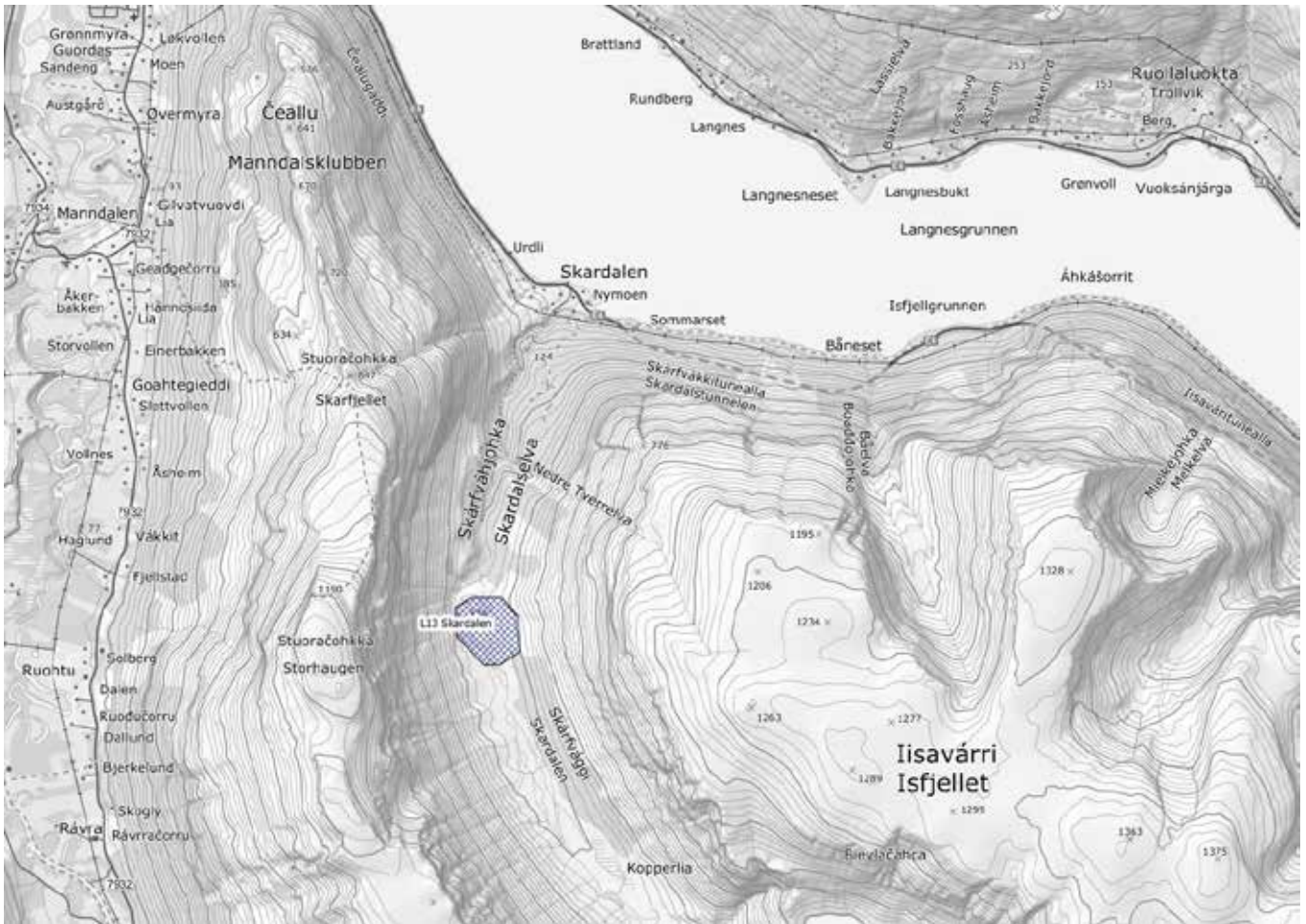
## Vurdering

Som eneste stående bygning igjen tilknyttet gruvedrifta i Kåfjord, representerer Stiger Pettersen-huset et kulturminne med høy verneverdi. Huset rommer mye historie og er lett tilgjengelig for et eventuelt publikum. Stiger Pettersen-huset vurderes derfor til å være blant Kåfjord kommunes utvalgte kulturminner.



*Stiger Pettersen-huset er godt bevart med flere opprinnelige ovner. Det er imidlertid behov for tilsyn med tak og restaurering av råtne vinduskarmer. Foto: Kåfjord kommune.*

## 4.9 SKARDALEN



Skardalen er innlemmet i Nasjonal registrering av verdifulle kulturlandskap i Troms og hører til Landskapsregion 32, Fjordbygdene i Nordland og Troms. Området ble utvalgt på grunn av viktige elementer av sjøsamisk kultur som er forankret i både jordbruk, fiske og reindrift. Det har blitt gjennomført omfattende registreringer av kulturminner i dalføret, og området formidles også aktivt av lokalbefolkningen.

Gruvedrifta i Skardalen har i mindre grad vært i fokus, men det har blitt gjennomført registreringer av disse av John Ivar Larsen i forbindelse med en semesteroppgave av John Ivar Larsen ved Høgskolen i Nord-Trøndelag i 1997.

## **Skardalen som kulturmiljø**

Gruvedriften tok til med oppskjerpningsarbeider i 1905 og drift ble igangsatt i Skarfjeld og Bratfjeld i årene 1906 - 1908. Etter to år ble drifta innstilt, men så igangsatt igjen i 1915.

Kjerrevegen som går fra sjøkanten og opp dalen er den tidligere gruveveien som ble bygget ved starten av 1900-tallet. Brakker, sjeideverk og materialhus ble oppført på Badjegieddi. Sjeideverket/Skeidarhuset er en godt bevart mur av steinheller og rundt tufta finnes slagghauger. Bygninga ble brukt som høysjå av lokalbefolkningen frem til 1960-tallet.

Det var drift i to gruver - Bratfjeld og Skarfjeld (Uchagurra). Fra disse ble malmen ført med taubane ned til sjeideverket. Gruva i Skarfjeld er tilgjengelig via en sti som er delvis gjengrodd. Under tvangsevakueringa høsten 1944 ble denne gruveinngangen brukt som gjemmeded for en del av bygdefolket. Gruvene i Bratfjeld ligger svært bratt og utilgjengelig til. Ved gruveinnslaget ble det bygget en brakke for arbeiderne.

## **Verneverdi og utfordringer**

Skardalen er et svært populært utfartsområde og det er naturlig at informasjon om gruvedriften innlemmes i dette. Ferdsel til gruveinngangene bør unngås da det både er fare for steinsprang/ras og et svært ufremkommelig terreng for å nå disse. Skarfjeld-gruva kan, etter nøye sikring, vurderes for tilrettelegging og utarbeidelse av tursti, men det må i så tilfelle gjennomføres et eget prosjekt på dette.

Området har stort potensiale for formidling via skilt, gjerne fra steder der man kan observere gruveinngangene i fjellsiden fra avstand. Naturlige steder for slike skilt vil være ved starten av stien, inngangen til Skardalen og ved Badjegieddi (foto på neste side), hvor restene etter sjeideverket er.

## **Vurdering**

Skardalen er et allerede godt besøkt kulturmiljø. Dette skyldes i stor grad frivilliges årelange arbeid med å tilrettelegge området for besøkende, samt med å formidle -spesielt den sjøsamiske kulturen i bygda. Skardalen er også et populært tur- og rekreasjonsområde. Da det ikke har vært formidlet like mye omkring Skardalens gruvedrift tidligere, men kulturmiljøet allerede er godt tilrettelagt for besøkende, vil området med enkle tiltak være et kulturmiljø med høy opplevelsesverdi- også når det kommer til formidling av gruvedrift. Kulturmiljøet Skardalen med dets registrerte kulturminner vurderes derfor til å være blant Kåfjord kommunes utvalgte kulturminner.



Foto: Kåffjord kommune.

## KILDER

### 5.0 LITTERATURLISTE

1. Riksantikvaren. (2019, 25.juni). Tapet av verneverdige kulturminner skal minimeres. Hentet fra <https://miljostatus.miljodirektoratet.no/miljomal/kulturminner-og-kulturmiljo/miljomal-2.1/>
2. Kulturminneloven. (1979). Lov om kulturminner (LOV-2018-12-20-119). Hentet fra <https://lovdata.no/dokument/NL/lov/1978-06-09-50>
3. Kulturminnefondet (u.å.). Forvaltning. Hentet fra <https://kulturminnefondet.no/soknad/forvaltning/>
4. Riksantikvaren. (2019, 11.desember). Kulturminne i kommunen. Hentet fra <https://www.riksantikvaren.no/prosjekter/kulturminne-i-kommunen/>
5. Gáivuona suohkan Kåfjord kommune Kaivuonon komuuni. (1995). Kulturplan 1995-1999. Kåfjord: Gáivuona suohkan Kåfjord kommune Kaivuonon komuuni
6. Plan- og bygningsloven. (2009). Lov om planlegging og byggesaksbehandling. (LOV-2008-06-27-71). Hentet fra <https://lovdata.no/dokument/NL/lov/2008-06-27-71>
7. Forskrift om fastsetting av myndighet mv. etter kulturminneloven. (2020). Forskrift om fastsetting av myndighet mv. etter kulturminneloven (FOR-2019-02-15-127). Hentet fra <https://lovdata.no/dokument/SF/forskrift/2019-02-15-127>
8. Svalbardmiljøloven. (2002). Lov om miljøvern på Svalbard (LOV-2001-06-15-79). Hentet fra <https://lovdata.no/dokument/NL/lov/2001-06-15-79>
9. Forvaltningsloven. (1970). Lov om behandlingsmåten i forvaltningssaker (LOV-1967-02-10). Hentet fra <https://lovdata.no/dokument/NL/lov/1967-02-10>
10. Kommuneloven. (2019). Lov om kommuner og fylkeskommuner (LOV-2018-06-22-83). Hentet fra <https://lovdata.no/dokument/NL/lov/2018-06-22-83>
11. Miljøinformasjonsloven. (2004). Lov om rett til miljøinformasjon og deltakelse i offentlige beslutningsprosesser av betydning for miljøet (LOV-2003-05-09-31). Hentet fra <https://lovdata.no/dokument/NL/lov/2003-05-09-31>
12. Riksantikvaren. (2019, 14. desember). Fredet-vernet-verneverdig. Hentet fra <https://www.riksantikvaren.no/prosjekter/fredet-vernet-verneverdig>
13. Riksantikvaren. (2019, 14. desember). Fredningsstatus. Hentet fra <https://www.riksantikvaren.no/fredningsstatus/>
14. Riksantikvaren. (2016). Kulturminner, kulturmiljøer og landskap: Planlegging etter plan- og bygningssloven. (ISBN 978-82-75-74092-0 (Pdf)). Hentet fra <https://www.riksantikvaren.no/veileder/planlegging-etter-plan-og-bygningsloven>
15. Riksantikvaren. (u.å.). Veileder til ansvarsforskriften. Hentet fra <https://www.riksantikvaren.no/veileder/ansvarsforskriften/>
16. Gáivuona suohkan Kåfjord kommune Kaivuonon komuuni. (1995/1996). Natur- og kulturlandskap i Gaivuotna/ Kåfjord. Kåfjord: Gáivuona suohkan Kåfjord kommune Kaivuonon komuuni
17. Richter-Hanssen. (2004). I stille vær, i storm og vind: Lyngen regionshistorie Bind 2. Lyngen. Lyngen bygdebok.
18. Mikalsen, J. (1991). Ankerlia, Sabetjohka, Guollas: Semesteroppgave i landskaps- og rekreasjonsplanlegging 1991. (Semesteroppgave) Sogn og Fjordane distrikthøyskole, Sogndal.
19. Senter for nordlige folk. (u.å.). Birtavarre gruver. Hentet fra <https://nordligefolk.no/sjosamene/historie-religion/birtavarre-gruver/>
20. Binns, R. (1990). Bruks- og vernerapport for Kåfjord kommune, Troms: Del 1- Generelt og kjerneområdet- Ankerlia- Sabetjok. Trondheim: Richard Binns
21. Ukjent forfatter. (u.å.). Gruvedrifta i Kåfjorddalen.
22. Lyngstad, T. (u.å.). Til minne om arbeidere fra hele Norden som døde under sitt virke ved Birtavarre gruber 1898-1919.
23. Ukjent forfatter. (u.å.). Grubene i Birtavarre.
24. Norsk Bergverksmuseum. (u.å.). FINNETITTEL
25. Mikalsen, J. (1991/1992). Kåfjorddalen: Kulturhistorie, vegetasjon og turstiplan. (Kandidatoppgave). Sogn og Fjordane distriktshøyskole, Bergen.
26. Lyngstad, M. (1995). Sluttrapport Ankerliaprojektet i Kåfjord kommune. Kåfjord: Gáivuona suohkan Kåfjord kommune Kaivuonon komuuni
27. Gáivuona suohkan Kåfjord kommune Kaivuonon komuuni. (2015). Sluttrapport Fra Ishavet til Halti-prosjekt. Kåfjord: Gáivuona suohkan Kåfjord kommune Kaivuonon komuuni
28. Lyngstad, T. 2019: Birtavarre Gruber 1898 - 1919. I ord og bilder. Parelius Forlag.





---

GÁIVUONA SUOHKAN  
KÅFJORD KOMMUNE  
KAIVUONON KOMUUNI



**VEDLEGG 1  
REGISTRERTE  
KULTURMINNER**

**TEMAPLAN FOR  
GRUVEDRIFTAS  
KULTURMINNER**

**"BEVARE FORTIDEN FOR  
FREMTIDENS  
GENERASJONER!"**



## REGISTRERTE **KULTURMINNER**

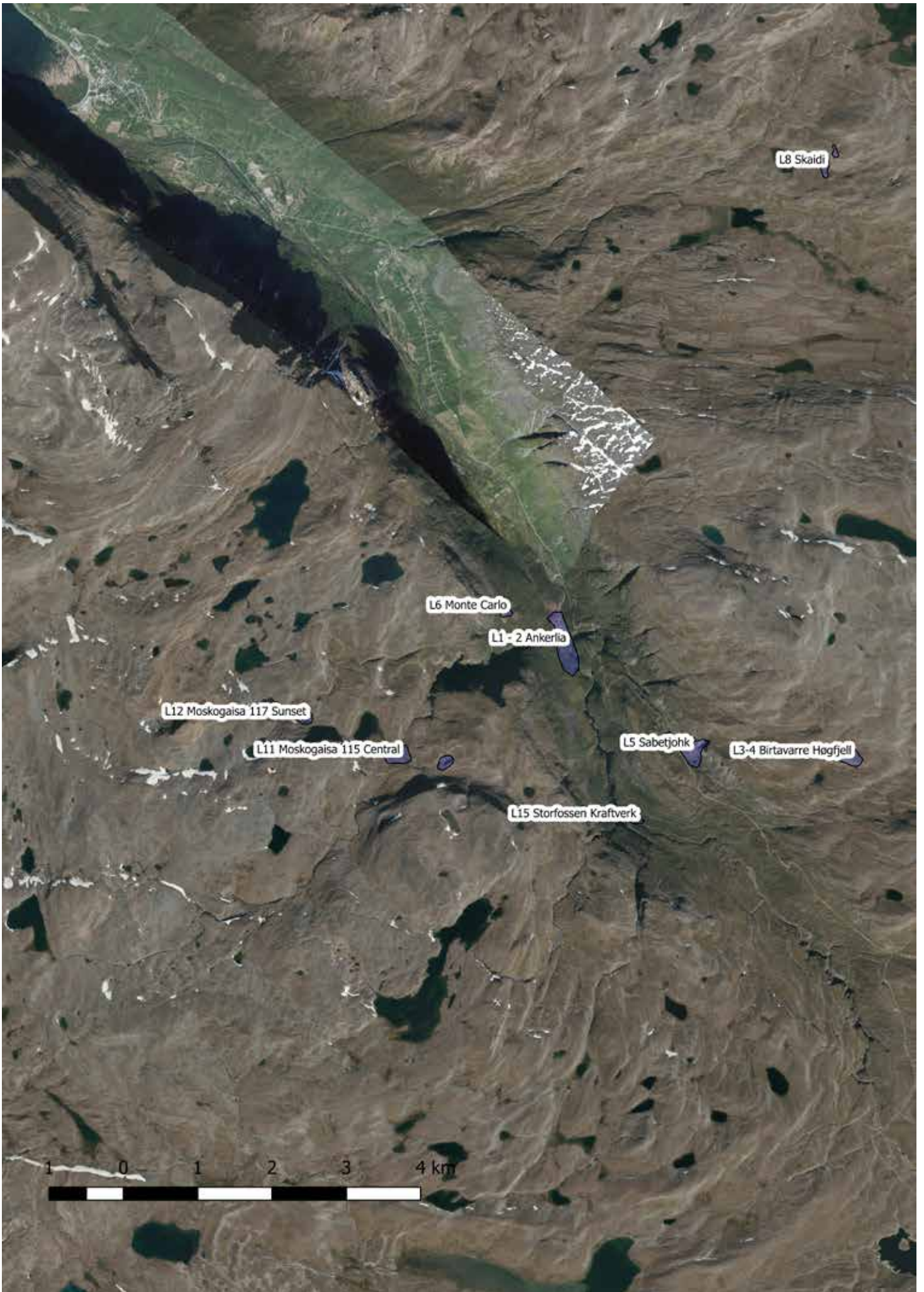
---

Dette vedlegget inneholder informasjon om registrerte kulturminner i forbindelse med arbeidet med temaplanen for Kåfjord kommune.

Kulturminneregistreringene er oppført med beskrivelser av kulturminner samt bilder og kartfesting. Fokuset er i første rekke på kulturminner som ble registrert i forbindelse med prosjektet, men inkluderer enkelte kulturminner som har blitt registrert av andre instanser. For nærmere vurderinger av verneverdi vises det til temaplanens hoveddokument.

Totalt ble det registrert like i overkant av 100 kulturminner fordelt på 13 lokaliteter. Etter at temaplanen vedtas, vil disse legges inn i henholdsvis kulturminnedatabasen Askeladden eller den åpne tjenesten Kulturminnesøk og dette dokumentet vil oppdateres med gjeldende ID-nummer.

Arkivet fra feltarbeidet (feltfoto og registreringsskjema) er digitalisert og oppbevares av Kåfjord kommune.



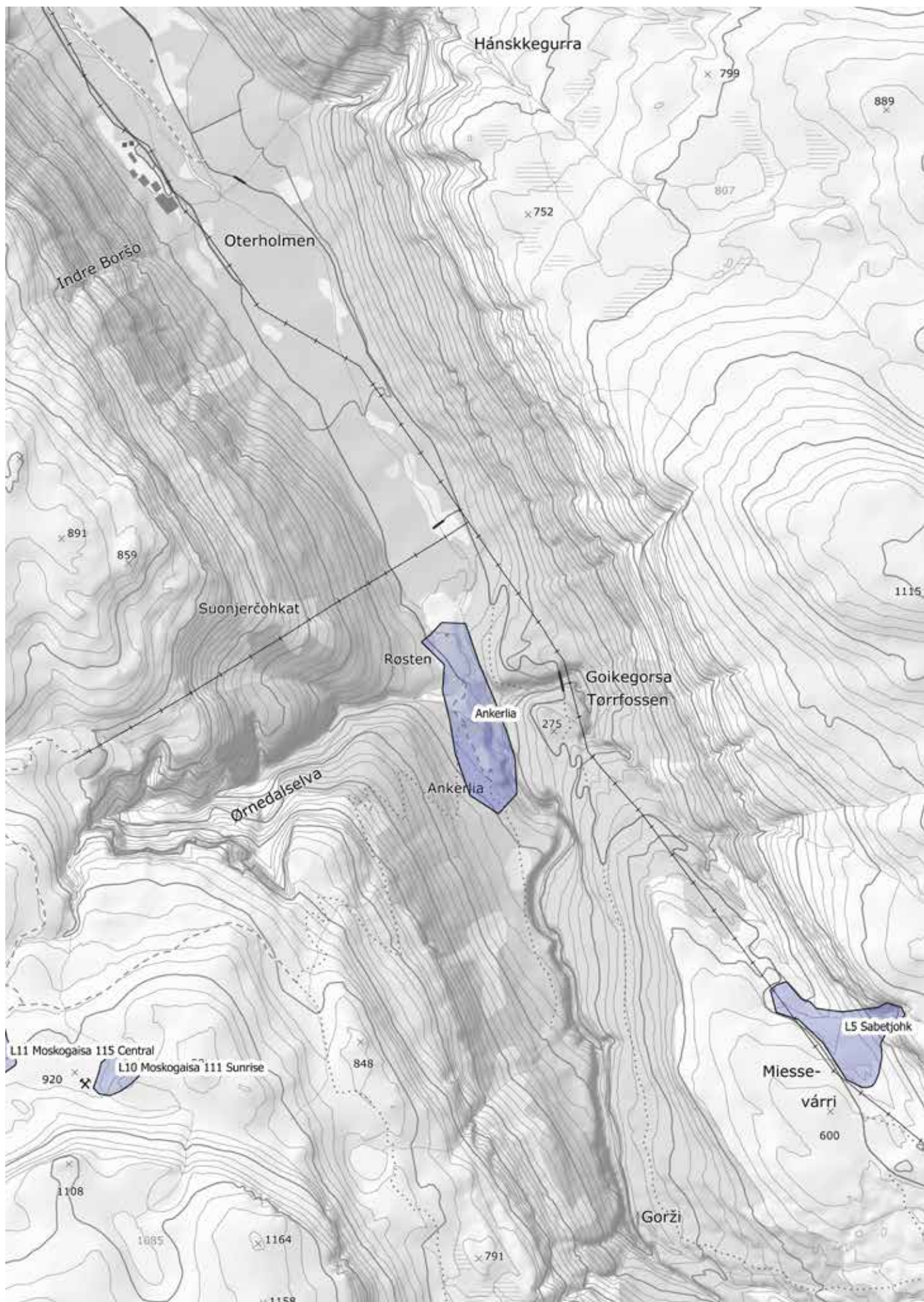
---

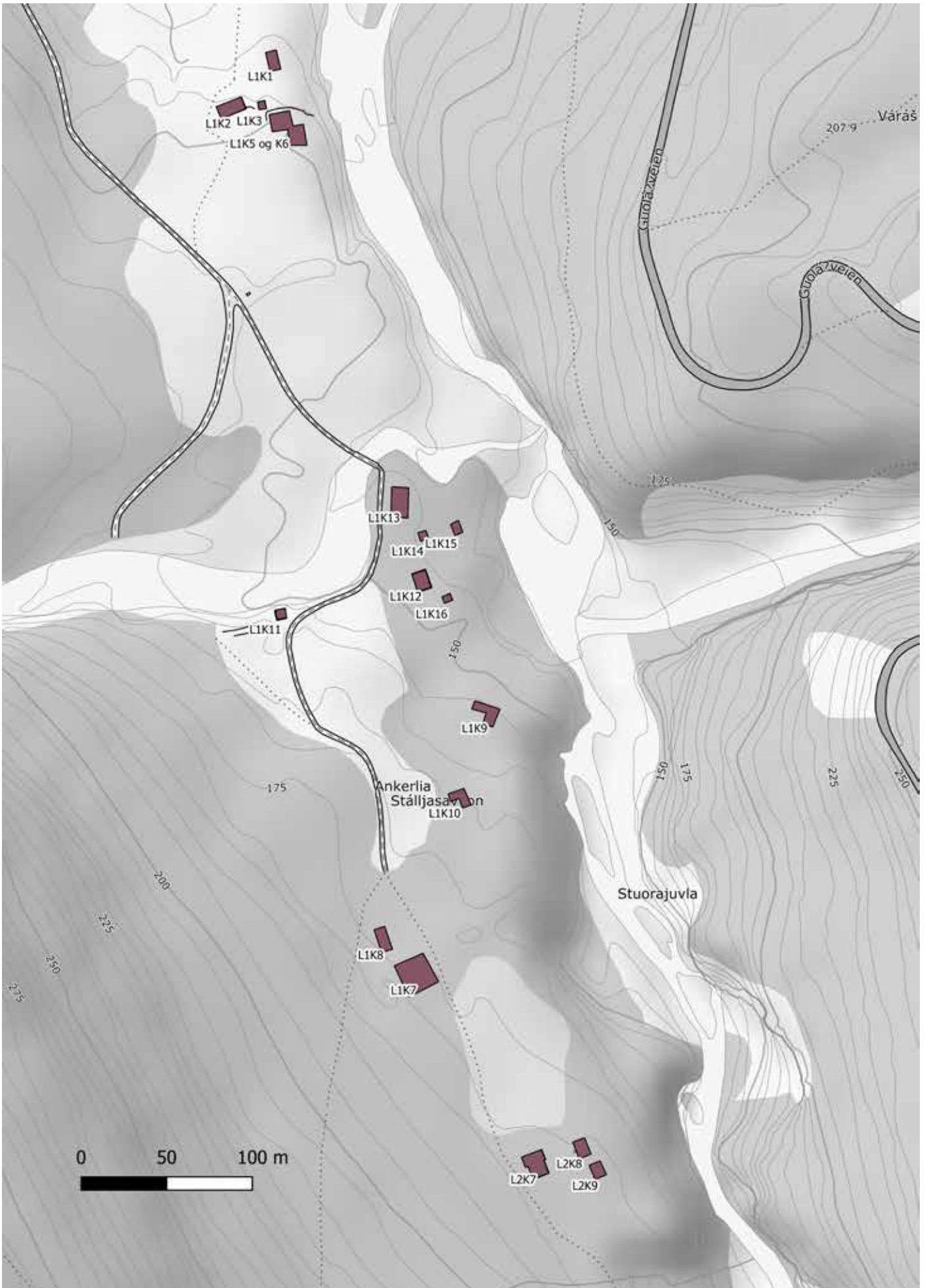
KULTURMINNER  
**INNHOLDSFORTEGNELSE**

---

LOKALITET 1 - ANKERLIA	6
LOKALITET 2 - DIREKTØRGÅRDEN	17
LOKALITET 3 - 4 BIRTAVARRE HØGFJELL	20
LOKALITET 5 SABETJOHK	25
LOKALITET 6 - MONTE CARLO	33
LOKALITET 7 - 9 - SKAIDI GRUVER	35
LOKALITET 8 - BOLIGENE VED SKAIDI	41
LOKALITET 9 - VINKELSTASJONEN	48
LOKALITET 10 - 12 MOSKOGAISA	49
LOKALITET 10 - MOSKOGAISA 111 SUNRISE	50
LOKALITET 11 - MOSKOGAISA 115 CENTRAL	55
LOKALITET 12 - MOSKOGAISA 117 SUNSET:	66
LOKALITET 13 - SKARDALEN	67
LOKALITET 14 - STIGER PETTERSEN-HUSET	68
LOKALITET 15 - STORFOSSEN KRAFTVERK	70

# LOKALITET 1 - ANKERLIA









<b>Feltnummer/ID</b>	L1K1		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Bygning	<b>Mål</b>	11,3 x 6,3m
<b>Beskrivelse</b>	Verkets labratorium. Støpt bygning uten tak bestående av tre rom hvorav det største måler 4,9 x 6,3m, og de to minste er henholdsvis 2.85 og 2.95 brede. Rester etter pipe i nordvestre hjørne av hovedrommet. Bygninga er svært godt bevart.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Større haug med slagg ved det nordvestre hjørnet av labratoriet.		
<b>Fotonummer</b>	L1K1		
<b>Koordinater</b>	0498755	7701739	
	733765	771314	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L1K2		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Bygning	<b>Mål</b>	8,1 x 15,7m
<b>Beskrivelse</b>	Verkets smeltehytte. Støpt bygning uten tak. Høyde på østvegg er rett over 5m, vestvegg om lag 3m. Tre vinduer på nordre fasade. Inngang på bakkenivå samt lite, rundt vindu på østlige fasade.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Ved hytta ligger rester av ovner etter at smeltehytta brant i 1919. Innvendig er det bevart tre samlekkasser for malm. Opprinnelig bygd av bølgeblikk på reisverk av tre, etter branntilløp erstattet av nåværende bygning i armert betong.		
<b>Fotonummer</b>	L1K2		
<b>Koordinater</b>	0498733	7701712	
	733743.849	7713120.938	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L1K3		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Bygning	<b>Mål</b>	3,85 x 4,8m
<b>Beskrivelse</b>	Tavlehus for det tekniske anlegget i smeltehytta som ligger like ved. Bygning i armert betong. Taket mangler, men har opprinnelig skrånet fra nord mot sør. Veggene bevarte høyde fra 3 - 5m. Deler av vegg har rast inn i tufta og det er stor sannsynlighet for ytterligere forfall. En betongplate henger på hjørnet og inn mot tufta.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	0498748	7791710	
	724917.151	7802743.264	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L1K4		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Smelteovner	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Restene etter smelteverkets ovner. Selve ovnene samt fundamentene i murstein bevart. Omgitt av ødelagte rester fra ovner og bygninger, trolig etter brannen i 2019.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Opprinnelig utstyrt med Waterjacket ovn, etter 1910 utstyrt med utstyr for pyrittisk smelting med etterfølgende bessemring.		
<b>Fotonummer</b>	L1K4		
<b>Koordinater</b>	0498759	7701712	
	733769.742	7713123.486	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L1K5 og L1K6		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	13 x 10
<b>Beskrivelse</b>	Tuft av tørrmurt stein og laftetømmer - opprinnelig registrert som selvstendig bygning, men historiske bilder viser at dette var en del av smeltehytta. Tufta er vinkelformet på bakkekanten over smelteovnene. Bjelkelaget delvis synlig under lag med slag. Nordlige ende har grunnmur av tørrmurte steinheller.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L1K5		
<b>Koordinater</b>	0498752	7701697	
	733764.240	7713107.862	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	





<b>Feltnummer/ID</b>	L1K7		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter linebanestasjonen. Tydelig markert med kraftig voll av stein i bakkant som nå har rast noe ut. Grunnmuren forøvrig består av tørrmurte, flate hellere. Måler 16 x 12m, vollen er 5,5m høy på det høyeste og skråner innover mot tufta til minimumshøyde på 1m. Vollen er 5m bred.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Linebanestasjonen var nedre endestasjon for banen fra Moskogaisa og Sabetjohk. Lengde på 2800m fra Moskogaisa og 2200m Sabetjohk. Transport av malm og gods i retur. Fra linebanestasjonen sendt med egen bane til malmvaskeriet før den ble overført traller og kjørt til smeltehytta. Godt dokumentert gjennom historiske bilder.		
<b>Fotonummer</b>	L1K7		
<b>Koordinater</b>	733850.94	7712614.01	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L1K8		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Tufta etter verkets smie. Betongmur med bevarte vindusåpninger i fasade mot vest og sør. Måler 14 x 6,3m. Inne i tufta er det bevart endel maskineri, deriblant en elektrode som ville vært brukt i smeltehytta.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Godt dokumentert gjennom historiske foto.		
<b>Fotonummer</b>	L1K8		
<b>Koordinater</b>			
	7712634.34	733829.12	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L1K9		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	10 x 10 x 5 x 5m
<b>Beskrivelse</b>	Vinkelformet tuft med godt bevart grunnmur av tørrmurte steinheller. Muren er 0.6m bred og har en høyde på 1m i øst, noe mindre markert i vest. Rester etter pipe i sørøste hjørne samt to fundament til støtte for gulvbjelker. Ingen synlig markert inngang.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Tuft etter arbeiderbolig/brakke. Lik K10, men noe mindre i størrelse.		
<b>Fotonummer</b>	L1K9		
<b>Koordinater</b>			
	7712767	733890	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L1K10		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	12 x 12 x 6 x 6
<b>Beskrivelse</b>	Tydelig markert tuft, tørrmurte hellere. Vinkelformet. Høyde på grunnmur om lag 0.4m, muren er noe utrast og måler jevnt over 0.4m i bredde. Ingen spor etter pipe, men lave fundament for å støtte bjelkelaget i tufta.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Tuftene etter arbeiderbolig/brakke. Lik K9. I enkelte sammenhenger feilaktig benevnt som Vinkelbrakka (K13).		
<b>Fotonummer</b>	L1K9		
<b>Koordinater</b>	7712713	733877	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L1K11		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Grunnmur/tuft	<b>Mål</b>	6 x 6m
<b>Beskrivelse</b>	Malmvaskeriet. Mur og fundament i betong. Grunnmuren måler 6 x 6 m. Bakre vegg utrast. Høyde på om lag 2m.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Vaskeriet hvor gråstein og slam ble skilt fra malmen før den ble kjørt til smeltehytta med vogner trukket av hester. Utenfor ser man fortsatt rester etter gråsteinstipper og utskilte masser, selv om noe er tatt av elva.		
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	733769.24	7712824.21	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L1K12		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	8,8 x 11,3m
<b>Beskrivelse</b>	Tufta etter verkets administrasjonsbygning. Tydelig markert og godt bevart grunnmur av tørrmurte steinheller med en bevart høyde mellom 1m og 0.4m. 0.6m bred. I selve tufta sees fundament etter støtter til bjelkelag og sentral pipe.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Godt dokumentert på historiske bilder. Administrasjonen ble flyttet hit fra Sabetjohk.		
<b>Fotonummer</b>	l1K12		
<b>Koordinater</b>			
	733852.23	7712842.67	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L1K13		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft/grunnmur	<b>Mål</b>	17,3 - 9,2m
<b>Beskrivelse</b>	Storbrakka, også kjent som vinkelbrakka. Tydelig markert og godt bevart mur av tørrmurte hellere. Bislag i øst. Måler 17,4m n-s og 9,2m ø-v. Bislag som måler 4,9 x 3m i vest. Mur bevart med høyde fra 0.3m til 1m, tykkelse på 0.8m.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Godt dokumentert i historiske foto. En av flere boliger for arbeidere. I 3. etasje var det klasserom og møtelokaler for foreninger i tillegg til filmfremvisninger. Gitt som gave til bygdas læstadianske menighet på slutten av 1930-tallet og reet og ført ned til bygda. Stod på tomta til dagens bedehus.		
<b>Fotonummer</b>	L1K13 Storbrakka		
<b>Koordinater</b>			
	733839	7712889.77	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L1K14		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft/grunnmur	<b>Mål</b>	4,5 x 5,10m
<b>Beskrivelse</b>	Godt bevart grunnmur av tørrmurte steinheller. Muren er opp mot 1,5m bred og bevart høyde på 1,7m ned mot elva, hvor det også er en kjellerinngang. I tufta er berggrunnen synlig.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Godt dokumentert i historiske foto, også innvendig fotografi eksisterer. Verkets butikk, som også ble brukt av reindriften og lokalbefolkningen. Se hoveddokument.		
<b>Fotonummer</b>	L1K14		
<b>Koordinater</b>			
	733854.21	7712869.11	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	





<b>Feltnummer/ID</b>	L1K15		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	9 x 6m.
<b>Beskrivelse</b>	Tuft nedenfor butikk, trolig fra arbeiderbolig eller brakke. Godt markert med lav grunnmur av tørrmurte steinheller, noe overgrodd av vegetasjon i nord og vest. Høyde på muren ca. 0.5m, bredde 0.4m. I nordvegg synes restene etter trappeinngang i form av steinhelle.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L1K15		
<b>Koordinater</b>			
	733879	7712871.92	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L1K16		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft/jordkjeller	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Torvdekket grunnmur av tørrmurte steinheller inntil naturlig bergvegg i nord. Bevert høyde på grunnmuren ca. 1,5m. Bredde på 0.5m med ytterligere torvvol-ler rundt. Gjengrodd av vegetasjon i selve tufta, også noe stein som har rast inn i tufta.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L1K16		
<b>Koordinater</b>			
	733896.11	7712707.71	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

## LOKALITET 2 - DIREKTØRGÅRDEN





<b>Feltnummer/ID</b>	L2K7		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	12,5 x 15m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter direktørboligen. Godt bevart tørrmurt steinmur med separate kjellerrom. Noe bjørkekratt i tufta. Muren består av flate steinheller med en høyde fra 0.6m til 1.2m og bredde på 1m.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Tilrettelagt gjennom skilting. Opprinnelig to-etasjers villa som også ble benyttet som representasjonsbygning. Finnes på en mengde historiske bilder fra Torleif Lyngstads samlinger. Sentral pipe med nedgang til kjeller i sørvestre hjørne.		
<b>Fotonummer</b>	L2K7		
<b>Koordinater</b>	498849	7701079	
	733921.397	7712501.926	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

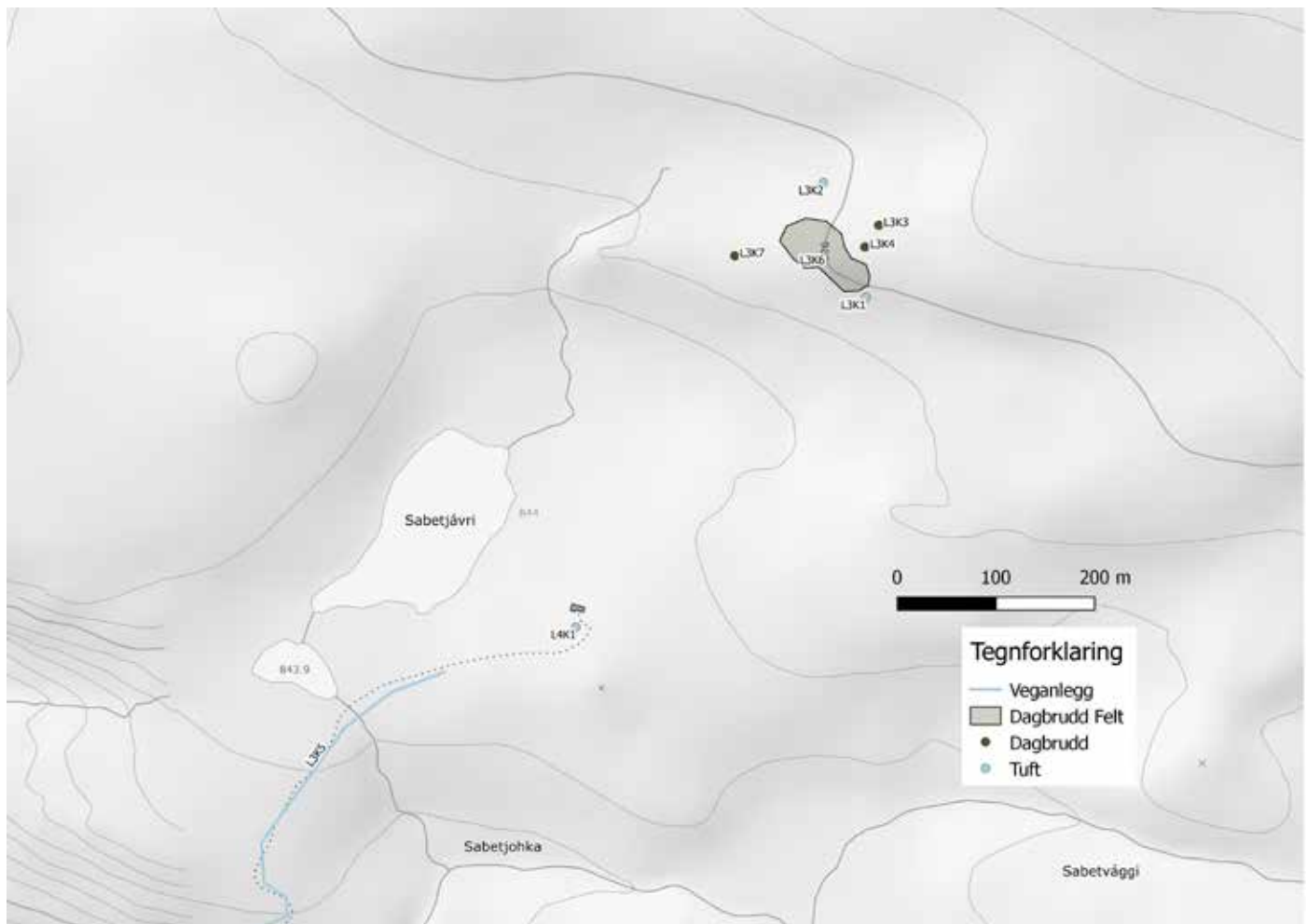
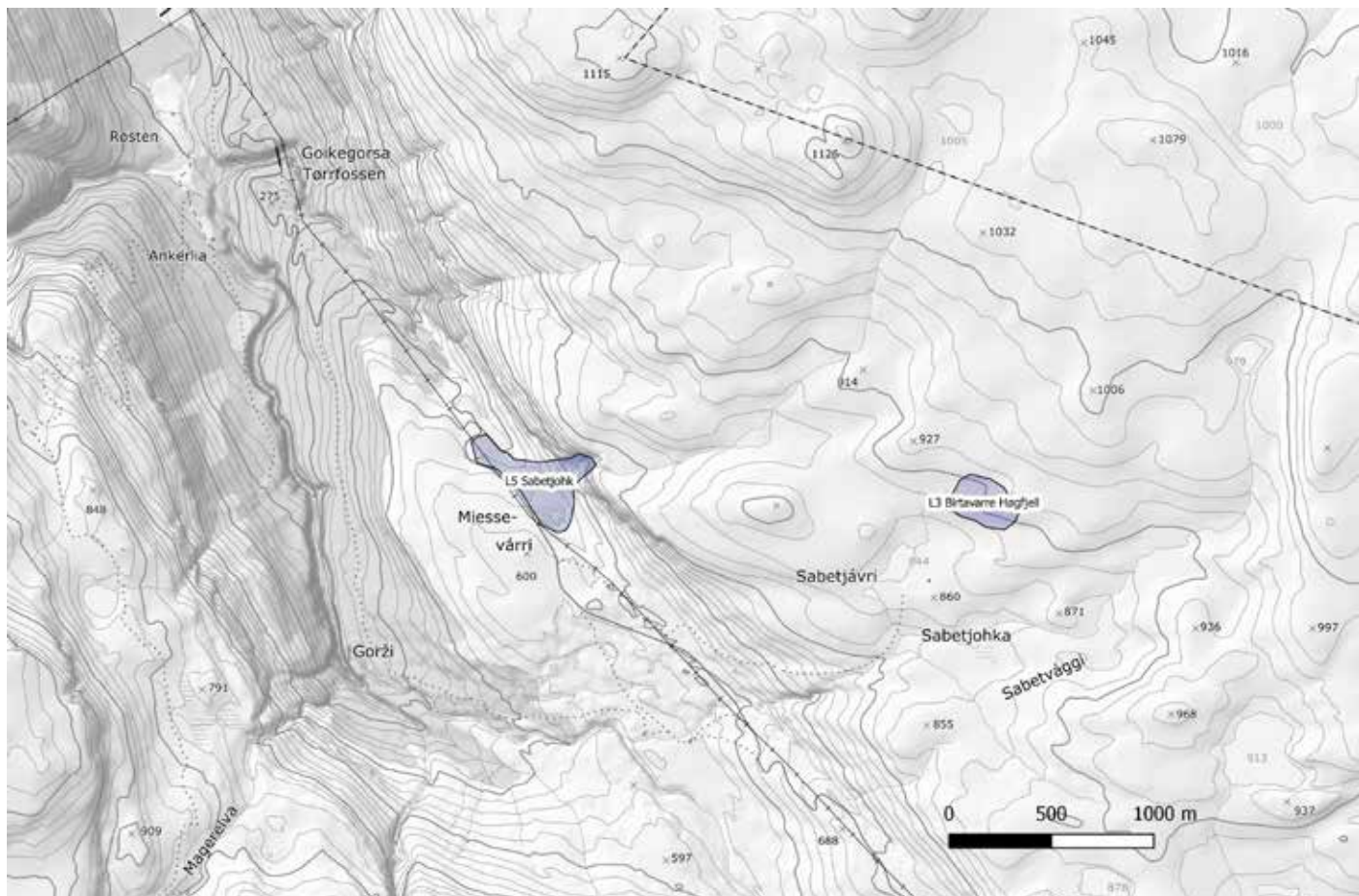
<b>Feltnummer/ID</b>	L2K8		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	7,9 z 10,3m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter tjenerbolig ved Direktørgården. Toroms tuft av tørrmurt stein. Inngang i øst. Tydelig markert, bygget inn i svakt hellende terreng slik at bakkant (vest) av tufta er på bakkenivå, mens østlig del har en høyde mellom 0.6 og 1m. Noe bjørkekratt i tufta som også er delvis gjengrodd av torv. Godt bevart, noen få stein har falt ut.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L2K8		
<b>Koordinater</b>	0498878	7701089	
	733949.297	7712514.726	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L2K9		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter fjøsbygning tilhørende Direktørgården. Tydelig markert grunnmur ved siden av tjenerbolig. Noe rast ut i øst i retning elva. Muren er mindre forseggjort enn tjenerboligen. Høyde i vestende på 1m og 2m i øst mot elva. 0.8m bred.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L2K9		
<b>Koordinater</b>	0498887	7701069	
	733960.219	7712495.691	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L2K10		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Ankerlia		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	4,5 x 4,5
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter uthus mellom Direktørgården og tjenerboligen. Svært gjengrodd, men fortsatt 4 lag tørrmurte steinheller synlig. Måler 4,5 x 4,5m.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Uthuset er dokumentert på historiske foto.		
<b>Fotonummer</b>	L2K10		
<b>Koordinater</b>	0498868	7701066	
	733941.59	7712490.84	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

# LOKALITET 3 - 4 BIRTAVARRE HØGFJELL





<b>Feltnummer/ID</b>	L3K1		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Birtavarre Høgfjell		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	3 x 3m
<b>Beskrivelse</b>	1.7m høye tørrmurte steinvegger av steinheller med inngang i nordvest. Ligger inntil en større steinblokk som utgjør tuftas bakvegg. Noe utrast i sør, ellers i svært god stand. Endel snø i tufta på registreringstidspunktet. Mulige rester etter grue i nordvestre hjørne.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L3K1		
<b>Koordinater</b>	0502507	7699369	GPS 378 - 381 34W
	737731.851	7711157.416	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L3K2		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Birtavarre Høgfjell		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	11 x 8m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft av tørrmurt stein med torv som isolasjon. Fremstår som tydelig markerte jordvoller med en hovedbygning og tilbygg, muligens stall, langs den ene kortveggen. Rester etter grue i nordvestre hjørne, skosåler. Det ser ut til at det har blitt bygget på i tilbygget i nyere tid med stein.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Isolert boligbrakke med stall for arbeiderne i Birtavarre Høgfjell?		
<b>Fotonummer</b>	L3K2		
<b>Koordinater</b>	0502475	7699489	
	737688	7711273	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L3K3		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Birtavarre høgfjell		
<b>Kulturminnetype</b>	Dagbrudd	<b>Mål</b>	5m diameter
<b>Beskrivelse</b>	Rund grop, fylt med vann så usikker dybde, diameter på 5m med voller rundt. Dagbrudd/testgrop som sammen med K4 ligger et stykke unna selve hovedaktiviteten i feltet.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L3K3		
<b>Koordinater</b>			
	737744	7711230	33N
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L3K4		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Birtavarre Høgfjell		
<b>Kulturminnetype</b>	Dagbrudd	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Rund grop med store voller rundt. Noe snø i gropa på registreringstidspunktet men dybde inkl. voller på vel 2m. Diameter på 7m. Ligger sammen med K3 et stykke unna den konsentrerte aktiviteten i feltet.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L3K4		
<b>Koordinater</b>	737730	7711208	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L3K5		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Birtavarre Høgfjell		
<b>Kulturminnetype</b>	Veganlegg	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Anleggsveg fra bunnen av dalen og opp fjellet til Birtavarre Høgfjell . Vegen er delvis gravd inn i fjellsiden og delvis oppmurt med stein. Godt bevart. Øverst er veien merket med steiner. Går i sikksakk opp fjellsiden og ble brukt til transport med hest.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L3K5		
<b>Koordinater</b>			Digitalisert fra kart.
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L3K6		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Birtavarre høgfjell		
<b>Kulturminnetype</b>	Dagbrudd - flere	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Felt på om lag 5000m2 bestående av en rekke linjære dagbrudd. De fleste er om lag 20m lang, 2m brede og er gravd ned i fjellkanten i nord-sør retning. Dybde på cirka 2m. Mellom sjaktene er det store gråsteinstipper Registrert som ett felt da de ligger så tett inntil hverandre.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Gruvearbeidere er avbildet i en av sjaktene.		
<b>Fotonummer</b>	L3K6		
<b>Koordinater</b>			
	737681	7711195	33N
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

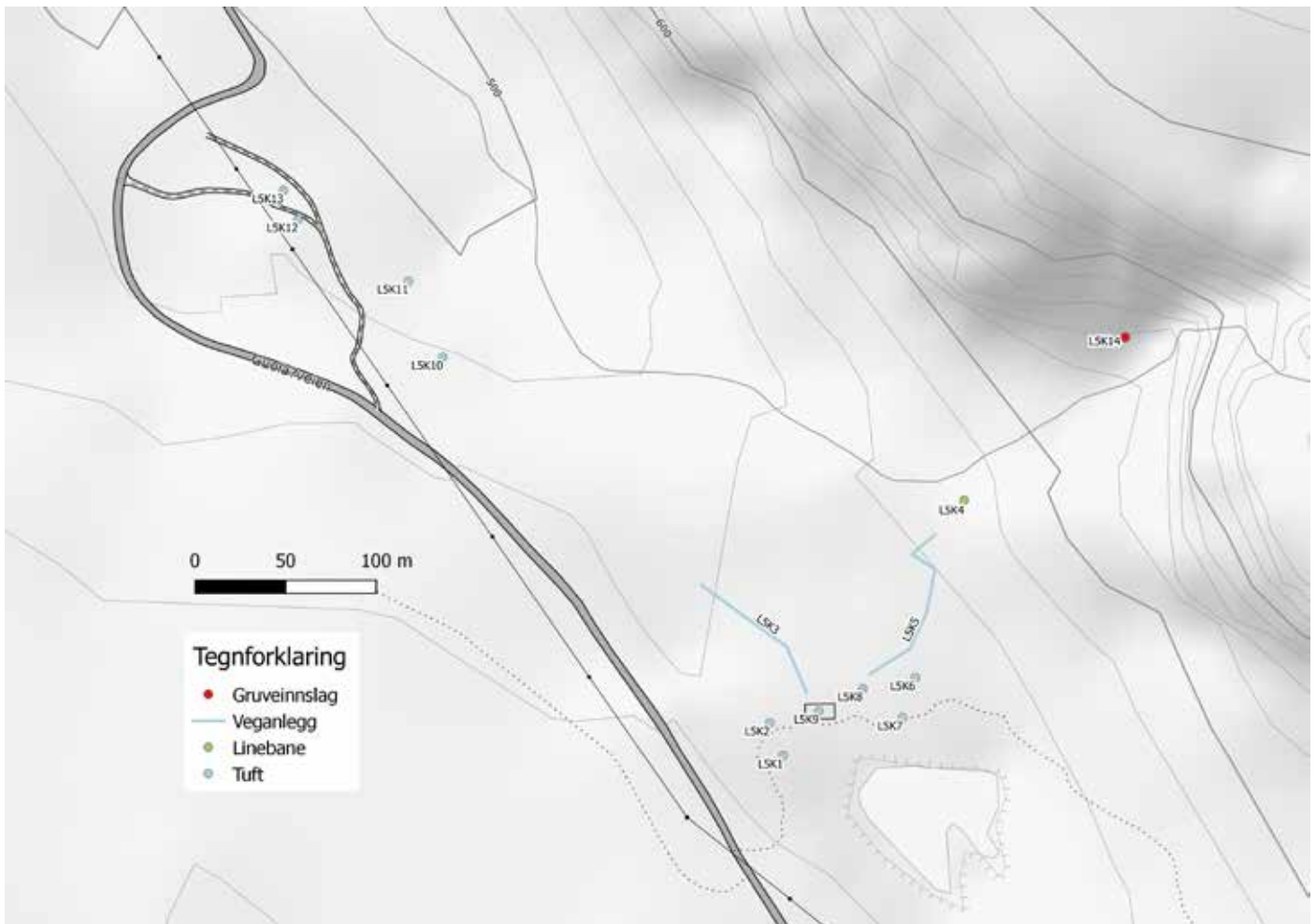
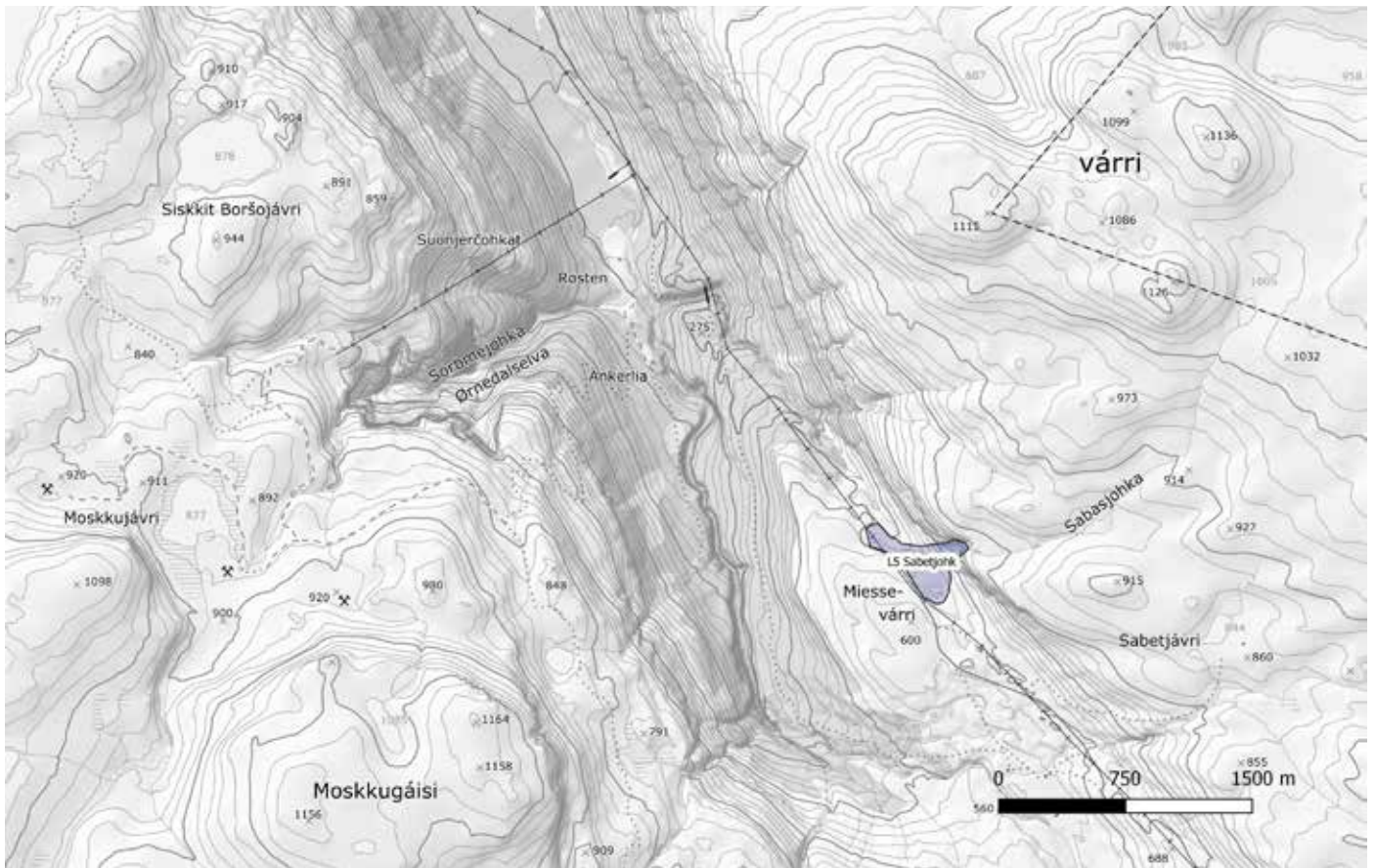




<b>Feltnummer/ID</b>	L3K7		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Birtavarre høgfjell		
<b>Kulturminnetype</b>	Dagbrudd	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Dagbrudd - 15m langt og 1m bredt. Ligger for seg selv om lag 50m øst for hovedfeltet med aktivitet. Dybde på 1m.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L3K7		
<b>Koordinater</b>			
	737598	7711199	33N
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L4K1		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Birtavarre høgfjell (Sabetjåvre)		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	6 x 3m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft bestående av tørrmurte steinheller, tydelig inngang i øst med trappetrinn av steinhelle. Noe gjengrodd med lyng og mose.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Ligger ved enden av anleggsveien og er trolig relatert til gruvedrifta. Like ved ligger det en hytte og tidligere grunnmur for hytta som ble flyttet i moderne tid.		
<b>Fotonummer</b>	L4K1		
<b>Koordinater</b>	0502182	7699066	
	737437.877	7710823.819	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

# LOKALITET 5 SABETJOHK





L5K1 - tuft



L5K2 - tuft/oppmuring

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K1		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	4x 4m
<b>Beskrivelse</b>	Nedgravd tuft inntil bergvegg i sør. Tørrmurte steinvegger isolert med torv. Veggene er utrast i nord, men antydning til bevart inngang midt på nordlig vegg. Østre og vestre vegg er godt bevart, med en høyde på opp mot 1,5m og tykkelse på 0.3m - med torv er vollene om lag 0.6m tykke.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Mulig arbeiderbolig tilknyttet driftas tidlige fase siden den er isolert.		
<b>Fotonummer</b>	L5K1 - nr. 1 til 5.		
<b>Koordinater</b>	0500330	7699615	34W
	735539.723	7711189.094	33N
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K2		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	2xx4m
<b>Beskrivelse</b>	Rektangulær oppmuring i kant av ur som utgjør to kvadratiske rom som hver måler 2x2m. Oppmuringen er 1m høy i sør, 0,5m i nord (gravd inn i skråning). Oppmuringen er ikke spesielt forseggjort. En god del stein har rast ut av tufta i alle retninger.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Mulig tuft etter latrine tilknyttet arbeiderboliger i området?		
<b>Fotonummer</b>	L5K2 foto 1 - 3		
<b>Koordinater</b>	0500322	7699634	34W
	735529.895	7711207.232	33N
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



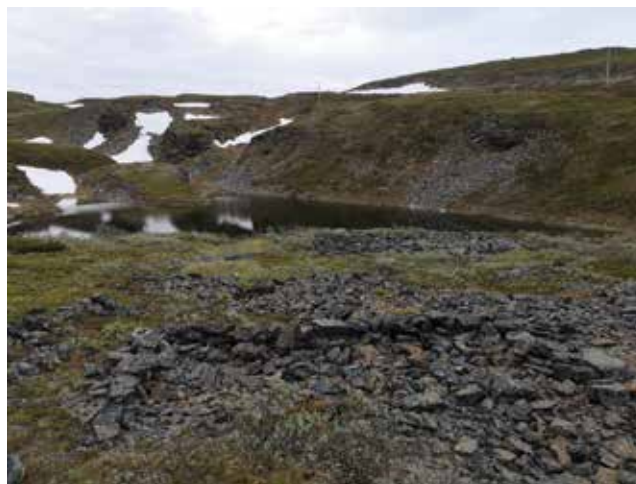
L5K3



L5K4

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K3		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Veg	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Veg mellom arbeiderboliger og det første administrasjonsbygget i Sabetjohk og gruveområdet. Veien er ryddet gjennom ur og oppmurt flere steder. Flom fra elva har tatt deler av veien som der er utrast.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Kan trolig dateres til verkets første fase og prøvedrift 1897.		
<b>Fotonummer</b>	L5K3 1-13		
<b>Koordinater</b>	0500297	76997121	34W GPS 1160-1167
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K4		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Linebanestasjon og knuseverk	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Restene etter linebanestasjonen og knuseverket under gruvene i Sabetjohk (ca. 30 m i luflinje fra nederste gruveinngang). I området er det mye materiale, slagghauger og annet utstyr tilknyttet gruvedrifta. Det er ryddet en vei gjennom ura til linebanen, men selv området er ikke godt bevart, trolig forårsaket av flom i elva.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Linebanestasjonen og knuseverket ble påbegynt i 1899 og er avbildet i et foto fra vinteren 1899.		
<b>Fotonummer</b>	112837 - 111715		
<b>Koordinater</b>	0500443	7699746	34W GPS386
	735639.421	7711330.626	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L5K5		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Veg	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Veg gjennom ura mellom steinbrakka og linebanestasjonen. Trolig opprinnelig del av samme veg som er registrert som L5K3, men bygginga av den uferdige steinbrakka har skapt brudd i veien. Veien snor seg i sikksakk opp ura, stein er ryddet og stablet til sidene. Bredde på veien om lag 2m, noe stein har rast inn, men i god stand og godt synlig.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L5K5		
<b>Koordinater</b>	0500427	7699757	GPS1172 -1180
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K6		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	5 x 3m
<b>Beskrivelse</b>	Godt bevart tuft med grunnmur av stein. Langside mot vannet i sør består av 6 lag med steinheller, noe utrast enkelte steder. Rester av klær, verktøy m.m.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Ligger nær to øvrige tufter. En av disse er avbildet som arbeiderbolig i 1899.		
<b>Fotonummer</b>	115506-115549		
<b>Koordinater</b>	0500407	7699651	GPS 388-391
	735612.878	7711232.490	33N
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



L5K7



L5K8

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K7		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	5 x 10m?
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter arbeiderbolig. Oppmurt stein, 7 lag med stein i sør mot vannet. Inngang i nord med bevarte trappetrinn. Ovnrester, loddpipe av murstein, verktøy og diverse funn i tufta.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Avbildet som to etasjers arbeiderbolig i 1899.		
<b>Fotonummer</b>	120159 - 120328		
<b>Koordinater</b>	0500398	7699630	GPS 393 - 396
	735605.973	7711210.695	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K8		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	5 x 4m.
<b>Beskrivelse</b>	Tuft med mange likhetstrekk med K6 på lokaliteten. Godt bevart grunnmur av oppmurt stein. Mulig rester etter torv som isolering mot nord. Inngang med trapp mot nord. Ligger sørøst for stien mot linebane		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Trolig arbeiderbolig. Ikke avbildet i 1899, så senere enn dette?		
<b>Fotonummer</b>	122000-122082		
<b>Koordinater</b>	0500377	7699648	GPS 398 - 401 34W
	735583.296	7711226.563	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



L5K9



L5K10

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K9		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Bygning	<b>Mål</b>	8 x 16m.
<b>Beskrivelse</b>	Uferdig bygning av armert betong lokalt kjent som støypbrakk. 3 etasjer med vindu, dører og etasjeskiller, men ikke ferdigstilt grunnet stans i drift.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Da det ble stans i driften, ble det som kunne fjernes, tatt ut av brakka. Skallet står igjen.		
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	0500343	7699643	1183-1186 GPS
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K10		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	11 x 6m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft bestående av tørrmurte heller, tegn til tidligere torv som isolasjon. Muren i stor grad dekket av torv i dag. Inngang på langvegg. Høyde på bevarte valler 0.5m og bredde 0.5m. Tydelig markert, noe krattskog i tufta. Antydning til inngang i sør.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L5K910		
<b>Koordinater</b>	0500164	7699853	
	735351.089	7711409.846	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



L5K11



L5K12

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K11		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	8 x 9m.
<b>Beskrivelse</b>	Tuft med tørrmurt grunnmur, gravd ned i bakken for å flate ut terrenget, oppmurt i nord. Noe utrast og gjengrodd av krattskog, men godt synlig. Ca 1m høy med flate steinheller.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Antakeligvis del av arbeiderboligene som ble bygget i den første driftsfasen/prøvedriften rundt 1897-1899. Mulig avbildet i 1897 på vinterbilde.		
<b>Fotonummer</b>	L5K11		
<b>Koordinater</b>	0500150	7699896	GPS1195-1199
	735332.934	7711451.297	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K12		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	2 x 2m.
<b>Beskrivelse</b>	Liten kvadratisk tuft bygget inntil bergvegg i sør. Inngang mot nord, tørrmurte vegger som delvis er utrast. Mange spikere ved inngangen.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Muligens tuft etter mindre uthus som kan skimtes på fotografi fra 1897		
<b>Fotonummer</b>	L5K12		
<b>Koordinater</b>	0500092	7699936	
	735271.254	7711485.449	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

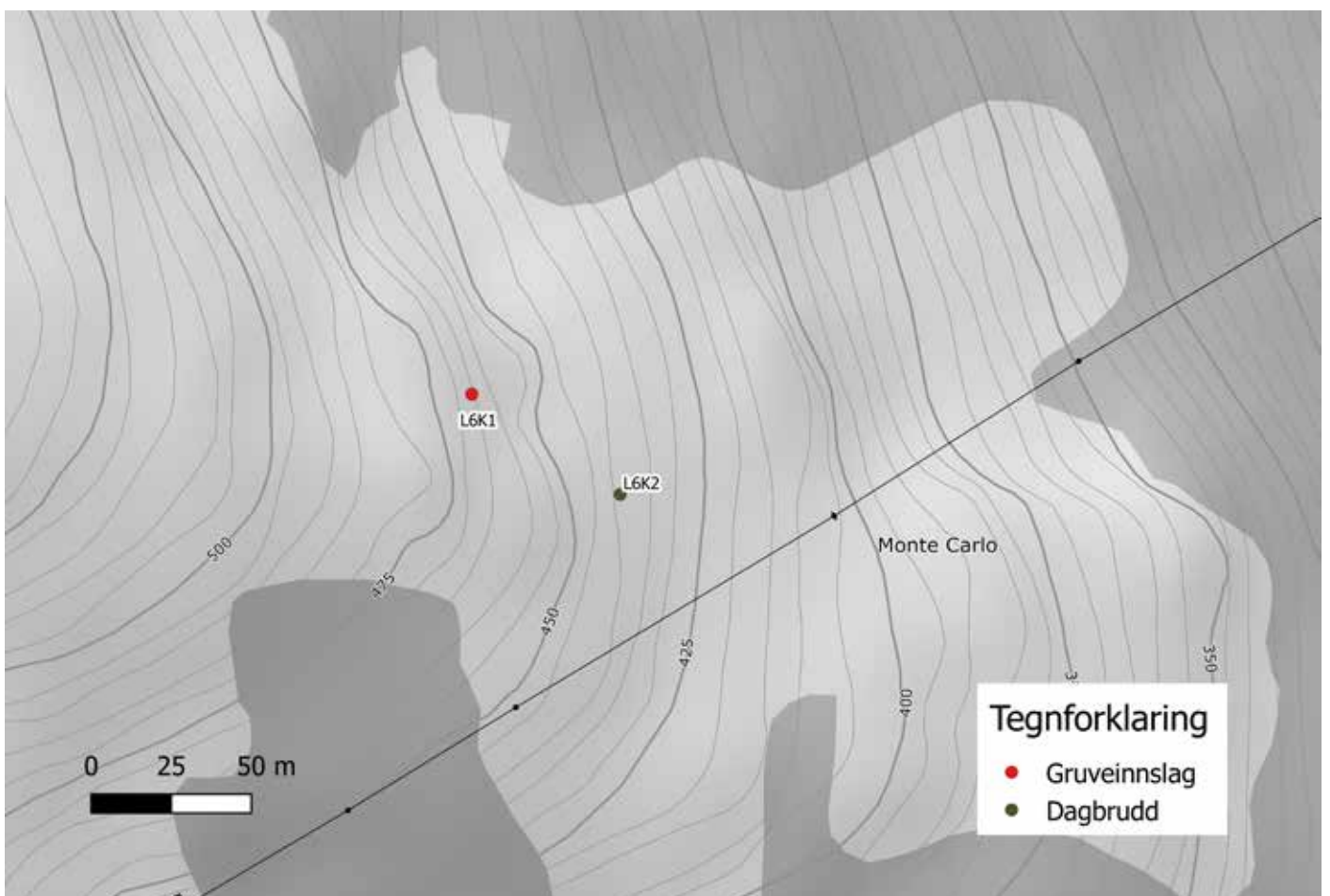
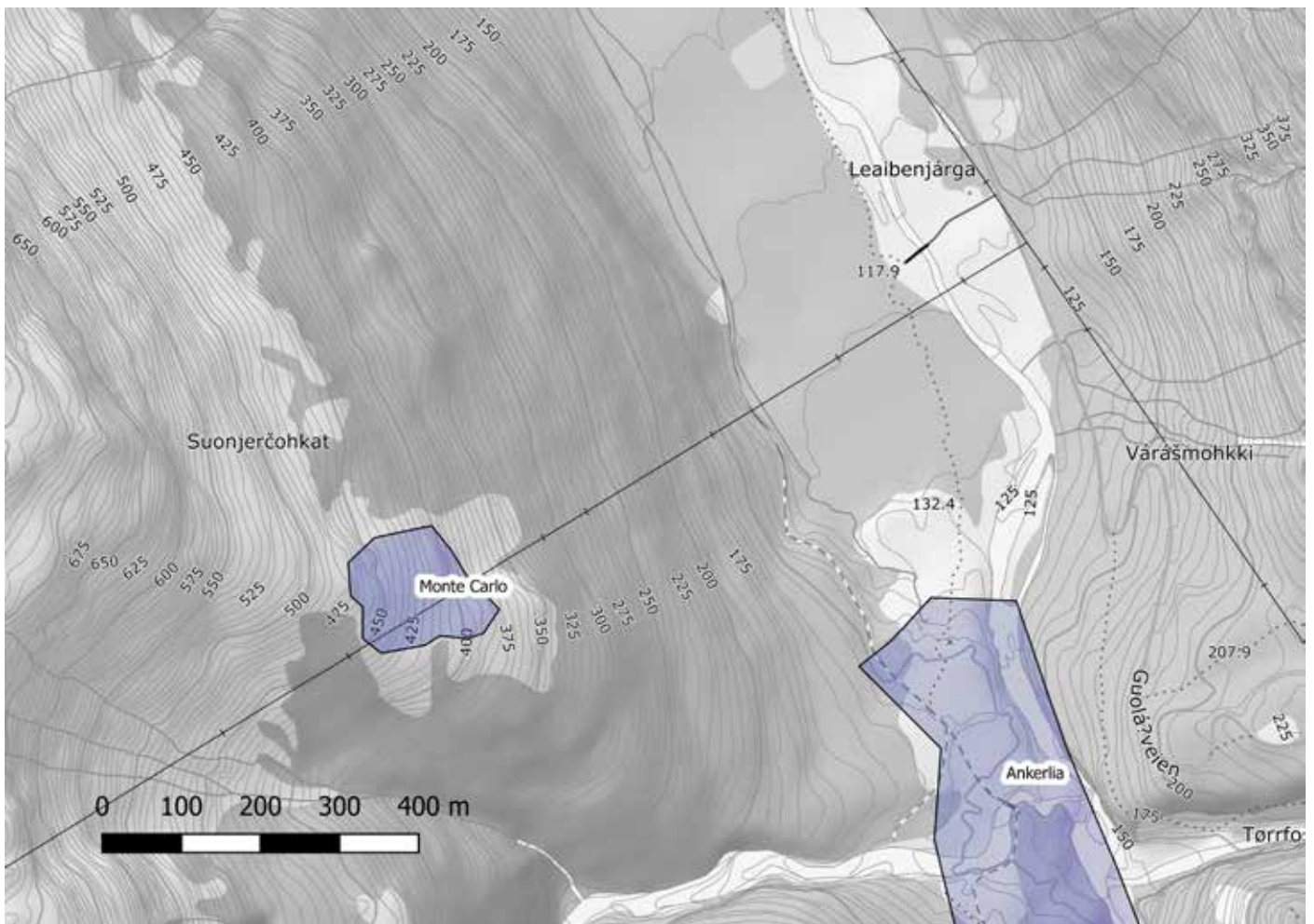




<b>Feltnummer/ID</b>	L5K13		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	6 x 8m
<b>Beskrivelse</b>	Rektangulær tuft med tørmurt jordkjeller.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Mest sannsynlig tufta etter den første administrasjonsbygningen og boligen som ble bygget på verket ved Sabetjohka i 1896 (finnes flere bilder).		
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	0500086	7699952	1204 - 1207 GPS
	735263.613	7711501.791	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L5K14		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Sabetjohk		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	6 x 8m
<b>Beskrivelse</b>	Gruveinnslag - på begge siden av fossen er det flere gruveinnslag som ikke kan nås uten bruk av klatreutstyr. Det ene innslaget er det mulig å nå til fots og er åpent. Innmålingen av koordinater tar utgangspunkt i dette innslaget.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Gruveinnslagene i Sabetjohk ble ikke innmålt grunnet tilgjengelighet. Ett av innslagene kan nås på nordsiden av fossen, de øvrige ligger oppe i fjellsiden.		
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	735728	7711420	33N - ikke nøyaktig.
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

# LOKALITET 6 - MONTE CARLO

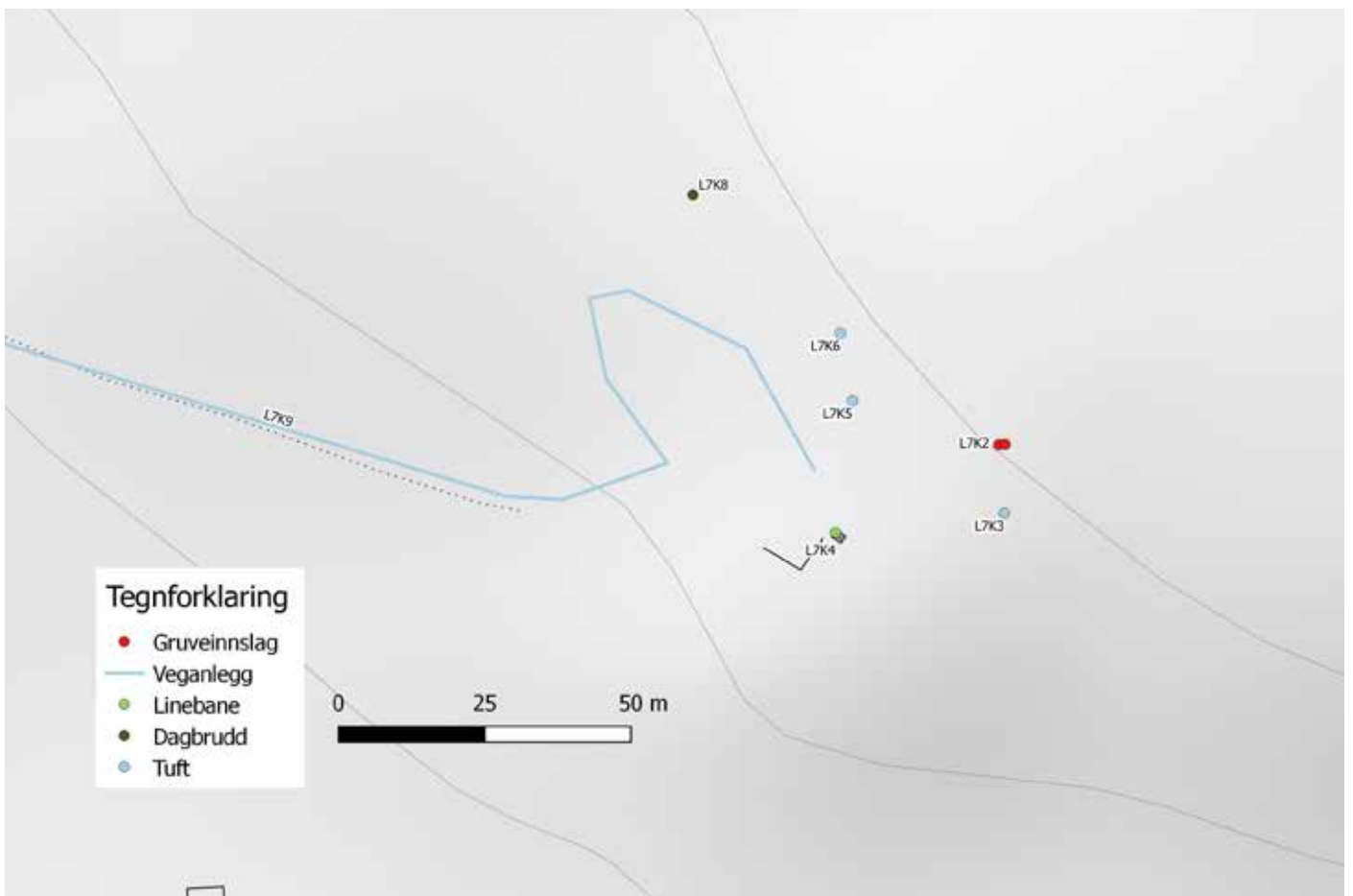
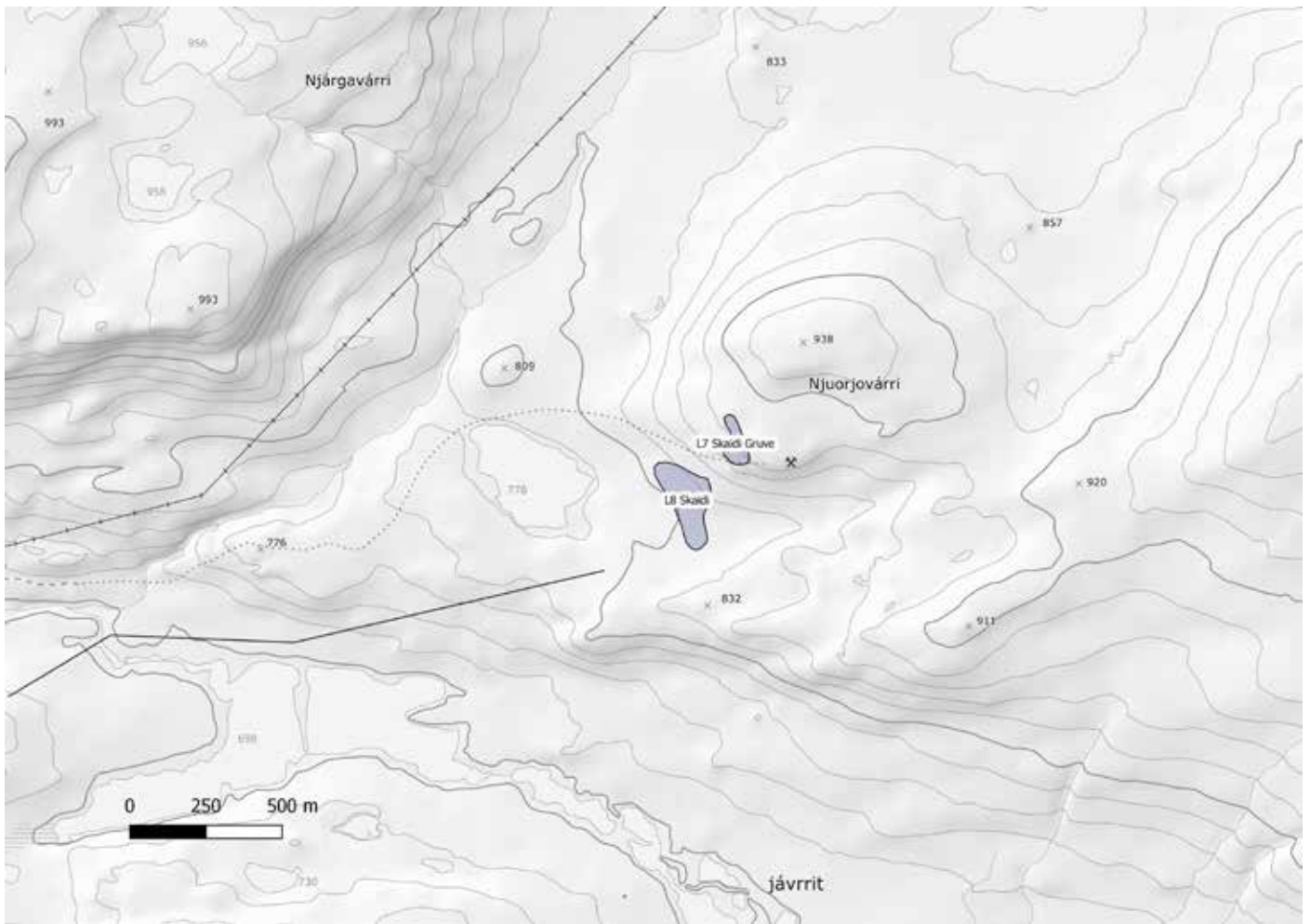




<b>Feltnummer/ID</b>	L6K1		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Monte Carlo		
<b>Kulturminnetype</b>	Gruveinngang	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Gruveåpning som måler 3 x 3m ytterst. Godt bevart, med en benk som går langs de første to meterne på høyre side innover i gruva. Noe stein har falt ned i gruvegangen. Vogn og påler av tre ligger om lag 10 m inn i gruva. Ligger i områder med store slagghauger.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Merket tursti som følger den gamle anleggsveien til gruva.		
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	04980003	7701880	
	7713216.415	732997.423	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L6K2		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Monte Carlo		
<b>Kulturminnetype</b>	Dagbrudd	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Dagbrudd sør for selve gruveinngangen i Monte Carlo.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	Foto mangler.		
<b>Koordinater</b>	0498025	7701797	
	733030.453	7713136.208	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

# LOKALITET 7 - 9 - SKAIDI GRUVER





<b>Feltnummer/ID</b>	L7K1		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Gruveinngang	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Den vestligste av to gruveinnganger som ligger inntil hverandre ved Skaidi gruver. Gruveinngangen går rett inn i fjellet. Mye nedrast stein i selve inngangen. Det kan skimtes tømmerstolper i inngangen. Begge inngangene ligger under et overheng i fjellsiden.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L7K1		
<b>Koordinater</b>			
	737545	7719328	33N
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L7K2		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Gruveinngang	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Den østlige av to gruveinnganger som ligger inntil hverandre. Inngangen er under et overheng i fjellet. En god del større steinblokker har rast ned foran inngangen som går skrått ned i fjellet.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L7K2		
<b>Koordinater</b>			
	737545	7719328	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L7K3		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	8 x 7m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter verkstedsbygning. Tydelig markert tørrmurt grunnmur, et bord står fremdeles i tufta. I midten av tufta er restene etter et fundament, muligens grue. Bølgeblikk og en rekke gjenstander i tufta.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L7K3		
<b>Koordinater</b>			
	737546	7719316	33N
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L7K4		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Linebane	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Restene etter linebane, fremstår som en betongpillar med spor etter bygningsrester rundt. En god del stein har rast ned over området hvor linebanen har stått, og det er derfor vanskelig å definere tydelige grenser.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Det skal også ha vært et mekanisk skeidebord på stedet, det er mulig restene av dette sees om lag 25m. fra linebanen. Bølgeblikk, steamkjele og annet utstyr ligger spredt over området.		
<b>Fotonummer</b>	L7K4		
<b>Koordinater</b>	737517	7719313	33N
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L7K5		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	4 x 2m.
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter bygning av uviss funksjon. Grunnmur i betong som er gravd ned i bakken med en dybde på om lag 1m. Stein og masser har rast inn i tufta fra skråningen over. Ligger 15m over linebanen og 20m øst for K6.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	737520	7719335	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L7K6		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Tørrmurt grunnmur bestående av flate steinheller som er oppbygget i front og gravd ned i bakken i bakkant. Ligger ovenfor vei mellom bebyggelsen ved vannet og selve gruveanlegget. Deler av den nedre grunnmuren har rast ut.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L7K6		
<b>Koordinater</b>	737518	7719347	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L7K7		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	3 x 3m
<b>Beskrivelse</b>	Tørrmurt tuft delvis gravd inn i fjellsiden om lag 100m ovenfor selve gruveanlegget. Veggene består av flate steinheller og er ca. 0.4m tykke. Dybde i tufta er 1.4m. Noe stein er rast ut på sidene, men den er godt bevart, tatt i betraktning at den ligger svært utsatt til nesten på toppen av fjellet. Utsyn over vannet og gruveområdet for øvrig. Tydelig markert døråpning i sør på 1m.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Tufta bærer mange likhetstrekk med tilsvarende tuft ved gruvene i Birtavarre Høgfjell. Mulig denne tufta har blitt brukt for å søke ly i forbindelse med arbeid nærliggende dagbrudd (K8). Muligens fra før det ble startet opp ordinær drift?		
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	737495	7719455	33N
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

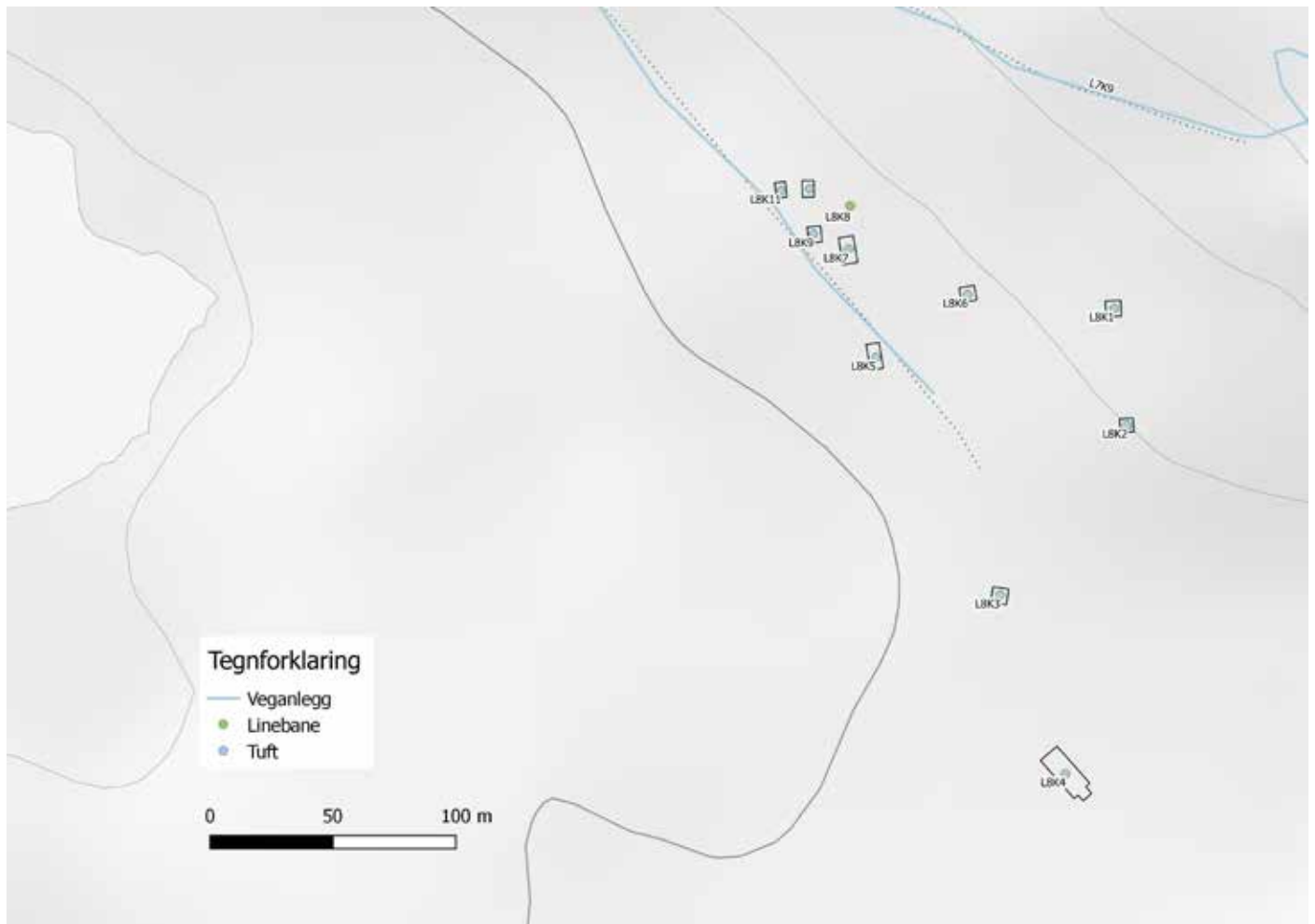
<b>Feltnummer/ID</b>	L7K8		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Dagbrudd	<b>Mål</b>	12 x 3m
<b>Beskrivelse</b>	Dagbrudd som ligger om lag 50 m øst for gruvene - mulig prøvesjakt fra driftas tidligste fase. Fylt med snø på befaringsstidspunktet, men dybde på ca. 1,5m og tydelige voller rundt.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L7K8		
<b>Koordinater</b>	737492	7719370	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	





<b>Feltnummer/ID</b>	L7K9		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Veganlegg	Mål	
<b>Beskrivelse</b>	Veg mellom bebyggelsen nede ved vannet og gruva som også knyttes til veien opp fra Kåfjorddalen til anlegget. Går i sikksakk opp det bratteste partiet like før gruveanlegget, deretter i en slak skråning ned mot et kryss hvor man enten kan følge den østover mot Kåfjorddalen eller vestover mot bebyggelsen. Delvis oppbygget og delvis ryddet gjennom ura. I god stand og tydelig markert.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L7K9		
<b>Koordinater</b>			Digitalisert fra kart
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

## LOKALITET 8 - BOLIGENE VED SKAIDI





<b>Feltnummer/ID</b>	L8K1		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	5 x 6m
<b>Beskrivelse</b>	Vollene etter torvdekt bygning, stein i grunnmuren og bevart grue i hjørnet. vollene er 1m brede og 0.8m høye, tydelig markert. Bevart tømmer i tufta, noe stein i inngangen som måler 1m. og er vendt mot nord.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L8K1		
<b>Koordinater</b>			
	737411	7719249	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L8K2		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft/bygning	<b>Mål</b>	3 x 5 m
<b>Beskrivelse</b>	Stående torvkledd, mindre bygning. Torva er rast delvis av tak og sørlige vegg. Plankevegg og dør av plank, rester av bølgeblikk i vestvegg. Rester av karbidlampe henger ved døra. Torvholdskroker i jern over dør. Ved østveggen ligger en kasse av aluminium, trolig benyttet til oppbevaring av dynamitt.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	737414	7719201	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L8K3		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	6 x 5m
<b>Beskrivelse</b>	Tørrmurt grunnmur med torvkledde vegger, svært lik K1 på lokaliteten. Firkan- tet i formen, 1m brede voller og høyde på 0.9m. Tydelig markert.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L8K3		
<b>Koordinater</b>			
	737363	7719132	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L8K4		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Brakketuft	<b>Mål</b>	9 x 22m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter arbeiderbrakke som måler 9 x 20 m pluss bislag på om lag 2x2m på østre kortvegg. Selve tufta er delt opp i tre rom (vestenden i to like store rom, ett stort i østre halvdel.. Grunnmuren er av tørrmurte steinheller med en høyde på om lag 0.4m, godt bevart. Østlige ende er overgrodd av torv og gress. I tufta ligger endel tømmer og gjenstandsrester. Trapp av steinheller fremdeles synlig fra bislaget og ut av bygningen i sør.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Er beskrevet i memoarene til Ole Elvenes. Avbildet som 1 etasjes brakketuft med to innganger under gruvedriften.		
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>			
	737389	7719059	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L8K5		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	11 x 4m
<b>Beskrivelse</b>	Tørrmurt grunnmur, noe gravd ned i bakken i nord, mens sørøstre hjørne er svært godt bevart med en høyde på om lag 1m. I vestlig del av tufta har mye av steinene fra grunnmuren rast inn i tufta. Ingen tydelig inngang.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Trolig stigerhuset i Skaidi som er avbildet fra gruvedrifta som et to etasjers tømmerhus. med inngang i østveggen.		
<b>Fotonummer</b>	L8K5		
<b>Koordinater</b>			
	737312	7719229	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L8K6		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	5 x 6m
<b>Beskrivelse</b>	Torvkledd tuft lik K1 og K3. Tørrmurt grunnmur bestående av steinheller med åpning i vest. Ca. 1m høy og 1m brede voller.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Synlig på foto fra gruvedrifta i Skaidi		
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	737350	7719254	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L8K7		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Rektangulær grunnmur av tørrmurte steinheller. Inndeling i to rom, måler 7 x 11m. Inngang kortsiden nordvestre vegg. Rom i øst best bevart, i vest mer gjen-grodd av gress og flere skader på tufta i form av steiner som har blitt flyttet på. Ca. 0,6m høy i øst. 0,2m i vest.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Synlig som 1. etasjes bordkledd bygning på bilde fra gruvedrifta.		
<b>Fotonummer</b>	L8K7		
<b>Koordinater</b>			
	737301	7719271	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L8K8		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Linebanebukk	<b>Mål</b>	3 x 3m
<b>Beskrivelse</b>	Fundament etter linebanebukk. Fire steinfundament bestående av heller med stolperester i. ca. 0,5m - 1m høye, noe nedrast.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Synlig på foto fra gruvedrifta.		
<b>Fotonummer</b>	L8K8		
<b>Koordinater</b>			
	737302	7719290	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L8K9		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Rektangulær tuft på 5 x 6 m, delt i to rom. Godt bevart grunnmur av steinheller som er 0.4m bred og 0.4m høy. Utenfor tufta er vegetasjonen avsvidd, mulig bygget har hatt funksjon tilknyttet gruvedrifta.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L8K9		
<b>Koordinater</b>			
	737287	7719279	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L8K10		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	7 x 4m.
<b>Beskrivelse</b>	En av to tufter som ligger ved siden av hverandre. Tufta er noe nedgravd i bakken med grunnmur bestående av steinheller. Rester av ovn i tufta, som er godt bevart, med noe stein i selve tufta. Bevart steintrapp i sørøstre hjørne.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L8K10		
<b>Koordinater</b>			
	737285	7719297	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L8K11		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skaidi		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	7x4m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft lik K10 med grunnmur av steinheller, men noe dårligere bevart (flere utras- te steiner og mer tilgrodd av gress.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	K10 og K11 kan trolig skimtes bakerst i bebyggelsen på historiske foto.		
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	737274	7719297	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



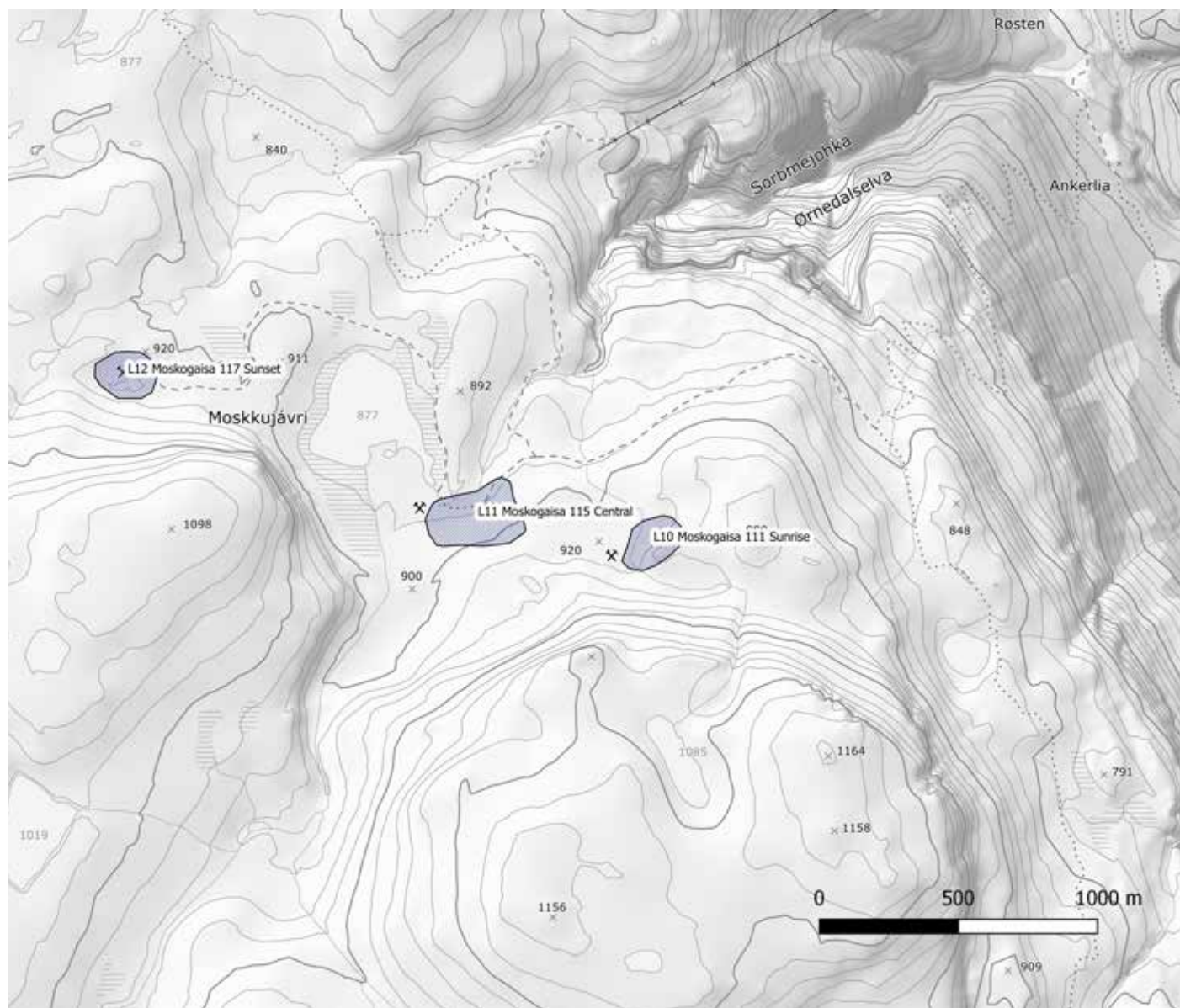
**LOKALITET 9 - VINKELSTASJONEN**

Mangler foto - vinkelstasjonen: registrert av fylkeskommunen i 2013 pluss veien opp til Skaidi - tilstand etter anleggsarbeid.

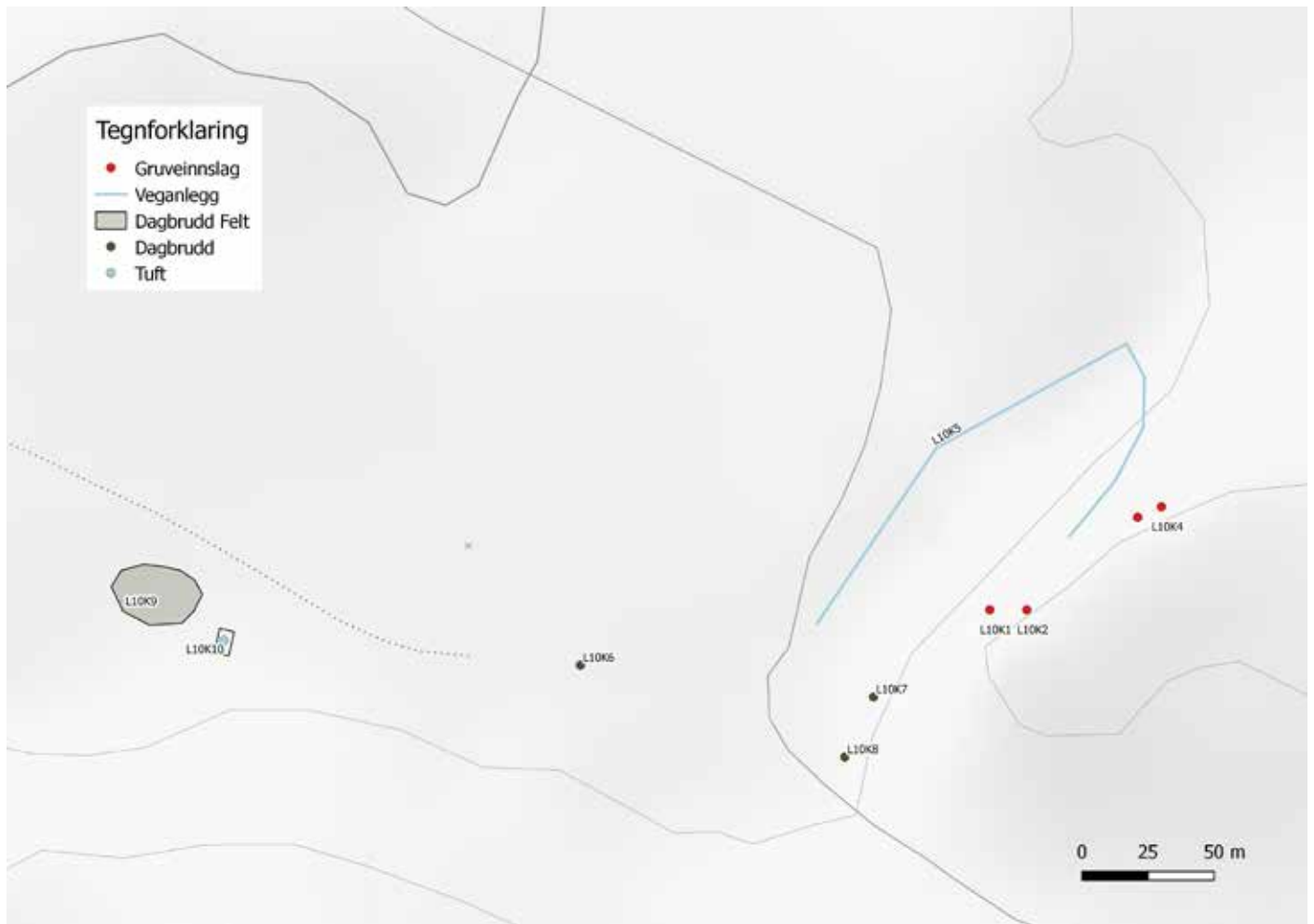
<b>Feltnummer/ID</b>	Kf29		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skáidejohka		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	17 x 5m
<b>Beskrivelse</b>	693 m.o.h. langs den eksisterende linja og Skáidejohka. Tufta er 17 x 5 meter. Tufta har delvis sammenraste tørrmurte vegger på hver kortside, fra ca. 1, 2 meter til 2, 2 meter. Bygningen har stått inntil en bergvegg og benytta denne som nordvestligste vegg. Løse heller markerer tuftas avgrensing i sørøst. Her er det også mye utrast stein. Vernestatus: ikke fredet.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Ole Elvenes forteller om brakka i sine erindringer - her holdt man vakt for nedføring av linebane fra fjellet (Vinkelstasjonen på linebanen)		
<b>Fotonummer</b>	-		
<b>Koordinater</b>	N69 28.558	E20 59.08	
	733847.11	7718886.73	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	Kf30		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Skáidejohka		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	687 m.o.h. langs den eksisterende linja og Skáidejohka. Den er ca. 6 x 11 meter i grunnplan, og har en større oppmuring. Vernestatus: ikke fredet.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>			
<b>Koordinater</b>	N69 28.543	E20 59.024	
	733818.08	7718850.29	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

# LOKALITET 10 - 12 MOSKOGAISA



## LOKALITET 10 - MOSKOGAISA 111 SUNRISE





<b>Feltnummer/ID</b>	L10K1		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 111 Sunrise		
<b>Kulturminnetype</b>	Gruveinngang	<b>Mål</b>	2 x 2m
<b>Beskrivelse</b>	Gruveinngang, den vestligste av flere i fjellets nordvendt vegg. Tømmeroppbygging i inngangen, noe sammenrast. Man kan se om lag 10m inn i inngangen, hvor det er rast sammen.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L10K1 (KR 12854 - 131021)		
<b>Koordinater</b>	0497069	7699873	
	732266.941	7711126.512	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L10K2		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 111 Sunrise		
<b>Kulturminnetype</b>	Gruveinngang	<b>Mål</b>	3 x 2m
<b>Beskrivelse</b>	Gruveinngang, øst for K1. Ingen tømmeroppbygning, cirka 10m dyp og ser ikke ut til å ha vært dypere.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L10K2 (KR 131328 - 131349)		
<b>Koordinater</b>	0497083	7699872	
	732280.981	7711126.888	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L10K3		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 111 Sunrise		
<b>Kulturminnetype</b>	Gruveinngang	<b>Mål</b>	2 x 2m
<b>Beskrivelse</b>	15 dyp (synlig) gruveinngang som ligger rett vest for K4. Noe trevirke og metall er synlig i inngangen. En stor steinblokk har rast inn i inngangen og flere har rast ned foran.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L10K3 (KR 131934 - 131949)		
<b>Koordinater</b>	0497121	769983	
	732322	7711161	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L10K4		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 111 Sunrise		
<b>Kulturminnetype</b>	Gruveinngang	<b>Mål</b>	1,5 x 2m
<b>Beskrivelse</b>	Gruveinngang - skinner og trevirke synlig. Svinger vestover inn i fjellet.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L10K4 (KR 132159-132212)		
<b>Koordinater</b>	0497127	7699809	
	732331	7711165	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L10K5		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 111 Sunrise		
<b>Kulturminnetype</b>	Veganlegg	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Vei bygget gjennom ura opp fjellsiden til gruveinngangene ved 111 Sunrise. Veien går på skrå opp fjellsiden og er tydelig markert og godt bevart. Ved fjellfoten krysser veien elva, men fortsetter på andre siden av elva mot Moskogaisa Central.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L10K5 (132548 - 132659)		
<b>Koordinater</b>			Innmålt fra flyfoto
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

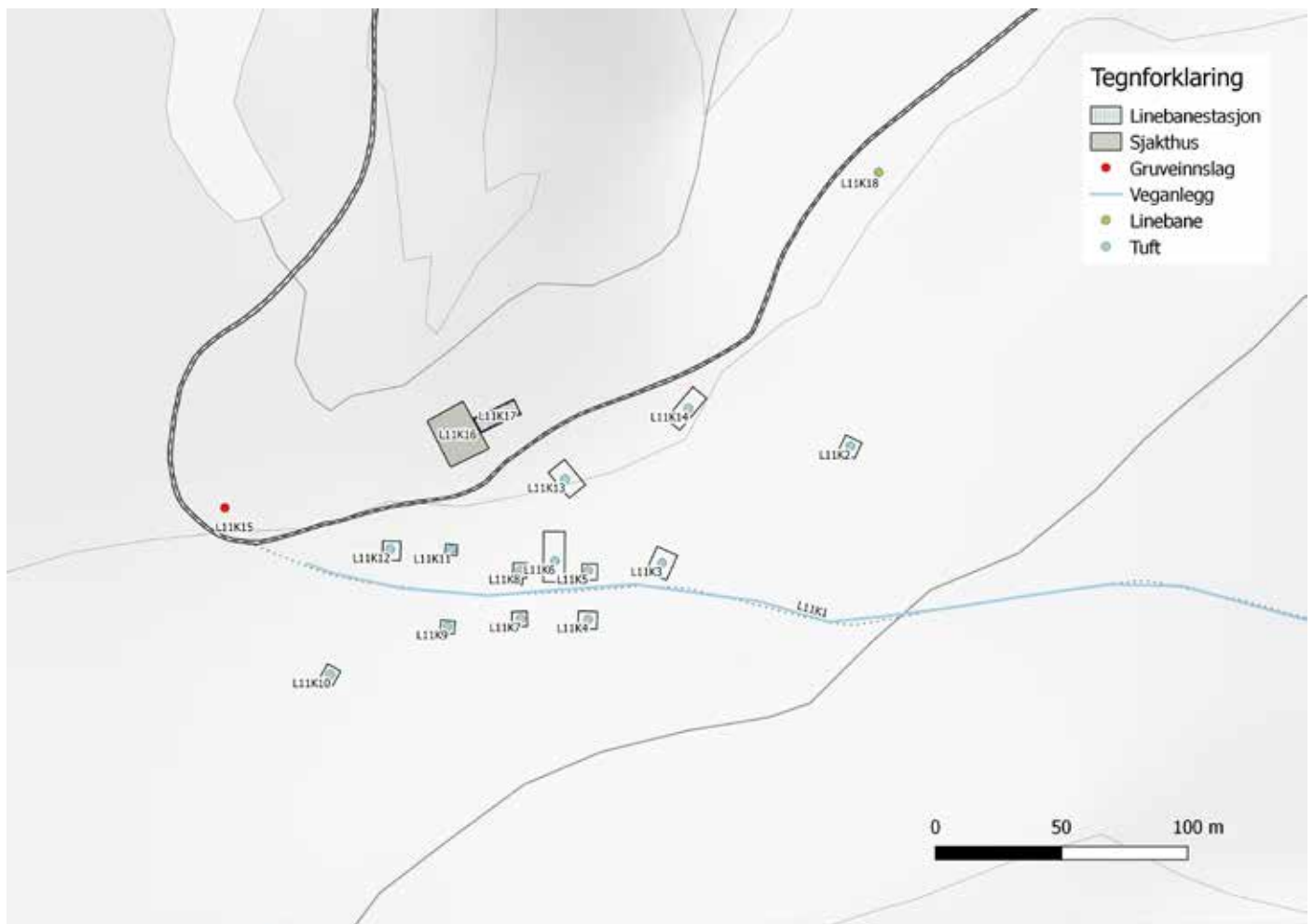
<b>Feltnummer/ID</b>	L10K6 - L10K8		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 111 Sunrise		
<b>Kulturminnetype</b>	Dagbrudd (3=	<b>Mål</b>	50m x 2m
<b>Beskrivelse</b>	Tydelige nedgravninger med markerte voller. 2m dyp, delvis fylt med vann. Ett av bruddene går i øst-vest retning på vestsiden av elva, de to øvrige ligger parallelt på østsiden av elva og går i sørøst-nordøst retning.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L10K6 (KR 134015 -134047)		
<b>Koordinater</b>	0496912	7699867	
	732111.180	7711105.154	
	732222	7711093	
	732212	7711070	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L10K9		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 111 Sunrise		
<b>Kulturminnetype</b>	Dagbrudd/Gråsteinstipp	<b>Mål</b>	30 x 90m
<b>Beskrivelse</b>	Dagbrudd omgitt av gråsteinstipper like ved tuft K10. 5 sjakter gravd ned i marka, gråsteinstipper rundt. Gråsteinstippene varierer i høyde fra 1 til 3m. Dekker et område på om lag 250m <sup>2</sup>		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L10K9		
<b>Koordinater</b>	731960	7711125	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L10K10		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 111 Sunrise		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	6 x 10m.
<b>Beskrivelse</b>	Driftsbygning like ved K9. Tørrmurt grunnmur bestående av store steinheller. Inngang på vestre vegg. Rester etter bardunering. Både i og utenfor tufta er det løsmasser/slagg og rester etter diverse utstyr og gjenstander.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L10K10 (KR 135122 - 135333)		
<b>Koordinater</b>	731975	7711113	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

## LOKALITET 11 - MOSKOGAISA 115 CENTRAL







<b>Feltnummer/ID</b>	L11K1		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Veganlegg	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Veg fra 111 Sunrise som går gjennom bebyggelsen ved 115 Central og til gruveanlegget der. Veien er godt synlig og delvis ryddet gjennom ur.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L11K1		
<b>Koordinater</b>			Innmålt fra flyfoto
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L11K2		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Tuft bestående av ett rom, bislag og steintrapp på fire trinn av steinheller som leder opp til bislaget. Utenfor tufta ligger restene av en ovn. Veggene er dekket med torv. I tufta ligger restene etter gulvbjelker.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L11K2	KR 145317 - 145756	
<b>Koordinater</b>	0496530	7700064	
	731711.464	7711263.909	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L11K3		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Grunnmur etter bolig (stigerbolig?). Mye rød murstein, trolig fra loddpipe har rast inn i tufta. Grunnmur består av tørrmurte steinheller. Mye trevirke og gjenstander i selve tufta. Høyde på grunnmur mellom 0.8 og 0.4m. Inndeling i fire like store rom.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Er muligens avbildet på historisk foto som hvitt trebygning.		
<b>Fotonummer</b>	KR 150820-151016		
<b>Koordinater</b>	731634	7711213	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L11K4		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	6 x 6m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft med torvklede vegger. Grunnmur av steinhellere. Mye gjengrodd av torv og en god del stein som har sklidd inn i tufta, fremstår derfor mindre tydelig enn mange av de andre arbeiderboligene. Vull ca. 1m tykk og 0.6m høy. Rester etter trapp av steinheller ved tuftas sørvegg.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	151421 - 151431		
<b>Koordinater</b>	731602	7711190	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L11K5		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter bygning med torvisolasjon. Grunnmur av steinheller, mye trevirke og deler av plankevegg isolert. På plankeveggen er det risset inn initialer og beskje-der i nyere tid (blant annet 1964). Rester etter ovn i selve tufta. Bjelker stablet opp langs den ene veggen.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	151829-152208		
<b>Koordinater</b>	731602	7711210	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L11K6		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Brakketuft	<b>Mål</b>	9 x 20m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter arbeiderbrakke. Grunnmur av tørrmurte steinheller med en høyde og bredde på om lag 0.5 - 0.7m. Godt bevart. Tufta er inndelt i to rom, hvorav det sørligste er større enn det nordligste. Tuftas nordlige vegg er i ferd med å gro igjen.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	KR152442-152656		
<b>Koordinater</b>			
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L11K7		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	6 x 6m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft med grunnmur av steinheller som er tildekket med torv (vanlig isolering ved arbeiderboligene). Inngang mot sørøst. Ovnsrester i tufta. Grue i nordøstre hjørne.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	KR 153022 153045	L11K7	
<b>Koordinater</b>	0496391	7700005	
	731578.821	7711191.534	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L11K8		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>		<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Tuft med torvkledde vegger. Inngangsparti markert med trapp bestående av to store steinheller.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	KR 153225 - 152635		
<b>Koordinater</b>	0496390	7700024	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L11K9		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter arbeiderbolig med torvkledde vegger og grunnmur av steinheller. To rom, trolig bislag i sør. Måler 6 x 8m. Noe trevirke i tufta.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	153401-153422		
<b>Koordinater</b>	0496358	7700007	
	731545.763	7711190.293	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L11K10		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	5 x 5m
<b>Beskrivelse</b>	Grunnmur av steinheller. Ikke tildekt med torv. Mye sammenrast, men fortsatt godt markerte vegger. Ligger et lite stykke fra de øvrige boligene, mulig annen funksjon enn bolig siden ikke isolert.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	155226.153525		
<b>Koordinater</b>	0496312	7699992	
	731501.423	7711170.848	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L11K11		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	4 x 8m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft med grunnmur av steinheller, rektangulær i formen. Hele tufta er dekket med et hvitt materiale - kan ligne opprånnet presenning eller tilsvarende. Tufta er noe nedgravd i bakken, grunnmur om lag 0.4m høy.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	154005-154125		
<b>Koordinater</b>			
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L11K12		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	8 x 8 m
<b>Beskrivelse</b>	Tuft med torvkledde vegger lik øvrige tufter i området. Rester av trevirke og ovn i selve tufta. Trapp laget av steinheller på sørveggen. Utenfor tufta et område med kull/slagg. Kvadratisk i formen.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	154413-154732		
<b>Koordinater</b>	0496331	7700031	
	731516.523	7711211.548	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L11K13		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	6 x 10m
<b>Beskrivelse</b>	Brakketuft fra arbeiderbolig. Godt bevart. Sentral pipe og inngang i sør med trapp. Muren er tørrmurt om 0.6m høy. Bjelkelaget fremdeles synlig i gulvet på tufta samt deler av golvbordene.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Synlig på historisk foto		
<b>Fotonummer</b>	170629-170705		
<b>Koordinater</b>	731593	7711246	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L11K14		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	14 x 6m
<b>Beskrivelse</b>	Rektangulær bygning med to rom som hver måler 6 x 6m. Mellom rommene er det en gang på 2m, fra denne går det en lembu ut. Grunnmuren er av steinheller og er 1m høy. I tufta ligger det rester etter liner og tønner. Delvis bevart bjelkelag i tufta.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	171204-171400		
<b>Koordinater</b>	731642	7711275	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L11K15		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Sjakt/gruveinnslag	<b>Mål</b>	1 x 1m.
<b>Beskrivelse</b>	Tømmerkledd, loddrett sjakt med en dybde på minst 15m. 1 x 1m		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Foruten merking med noen veistikker er ikke sjakta sikret og utgjør dermed en stor risiko for fall ved uoppmerksomhet.		
<b>Fotonummer</b>	161151-161154		
<b>Koordinater</b>	731459	7711235	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L11K16		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Sjakthus	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Restene etter sjakthuset til gruvesjakt knuseverket, verksted og lager. Mye materiale og forstyrrelser gjør det vanskelig å definere eksakt grense for bygninga. Dampkjele bevart på lokaliteten.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Eksisterer på historisk foto.		
<b>Fotonummer</b>	L11K16		
<b>Koordinater</b>	731547	7711269	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	





<b>Feltnummer/ID</b>	L11K17		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Linebanestasjon	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Restene etter linebanestasjonen - reisverk i tre og påbygg av stein. Står fremdeles, men forfallet er synlig og det er uvisst hvor lenge den kommer til å bli stående i nåværende form.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L11K17		
<b>Koordinater</b>	731566	7711272	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L11K18		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Linebanebukk	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Taubane/linebanebukk med nedfalt line. Fundament i stein, hver side består av tre tømmerstokker, en tverrstokk støttes av to tømmerstokker i kryss.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	171808	172014	
<b>Koordinater</b>	731717	7711368	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L11K19		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Moskogaisa 115 Central		
<b>Kulturminnetype</b>	Veganlegg	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Veg fra Ankerlia til Moskogaisa. Går i sikksakk oppover fjellsiden før man når toppen og terrenget flater ut. Delvis gravd inn i ur, nederste del gjennom skog. Flere steder ligger det nedfalte liner på tvers av veien. Noe behov for jevnlig vedlikehold på grunn av ras.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L11K19		
<b>Koordinater</b>	Ikke innmålt - avmerket på kart og synlig på flyfoto.		
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

## LOKALITET 12 - MOSKOGAISA 117 SUNSET:

Befart av Bergverksmuseet - ikke detaljregistrering i forbindelse med kulturminneplanen. Følgende er bilder tatt av Bergverksmuseet som viser typer kulturminner på lokaliteten.



## LOKALITET 13 SKARDALEN



Kulturminner tilknyttet gruvedrift i Skardalen er registrert av John I. Larsen gjennom hans oppgave ”Kulturminner i Skardalen”. De behandles derfor ikke i dette vedlegget, som primært omhandler nye registreringer gjennomført i forbindelse med utarbeidelse av planen. For informasjon om kulturmiljøet i Skardalen vises det til temaplanen og handlingsplanen.

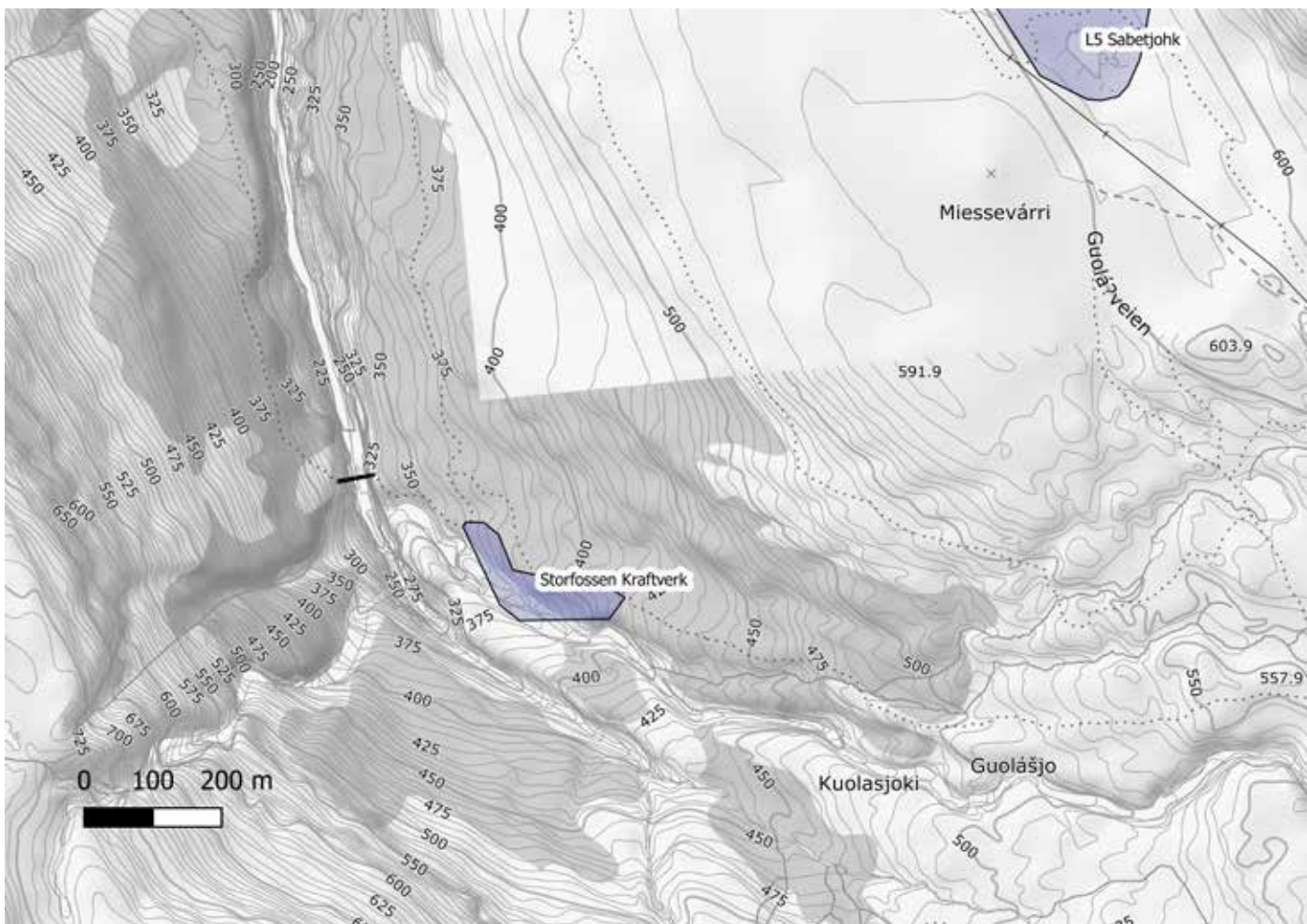
# LOKALITET 14 STIGER PETTERSEN-HUSET





<b>Feltnummer/ID</b>	L14K1		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Stiger Pettersen-huset		
<b>Kulturminnetype</b>	Bygning	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Huset er bygget av Petter Pettersen fra Kongsberg. Byggeår 1910. 2 etasjers bygning med skrånende tak i 2. etasje. 2 vinduer per vegg 1. etasje, 1 vindu samt to små vinduer på mønveggene i 2. etasje. Originalt skifertak er skiftet ut med takpapp. 1. etasje består av kjøkken, to stuer, gang og wc. 2. etasje består av to rom, hvorav det er delt av til et lite lager i det ene rommet.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Noe fuktinnslag i tak samt råtne vinduskarmer behøver øyeblikkelig tilsyn. Bygningen er ellers i god stand og flere vinduer har blitt byttet i nyere tid. Har potensiale for videre formidling av gruvehistorien. Brukes aktivt av lokale lag og foreninger som kontor og til møtevirksomhet.		
<b>Fotonummer</b>	Stiger Pettersen-huset		
<b>Koordinater</b>			
	727787.61	7720278.79	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

# LOKALITET 15 - STORFOSSEN KRAFTVERK





<b>Feltnummer/ID</b>	L15K1		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Storfossen Kraftverk		
<b>Kulturminnetype</b>	Veganlegg	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Veg til kraftverket, fungerer i dag også som sti til Gorsabrua. Fra brua fortsetter veien 400m lenger innover til kulturminnene tilknyttet kraftverket. Veien er flere steder bygget opp eller ryddet gjennom ur. Langs veien finnes flere bevarte fundament for strømlinja, disse er ikke individuelt innmålt.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Viktig kulturminne som vedlikeholdes og er i god stand.		
<b>Fotonummer</b>	L4K1		
<b>Koordinater</b>			
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L15K2		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Storfossen kraftverk		
<b>Kulturminnetype</b>	Trapp	<b>Mål</b>	1,2 x 7m
<b>Beskrivelse</b>	Steintrapp av flate heller som følger rørgata et stykke opp fra Storfossen kraftverk.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Bør renskes for mose og annen vegetasjon for å bevare synligheten.		
<b>Fotonummer</b>	L15K2		
<b>Koordinater</b>			
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	





<b>Feltnummer/ID</b>	L15K3		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Storfossen Kraftverk		
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Tuft etter kraftstasjonen. Ikke oppmålt nøyaktig da det ikke var mulig å ta seg trygt til tufta. Fundament i betong med jernbjelker. Opprinnelig 3 etasjes bygning av tre.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Dokumentert gjennom historiske fotografier.		
<b>Fotonummer</b>	L15K3		
<b>Koordinater</b>	734764.99	7710360.91	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L15K4		
<b>Lokalitetsnavn</b>	Storfossen Kraftverk		
<b>Kulturminnetype</b>	Rørgate	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Trykkrør tilknyttet kraftstasjonen. Rørene er lagt på fundament av tørrmurte steinheller. Et stykke på 111m er bevart in situ. Noen rester ligger rundt på tomta.		
<b>Øvrige opplysninger</b>	Godt dokumentert gjennom historiske bilder.		
<b>Fotonummer</b>	L15K4		
<b>Koordinater</b>			
	734825.82	7710357.94	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	



<b>Feltnummer/ID</b>	L15K5		
<b>Lokalitetsnavn</b>			
<b>Kulturminnetype</b>	Tuft	<b>Mål</b>	4 x 4m
<b>Beskrivelse</b>	Kvadratisk tuft inntil naturlig bergvegg i sør, består av tørrmurte steinheller med en høyde på 1,4m. Åpning i øst. En god del skrot og vegetasjon i selve tufta, også endel utrast stein.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L15K5		
<b>Koordinater</b>			
	734773.42	7710367.69	
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

<b>Feltnummer/ID</b>	L15K6		
<b>Lokalitetsnavn</b>			
<b>Kulturminnetype</b>	Inskripsjon	<b>Mål</b>	
<b>Beskrivelse</b>	Inskripsjon på bergvegg inntil K5. Noe utydelig siste tall, men trolig 15/5/1912.		
<b>Øvrige opplysninger</b>			
<b>Fotonummer</b>	L15K6		
<b>Koordinater</b>	Samme som over.		
<b>Askeladden ID</b>		<b>Kulturminnesøk ID</b>	

GÁIVUONA SUOHKAN  
KÅFJORD KOMMUNE  
KAIVUONON KOMUUNI

**VEDLEGG 2  
HANDLINGSPLAN**

**TEMAPLAN FOR  
GRUVEDRIFTAS  
KULTURMINNER**



**"BEVARE FORTIDEN FOR  
FREMTIDENS  
GENERASJONER!"**

Følgende tiltak defineres som prioriterte i planperioden:

Tiltak	Prioritet	År	Kostnad	Finansiering	Ansvar	Samarbeidspartnere	Kommentar
Legge de prioriterte kulturminnene inn i Askeladden	1	2020	*	Prosjektmidler	Kultur	Prosjekt-konsulent	Gjøres etter planvedtak i kommunestyre
Legge inn alle registreringer i forbindelse med planarbeidet inn i databasen kulturminnesok.no	1	2020	*	Prosjektmidler	Kultur	Prosjekt-konsulent	Gjøres etter planvedtak i kommunestyre
Forankre temaplan for kulturminner i arealplan	1	2021	*	Egeninnsats	Utviklingsavdeling v/ kultur og samfunnsplanlegging		
Årlig markering av kulturminnedagen i samarbeid med frivillige lag og foreninger	2	2021-	*	Egeninnsats + driftsmidler	Kultur	Frivillige lag og foreninger	
Lage et digitalt kulturminnekart, eksempelvis til bruk i skole og friluftsliv	2	2021	*	Egeninnsats	Utviklingsavdeling v/ kultur og samfunnsplanlegging	Skoler, foreninger for friluftsliv	
Lage plan og rutiner for skjøtsel av prioriterte kulturminner	3	2021	*	Egeninnsats	Utviklingsavdeling v/ kultur og samfunnsplanlegging	Frivillige lag og foreninger	
Lage plan for skilting ved prioriterte kulturminner, inkludert utredning av behov for skilting om fare-momenter ved utvalgte kulturminner	3	2021	*	Egeninnsats	Utviklingsavdeling v/ kultur og samfunnsplanlegging	Frivillige lag og foreninger	
Utrede mulighet og behov for digital formidling ved utvalgte kulturminner, eksempelvis etablering av "Stolpejakten"	3	2021	*	Egeninnsats	Kultur	Frivillige lag og foreninger, Nord-Troms museum	
Skilting Skardalen	4	2022	30 000,-	Kåfjord kommune + eksterne midler	Kultur	Leverandører	

Skilting Sabetjohk	4	2022	10 000,-	Kåfjord kommune + eksterne midler	Kultur	Leverandører	
Skilting Storfossen kraftverk	4	2022	10 000,-	Kåfjord kommune + eksterne midler	Kultur	Leverandører	
Bålplass og benker ved Storfossen kraftverk	4	2022	25 000,-	Kåfjord kommune + eksterne midler	Kultur	Leverandører	
Etablere presentasjon av "månedens kulturminne" i kommunens kanaler	4	2022-	*	Egeninnsats	Kultur		
Utrede mulighet og behov for sikring av gruveinnganger og lignende, ved utvalgte kulturminner  Utrede mulighet og behov for tilrettelegging for besøk til enkelte gruveinnganger	5	2023	*	Egeninnsats	Kultur	Frivillige lag og foreninger, Nord-Troms museum	
Eventuell etablering av digitale formidlingsplattformer som "Stolpejakten"	6	2024	25 000,-	Kåfjord kommune + eksterne midler	Kultur	Leverandører	Avhenger av hva utredningen konkluderer med
Utbedring av vei til Ankerlia	6	2024	50 000,-	Investeringsbudsjett Kåfjord kommune + eksterne midler	Kultur	Frivillige lag og foreninger, Nord-Troms museum	

#### Forklaring til handlingsplan

\*Ingen kostnad oppgitt. Egeninnsats eller prosjektmidler.

Det opplyses om at tiltakene presentert i handlingsplan avhenger av Kåfjord kommunes tilgjengelige ressurser og økonomi. Noen tiltak vil også være avhengig av ekstern finansiering.



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
28/20	Samepolitisk utvalg	06.11.2020
104/20	Formannskap	26.11.2020
	Kåfjord kommunestyre	

### Budsjettforslag 2021 ansvar 436 - tospråklighetsmidlenes basis- og betjeningsdel

Henvising til lovverk:

Vedlegg

- 1 Skjema: Budsjettforslag 2021 ansvar 436 - tospråklighetsmidlenes basis- og betjeningsdel

### Saksprotokoll i Samepolitisk utvalg- 06.11.2020

#### Behandling:

Lisa Katrine Mo (AP) fremmet følgende tilleggspunkt:  
Samepolitisk utvalg viser til vedtak i SPU-sak 22/19 og ber om at fra og med budsjettåret 2021 omdisponeres kr. 510 000 fra kategorien «fellesutgifter» til konkrete språk- og kulturtiltak i Kåfjord kommune, og eksempelvis knyttes opp mot evalueringen av samisk språk i Kåfjord.

Kommunedirektørens innstilling, med tilleggspunkt fra Lisa Katrine Mo, ble enstemmig vedtatt.

#### Vedtak:

Budsjettforslag for ansvar 436 – tospråklighetsmidlenes basis- og betjeningsdel vedtas som forelagt.

Samepolitisk utvalg viser til vedtak i SPU-sak 22/19 og ber om at fra og med budsjettåret 2021 omdisponeres kr. 510 000 fra kategorien «fellesutgifter» til konkrete språk- og kulturtiltak i Kåfjord kommune, og eksempelvis knyttes opp mot evalueringen av samisk språk i Kåfjord.

### **Kommunedirektørens innstilling:**

Budsjettforslag for ansvar 436 – tospråklighetsmidlenes basis- og betjeningsdel vedtas som forelagt.

### **Saksopplysninger:**

Sametinget sin bevilgning (tospråklighetsmidler) består av:

- Basisdel: Fast grunnbeløp
- Betjeningsdel: beregnes i forhold til antall elever med samisk i grunnskolen og antall manntallsførte i sametingets valgmanntall.
- Utviklingsdel: Tildeles på grunnlag av innsendt aktivitetsplan for perioden 2021-2023.

Denne fremstillingen tar kun for seg basis- og betjeningsdelen av tospråklighetsmidlene. Tospråklighetsmidlenenes utviklingsdel er ikke inkludert her. Tiltak og ramme for aktivitetsplanen er fremmet tidligere.

Budsjettforslaget for tospråklighetsmidlenes basis- og betjeningsdel tar utgangspunkt i hva som ble bevilget fra Sametinget til formålet i 2020 – kr. 2 909 000. Det er ikke lagt inn økning på ansvaret.

I forslaget er Giellasiida og «fellesutgifter» ikke inkludert her. I stedet for å føre utgiften på interne overføringer, føres det som redusert inntekt på ansvar 436.

- Kategorien «fellesutgifter» 510 000
- Giellasiida 550 000

Inntekten fra Sametinget som synliggjøres i budsjettforslaget blir da 1 840 000.

Samepolitisk utvalg vedtok i møte 14.11.2019, sak 22/19, følgende knytta opp mot budsjettforslag 2021: *Samepolitisk utvalg ønsker fra budsjettåret 2021 å omdisponere kategorien «fellesutgifter», som i dag utgjør kr. 510 000, til konkrete språktiltak i kommunen.*

### **Vurdering:**

**Post 10100 – fastlønn** er justert i forhold til lønnsvekst. Knyttes sammen med **post 10900 – pensjonsutgifter**.

**Post 10105 – fastlønn samiskkurs:** Avsatt kr. 506 000. Knyttes opp mot **post 10900- pensjonsutgifter**. Disse to postene må justeres på når vi får budsjettvedtak for 2021 fra Sametinget.

For øvrig er det mindre justeringer i forhold til budsjettforslag for 2019. Dette på grunn av at det ikke er lagt inn økning i bevilgning fra Sametinget for budsjettåret 2021.

Budsjettregulering foretas i starten på det nye budsjettåret når vedtak om Sametingets bevilgning har kommet.



	Beskrivelse	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>436 SAMISKE SPRÅKTILTAK</b>		
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	568 000	588 000
1.10105	FAST LØNN SAMISKKURS	478 000	506 000
1.10507	EKSTRA BILGODTGJØRELSE	9 000	9 000
1.10523	LØNN OVERSETTING/TOLKING	21 000	11 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	4 000	4 000
1.10532	TREKKPL. BILGODTGJØRELSE	3 000	3 000
1.10536	RESERVERT KOMPETANSEPOTT	0	21 000
1.10803	TAPT ARBEIDSFORTJENESTE	10 000	10 000
1.10805	MØTEGODTGJØRELSE	38 000	38 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	206 000	107 000
1.11000	KONTORUTGIFTER	1 000	1 000
1.11003	ABONNEMENT PÅ AVISER/TIDSSKRIFTER	29 000	29 000
1.11004	FAGLITTERATUR	1 000	1 000
1.11050	LÆREBØKER	3 000	3 000
1.11150	MATVARER	3 000	3 000
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	3 000	3 000
1.11152	BEVERTNING VED MØTER/UTVALG MV	8 000	8 000
1.11153	MATSERV. VED KURS/OPPLÆRING	1 000	1 000
1.11156	MATVARER EKSKURSJONER/LEIRSKOLE	4 000	4 000
1.11157	MATVARER ELEVRÅD - VELFERD ELEVER	24 000	15 000
1.11164	MAT/BEV. MED MVA-KOMPENSASJON	6 000	6 000
1.11206	TOLKETJENESTE/OVERSETTING	50 000	50 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	1 000	1 000
1.11223	EKSKURSJONER OPPHOLDSUTGIFTER	3 000	3 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	16 000	16 000
1.11231	KJØP AV FORESTILLINGER/KONSERTER	21 000	11 000
1.11245	TAPT ARB.FORTJ TIL ARBEIDSGIVER	3 000	3 000
1.11401	KUNNGJØRINGER	119 000	119 000
1.11402	GAVER VED REPRESENTASJON	1 000	1 000
1.11405	TELEFON/TELEFAX-OPPFØRINGER	10 000	10 000
1.11502	KURSAVGIFTER	5 000	5 000
1.11507	UTL.KURS-FERGE,BUSS,FLY MV	5 000	5 000
1.11508	KURS FOLKEVALGTE	1 000	1 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	65 000	30 000
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	6 000	6 000
1.11606	SKYSS OG KOST- UTVALG	6 000	6 000
1.11607	SKYSS OG KOST-KURS UTVALG	3 000	3 000
1.11706	TRANSPORT EKSKURSJONER	31 000	31 000
1.11707	UTG. TAXI/FERGE/BUSS/FLY M.V.	2 000	2 000
1.11900	HUSLEIE	8 000	8 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	1 000	1 000
1.14290	MOMS	56 000	56 000
1.14712	TILSK. KIRKELIG FELLESRÅD	33 000	33 000
1.14716	TILSK. AB SAMISKE AVISER	73 000	68 000
1.14910	RESERVERT KOMPETANSEPOTT	20 000	0
1.18102	SAMETINGET - TILSKUDD TO-SPRÅKLIGHETSKOMMUNE	-1 957 000	-1 840 000



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
48/20	Utvalg for miljø, drift og utvikling	13.10.2020
56/20	Utvalg for miljø, drift og utvikling	03.11.2020
59/20	Utvalg for miljø, drift og utvikling	17.11.2020
105/20	Formannskap	26.11.2020

### Driftsbudsjett 2021 - første arbeidsmøte UMDU

Henvising til lovverk:

Vedlegg

- 1 Budsjett 2021 Økonomiplan 2022 - 2024 (DRIFT)
- 2 Budsjett hovdposter Drift
- 3 Budsjett detaljert Drift

### Saksprotokoll i Utvalg for miljø, drift og utvikling- 17.11.2020

#### Behandling:

Kommunalsjef Gunn Andersen orienterte om saken. Små stillinger på brann skulle tas ut, men etter tilbakemelding fra KS er det ikke tillatt å ta disse ut. Dette har sammenheng med opptjening av pensjonspoeng. Framtidige store kostander på brann, dette i forhold til kompetansepåfyll.

Gjennomgang med brannkorpset, hva er realistisk å få gjennomført når det gjelder kompetansepåfyll, kursing i bruk av klippeutstyr, samt annen type kurs, timetall, fortrinnsvis kommunalt ansatt- sjekk andre med dokumentert opplæring. Gunn Andersen tar kontakt med tillitsvalgt Trond Johnny Jakobsen.

Ankebehandling i forhold til uenighet om reklamasjon helsetunet, skal etter enighet med dommer og motpart behandles skriftlig (koronatiltak).

Isbryting er lagt inn på klikkliste. Årsaken til at budsjett for veglys ikke minsker, har bakgrunn i budsjettvedtaket i kommunestyret i 2019. Vedtaket var en økning i hvor lenge gatelysene er tent, med til sammen 1 mnd., gatelysene slukkes 15. april og tennes 15. september. Ifølge

kommunalsjef Gunn Andersen skal kommunen jobbe videre mot fylkeskommunen om mulighet for tilskudd til utskifting av nåværende lys til ledlys, dette gjelder E6 og fylkeskommunale veger.

VVA ing. Stine Pedersen tiltrådte møtet for å orientere om veglys. Pedersen redegjorde for at kommunen skal sjekke ut kostand ved å skifte ut lyspærer i egen regi langs fylkeskommunale veger, og hvilke godkjenninger som behøves. Orienteringssak legges fram over nyåret.

VVA.ing og kommunalsjef går i dialog med JB elektro om opsjon.

Det legges fram en orienteringssak på nyåret som omhandler kostnader ved å programmere inn nattstenging av veglys.

Ansvar 603 Felleskap.tekn.: En vedlikeholdsarbeider stilling settes midlertidig inn på dette kapitlet. Stillingen skal fordeles på aktuelle kapitler.

Ansvar 605 Motorferdsel i utmark: Det er lagt inn en økning på kr 80.000,- for innkjøp av tjenester i forhold til naturmangfoldloven og naturfare.

Ansvar 609 Kontroll scooterløype Olderdalen: Det tas kontakt med mattilsynet om det er mulighet for å endre klausuleringsbestemmelsene.

Ansvar 620 Brannvern: Små stillinger på brann settes inn i budsjettet, dette i forbindelse med at KS har gitt tilbakemelding om at disse stillingene skal være i budsjettet, da det har sammenheng med opptjening av pensjonspoeng. Framtidige kostnader i forhold til kompetansepåfyll og utstyr avklares nærmere med lokalt brannmannskap.

Ansvar 630 Utbyggingsområder: Inntekt her er leie fra Avka Ren, årlig fast leie for bruk av industrikaia.

Ansvar 640 Kommunale veger: Gjennomgang og møte med entreprenør i forhold til vintervedlikehold. Det blir videre møter med kontraktør.

Ansvar 641 Veglys: Det søkes om tilskudd fra fylkesmannen i Troms og Finnmark om skifte til ledpærer langs E6 og fylkeskommunale veger.

Ansvar 643 Trafikksikkerhet: Inntekt er økt med kr 300.000. Omsøkt midler for flere trafikksikkerhetstiltak i kommunen.

Ansvar 644 Opprusting Goulasvegen: Ankesak som TK har mot Statnett er p.t ikke ferdig. Ny drifts- og vedlikeholdsavtale med Troms Kraft (TK) er underskrevet. TK har økt sitt tilskudd til kr 100.000.

Det tas kontakt med fylkeskommunen med spørsmål om vedlikehold Kåfjorddalsvegen. Administrasjonen sjekker ut om hva som er asfaltert langs Kjerringdalsvegen.

Ansvar 650 Isbrytertjenesten: Kr 600.000 for isbryting for sesongen 2021 (januar – april). Administrasjonen bes på nytt om at anbud lyses ut.

Ansvar 653 Løkvoll fiskerihavn: Inntektene økes med kr 50.000,- avtalefestet med Manndalen båtforening.

Ansvar 654 Kaier: Hvis ny tildeling av «Korona midler», vil det søkes om tilskudd pga. mindre næringsaktivitet.

Ansvar 660 Kåfjord Rådhus: Innen medio desember legges fram en oversikt over hva som leies ut på rådhuset, og hva leieinntekten er.

Ansvar 664 Manddalen skole: Kontor til helsesøster gjenstår nå listing før kontoret er ferdigstilt.

Ansvar 666 Olderdalen barnehage: Forutsatt tildeling av ekstraordinære koronamidler, installeres berøringsfrie kraner.

Ansvar 670 Kåfjord helsesenter: Installere vannmåler snarest. Synliggjøre kommunens behov for f-eks. leie, som vaskeri, utleie fysioterapi med gjennomgang av avtalen, leie av bassenget.

Ansvar 673 Kåfjord helsetun: Koronakad er flyttet inn på helsetunet. Det sjekkes ut hvilke lokaler som leies ut på helsetunet.

Ansvar 674 Sandeng boliger: Tar kontakt med UngBo for ev salg.

Ansvar 675 Kirkegårder: Sum på budsjett er kostander over driftsbudsjettet. Det bør vurderes om gravertjenesten tilbakeføres til menighetskontoret. Posten inkluderer økt sommervedlikehold på kirkegårder. Ansvarsområder avklares mellom kommune og kirke.

Ansvar 678 Parker: Innleid arbeidskraft for kr 60.000 som erstatter parkavtalen med Kåfjord Vekst, til koordinering av skoleungdom ved vedlikehold grøntanlegg. Det sjekkes opp om et er mulig å få kjøpt inn klipper til liten hjullaster som ble kjøpt inn til helsetunet.

### **Utvalget gjorde følgende enstemmige vedtak:**

1. Driftskapittelet tar ned en stilling, besparelse forutsettes kr 450 000,-.
2. Ansvar 605 Motorferdsel i utmark: Det lagt inn en økning på kr 80 000,- for innkjøp av tjenester i forhold til naturmangfoldloven og naturfare.
3. Ansvar 620 Brannvern: Små stillinger på brann settes inn i budsjettet, dette i forbindelse med KS har gitt tilbakemelding om at disse stillingene skal være i budsjettet, da det har sammenheng med opptjening av pensjonspoeng. Framtidige kostnader i forhold til kompetansepåfyll og utstyr avklares nærmere med lokalt brannmannskap.
4. Ansvar 643 Trafikksikkerhet: Inntekt er økt med kr 300.000. Omsøkt midler for flere trafikksikkerhetstiltak i kommunen.
5. Ansvar 650 Isbrytertjenesten: Kr 600.000 for isbryting for sesongen 2021 (januar – april). Administrasjonen bes på nytt om at anbud lyses ut.
6. Ansvar 653 Løkvoll fiskerihavn: Inntektene økes med kr 50.000,- avtalefestet med Mandalen båtforening.
7. Ansvar 674 Sandeng boliger: Tar kontakt med UngBo for ev salg.
8. Ansvar 675 Kirkegårder: Sum på budsjett er kostnader over driftsbudsjettet. Det bør vurderes om gravertjenesten tilbakeføres til menighetskontoret. Posten inkluderer økt sommervedlikehold kirkegårder. Ansvarsområder avklares mellom kommunen og kirke.
9. Ansvar 678 Parker: Innleid arbeidskraft for kr 60 000,- som erstatter parkavtalen med Kåfjord Vekst, til koordinering av skoleungdom ved vedlikehold grøntanlegg. Det sjekkes opp om det er mulig å få kjøpt inn klipper til liten hjullaster som ble kjøpt inn til helsetunet.

### **Vedtak:**

1. Driftskapittelet tar ned en stilling, besparelse forutsettes til kr 450 000,-.
2. Ansvar 605 Motorferdsel i utmark: Det lagt inn en økning på kr 80 000,- for innkjøp av tjenester i forhold til naturmangfoldloven og naturfare.
3. Ansvar 620 Brannvern: Små stillinger på brann settes inn i budsjettet, dette i forbindelse med at KS har gitt tilbakemelding om at disse stillingene skal være i budsjettet, da det har sammenheng med opptjening av pensjonspoeng. Framtidige kostnader i forhold til kompetansepåfyll og utstyr avklares nærmere med lokalt brannmannskap.
4. Ansvar 643 Trafikksikkerhet: Inntekt er økt med kr 300 000. Omsøkt midler for flere trafikksikkerhetstiltak i kommunen.
5. Ansvar 650 Isbrytertjenesten: Kr 600 000 for isbryting for sesongen 2021 (januar – april). Administrasjonen bes på nytt om at anbud lyses ut.

6. Ansvar 653 Løkvoll fiskerihavn: Inntektene økes med kr 50 000,-, avtalefestet med Manddalen båtforening.

7. Ansvar 674 Sandeng boliger: Tar kontakt med UngBo for ev salg.

8. Ansvar 675 Kirkegårder: Sum på budsjett er kostnader over driftsbudsjettet. Det bør vurderes om gravertjenesten tilbakeføres til menighetskontoret. Posten inkluderer økt sommervedlikehold kirkegårder. Ansvarsområder avklares mellom kommunen og kirke.

9. Ansvar 678 Parker: Innleid arbeidskraft for kr 60 000,- som erstatter parkavtalen med Kåfjord Vekst, til koordinering av skoleungdom ved vedlikehold grøntanlegg. Det sjekkes opp om det er mulig å få kjøpt inn klipper til liten hjullaster som ble kjøpt inn til helsetunet.

### **Saksprotokoll i Utvalg for miljø, drift og utvikling- 03.11.2020**

#### **Behandling:**

Kommunalsjef Gunn Andersen orienterte. Budsjettet har et underskudd på 1,6 mill.

Utvalget gjorde følgende enstemmige forslag til vedtak.

Følgende ansvarsområder gjennomgås;

620 – Brannvern: Små stillinger på brannvern må settes i «0».

Utgifter vedlikehold transportmidler vurderes.

641 - Veglys: Stor økning på budsjettet fra i år. Søknad om tilskudd til veglys sendes fylket.

Innleid vedlikehold; avtale med JB elektro gjennomgås.

654 – Arealleie industrikai Djupvik inntektsføres dette ansvaret.

Vurdere muligheten for å ta ned drift på bygninger med kr 2 – 300.000,-.

Avtalen med utleie rådhuset gjennomgås.

#### **Vedtak:**

620 – Brannvern: Små stillinger på brannvern må settes i «0».

Utgifter vedlikehold transportmidler vurderes.

641 - Veglys: Stor økning på budsjettet fra i år. Søknad om tilskudd til veglys sendes fylket.

Innleid vedlikehold; avtale med JB elektro gjennomgås.

654 – Arealleie industrikai Djupvik inntektsføres dette ansvaret.

Vurdere muligheten for å ta ned drift på bygninger med kr 2 – 300.000,-.

Avtalen med utleie rådhuset gjennomgås.

## Saksprotokoll i Utvalg for miljø, drift og utvikling- 13.10.2020

### Behandling:

Kommunalsjef redegjør for planlagt bruk av «korona-midlene».

Utvalget gjorde følgende enstemmige innstilling til vedtak.

«Korona-midlene» brukes på følgende områder;

Asfaltering av plass ved Senter for Nordlige folk og veg ned mot Senter for Nordlige folk. Det ligger i planene at Senter for Nordlige folk bidrar med midler til arbeidet.

Vedlikehold av kommunale veger som ikke er budsjettert fra før, dette gjelder Gambuktvegen, Apmelasvegen og veg fra Banolbru til Rovdasj, Stasjonsvegen, Trollvikvegen. Vedlikeholdet av vegene ses i sammenheng med vegbefaring som ble foretatt i juni 2020.

Kommunalsjef Gunn Andersen redegjør for forslag til driftsbudsjett 2021.

- Isbrytertjenesten er satt i «0».
- Muligheten for å ta inn en person i halv stilling som næringskonsulent fram til jul vurderes
- 1 utarbeider har sagt opp (vann), det foretas en omplassering fra kloakk i første omgang.
- Krf har bedt om bemanningsoversikt på renhold, vaktmestre og utarbeidere. Oversikten sendes også utvalgets medlemmer.

Spørsmål fra Inghild Blomstereng (Ap) om ansatte som ikke er i ordinært arbeid pga korona, er disse ansatte i arbeid i hele sin stilling? Kommunalsjefen sjekker dette opp, tilbakemelding gis til utvalgsleder.

Nils Olaf Larsen (Ap) foreslår at utgifter til isbryting på kr 600.000,- i første omgang, settes inn i budsjettet. Enstemmig vedtatt.

Kommunalsjef Gunn Andersen redegjør for hovedpostene i budsjettet.

- Revisjon av snøscooterløypene, oppfølging av grunneiertillatelsene er p.t ikke kommet i gang.
- Strømstyring til pumpehuset i Manddalen settes opp på kapitalbudsjettet
- Kommunedirektør Trond Arne Hoe går gjennom budsjettet i samarbeid med kommunalsjefen, og vil overta saksfeltet på sikt. Utvalgsleder inviteres til arbeidsmøte angående brann. Brannsjef Nils Arnold Nilsen inviteres til neste møte.
- Det arbeides videre med tilskudd fra SVV i forhold til veglys.
- Utgifter til isbryting må settes inn igjen med kr 600.000,- i første omgang.
- Løkvoll fiskerihavn justeres i henhold til nytt antall plasser og leie fra Manddalen båtforening.
- Kommunale bygg går gjennom på neste møte. Har Kåfjord kommune i samarbeid med D leie av «gamle bakeriet», går ikke på tilskuddsmidlene, men går på driftsbudsjettet til

Språksentret. Avtale om leie er ikke lagt fram for kommunalsjef. Kommunalsjef gir tilbakemelding til hovedutvalgsleder.

- Fossen barnehage, Trollstua, er satt på minimumsdrift, og planlegging av riving av bygget er under planlegging
- Kåfjord helsesenter har en interessent på hele bygningsmassen. Det lages en egen sak på bassenget, bassenget eies av Røde Kors, mens Kåfjord kommune eier bygningskroppen. Kommunalsjef søker om kr 1,5 millioner til seksjonering av bygget, da i samarbeid med interessent.
- Kåfjord helsetun satt inn 20 % ekstra renhold, her er renholdsressursen for lav etter antall m2. Det vurderes å sette inn ekstra ressurs i helgene.
- Kommunen betaler for oppsett av støtter og vedlikehold av disse, i motsetning til flere andre kommuner. Oversikt over samarbeid mellom Kåfjord kommune og menighetskontoret legges fram som orienteringssak til neste hovedutvalgsmøte.
- Klipp og vedlikehold av parker og kirkegårder tas i regi av Kåfjord kommune.
- Rya planlegges flyttet opp i gamle helsesentret/Trollvik skole.
- Ser på OU prosessen for å vurdere om det er mulighet for innsparring.

Utvalget gjorde følgende enstemmige innstilling til vedtak; Kommunalsjefens redegjørelse for hovedpunktene i budsjettet tas til orientering, og brukes videre som grunnlag i arbeidet med å budsjettere driftsnivået for 2021.

#### **Vedtak:**

1. «Korona-midlene» brukes på følgende områder;

Asfaltering av plass ved Senter for Nordlige folk og veg ned mot Senter for Nordlige folk. Det ligger i planene at Senter for Nordlige folk bidrar med midler til arbeidet.

Vedlikehold av kommunale veger som ikke er budsjettert fra før, dette gjelder Gambuktvegen, Apmelasvegen og veg fra Banolbru til Rovdasj, Stasjonsvegen, Trollvikvegen. Vedlikeholdet av vegene ses i sammenheng med vegbefaring som ble foretatt i juni 2020.

2. Utgifter til isbryting må settes inn igjen med kr 600.000,- i første omgang
3. Kommunalsjefens redegjørelse for hovedpunktene i budsjettet tas til orientering, og brukes videre som grunnlag i arbeidet med å budsjettere driftsnivået for 2021.

#### **Kommunedirektørens innstilling:**

Saken fremmes uten innstilling.

Fremlagte dokumenter er arbeidsdokumenter for å budsjettere driftsnivået for 2020.



## Saksopplysninger:

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
--	-------------	------------	------------------	------------------	------------------

	DRIFT				
	<b>Netto Lønn og sosiale utgifter</b>	<b>16 877 000</b>	<b>17 075 000</b>	<b>16 679 000</b>	<b>16 632 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj egenprod</b>	<b>13 103 000</b>	<b>10 814 000</b>	<b>12 587 000</b>	<b>12 534 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod</b>	<b>2 844 000</b>	<b>3 143 000</b>	<b>3 144 000</b>	<b>1 883 000</b>
	<b>Netto Overføringer</b>	<b>2 764 000</b>	<b>2 387 000</b>	<b>1 674 000</b>	<b>1 743 000</b>
	<b>Netto Finansutg og finanstrans</b>	<b>203 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto Salgsinntekter</b>	<b>-8 715 000</b>	<b>-9 755 000</b>	<b>-8 877 000</b>	<b>-8 627 000</b>
	<b>Netto Refusjoner</b>	<b>-1 246 000</b>	<b>-1 477 000</b>	<b>-1 060 000</b>	<b>-605 000</b>
	<b>Netto Overføringer</b>	<b>-98 000</b>	<b>-148 000</b>	<b>-1 148 000</b>	<b>-648 000</b>
	<b>Netto Finansinntekter og finanser</b>	<b>-227 000</b>	<b>-250 000</b>	<b>-250 000</b>	<b>-150 000</b>

	<b>Inntekt</b>	<b>-10 286 000</b>	<b>-11 630 000</b>	<b>-11 335 000</b>	<b>-10 030 000</b>
	<b>Utgift</b>	<b>35 791 000</b>	<b>33 418 000</b>	<b>34 083 000</b>	<b>32 792 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>25 505 000</b>	<b>21 788 000</b>	<b>22 748 000</b>	<b>22 761 000</b>

Kommunestyret har gitt drift en ramme på kr 22 711 000,-.

Administrasjonen har fått i oppgave av kommunedirektøren, å så langt det lar seg gjøre, fremme et budsjett i balanse for driftsåret 2021. Det har ikke latt seg gjøre å komme helt i mål.

Administrasjonen vurderer at man gjennom OU-prosessen kan komme frem til en oppgave-, og arbeidsfordeling samt sette et greit nivå på tjenesteproduksjonen kan ta ned driften med 1 million kroner. Ett alternativ er å se på muligheter for å øke inntektene.

Utvalget bes gjennom arbeidsmøter se på alternative måter å løse denne utfordringen på.

Likevel, ved forrige start på prosessen manglet vi nærmere 2,3 millioner kroner, så årets arbeid skal derfor være løsbart. Det har fra kommunedirektørens side vært tydelig at man skal fremme et stykke arbeid for politisk ledelse som er gjennomarbeidet og realistisk. Detet har vi forsøkt å løse, men på noen områder blir det utfordrende. Vi er også usikre på om det vil være behov for forsterket renhold kommende år. Så langt ser det ikke ut til å bli noen endringer på dette og vi vil anta at Covid-19 vil være også ut i 2021.

I det første arbeidsmøte ber vi om signaler fra utvalget på områder som bør ses nærmere på. Vi ønsker innspill til ytterligere muligheter for mer rasjonell drift, hvilket tjenestenivå vi skal legge oss på fremover, og eventuelt også mulighet for økte inntjening. Utvalget bes også se på om der er tjenester vi ikke lener skal forvalte og drifte.

**Vurdering:**

Det er også satt budsjettmøte 17. november. På sakskartet/ møteplanen har vi også møte i driftsutvalget 5. november.

Det er også lagt opp til et 3-partsmøtei formannskap med budsjett som tema med fagorganisasjonene, hvor utvalgsledere deltar den 27ende november.

Utvalget bes se på muligheter for reduksjoner, men like viktig er hva utvalget ønsker å prioritere kommende år.

Administrasjonen gir for øvrig ingen særskilte føringer utover fremlagt tallmateriale til budsjettsaken.

# Budsjett 2021 Økonomiplan 2022 - 2024

---

DRIFT

## **Innholdsfortegnelse**

<b>1 Tjenesteområdet .....</b>	<b>4</b>
<b>2 Interkommunalt samarbeid.....</b>	<b>7</b>
<b>3 utfordringer .....</b>	<b>8</b>
<b>4 Målsettinger i budsjett - og planperioden .....</b>	<b>11</b>
<b>5 Behovsvurderinger .....</b>	<b>13</b>
<b>6 Selvkost.....</b>	<b>14</b>

## **Anvisning**

Håkon.

Div økonomiskjema, - se eksempelkommunen.

Etatsledere

Tjenesteområdet sentraladm kan tjene som eksempel ifb arbeid med egen sektor. Arbeidet med egen sektor må settes i sammenheng med tekst-/talopplysninger på kommunenivå.

Ep

# 1 Tjenesteområdet

## Anvisning

Budsjettprosessen starter med videreføring av dagens tjenestetilbud. Utvidelse av tjenestetilbud skal registreres inn via klikklista i Arena. Reduksjoner eller bortfall i tjenestetilbudet må også registreres inn via klikklista.

Mindre endringer/tilpasninger tas ikke i klikklista, tall endres direkte i konsekvensjustert budsjett.

## Organisasjon

Driftsadministrasjonen ledes av kommunalsjef drift og utvikling, og omfatter følgende personell :

Kommunalsjef, som også er sjef for utviklingsseksjonen, har som hovedoppgave ledelse og styring av etaten med hovedfokus på personalforvaltning og økonomi.

Ingeniør; med ansvar for utviklingsprosjekter, oppfølging av tiltak på kapitalbudsjettet og nye tiltak

Ingeniør; vei, vann, avløp, med ansvar for fagområdet, samt isbryting, renholdsfunksjoner

Byggforvalter; koordinering og planlegging, iverksetting vedlikeholds- og fornyingsoppgaver kommunale bygg

Beredskapsrådgiver/førstekonsulent; beredskap, Risiko og sårbarhetsanalyser, saksbehandling

Driftspersonell øvrig:

Vaktmester og vedlikeholdsarbeidere; vaktmester/vedlikeholdstjenester, samt mindre og mellomstore oppussingsoppgaver kommunale bygg

Renholdsoperatører; renhold og vedlikehold renholdsoverflater

Driftsoperatører teknisk; drift av vei, vann- og avløp, kaier, havner, parkområder, gravertjenester, oppfølging beredskapsoppgaver

(Oppgaveoversikten er ikke uttømmende)

Driftsseksjonen omfatter følgende hovedområder innenfor teknisk tjenesteproduksjon:

- renhold, drift, renovasjon og vedlikehold/utvikling av kommunale bygg, eiendommer og uteområder/grøntareal
- miljø, forvaltning av friluftsområder, herunder jakt og viltforvaltning
- infrastruktur, - vei, og veilys, havn, vann og avløp
- isbrytertjeneste (foreslått avsluttet fra 2021)
- beredskap og sikkerhet, ROS
- brann-/redningstjeneste organisert innunder driftsavdelingen

Driftsavdelingen omfatter kommunalteknikk, drift og vedlikehold av kommunale bygg, brann og beredskap. Avdelingen yter stor grad av intern tjeneste innenfor drift av bygg (renhold,

vedlikehold og vaktmestertjeneste). Utover intern tjenesteproduksjon har avdelinga stor grad av sin virksomhet ute i det offentlige rom, med stor grad av innbyggerkontakt.

Ansatte på drift yter i stor utstrekning interne tjenester innenfor drift av kommunale bygg og eiendommer. Gjennom dette har ansatte stor kontaktflate og mange møtepunkter mot kolleger og brukere i de øvrige fagområdene. Her er dialog og god kommunikasjon mellom tjenestestedsledere, og egen driftsorganisasjon viktig.

Driftsavdelingen har også stor grad av samarbeid godt med innbyggere og øvrige samarbeidsparter, slik som entreprenører, leverandører og øvrige virksomheter. Kåfjord kommune er stolt over våre dyktige ansatte som gjør en utmerket jobb ute i møtet mellom mennesker og miljøer, og omdømmet oppleves meget godt på de aller fleste områder.

I stor grad gjøres løpende tilpasninger som ombygginger og vedlikeholdsoppgaver i egenregi. På enkelte fagområder løses tjenesten gjennom kontraktsforhold (tjenestekjøp) med eksterne leverandører, eks brøyting, vedlikehold veglys, isbryting m.fl. Avdelingen har et utstrakt samarbeid med private entreprenører og ulike leverandører. Avtaler inngås som hovedregel etter en anbudsprosess.

Driftsområdene vann og avløp, samt feiing driftes til selvkost, og faktureringsgrunnlag utarbeides av avdelinga. Innen renovasjon inngår Kåfjord kommune i et interkommunalt samarbeid gjennom Avfallsservice AS.

Driftsavdelinga saksbehandler saker innenfor kapitlets ansvarsområder og rapporterer politisk til utvalg for drift, miljø og utvikling.

På drift vil det, dersom det ikke kommer større uforutsette hendelser, være et budsjett i balanse i 2021. Kommunalsjef, sammen med sine fagfolk, har jobbet fram et nøkternt, men likevel et funksjonelt budsjett, for teknisk drift av kommunen.

Drift har budsjettert med inntekter på 10 millioner kroner, et utgiftsnivå på 32,5 millioner, Vi finansierer 22,7 millioner av den totale driften over gitt ramme fra kommunestyret. Dette er marginalt, og kan dersom ingenting unormalt eller uforutsett skjer i løpet av året kunne holde i 2021. Men kommer det for eksempel en snøvinter som i 2020 blir det svært utfordrende.

Grep som er tatt for kommende driftsår er å sette ansvar 650 Isbryting i null (var på 1,2 millioner i 2020). Ansvar 668 som gjelder Fossen barnehage e satt på minimumsdrift. Videre er det satt på parker og kirkegårder (ansvar 675 og 678) at vi tar klipp i egenregi, og derav kutter midler til kjøp av disse tjenestene.

For øvrig har vi budsjettekniske tiltak som innebærer å se meget nøkternt på driften. Dersom drift skal redusere ytterligere på driften må det ses på reduksjon på tjenestesteder. Det er vanskelig å redusere bemanningen ytterligere, da bygg blir stengt dersom det ikke ytes vedlikeholds- og renholdstjenester.

For øvrig gis ingen særskilte merknader.

### Driftsrapport hovedpost 2021 - 2024

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021	Budsjett 2022	Budsjett 2023	Budsjett 2024
	<b>DRIFT</b>						
	Lønn og sosiale utg	16 877 000	16 679 000	16 632 000	16 632 000	16 632 000	16 632 000
	Kjøp inngår i tj prod	13 103 000	12 587 000	12 691 000	12 691 000	12 691 000	12 691 000
	Kjøp erstatter tj prod	2 844 000	3 144 000	1 883 000	1 883 000	1 883 000	1 883 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021	Budsjett 2022	Budsjett 2023	Budsjett 2024
	Overføringer fra komm	2 764 000	1 674 000	1 425 000	1 425 000	1 425 000	1 425 000
	Finansutgifter	203 000	0	0	0	0	0
	Salgsinntekter	-8 715 000	-8 877 000	-8 627 000	-8 627 000	-8 627 000	-8 627 000
	Refusjoner	-1 246 000	-1 060 000	-605 000	-605 000	-605 000	-605 000
	Overføringer til komm	-98 000	-1 148 000	-648 000	-648 000	-648 000	-648 000
	Finansinntekter	-227 000	-250 000	-150 000	-150 000	-150 000	-150 000
	<b>Sum</b>	<b>25 505 000</b>	<b>22 748 000</b>	<b>22 600 000</b>	<b>22 600 000</b>	<b>22 600 000</b>	<b>22 600 000</b>



## **2 Interkommunalt samarbeid**

Drift inngår i interkommunale samarbeid på i hovedsak tre saksområder:

- Brannvern og forebygging, gjennom Brannvesenet Nord
- Renovasjon, gjennom det interkommunale selskapet Avfallsservice AS.
- Beredskap, Fjellskred og planlegging fra Nordnes og Indre Jettan, med kommunene Lyngen og Storfjord, samt mottakskommune ved eventuell evakuering; Nordreisa

Rådmannsutvalget drøfter interkommunale samarbeidsorgan videre og vil om mulig se på samarbeid rundt klima og energi, samt tekniske tjenester.

### 3 utfordringer

#### Anvisning

##### **Spesielt om utfordringer knyttet til økonomi:**

Alle etater har utfordringer knyttet til økonomien. Rammen for den enkelte etat for 2020 er gitt i økonomiplanen og det skal budsjetteres ut fra dette. En ekstra forsterking av utfordringen er hvis etaten ikke greier å holde budsjetttramma for 2019 har negativ avvik (regnskapsmessig merforbruk) når 2019-regnskapet gjøres opp.

##### Omformulering fra Håkon

**Alle etater har utfordringer knyttet til økonomien. Rammen for den enkelte etat for 2020 er gitt i økonomiplanen og det skal budsjetteres ut fra dette. Budsjett for 2019 er utgangspunktet for 2020 budsjettet.**

**Om man holder budsjettet for 2019 og det f.eks. forutsettes en reduksjon på 500 000 til 2020 så er det kun disse 500 000 man må ta ned. Om man derimot ser at regnskapet for 2019 vil overstige budsjettet med f.eks 300 000 (og at dette er varig...) så vil man måtte ta ned budsjettet med 800 000 til 2020 for å få et realistisk budsjett.**

#### Økonomi

Drift har over flere år klart å holde sine økonomiske budsjetter og hatt god målstyring på området. I både 2019 og i år, 2020, ble det opplevd som mer utfordrende. Dette kan forklares ut fra mindre inntekter enn budsjettet, høyere driftskostnader enn budsjettet og endret struktur på driftsenheten helse.

På inntektssiden er det budsjettet for høye inntekter på last over kai. dette er tatt noe ned for budsjettåret 2021. Usikre leieinntekter tar vi ikke inn i budsjett. Der det kommer inntekter som ikke er budsjettet bør det vurderes å sette dette på fond til nye utviklingstiltak, slik at de ikke generelt inngår i kommunens ordinære driftsbudsjetter. Det har vært høyere driftskostnader på vintervedlikehold av vei. Her er det noen uklarheter som gjennomgås av administrasjonen. Men stort snøfall over lang tid, medførte uforutsette kostnader til brøyting.

Drift må, som øvrige avdelinger, se på effektivisering og kostnadskutt der det er mulig. Men mange forhold går på løpende driftskontrakter. Slike områder er det ikke enkelt å ta ned driftskostnader på før utløp av kontraktsperioder.

Drift har for budsjettåret tatt noe ned på renholdsårsverk som følge av at Fossen er lagt ned. Men vi har sett oss nødt til å øke på Kåfjord helsetun, da bruksareal er større enn tidligere (tidligere har vi leid arealer for aktivitet ved Røde Kors og for Oasen), som nå er inne i egne lokaler. Dette medfører økt bruk, og behov for økt renholdsressurs. Det er derfor begrenset med slakk i organisasjonen, og vi opplever at enkelte tjenestesteder ikke er tilfreds med å ha marginal tilgang på for eksempel vaktmestertjeneste. Vi har over tid tatt ned flere årsverk på vaktmestersiden. Og i perioder sliter vi med kapasitet på tjenesten og misfornøyde ledere ved de ulike tjenestesteder.

For driftsoperatørleddet får vi også spørsmål om her er større slakk, men det oppleves ikke slik. personalet har kun samlet 2 årsverk til vann og avløp. De er øvrig på veivedlikehold, veilys, kaier, småbåthavner i Djupvik og i Manddalen, gravsteder med gravertjeneste og oppsett av støtter, tilsåing, miljøsaker, samt inngår i team med vaktmestertjenesten/vikarierer. I tillegg inngår de i kommunalteknisk vaktordning.

Drift må likevel, som øvrige sektorer, se på alle muligheter for å effektivisere driften på hele vårt tekniske fagområde. På sikt, men likevel innen økonomiplanperioden, må vi se på en større omlegging av tjenesten for å komme i mål budsjettmessig. Her må det nok tas

strukturelle grep dersom det skal være mulig med ytterligere innsparinger. Vi vet at der ligger et stort vedlikeholdsetterslep på hele driftsområdet, og uten vedlikeholdsmidler og ressurser vil dette over tid medføre at større oppgraderinger må gjennomføres på både tekniske anlegg, veier og bygningsmasse.

### **Tjenesteproduksjonen**

Drift yter intern service til tjenestesteder (vaktmester og vedlikehold, renhold) og ekstern service (vei, vann, avløp, kirkegårdsarbeid, isbryting, scooterløyper for å nevne noe) til innbyggerne. Vi er avhengig av godt omdømme og engasjerte og imøtekommende medarbeidere. Informasjon er viktig, og god dialog med de vi til enhver tid samarbeider med.

Kommunen jobber også med digitalisering og nettbrett er tatt i bruk som daglig verktøy for driftspersonellet. Her har de ledningsnett, arealer på bygg og eposter med arbeidsbeskrivelser tilgjengelig til enhver tid.

Drift opplever å ha godt omdømme på de aller fleste saksfelt. På noen få områder er vi ikke flinke nok til informasjon, og det gjelder ofte veilys og scooterløyper, men vi jobber med å bli bedre, og mener selv vi strakk oss noen hakk i positiv retning i 2020. For øvrig oppleves dialogen god med innbyggerne. Ved ett tjenestested er dialog en utfordring, som vi jobber med å løse. Her er det behov for å bedre intern informasjon om oppgaver og ansvar.

Vi har også slitt med en del sykefravær, som medfører at det tar lengre tid med å få svar fra kommuneorganisasjonen. Her er det en flaskehals, med å ha kun en person på hvert fagfelt, og som igjen gjerne har ansvar for flere uke fagområder. Det er lite rom for overlappende kompetanse i en liten kommuneorganisasjon.

### **Arbeidsgiverrollen**

Drift har 27 personer ansatt. I tillegg kommer det vikarer. Innen drift er det svært lite bruk av vikarer, for her forsøker vi å ta over for hverandre for å sikre flyt. Innen renhold av bygg er det størst behov for å ta inn vikarer.

Det må fremover legges større vekt på ledelsesfunksjon på drift, og personal og organisasjonsutvikling må ses på under den nylig oppstartede OU-prosessen for kommuneorganisasjonen som helhet.

### **Rekruttering og kompetanseutvikling**

Gjennomsnittsalderen på drift er høy og vi venter naturlig avgang på flere fagområder i løpet av økonomiplanperioden. Arbeidsstokken er stabil.

Det er viktig å ha fokus på kompetanse og på enkelte tjenesteområder er det behov for faglig påfyll. Det er ikke alltid behovet gjelder studiepoenggivende kurs, men også korte fagkurs vil bidra til løft for ansatte.

Rekruttering har så langt ikke vist seg spesielt utfordrende for drift. På utlyste stillinger med høyere kompetansekrav har vi fått kvalifiserte søkere. Innen en del fagområder slik som renhold har det vært vanskelig å rekruttere personell med fagkompetanse. Flere av våre ansatte har tatt fagbrev ved siden av jobb, og det er noe som verdsettes og som vi forsøker å motivere til.

Det må kanskje også nevnes at det er lite turnover på stillinger på driftsavdelingen. Det kan være et positivt signal på at folk trives på sin arbeidsplass. Arbeidsmiljøet har på enkelte områder vært utfordrende, men det oppleves likevel som løsbart. Vi har målsetting om at alle

ansatte på drift skal vokse med oppgavene og føle høy grad av mestring og ha stor grad av innflytelse over egen arbeidshverdag.

## 4 Målsettinger i budsjett - og planperioden

Det er tre områder for innsats for driften i 2021, og som følger satsning og fokus fra 2020):

### Kostnadseffektiv tjenesteproduksjon.

Dette innebærer å holde riktig kvalitet på våre tjenester både innen de internt drevne og de tjenester som er kontraktfestet. For kommunen er det viktig med intern god dialog for å oppnå målsettingene. Drift må ha en god og åpen dialog med kommunens ulike tjenestesteder, for å kunne ha god kvalitet på tjenesten, selv i perioder hvor ressurstilfanget er begrenset, som for eksempel ved korttidsfravær.

Medarbeiderfokus, for å få til godt arbeidsklima og holde høyest mulig grad av nærvær i organisasjonen. Systematisk arbeid har vært nedprioritert de siste par år, men må for 2020 igjen settes på dagsorden, for å sikre kompetente og motiverte medarbeidere. Kåfjord kommune skal være en god arbeidsplass for våre ansatte.

### Økonomikontroll.

Vi har et budsjett som er marginalt, og på grunn av knappe ressurser så vil enhver endring eller uforutsett hendelse medføre at man tar grep. Det må i løpet av hver måned på kontrollbasis, og hvert tertial følges nøye med på kostnadssiden. Det må korrigeres for om mulig klare å komme innenfor de økonomiske rammer som er satt. Ekstern medfinansiering må vurderes kontinuerlig på alle våre oppgaver og særlig på nye tiltak. Vi må, så langt det er mulig bruke egne ansatte på eksternt finansierte oppgaver, prosjekter og tiltak, for å skape økt handlingsrom økonomisk på driften.

<b>Hovedmål 2.1: Sunn og bærekraftig økonomi</b>		
Sektorens arbeidsmål:	Handlinger, tiltak	Resultat, indikator
Holde budsjett	Gjennomføre månedlige oppfølging og vurderinger av regnskapsresultat.	Ingen avvik
	Sørge for videre rapportering til utvalg for miljø, drift og utvikling i hht til vedtak	Ingen avvik
God og sikker økonomistyring	Behandle fakturaflyt innen forfall. Resultat innarbeides i rapport til utvalget.	Ingen avvik
	Gjennomføre opplæringstiltak og øvrig oppfølging av attestant og anviser, - redusere omposteringer, feilrettinger mv.	Årsregnskap levert innen frist.
<b>Hovedmål 2.2: Kommunens rolle som effektiv tjeneste- og velfersprodusent som ivaretar lovpålagte krav</b>		
God tillit og godt omdømme	Overholde lovpålagte frister for saksbehandling og forvaltningsmelding	Ingen avvik
	Sørge for at kommunens hjemmeside, kåfjord.kommune.no og kommunes facebookside gir informasjon og inviterer til dialog med innbyggerne og egne ansatte om egen virksomhet	Forbedret resultat og god innbyggertilfredshet
Digital kommune	Utvikle strategier og tiltak for brukervennlige digitale tjenester som bidrar til at innbyggere og bedrifter til å løse oppgaver i egen regi.	Iverksette handling/tiltak.
	Utvikle/ta i bruk strategier og tiltak for brukervennlige og sikre digitale	Iverksette strategi og handling/tiltak

<b>Hovedmål 2.1: Sunn og bærekraftig økonomi</b>		
	løsninger som oppmuntrer og legger til rette for at oppgaveløsningene i tjenesteproduksjonen effektivt støttes av digitale elementer.	
<b>Hovedmål 2.3: Kommunen skal være en god arbeidsgiver med godt arbeidsmiljø og kompetente medarbeidere</b>		
Mestring, trivsel og nærvær	Gjennomføre medarbeiderundersøkelsen, 10-faktor innen 2. kvartal 2021	Ingen avvik på gjennomføring
	Innen 3 kvartal 2021 evaluere resultat 10-faktor og i samarbeid med ansatte iverksette endrings-/utviklingstiltak	Ingen avvik på gjennomføring. Sykefravær mindre enn 7 %
Åpen og trygg arbeidsplass	Vårt forbedringsarbeid med systematisk og risikobasert system for internkontroll og informasjonssikkerhet skal fortsette i 2019. Dette dokumenteres elektronisk i Compilo.	Oppfølging gjennom avdelingsmøter.
Tydelig organisasjon	Revidert delegeringsreglement gjøres kjent. Myndiggjøring av ansatte. Kjente formelle strukturer. Medarbeiderdialog.	Kontinuerlig forbedringsarbeid
	Utvikle stillingsbeskrivelser for ledere og andre nøkkelstillinger	I løpet av budsjettåret
<b>Hovedmål 2.4: Sikre ønsket og bærekraftig samfunnsutvikling</b>		
Samfunnsmessig engasjement	Tydelig og åpen informasjon. Innbyggerdialog. Planverktøy i digitalt form for medvirkning.	Gjennomgang kvartalsvis i avdelingen. Bruk av nettbasert planleggingsverktøy via hjemmesiden.

## 5 Behovsvurderinger

Fra administrasjonens side oppleves rammen som helt marginal med det tjenestenivået som er satt. Det er ikke samsvar mellom de driftspunkt som skal betjenes og de økonomiske rammer som er vedtatt. Dette innebærer økende vedlikeholdsetterslep og at ansatte blir "brannslukkere" på sine tjenestesteder. På sikt kan det oppleves demotiverende, men så langt synes det som om de aller fleste ansatte opplever kommunen som en god arbeidsplass.

Som nevnt er det høy gjennomsnittsalder i organisasjonen, og på drift spesielt. Rekruttering av yngre fagutdannet personell kan bli krevende. Vi har opplevd det særlig innenfor renholdere med fagbrev. Kåfjord kommune er også urolig for at rekruttering av høyere utdannet personell kan bli mer krevende fremover.

Dagens strukturer og oppgaver gjør det ikke mulig å ta større endringsgrep, og der vil ikke tåles større hendelser uten at det får økonomiske konsekvenser. Ledelsen må ha storparten av sitt fokus på å balansere driften opp mot budsjettet. Men når driftsavdelingen skal betjene de tjenestesteder som er i drift, samt få inn nye/ytterligere driftspunkt, er det ikke mulig å opprettholde dagenes standarder og responstider på oppdrag. Men både HMS og ansattdialog blir viktig fremover under arbeidet med OU-prosessen.

## **6 Selvkost**

Innen vann og avløp driftes tjenesteområdet til selvkost. Det jobbes godt med å holde kostnader nede slik at våre innbyggere ikke opplever høyere vann og avløpsavgift enn det som faktisk er reelt.

Feiing er forebyggende arbeid for brannvern og driftes også til selvkost. Her inngår Kåfjord kommune i et interkommunalt samarbeid. Dette ledes av et styre bestående av kommunedirektører i medlemskommunene.



	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>DRIFT</b>			
<b>600</b>	<b>HOVEDUTVALGANDRE POLU</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	72 000	63 000	67 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	48 000	36 000	35 000
	<b>Netto HOVEDUTVALGANDRE POLU</b>	<b>120 000</b>	<b>100 000</b>	<b>102 000</b>
<b>602</b>	<b>TEKN ADMINISTRASJON</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	225 000	326 000	286 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	143 000	120 000	135 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatte egenprod	6 000	0	0
	Netto Overføringer	31 000	24 000	27 000
	<b>Netto TEKN ADMINISTRASJON</b>	<b>405 000</b>	<b>470 000</b>	<b>448 000</b>
<b>603</b>	<b>FELLESKAP TEKN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 809 000	1 888 000	1 934 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	34 000	57 000	60 000
	Netto Overføringer	0	5 000	5 000
	Netto Refusjoner	-48 000	-20 000	-20 000
	<b>Netto FELLESKAP TEKN</b>	<b>1 795 000</b>	<b>1 930 000</b>	<b>1 979 000</b>
<b>604</b>	<b>MILJØADMINISTRASJON</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	14 000	128 000	135 000
	Netto Overføringer	1 000	30 000	32 000
	<b>Netto MILJØADMINISTRASJON</b>	<b>15 000</b>	<b>158 000</b>	<b>168 000</b>
<b>605</b>	<b>MOTORFERDSEL I UTMARK</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	17 000	0	0
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	114 000	35 000	90 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatte egenprod	42 000	36 000	42 000
	Netto Overføringer	28 000	9 000	23 000
	<b>Netto MOTORFERDSEL I UTMARK</b>	<b>201 000</b>	<b>80 000</b>	<b>155 000</b>
<b>606</b>	<b>FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	11 000	4 000	0
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	5 000	40 000	18 000
	Netto Overføringer	15 000	30 000	24 000
	Netto Salgsinntekter	-4 000	-10 000	-10 000
	Netto Refusjoner	-7 000	0	0
	<b>Netto FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR</b>	<b>21 000</b>	<b>63 000</b>	<b>32 000</b>
<b>608</b>	<b>INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj erstatte egenprod	15 000	0	0
	<b>Netto INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG</b>	<b>15 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>609</b>	<b>KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	56 000	57 000	57 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	9 000	8 000	6 000
	Netto Overføringer	2 000	2 000	2 000
	Netto Refusjoner	2 000	0	0
	<b>Netto KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN</b>	<b>70 000</b>	<b>68 000</b>	<b>65 000</b>
<b>610</b>	<b>VANNFORSYNING PRODUKSJO</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>Netto Lønn og sosiale utgifter</b>	<b>1 336 000</b>	<b>1 287 000</b>	<b>1 196 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj egenprod</b>	<b>995 000</b>	<b>938 000</b>	<b>1 003 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod</b>	<b>3 000</b>	<b>5 000</b>	<b>5 000</b>
	<b>Netto Overføringer</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>	<b>50 000</b>
	<b>Netto Finansutg og finanstrans</b>	<b>1 914 000</b>	<b>1 666 000</b>	<b>1 666 000</b>
	<b>Netto Salgsinntekter</b>	<b>-4 044 000</b>	<b>-3 946 000</b>	<b>-3 927 000</b>
	<b>Netto Refusjoner</b>	<b>-95 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto VANNFORSYNING PRODUKSJO</b>	<b>108 000</b>	<b>0</b>	<b>-7 000</b>
<b>611</b>	<b>FRITAK VANNAVGIFT</b>			
	<b>Netto Overføringer</b>	<b>48 000</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>
	<b>Netto FRITAK VANNAVGIFT</b>	<b>48 000</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>
<b>615</b>	<b>AVLØP AVLØPSRENSING</b>			
	<b>Netto Lønn og sosiale utgifter</b>	<b>1 154 000</b>	<b>1 253 000</b>	<b>1 284 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj egenprod</b>	<b>690 000</b>	<b>644 000</b>	<b>596 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod</b>	<b>32 000</b>	<b>197 000</b>	<b>197 000</b>
	<b>Netto Finansutg og finanstrans</b>	<b>817 000</b>	<b>661 000</b>	<b>661 000</b>
	<b>Netto Salgsinntekter</b>	<b>-2 473 000</b>	<b>-2 755 000</b>	<b>-2 755 000</b>
	<b>Netto Refusjoner</b>	<b>-84 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto AVLØP AVLØPSRENSING</b>	<b>136 000</b>	<b>0</b>	<b>-18 000</b>
<b>620</b>	<b>BRANNVERN</b>			
	<b>Netto Lønn og sosiale utgifter</b>	<b>1 131 000</b>	<b>1 020 000</b>	<b>1 107 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj egenprod</b>	<b>737 000</b>	<b>856 000</b>	<b>1 166 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod</b>	<b>753 000</b>	<b>742 000</b>	<b>751 000</b>
	<b>Netto Overføringer</b>	<b>150 000</b>	<b>157 000</b>	<b>262 000</b>
	<b>Netto Finansutg og finanstrans</b>	<b>3 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto Salgsinntekter</b>	<b>-148 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto Refusjoner</b>	<b>-10 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto BRANNVERN</b>	<b>2 616 000</b>	<b>2 776 000</b>	<b>3 286 000</b>
<b>621</b>	<b>FEIERVESEN</b>			
	<b>Netto Kjøp av varer og tj egenprod</b>	<b>7 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod</b>	<b>413 000</b>	<b>446 000</b>	<b>446 000</b>
	<b>Netto Salgsinntekter</b>	<b>-344 000</b>	<b>-296 000</b>	<b>-296 000</b>
	<b>Netto Finansinntekter og finanser</b>	<b>-127 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>
	<b>Netto FEIERVESEN</b>	<b>-51 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>622</b>	<b>NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER</b>			
	<b>Netto Lønn og sosiale utgifter</b>	<b>419 000</b>	<b>431 000</b>	<b>435 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj egenprod</b>	<b>5 000</b>	<b>6 000</b>	<b>20 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod</b>	<b>6 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto Overføringer</b>	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>4 000</b>
	<b>Netto Refusjoner</b>	<b>0</b>	<b>-250 000</b>	<b>-300 000</b>
	<b>Netto NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER</b>	<b>431 000</b>	<b>188 000</b>	<b>158 000</b>
<b>624</b>	<b>INFO NORDNESFJELLET MEDIAHÅNDTERING BEREKSKPSØVELS</b>			
	<b>Netto Finansutg og finanstrans</b>	<b>200 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto Refusjoner</b>	<b>-200 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>630</b>	<b>UTBYGGINGSOMRÅDER</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	7 000	0	4 000
	Netto Overføringer	1 000	0	0
	Netto Salgsinntekter	-322 000	-266 000	-286 000
	Netto UTBYGGINGSOMRÅDER	-314 000	-266 000	-282 000
<b>631</b>	<b>BOLIGFELT INKL FESTETO</b>			
	Netto Salgsinntekter	-78 000	-99 000	-89 000
	Netto BOLIGFELT INKL FESTETO	-78 000	-99 000	-89 000
<b>640</b>	<b>KOMMUNALE VEGER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	569 000	516 000	521 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	4 125 000	2 695 000	2 537 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	3 000	2 000	4 000
	Netto Overføringer	821 000	669 000	630 000
	Netto Salgsinntekter	-3 000	-12 000	-12 000
	Netto Refusjoner	-11 000	0	0
	Netto KOMMUNALE VEGER	5 504 000	3 870 000	3 679 000
<b>641</b>	<b>VEGLYS</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	114 000	107 000	108 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	762 000	599 000	689 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	2 000	0	0
	Netto Overføringer	178 000	140 000	172 000
	Netto Refusjoner	-20 000	-250 000	-150 000
	Netto VEGLYS	1 035 000	596 000	819 000
<b>642</b>	<b>KRATT - SKOGRYDDING</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	95 000	109 000	106 000
	Netto Overføringer	24 000	27 000	26 000
	Netto Overføringer	0	-50 000	-50 000
	Netto KRATT - SKOGRYDDING	118 000	86 000	82 000
<b>643</b>	<b>TRAFIKKSIKKERHET</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	16 000	30 000	20 000
	Netto Overføringer	4 000	8 000	5 000
	Netto Refusjoner	0	-35 000	-35 000
	Netto TRAFIKKSIKKERHET	20 000	3 000	-10 000
<b>644</b>	<b>OPPRUSTING GUOLASJVEGEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	106 000	107 000	109 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	170 000	94 000	83 000
	Netto Overføringer	43 000	23 000	21 000
	Netto Refusjoner	-83 000	-85 000	-100 000
	Netto OPPRUSTING GUOLASJVEGEN	236 000	139 000	112 000
<b>650</b>	<b>ISBRYTERTJENESTE</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	853 000	980 000	0
	Netto Overføringer	213 000	245 000	0
	Netto Refusjoner	-220 000	-220 000	0
	Netto Finansinntekter og finanser	-100 000	-100 000	0
	Netto ISBRYTERTJENESTE	746 000	905 000	0
<b>652</b>	<b>DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Netto Lønn og sosiale utgifter	18 000	13 000	13 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	65 000	40 000	65 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatte egenprod	21 000	15 000	15 000
	Netto Overføringer	0	14 000	20 000
	Netto Salgsinntekter	-138 000	-139 000	-130 000
	Netto DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN	-34 000	-57 000	-17 000
<b>653</b>	<b>LØKVOLL FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	18 000	7 000	7 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	110 000	42 000	77 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatte egenprod	19 000	13 000	14 000
	Netto Overføringer	0	14 000	23 000
	Netto Salgsinntekter	-80 000	-87 000	-87 000
	Netto LØKVOLL FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN	66 000	-12 000	34 000
<b>654</b>	<b>KAIER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	108 000	115 000	116 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	65 000	88 000	106 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatte egenprod	44 000	42 000	42 000
	Netto Overføringer	-1 000	30 000	27 000
	Netto Salgsinntekter	-626 000	-650 000	-500 000
	Netto Refusjoner	2 000	0	0
	Netto KAIER	-409 000	-374 000	-208 000
<b>660</b>	<b>KÅFJORD RÅDHUS</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	802 000	658 000	738 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	608 000	903 000	688 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatte egenprod	97 000	93 000	93 000
	Netto Overføringer	159 000	234 000	178 000
	Netto Salgsinntekter	-173 000	-185 000	-185 000
	Netto Overføringer	-98 000	-98 000	-98 000
	Netto KÅFJORD RÅDHUS	1 395 000	1 605 000	1 414 000
<b>662</b>	<b>OLDERDALEN SKOLE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 927 000	2 036 000	2 053 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	637 000	937 000	777 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatte egenprod	20 000	12 000	12 000
	Netto Overføringer	143 000	220 000	175 000
	Netto Refusjoner	-98 000	0	0
	Netto OLDERDALEN SKOLE	2 630 000	3 205 000	3 017 000
<b>663</b>	<b>TROLLVIK SKOLE</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	79 000	51 000	51 000
	Netto Overføringer	14 000	9 000	6 000
	Netto TROLLVIK SKOLE	93 000	60 000	57 000
<b>664</b>	<b>MANNDALEN SKOLE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 337 000	1 268 000	1 321 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	628 000	679 000	605 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatte egenprod	62 000	54 000	54 000
	Netto Overføringer	158 000	171 000	150 000
	Netto Refusjoner	-27 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>Netto MANNDALEN SKOLE</b>	<b>2 159 000</b>	<b>2 171 000</b>	<b>2 130 000</b>
<b>666</b>	<b>OLDERDALEN BARNEHAGE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	368 000	370 000	382 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	141 000	216 000	214 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	8 000	8 000	8 000
	Netto Overføringer	35 000	54 000	53 000
	<b>Netto OLDERDALEN BARNEHAGE</b>	<b>552 000</b>	<b>648 000</b>	<b>658 000</b>
<b>667</b>	<b>BIRTAVARRE BARNEHAGE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	414 000	375 000	373 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	104 000	224 000	228 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	10 000	10 000	10 000
	Netto Overføringer	28 000	57 000	57 000
	Netto Refusjoner	-29 000	0	0
	<b>Netto BIRTAVARRE BARNEHAGE</b>	<b>526 000</b>	<b>666 000</b>	<b>668 000</b>
<b>668</b>	<b>FOSSEN BARNEHAGE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	493 000	483 000	0
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	98 000	135 000	41 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	7 000	5 000	0
	Netto Overføringer	25 000	33 000	9 000
	Netto Refusjoner	-103 000	0	0
	<b>Netto FOSSEN BARNEHAGE</b>	<b>520 000</b>	<b>656 000</b>	<b>50 000</b>
<b>669</b>	<b>SAMISK BARNEHAGE MANNDALEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	429 000	370 000	480 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	128 000	154 000	178 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	7 000	10 000	15 000
	Netto Overføringer	30 000	39 000	46 000
	Netto Refusjoner	-106 000	0	0
	<b>Netto SAMISK BARNEHAGE MANNDALEN</b>	<b>488 000</b>	<b>573 000</b>	<b>719 000</b>
<b>670</b>	<b>KÅFJORD HELSESENTER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	2 781 000	283 000	155 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	1 384 000	653 000	676 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	69 000	10 000	10 000
	Netto Overføringer	328 000	163 000	157 000
	Netto Salgsinntekter	-137 000	-270 000	-180 000
	Netto Refusjoner	-87 000	0	0
	Netto Overføringer	0	-1 000 000	-500 000
	<b>Netto KÅFJORD HELSESENTER</b>	<b>4 338 000</b>	<b>-161 000</b>	<b>318 000</b>
<b>673</b>	<b>KÅFJORD HELSETUN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	367 000	2 776 000	2 964 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	759 000	1 764 000	1 701 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	74 000	95 000	95 000
	Netto Overføringer	171 000	465 000	416 000
	Netto Refusjoner	0	-200 000	0
	<b>Netto KÅFJORD HELSETUN</b>	<b>1 371 000</b>	<b>4 900 000</b>	<b>5 176 000</b>
<b>674</b>	<b>SANDENG BOLIGER</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Netto Lønn og sosiale utgifter	26 000	54 000	53 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	48 000	30 000	47 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	9 000	4 000	4 000
	Netto Overføringer	0	7 000	10 000
	Netto Salgsinntekter	-145 000	-137 000	-145 000
	Netto Refusjoner	-2 000	0	0
	Netto SANDENG BOLIGER	-64 000	-43 000	-32 000
<b>675</b>	<b>KIRKEGÅRDER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	274 000	268 000	331 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	1 000	5 000	35 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	129 000	142 000	1 000
	Netto Overføringer	33 000	2 000	9 000
	Netto KIRKEGÅRDER	437 000	416 000	376 000
<b>676</b>	<b>IDRETTSHALL OLDERDALEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	443 000	488 000	491 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	232 000	255 000	263 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	11 000	14 000	14 000
	Netto Overføringer	46 000	58 000	58 000
	Netto Salgsinntekter	0	-25 000	-25 000
	Netto Refusjoner	-20 000	0	0
	Netto IDRETTSHALL OLDERDALEN	713 000	790 000	802 000
<b>677</b>	<b>BIBLIOTEK MANNDALEN</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	4 000	0	0
	Netto BIBLIOTEK MANNDALEN	4 000	0	0
<b>678</b>	<b>PARKER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	52 000	54 000	53 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	14 000	14 000	76 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	128 000	159 000	1 000
	Netto Overføringer	34 000	2 000	18 000
	Netto Refusjoner	1 000	0	0
	Netto PARKER	229 000	229 000	148 000
<b>679</b>	<b>FOTBALLBANER</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	0	50 000	50 000
	Netto FOTBALLBANER	0	50 000	50 000
<b>680</b>	<b>KOMMUNALE BOLIGER</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	20 000	0	0
	Netto KOMMUNALE BOLIGER	20 000	0	0
<b>681</b>	<b>RYA</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	4 000	0	0
	Netto RYA	4 000	0	0
<b>698</b>	<b>KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER</b>			
	Netto Finansutg og finanstrans	-2 731 000	-2 327 000	-2 327 000
	Netto KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER	-2 731 000	-2 327 000	-2 327 000
<b>699</b>	<b>TILLEGGS- OG NYE BEVILG</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Netto Overføringer	0	-1 318 000	-1 000 000
	Netto TILLEGGS- OG NYE BEVILG	0	-1 318 000	-1 000 000
	Inntekt	-10 286 000	-11 335 000	-10 030 000
	Utgift	35 791 000	34 083 000	32 792 000
	Netto	25 505 000	22 748 000	22 761 000
	<b>600 HOVEDUTVALGANDRE POLU</b>			
<b>600</b>	<b>HOVEDUTVALGANDRE POLU</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	72 000	63 000	67 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	48 000	36 000	35 000
	Netto HOVEDUTVALGANDRE POLU	120 000	100 000	102 000
	Utgift	120 000	100 000	102 000
	Netto	120 000	100 000	102 000
	<b>602 TEKN ADMINISTRASJON</b>			
<b>602</b>	<b>TEKN ADMINISTRASJON</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	225 000	326 000	286 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	143 000	120 000	135 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatte egenprod	6 000	0	0
	Netto Overføringer	31 000	24 000	27 000
	Netto TEKN ADMINISTRASJON	405 000	470 000	448 000
	Utgift	405 000	470 000	448 000
	Netto	405 000	470 000	448 000
	<b>603 FELLESKAP TEKN</b>			
<b>603</b>	<b>FELLESKAP TEKN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 809 000	1 888 000	1 934 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	34 000	57 000	60 000
	Netto Overføringer	0	5 000	5 000
	Netto Refusjoner	-48 000	-20 000	-20 000
	Netto FELLESKAP TEKN	1 795 000	1 930 000	1 979 000
	Inntekt	-48 000	-20 000	-20 000
	Utgift	1 843 000	1 950 000	1 999 000
	Netto	1 795 000	1 930 000	1 979 000
	<b>604 MILJØADMINISTRASJON</b>			
<b>604</b>	<b>MILJØADMINISTRASJON</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	14 000	128 000	135 000
	Netto Overføringer	1 000	30 000	32 000
	Netto MILJØADMINISTRASJON	15 000	158 000	168 000
	Utgift	15 000	158 000	168 000
	Netto	15 000	158 000	168 000
	<b>605 MOTORFERDSEL I UTMARK</b>			
<b>605</b>	<b>MOTORFERDSEL I UTMARK</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	17 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	114 000	35 000	90 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	42 000	36 000	42 000
	Netto Overføringer	28 000	9 000	23 000
	Netto MOTORFERDSEL I UTMARK	201 000	80 000	155 000
	Utgift	201 000	80 000	155 000
	Netto	201 000	80 000	155 000
	<b>606 FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR</b>			
<b>606</b>	<b>FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	11 000	4 000	0
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	5 000	40 000	18 000
	Netto Overføringer	15 000	30 000	24 000
	Netto Salgsinntekter	-4 000	-10 000	-10 000
	Netto Refusjoner	-7 000	0	0
	Netto FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR	21 000	63 000	32 000
	Inntekt	-11 000	-10 000	-10 000
	Utgift	31 000	74 000	42 000
	Netto	21 000	63 000	32 000
	<b>608 INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG</b>			
<b>608</b>	<b>INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	15 000	0	0
	Netto INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG	15 000	0	0
	Utgift	15 000	0	0
	Netto	15 000	0	0
	<b>609 KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN</b>			
<b>609</b>	<b>KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	56 000	57 000	57 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	9 000	8 000	6 000
	Netto Overføringer	2 000	2 000	2 000
	Netto Refusjoner	2 000	0	0
	Netto KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN	70 000	68 000	65 000
	Inntekt	2 000	0	0
	Utgift	68 000	68 000	65 000
	Netto	70 000	68 000	65 000
	<b>610 VANNFORSYNING PRODUKSJO</b>			
<b>610</b>	<b>VANNFORSYNING PRODUKSJO</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 336 000	1 287 000	1 196 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	995 000	938 000	1 003 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	3 000	5 000	5 000
	Netto Overføringer	0	50 000	50 000
	Netto Finansutg og finanstrans	1 914 000	1 666 000	1 666 000
	Netto Salgsinntekter	-4 044 000	-3 946 000	-3 927 000
	Netto Refusjoner	-95 000	0	0
	Netto VANNFORSYNING PRODUKSJO	108 000	0	-7 000



	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>Inntekt</b>	<b>-4 140 000</b>	<b>-3 946 000</b>	<b>-3 927 000</b>
	<b>Utgift</b>	<b>4 248 000</b>	<b>3 946 000</b>	<b>3 920 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>108 000</b>	<b>0</b>	<b>-7 000</b>
	<b>611 FRITAK VANNAVGIFT</b>			
<b>611</b>	<b>FRITAK VANNAVGIFT</b>			
	Netto Overføringer	48 000	0	50 000
	Netto FRITAK VANNAVGIFT	48 000	0	50 000
	Utgift	48 000	0	50 000
	Netto	48 000	0	50 000
	<b>615 AVLØP AVLØPSRENSING</b>			
<b>615</b>	<b>AVLØP AVLØPSRENSING</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 154 000	1 253 000	1 284 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	690 000	644 000	596 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	32 000	197 000	197 000
	Netto Finansutg og finanstrans	817 000	661 000	661 000
	Netto Salgsinntekter	-2 473 000	-2 755 000	-2 755 000
	Netto Refusjoner	-84 000	0	0
	Netto AVLØP AVLØPSRENSING	136 000	0	-18 000
	Inntekt	-2 557 000	-2 755 000	-2 755 000
	Utgift	2 693 000	2 755 000	2 737 000
	Netto	136 000	0	-18 000
	<b>620 BRANNVERN</b>			
<b>620</b>	<b>BRANNVERN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 131 000	1 020 000	1 107 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	737 000	856 000	1 166 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	753 000	742 000	751 000
	Netto Overføringer	150 000	157 000	262 000
	Netto Finansutg og finanstrans	3 000	0	0
	Netto Salgsinntekter	-148 000	0	0
	Netto Refusjoner	-10 000	0	0
	Netto BRANNVERN	2 616 000	2 776 000	3 286 000
	Inntekt	-159 000	0	0
	Utgift	2 774 000	2 776 000	3 286 000
	Netto	2 616 000	2 776 000	3 286 000
	<b>621 FEIERVESEN</b>			
<b>621</b>	<b>FEIERVESEN</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	7 000	0	0
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	413 000	446 000	446 000
	Netto Salgsinntekter	-344 000	-296 000	-296 000
	Netto Finansinntekter og finanser	-127 000	-150 000	-150 000
	Netto FEIERVESEN	-51 000	0	0
	Inntekt	-471 000	-446 000	-446 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Utgift	420 000	446 000	446 000
	Netto	-51 000	0	0
	<b>622 NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER</b>			
<b>622</b>	<b>NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	419 000	431 000	435 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	5 000	6 000	20 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	6 000	0	0
	Netto Overføringer	1 000	1 000	4 000
	Netto Refusjoner	0	-250 000	-300 000
	Netto NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER	431 000	188 000	158 000
	Inntekt	0	-250 000	-300 000
	Utgift	431 000	438 000	458 000
	Netto	431 000	188 000	158 000
	<b>624 INFO NORDNESFJELLET MEDIAHÅNDTERING BEREKSKPSØVELS</b>			
<b>624</b>	<b>INFO NORDNESFJELLET MEDIAHÅNDTERING BEREKSKPSØVELS</b>			
	Netto Finansutg og finanstrans	200 000	0	0
	Netto Refusjoner	-200 000	0	0
	Inntekt	-200 000	0	0
	Utgift	200 000	0	0
	<b>630 UTBYGGINGSOMRÅDER</b>			
<b>630</b>	<b>UTBYGGINGSOMRÅDER</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	7 000	0	4 000
	Netto Overføringer	1 000	0	0
	Netto Salgsinntekter	-322 000	-266 000	-286 000
	Netto UTBYGGINGSOMRÅDER	-314 000	-266 000	-282 000
	Inntekt	-322 000	-266 000	-286 000
	Utgift	8 000	0	4 000
	Netto	-314 000	-266 000	-282 000
	<b>631 BOLIGFELT INKL FESTETO</b>			
<b>631</b>	<b>BOLIGFELT INKL FESTETO</b>			
	Netto Salgsinntekter	-78 000	-99 000	-89 000
	Netto BOLIGFELT INKL FESTETO	-78 000	-99 000	-89 000
	Inntekt	-78 000	-99 000	-89 000
	Netto	-78 000	-99 000	-89 000
	<b>640 KOMMUNALE VEGER</b>			
<b>640</b>	<b>KOMMUNALE VEGER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	569 000	516 000	521 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	4 125 000	2 695 000	2 537 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	3 000	2 000	4 000
	Netto Overføringer	821 000	669 000	630 000
	Netto Salgsinntekter	-3 000	-12 000	-12 000
	Netto Refusjoner	-11 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>Netto KOMMUNALE VEGER</b>	<b>5 504 000</b>	<b>3 870 000</b>	<b>3 679 000</b>
	Inntekt	-14 000	-12 000	-12 000
	Utgift	5 517 000	3 882 000	3 691 000
	Netto	5 504 000	3 870 000	3 679 000
	<b>641 VEGLYS</b>			
<b>641</b>	<b>VEGLYS</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	114 000	107 000	108 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	762 000	599 000	689 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	2 000	0	0
	Netto Overføringer	178 000	140 000	172 000
	Netto Refusjoner	-20 000	-250 000	-150 000
	Netto VEGLYS	1 035 000	596 000	819 000
	Inntekt	-20 000	-250 000	-150 000
	Utgift	1 055 000	846 000	969 000
	Netto	1 035 000	596 000	819 000
	<b>642 KRATT - SKOGRYDDING</b>			
<b>642</b>	<b>KRATT - SKOGRYDDING</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	95 000	109 000	106 000
	Netto Overføringer	24 000	27 000	26 000
	Netto Overføringer	0	-50 000	-50 000
	Netto KRATT - SKOGRYDDING	118 000	86 000	82 000
	Inntekt	0	-50 000	-50 000
	Utgift	118 000	136 000	132 000
	Netto	118 000	86 000	82 000
	<b>643 TRAFIKKSIKKERHET</b>			
<b>643</b>	<b>TRAFIKKSIKKERHET</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	16 000	30 000	20 000
	Netto Overføringer	4 000	8 000	5 000
	Netto Refusjoner	0	-35 000	-35 000
	Netto TRAFIKKSIKKERHET	20 000	3 000	-10 000
	Inntekt	0	-35 000	-35 000
	Utgift	20 000	38 000	25 000
	Netto	20 000	3 000	-10 000
	<b>644 OPPRUSTING GUOLASJVEGEN</b>			
<b>644</b>	<b>OPPRUSTING GUOLASJVEGEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	106 000	107 000	109 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	170 000	94 000	83 000
	Netto Overføringer	43 000	23 000	21 000
	Netto Refusjoner	-83 000	-85 000	-100 000
	Netto OPPRUSTING GUOLASJVEGEN	236 000	139 000	112 000
	Inntekt	-83 000	-85 000	-100 000
	Utgift	319 000	224 000	212 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>Netto</b>	<b>236 000</b>	<b>139 000</b>	<b>112 000</b>
	<b>650 ISBRYTERTJENESTE</b>			
<b>650</b>	<b>ISBRYTERTJENESTE</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	853 000	980 000	0
	Netto Overføringer	213 000	245 000	0
	Netto Refusjoner	-220 000	-220 000	0
	Netto Finansinntekter og finanser	-100 000	-100 000	0
	<b>Netto ISBRYTERTJENESTE</b>	<b>746 000</b>	<b>905 000</b>	<b>0</b>
	Inntekt	-320 000	-320 000	0
	Utgift	1 066 000	1 225 000	0
	<b>Netto</b>	<b>746 000</b>	<b>905 000</b>	<b>0</b>
	<b>652 DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			
<b>652</b>	<b>DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	18 000	13 000	13 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	65 000	40 000	65 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	21 000	15 000	15 000
	Netto Overføringer	0	14 000	20 000
	Netto Salgsinntekter	-138 000	-139 000	-130 000
	<b>Netto DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>	<b>-34 000</b>	<b>-57 000</b>	<b>-17 000</b>
	Inntekt	-138 000	-139 000	-130 000
	Utgift	104 000	82 000	113 000
	<b>Netto</b>	<b>-34 000</b>	<b>-57 000</b>	<b>-17 000</b>
	<b>653 LØKVOLL FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			
<b>653</b>	<b>LØKVOLL FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	18 000	7 000	7 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	110 000	42 000	77 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	19 000	13 000	14 000
	Netto Overføringer	0	14 000	23 000
	Netto Salgsinntekter	-80 000	-87 000	-87 000
	<b>Netto LØKVOLL FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>	<b>66 000</b>	<b>-12 000</b>	<b>34 000</b>
	Inntekt	-80 000	-87 000	-87 000
	Utgift	146 000	75 000	121 000
	<b>Netto</b>	<b>66 000</b>	<b>-12 000</b>	<b>34 000</b>
	<b>654 KAIER</b>			
<b>654</b>	<b>KAIER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	108 000	115 000	116 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	65 000	88 000	106 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	44 000	42 000	42 000
	Netto Overføringer	-1 000	30 000	27 000
	Netto Salgsinntekter	-626 000	-650 000	-500 000
	Netto Refusjoner	2 000	0	0
	<b>Netto KAIER</b>	<b>-409 000</b>	<b>-374 000</b>	<b>-208 000</b>
	Inntekt	-624 000	-650 000	-500 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Utgift	215 000	276 000	292 000
	Netto	-409 000	-374 000	-208 000
	<b>660 KÅFJORD RÅDHUS</b>			
<b>660</b>	<b>KÅFJORD RÅDHUS</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	802 000	658 000	738 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	608 000	903 000	688 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	97 000	93 000	93 000
	Netto Overføringer	159 000	234 000	178 000
	Netto Salgsinntekter	-173 000	-185 000	-185 000
	Netto Overføringer	-98 000	-98 000	-98 000
	Netto KÅFJORD RÅDHUS	1 395 000	1 605 000	1 414 000
	Inntekt	-271 000	-283 000	-283 000
	Utgift	1 666 000	1 888 000	1 697 000
	Netto	1 395 000	1 605 000	1 414 000
	<b>662 OLDERDALEN SKOLE</b>			
<b>662</b>	<b>OLDERDALEN SKOLE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 927 000	2 036 000	2 053 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	637 000	937 000	777 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	20 000	12 000	12 000
	Netto Overføringer	143 000	220 000	175 000
	Netto Refusjoner	-98 000	0	0
	Netto OLDERDALEN SKOLE	2 630 000	3 205 000	3 017 000
	Inntekt	-98 000	0	0
	Utgift	2 728 000	3 205 000	3 017 000
	Netto	2 630 000	3 205 000	3 017 000
	<b>663 TROLLVIK SKOLE</b>			
<b>663</b>	<b>TROLLVIK SKOLE</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	79 000	51 000	51 000
	Netto Overføringer	14 000	9 000	6 000
	Netto TROLLVIK SKOLE	93 000	60 000	57 000
	Utgift	93 000	60 000	57 000
	Netto	93 000	60 000	57 000
	<b>664 MANNDALLEN SKOLE</b>			
<b>664</b>	<b>MANNDALLEN SKOLE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 337 000	1 268 000	1 321 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	628 000	679 000	605 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	62 000	54 000	54 000
	Netto Overføringer	158 000	171 000	150 000
	Netto Refusjoner	-27 000	0	0
	Netto MANNDALLEN SKOLE	2 159 000	2 171 000	2 130 000
	Inntekt	-27 000	0	0
	Utgift	2 186 000	2 171 000	2 130 000
	Netto	2 159 000	2 171 000	2 130 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>666 OLDERDALEN BARNEHAGE</b>			
<b>666</b>	<b>OLDERDALEN BARNEHAGE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	368 000	370 000	382 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	141 000	216 000	214 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	8 000	8 000	8 000
	Netto Overføringer	35 000	54 000	53 000
	Netto OLDERDALEN BARNEHAGE	552 000	648 000	658 000
	Utgift	552 000	648 000	658 000
	Netto	552 000	648 000	658 000
	<b>667 BIRTAVARRE BARNEHAGE</b>			
<b>667</b>	<b>BIRTAVARRE BARNEHAGE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	414 000	375 000	373 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	104 000	224 000	228 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	10 000	10 000	10 000
	Netto Overføringer	28 000	57 000	57 000
	Netto Refusjoner	-29 000	0	0
	Netto BIRTAVARRE BARNEHAGE	526 000	666 000	668 000
	Inntekt	-29 000	0	0
	Utgift	555 000	666 000	668 000
	Netto	526 000	666 000	668 000
	<b>668 FOSSEN BARNEHAGE</b>			
<b>668</b>	<b>FOSSEN BARNEHAGE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	493 000	483 000	0
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	98 000	135 000	41 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	7 000	5 000	0
	Netto Overføringer	25 000	33 000	9 000
	Netto Refusjoner	-103 000	0	0
	Netto FOSSEN BARNEHAGE	520 000	656 000	50 000
	Inntekt	-103 000	0	0
	Utgift	623 000	656 000	50 000
	Netto	520 000	656 000	50 000
	<b>669 SAMISK BARNEHAGE MANNDALLEN</b>			
<b>669</b>	<b>SAMISK BARNEHAGE MANNDALLEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	429 000	370 000	480 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	128 000	154 000	178 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	7 000	10 000	15 000
	Netto Overføringer	30 000	39 000	46 000
	Netto Refusjoner	-106 000	0	0
	Netto SAMISK BARNEHAGE MANNDALLEN	488 000	573 000	719 000
	Inntekt	-106 000	0	0
	Utgift	594 000	573 000	719 000
	Netto	488 000	573 000	719 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>670 KÅFJORD HELSESENTER</b>			
<b>670</b>	<b>KÅFJORD HELSESENTER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	2 781 000	283 000	155 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	1 384 000	653 000	676 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	69 000	10 000	10 000
	Netto Overføringer	328 000	163 000	157 000
	Netto Salgsinntekter	-137 000	-270 000	-180 000
	Netto Refusjoner	-87 000	0	0
	Netto Overføringer	0	-1 000 000	-500 000
	<b>Netto KÅFJORD HELSESENTER</b>	<b>4 338 000</b>	<b>-161 000</b>	<b>318 000</b>
	Inntekt	-224 000	-1 270 000	-680 000
	Utgift	4 563 000	1 109 000	998 000
	<b>Netto</b>	<b>4 338 000</b>	<b>-161 000</b>	<b>318 000</b>
	<b>673 KÅFJORD HELSETUN</b>			
<b>673</b>	<b>KÅFJORD HELSETUN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	367 000	2 776 000	2 964 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	759 000	1 764 000	1 701 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	74 000	95 000	95 000
	Netto Overføringer	171 000	465 000	416 000
	Netto Refusjoner	0	-200 000	0
	<b>Netto KÅFJORD HELSETUN</b>	<b>1 371 000</b>	<b>4 900 000</b>	<b>5 176 000</b>
	Inntekt	0	-200 000	0
	Utgift	1 371 000	5 100 000	5 176 000
	<b>Netto</b>	<b>1 371 000</b>	<b>4 900 000</b>	<b>5 176 000</b>
	<b>674 SANDENG BOLIGER</b>			
<b>674</b>	<b>SANDENG BOLIGER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	26 000	54 000	53 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	48 000	30 000	47 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	9 000	4 000	4 000
	Netto Overføringer	0	7 000	10 000
	Netto Salgsinntekter	-145 000	-137 000	-145 000
	Netto Refusjoner	-2 000	0	0
	<b>Netto SANDENG BOLIGER</b>	<b>-64 000</b>	<b>-43 000</b>	<b>-32 000</b>
	Inntekt	-147 000	-137 000	-145 000
	Utgift	83 000	94 000	113 000
	<b>Netto</b>	<b>-64 000</b>	<b>-43 000</b>	<b>-32 000</b>
	<b>675 KIRKEGÅRDER</b>			
<b>675</b>	<b>KIRKEGÅRDER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	274 000	268 000	331 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	1 000	5 000	35 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	129 000	142 000	1 000
	Netto Overføringer	33 000	2 000	9 000
	<b>Netto KIRKEGÅRDER</b>	<b>437 000</b>	<b>416 000</b>	<b>376 000</b>

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Utgift	438 000	416 000	376 000
	Netto	437 000	416 000	376 000
	<b>676 IDRETTSHALL OLDERDALEN</b>			
<b>676</b>	<b>IDRETTSHALL OLDERDALEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	443 000	488 000	491 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	232 000	255 000	263 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	11 000	14 000	14 000
	Netto Overføringer	46 000	58 000	58 000
	Netto Salgsinntekter	0	-25 000	-25 000
	Netto Refusjoner	-20 000	0	0
	Netto IDRETTSHALL OLDERDALEN	713 000	790 000	802 000
	Inntekt	-20 000	-25 000	-25 000
	Utgift	733 000	815 000	827 000
	Netto	713 000	790 000	802 000
	<b>677 BIBLIOTEK MANNDALLEN</b>			
<b>677</b>	<b>BIBLIOTEK MANNDALLEN</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	4 000	0	0
	Netto BIBLIOTEK MANNDALLEN	4 000	0	0
	Utgift	4 000	0	0
	Netto	4 000	0	0
	<b>678 PARKER</b>			
<b>678</b>	<b>PARKER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	52 000	54 000	53 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	14 000	14 000	76 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	128 000	159 000	1 000
	Netto Overføringer	34 000	2 000	18 000
	Netto Refusjoner	1 000	0	0
	Netto PARKER	229 000	229 000	148 000
	Inntekt	1 000	0	0
	Utgift	227 000	229 000	148 000
	Netto	229 000	229 000	148 000
	<b>679 FOTBALLBANER</b>			
<b>679</b>	<b>FOTBALLBANER</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	0	50 000	50 000
	Netto FOTBALLBANER	0	50 000	50 000
	Utgift	0	50 000	50 000
	Netto	0	50 000	50 000
	<b>680 KOMMUNALE BOLIGER</b>			
<b>680</b>	<b>KOMMUNALE BOLIGER</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	20 000	0	0
	Netto KOMMUNALE BOLIGER	20 000	0	0



	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Utgift	20 000	0	0
	Netto	20 000	0	0
	<b>681 RYA</b>			
<b>681</b>	<b>RYA</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	4 000	0	0
	Netto RYA	4 000	0	0
	Utgift	4 000	0	0
	Netto	4 000	0	0
	<b>698 KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER</b>			
<b>698</b>	<b>KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER</b>			
	Netto Finansutg og finanstrans	-2 731 000	-2 327 000	-2 327 000
	Netto KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER	-2 731 000	-2 327 000	-2 327 000
	Utgift	-2 731 000	-2 327 000	-2 327 000
	Netto	-2 731 000	-2 327 000	-2 327 000
	<b>699 TILLEGGS- OG NYE BEVILG</b>			
<b>699</b>	<b>TILLEGGS- OG NYE BEVILG</b>			
	Netto Overføringer	0	-1 318 000	-1 000 000
	Netto TILLEGGS- OG NYE BEVILG	0	-1 318 000	-1 000 000
	Utgift	0	-1 318 000	-1 000 000
	Netto	0	-1 318 000	-1 000 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>DRIFT</b>			
<b>600</b>	<b>HOVEDUTVALGANDRE POLU</b>			
1.10507	EKSTRA BILGODTGJØRELSE	3 000	0	0
1.10532	TREKKPL. BILGODTGJØRELSE	1 000	0	0
1.10803	TAPT ARBEIDSFORTJENESTE	15 000	4 000	4 000
1.10804	GODTGJ. LEDER UTVALG	12 000	20 000	18 000
1.10805	MØTEGODTGJØRELSE	40 000	35 000	41 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	0	4 000	3 000
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	12 000	2 000	0
1.11152	BEVERTNING VED MØTER/UTVALG MV	9 000	6 000	9 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	2 000	2 000
1.11245	TAPT ARB.FORTJ TIL ARBEIDSGIVER	19 000	20 000	18 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	8 000	4 000	4 000
1.11606	SKYSS OG KOST- UTVALG	0	2 000	2 000
	<b>Netto HOVEDUTVALGANDRE POLU</b>	<b>120 000</b>	<b>100 000</b>	<b>102 000</b>
<b>602</b>	<b>TEKN ADMINISTRASJON</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	179 000	243 000	235 000
1.10108	FUNKSJONSTILLEGG	0	19 000	0
1.10400	OVERTID	2 000	0	0
1.10507	EKSTRA BILGODTGJØRELSE	5 000	0	0
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	4 000	7 000	7 000
1.10532	TREKKPL. BILGODTGJØRELSE	1 000	1 000	1 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	34 000	56 000	43 000
1.11003	ABONNEMENT PÅ AVISER/TIDSSKRIFTER	9 000	9 000	9 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	66 000	56 000	56 000
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	2 000	0	0
1.11153	MATSERV. VED KURS/OPPLÆRING	-1 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	4 000	2 000	4 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	2 000	2 000	2 000
1.11222	GAVER TIL ANSATTE	0	1 000	1 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	2 000	2 000
1.11302	FAST TELEFON-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	3 000	0	0
1.11303	MOBILTELEFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	2 000	0	0
1.11502	KURSAVGIFTER	6 000	10 000	20 000
1.11507	UTL.KURS-FERGE,BUSS,FLY MV	1 000	2 000	2 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	8 000	5 000	5 000
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	2 000	2 000
1.11707	UTG. TAXI/FERGE/BUSS/FLY M.V.	0	1 000	1 000
1.11950	KONTINGENTER	4 000	4 000	7 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	9 000	10 000	10 000
1.12002	EDB-UTSTYR	14 000	0	0
1.12201	LEASING KOPIMASKIN	6 000	7 000	7 000
1.12400	SERVICEAVTALER	7 000	7 000	7 000
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	6 000	0	0
1.14290	MOMS	31 000	24 000	27 000
	<b>Netto TEKN ADMINISTRASJON</b>	<b>405 000</b>	<b>470 000</b>	<b>448 000</b>
<b>603</b>	<b>FELLESKAP TEKN</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	1 005 000	1 081 000	1 119 000
1.10108	FUNKSJONSTILLEGG	19 000	19 000	19 000
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	10 000	0	0
1.10300	EKSTRAHJELP	0	0	30 000
1.10400	OVERTID	0	8 000	8 000
1.10507	EKSTRA BILGODTGJØRELSE	4 000	0	0
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	14 000	7 000	7 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	471 000	442 000	450 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	286 000	332 000	300 000
1.11222	GAVER TIL ANSATTE	0	2 000	1 000
1.11502	KURSAVGIFTER	0	15 000	15 000
1.11507	UTL.KURS-FERGE,BUSS,FLY MV	0	3 000	3 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	3 000	5 000	5 000
1.11652	VERKTØYGODTGJØRELSE	21 000	21 000	21 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	8 000	10 000	11 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	2 000	0	3 000
1.11956	ÅRSGEBYRER	0	1 000	1 000
1.14290	MOMS	0	5 000	5 000
1.17001	REFUSJON FRA NAV	-28 000	0	0
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-20 000	-20 000	-20 000
	<b>Netto FELLESKAP TEKN</b>	<b>1 795 000</b>	<b>1 930 000</b>	<b>1 979 000</b>
<b>604</b>	<b>MILJØADMINISTRASJON</b>			
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	15 000	5 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	3 000	3 000
1.11502	KURSAVGIFTER	0	3 000	2 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	1 000	3 000	1 000
1.11707	UTG. TAXI/FERGE/BUSS/FLY M.V.	0	1 000	1 000
1.11950	KONTINGENTER	13 000	3 000	3 000
1.12703	ANDRE KONSULENTTJENESTER	0	100 000	120 000
1.14290	MOMS	1 000	30 000	32 000
	<b>Netto MILJØADMINISTRASJON</b>	<b>15 000</b>	<b>158 000</b>	<b>168 000</b>
<b>605</b>	<b>MOTORFERDSEL I UTMARK</b>			
1.10300	EKSTRAHJELP	15 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	3 000	0	0
1.12700	ADVOKATUTGIFTER/JURIDISK BISTADN	0	10 000	10 000
1.12703	ANDRE KONSULENTTJENESTER	113 000	25 000	80 000
1.13720	MERKING AV SCOOTERLØYPER	42 000	36 000	42 000
1.14290	MOMS	28 000	9 000	23 000
	<b>Netto MOTORFERDSEL I UTMARK</b>	<b>201 000</b>	<b>80 000</b>	<b>155 000</b>
<b>606</b>	<b>FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR</b>			
1.10506	HONORAR(TREKKPLIKTIG)	11 000	0	0
1.10526	LØNN SØK/ARBEID SKADET VILT	0	4 000	0
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	30 000	10 000
1.11502	KURSAVGIFTER	0	5 000	3 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	1 000	2 000	2 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	4 000	3 000	3 000
1.14290	MOMS	1 000	10 000	4 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.14739	SKUDDPREMIER	14 000	20 000	20 000
1.16233	FELLINGSAVGIFT ELG	-4 000	-10 000	-10 000
1.17000	REFUSJON FRA STATEN	-2 000	0	0
1.17704	ANDRE REFUSJONER	-6 000	0	0
	<b>Netto FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR</b>	<b>21 000</b>	<b>63 000</b>	<b>32 000</b>
<b>608</b>	<b>INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG</b>			
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	15 000	0	0
	<b>Netto INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG</b>	<b>15 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>609</b>	<b>KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN</b>			
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	4 000	3 000	3 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	44 000	45 000	45 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	8 000	10 000	8 000
1.11219	UTG. TIL VANNPRØVER	9 000	8 000	6 000
1.14290	MOMS	2 000	2 000	2 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	2 000	0	0
	<b>Netto KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN</b>	<b>70 000</b>	<b>68 000</b>	<b>65 000</b>
<b>610</b>	<b>VANNFORSYNING PRODUKSJO</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	315 000	301 000	279 000
1.10108	FUNKSJONSTILLEGG	17 000	0	0
1.10198	INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	77 000	0
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	38 000	0	0
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	65 000	0	0
1.10301	ENGASJEMENTER/LØNN PROSJEKTER	20 000	0	0
1.10400	OVERTID	33 000	59 000	60 000
1.10500	LØNN BEREDSKAP	1 000	0	0
1.10522	ANNEN LØNN	161 000	170 000	173 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	7 000	8 000	8 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	438 000	443 000	459 000
1.10706	VIKAR VEDLIKEHOLDSARB.	9 000	0	15 000
1.10750	LØNN RENHOLD	43 000	42 000	43 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	190 000	169 000	142 000
1.10903	PENSJONSUTG INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	18 000	18 000
1.11002	TONER/BLEKK TIL SKRIVERE	0	1 000	0
1.11007	FAG-ABONNEMENT	0	2 000	2 000
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	1 000	2 000	2 000
1.11202	ARBEIDSTØY	10 000	10 000	10 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	80 000	79 000	79 000
1.11219	UTG. TIL VANNPRØVER	75 000	71 000	71 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	4 000	3 000	3 000
1.11303	MOBILTELEFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	14 000	13 000	13 000
1.11305	INTERNETT-ETABLERING OG BRUK	17 000	20 000	20 000
1.11401	KUNNGJØRINGER	6 000	26 000	26 000
1.11502	KURSAVGIFTER	15 000	13 000	13 000
1.11507	UTL.KURS-FERGE,BUSS,FLY MV	0	3 000	3 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	2 000	6 000	6 000
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	3 000	3 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	25 000	23 000	37 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	13 000	14 000	14 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	16 000	32 000	32 000
1.11707	UTG. TAXI/FERGE/BUSS/FLY M.V.	0	2 000	2 000
1.11800	STRØM	151 000	141 000	141 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	31 000	23 000	41 000
1.11900	HUSLEIE	10 000	16 000	11 000
1.11901	LEIE AV GRUNN	5 000	11 000	9 000
1.11950	KONTINGENTER	51 000	53 000	53 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	50 000	18 000	18 000
1.11956	ÅRSGEBYRER	0	11 000	11 000
1.11958	LISENS GAB	0	16 000	16 000
1.11975	TILSYNSGEBYR DRIKKEVANN	0	5 000	5 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	4 000	12 000	12 000
1.12002	EDB-UTSTYR	0	8 000	8 000
1.12003	VERKTØY	2 000	8 000	8 000
1.12016	MOBILTELEFONER	2 000	2 000	2 000
1.12026	KJØP AV DATAMASKINER	0	7 000	7 000
1.12201	LEASING KOPIMASKIN	1 000	0	0
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	153 000	122 000	122 000
1.12400	SERVICEAVTALER	6 000	7 000	7 000
1.12401	VEDLIKEHOLDSAVTALE - IT	7 000	0	0
1.12403	VEDLIKEHOLD UTSTYR	0	6 000	6 000
1.12404	INNLEID SNØBRØYTING	59 000	0	50 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	181 000	147 000	140 000
1.12707	KONSULENTBISTAND KS LEDERUTV.	1 000	0	0
1.12710	KJØP AV SVAR UT TJENESTER	1 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	3 000	5 000	5 000
1.14755	FRITAK FOR VANNAVGIFT	0	50 000	50 000
1.15005	KALKULATORISKE RENTER	1 914 000	1 666 000	1 666 000
1.16400	ÅRSGEBYRER	-4 007 000	-3 872 000	-3 887 000
1.16401	TILKNYTNINGSGEBYRER	-35 000	-41 000	-30 000
1.16502	SALG AV VARER OG TJENESTER	-2 000	-33 000	-10 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-94 000	0	0
1.17714	KS - REFUSJON OU-MIDLER	-1 000	0	0
	<b>Netto VANNFORSYNING PRODUKSJO</b>	<b>108 000</b>	<b>0</b>	<b>-7 000</b>
<b>611</b>	<b>FRITAK VANNAVGIFT</b>			
1.14755	FRITAK FOR VANNAVGIFT	48 000	0	50 000
	<b>Netto FRITAK VANNAVGIFT</b>	<b>48 000</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>
<b>615</b>	<b>AVLØP AVLØPSRENSING</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	294 000	301 000	279 000
1.10198	INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	71 000	0
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	38 000	0	0
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	19 000	0	0
1.10301	ENGASJEMENTER/LØNN PROSJEKTER	20 000	0	0
1.10400	OVERTID	9 000	69 000	70 000
1.10522	ANNEN LØNN	112 000	139 000	141 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	7 000	8 000	8 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	450 000	441 000	568 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.10709	SMUSSTILL.VEDLIKEHOLDSARB.	35 000	46 000	42 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	170 000	160 000	157 000
1.10903	PENSJONSUTG INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	18 000	18 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	0	1 000	0
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	1 000	1 000	1 000
1.11202	ARBEIDSTØY	11 000	12 000	12 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	16 000	32 000	26 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	4 000	4 000
1.11303	MOBILTELEFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	9 000	8 000	8 000
1.11305	INTERNETT-ETABLERING OG BRUK	14 000	14 000	7 000
1.11401	KUNNGJØRINGER	1 000	6 000	6 000
1.11502	KURSAVGIFTER	8 000	13 000	13 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	3 000	3 000	3 000
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	4 000	4 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	24 000	36 000	34 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	13 000	12 000	14 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	45 000	48 000	48 000
1.11800	STRØM	73 000	73 000	73 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	12 000	13 000	16 000
1.11900	HUSLEIE	10 000	10 000	10 000
1.11901	LEIE AV GRUNN	6 000	6 000	0
1.11950	KONTINGENTER	11 000	2 000	2 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	35 000	34 000	33 000
1.11958	LISENS GAB	0	16 000	16 000
1.11972	DRIFT NETTVERKSLØSNINGER	2 000	6 000	6 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	104 000	26 000	26 000
1.12002	EDB-UTSTYR	0	11 000	8 000
1.12003	VERKTØY	18 000	18 000	18 000
1.12016	MOBILTELEFONER	0	2 000	2 000
1.12026	KJØP AV DATAMASKINER	2 000	0	0
1.12201	LEASING KOPIMASKIN	1 000	0	1 000
1.12202	LEIE INVENTAR OG UTSTYR	0	0	1 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	104 000	95 000	74 000
1.12400	SERVICEAVTALER	6 000	40 000	32 000
1.12401	VEDLIKEHOLDSAVTALE - IT	7 000	0	0
1.12403	VEDLIKEHOLD UTSTYR	0	12 000	12 000
1.12404	INNLEID SNØBRØYTING	59 000	0	0
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	95 000	83 000	83 000
1.12707	KONSULENTBISTAND KS LEDERUTV.	1 000	0	0
1.12710	KJØP AV SVAR UT TJENESTER	1 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	1 000	0	0
1.13713	SLAMTØMMING	31 000	182 000	182 000
1.13716	BEDRIFTSELSETJENESTE	0	4 000	4 000
1.13719	TØMMING AV KUMMER	0	11 000	11 000
1.15005	KALKULATORISKE RENTER	817 000	661 000	661 000
1.16400	ÅRSGEBYRER	-2 453 000	-2 344 000	-2 344 000
1.16401	TILKNYTNINGSGEBYRER	-6 000	-15 000	-15 000
1.16502	SALG AV VARER OG TJENESTER	-13 000	-33 000	-33 000
1.16520	SALG TJENESTER AVFALLSSERVICE	0	-363 000	-363 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-83 000	0	0
1.17714	KS - REFUSJON OU-MIDLER	-1 000	0	0
	<b>Netto AVLØP AVLØPSRENSING</b>	<b>136 000</b>	<b>0</b>	<b>-18 000</b>
<b>620</b>	<b>BRANNVERN</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	0	0	98 000
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	9 000	17 000	15 000
1.10400	OVERTID	145 000	0	0
1.10500	LØNN BEREDSKAP	535 000	477 000	475 000
1.10507	EKSTRA BILGODTGJØRELSE	4 000	0	0
1.10508	BRANNØVELSER/UTRYKKNINGER	5 000	100 000	102 000
1.10522	ANNEN LØNN	53 000	11 000	10 000
1.10532	TREKKPL. BILGODTGJØRELSE	1 000	0	0
1.10543	BÆRING AV PERSONSØKER	312 000	303 000	307 000
1.10803	TAPT ARBEIDSFORTJENESTE	4 000	19 000	20 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	63 000	93 000	80 000
1.11003	ABONNEMENT PÅ AVISER/TIDSSKRIFTER	6 000	7 000	7 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	2 000	2 000	2 000
1.11202	ARBEIDSTØY	29 000	31 000	61 000
1.11210	FORBRUKSVARER BRANNVERN	7 000	6 000	6 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	3 000	0	0
1.11263	VEDLIKEHOLDSMATERIELL UTSTYR/INVENTAR	9 000	10 000	20 000
1.11303	MOBILETELFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	1 000	1 000	1 000
1.11310	FREKVENSGEBYR	152 000	135 000	140 000
1.11502	KURSAVGIFTER	63 000	152 000	300 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	8 000	5 000	5 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	31 000	53 000	48 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	26 000	20 000	20 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	30 000	31 000	100 000
1.11707	UTG. TAXI/FERGE/BUSS/FLY M.V.	2 000	0	0
1.11712	VERKSTEDUTG. / BILBERGING	12 000	25 000	25 000
1.11800	STRØM	55 000	31 000	40 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	3 000	0	4 000
1.11900	HUSLEIE	223 000	260 000	260 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	12 000	17 000	24 000
1.11956	ÅRSGEBYRER	5 000	5 000	5 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	10 000	10 000	20 000
1.12008	REDSKAPER	1 000	10 000	15 000
1.12013	BRANNVARSLINGSUTSTYR	0	5 000	5 000
1.12025	UTSTYR TIL BRANNVERN	9 000	10 000	20 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	7 000	0	0
1.12401	VEDLIKEHOLDSAVTALE - IT	7 000	0	0
1.12403	VEDLIKEHOLD UTSTYR	24 000	21 000	30 000
1.12406	SNØBRØYTING ETTER REGNING	0	6 000	6 000
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	527 000	544 000	544 000
1.13507	TROMSØ KOMMUNE - BRANNVARSLING	190 000	174 000	180 000
1.13531	ANDEL INTERKOMMUNAL OLJEVERNBEREDSKAP	23 000	24 000	24 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	3 000	0	3 000
1.13716	BEDRIFTSELSETJENESTE	10 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.14290	MOMS	150 000	157 000	262 000
1.15009	FORSINKELSESDRENT/GEVYRER	3 000	0	0
1.16511	DIV SALGSINNTEKT M/MVA	-148 000	0	0
1.17100	REFUSJON SYKEPENSER	-10 000	0	0
	<b>Netto BRANNVERN</b>	<b>2 616 000</b>	<b>2 776 000</b>	<b>3 286 000</b>
<b>621</b>	<b>FEIERVESEN</b>			
1.12401	VEDLIKEHOLDSAVTALE - IT	7 000	0	0
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	413 000	446 000	446 000
1.16400	ÅRSGEVYRER	-344 000	-296 000	-296 000
1.19501	BRUK AV BUNDNE DRIFTSFOND	-127 000	-150 000	-150 000
	<b>Netto FEIERVESEN</b>	<b>-51 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>622</b>	<b>NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	337 000	341 000	353 000
1.10400	OVERTID	2 000	0	0
1.10506	HONORAR(TREKKPLIKTIG)	14 000	18 000	18 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	2 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	64 000	73 000	64 000
1.11401	KUNNGJØRINGER	3 000	0	0
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	2 000	2 000
1.11707	UTG. TAXI/FERGE/BUSS/FLY M.V.	0	2 000	2 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	0	0	16 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	2 000	2 000	0
1.13523	LYNGEN - ANDEL SKREDOVERVÅKNING	6 000	0	0
1.14290	MOMS	1 000	1 000	4 000
1.17000	REFUSJON FRA STATEN	0	-250 000	-300 000
	<b>Netto NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER</b>	<b>431 000</b>	<b>188 000</b>	<b>158 000</b>
<b>624</b>	<b>INFO NORDNESFJELLET MEDIAHÅNDTERING BEREKSKPØVELS</b>			
1.15506	AVSETNING TIL FOND	200 000	0	0
1.17000	REFUSJON FRA STATEN	-200 000	0	0
<b>630</b>	<b>UTBYGGINGSOMRÅDER</b>			
1.11700	ÅRSVIGTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	3 000	0	4 000
1.11901	LEIE AV GRUNN	4 000	0	0
1.14290	MOMS	1 000	0	0
1.16302	FESTEAVGIFT	-16 000	-16 000	-16 000
1.16304	LEIE UTEAREAL	-292 000	-250 000	-270 000
1.16502	SALG AV VARER OG TJENESTER	-14 000	0	0
	<b>Netto UTBYGGINGSOMRÅDER</b>	<b>-314 000</b>	<b>-266 000</b>	<b>-282 000</b>
<b>631</b>	<b>BOLIGFELT INKL FESTETO</b>			
1.16302	FESTEAVGIFT	-78 000	-99 000	-89 000
	<b>Netto BOLIGFELT INKL FESTETO</b>	<b>-78 000</b>	<b>-99 000</b>	<b>-89 000</b>
<b>640</b>	<b>KOMMUNALE VEGER</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	59 000	61 000	63 000
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	10 000	0	0
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	31 000	0	0
1.10400	OVERTID	4 000	0	0
1.10506	HONORAR(TREKKPLIKTIG)	1 000	0	0



	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.10522	ANNEN LØNN	73 000	62 000	63 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	0	3 000	3 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	306 000	310 000	321 000
1.10706	VIKAR VEDLIKEHOLDSARB.	2 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	83 000	80 000	70 000
1.11003	ABONNEMENT PÅ AVISER/TIDSSKRIFTER	1 000	2 000	2 000
1.11004	FAGLITTERATUR	0	1 000	0
1.11007	FAG-ABONNEMENT	1 000	1 000	1 000
1.11202	ARBEIDSTØY	4 000	4 000	4 000
1.11205	VEISALT	0	11 000	11 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	6 000	2 000	2 000
1.11401	KUNNGJØRINGER	2 000	2 000	2 000
1.11502	KURSAVGIFTER	0	0	5 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	2 000	2 000	2 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	0	2 000	2 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	6 000	7 000	7 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	1 000	5 000	5 000
1.11800	STRØM	15 000	9 000	11 000
1.11900	HUSLEIE	5 000	6 000	6 000
1.11950	KONTINGENTER	7 000	9 000	9 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	6 000	0	6 000
1.12003	VERKTØY	5 000	0	0
1.12016	MOBILTELEFONER	0	2 000	0
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	325 000	288 000	150 000
1.12308	SKILTING	20 000	11 000	11 000
1.12404	INNLEID SNØBRØYTING	3 653 000	2 266 000	2 266 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	34 000	36 000	20 000
1.12601	LEIEVASK	30 000	30 000	15 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	3 000	2 000	4 000
1.14290	MOMS	821 000	669 000	630 000
1.16502	SALG AV VARER OG TJENESTER	-1 000	0	0
1.16503	VEISALT	-2 000	-12 000	-12 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-11 000	0	0
	<b>Netto KOMMUNALE VEGER</b>	<b>5 504 000</b>	<b>3 870 000</b>	<b>3 679 000</b>
<b>641</b>	<b>VEGLYS</b>			
1.10400	OVERTID	4 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	93 000	88 000	91 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	17 000	19 000	17 000
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	0	0
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	2 000	3 000	3 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	4 000	4 000
1.11800	STRØM	376 000	400 000	390 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	174 000	0	100 000
1.12306	VEDLIKEHOLD VEILYS	168 000	193 000	193 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	36 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	2 000	0	0
1.14290	MOMS	178 000	140 000	172 000
1.17000	REFUSJON FRA STATEN	0	-250 000	-150 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.17705	ERST./BØKER/MEDIELÅN	-20 000	0	0
	<b>Netto VEGLYS</b>	<b>1 035 000</b>	<b>596 000</b>	<b>819 000</b>
<b>642</b>	<b>KRATT - SKOGRYDDING</b>			
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	0	0
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	1 000	1 000	0
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	0	2 000	2 000
1.12003	VERKTØY	0	4 000	2 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	83 000	102 000	102 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	8 000	0	0
1.14290	MOMS	24 000	27 000	26 000
1.18300	TILSKUDD FRA FYLKET	0	-50 000	-50 000
	<b>Netto KRATT - SKOGRYDDING</b>	<b>118 000</b>	<b>86 000</b>	<b>82 000</b>
<b>643</b>	<b>TRAFIKKSIKKERHET</b>			
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	16 000	30 000	20 000
1.14290	MOMS	4 000	8 000	5 000
1.17300	REFUSJON FRA FYLKET	0	-35 000	-35 000
	<b>Netto TRAFIKKSIKKERHET</b>	<b>20 000</b>	<b>3 000</b>	<b>-10 000</b>
<b>644</b>	<b>OPPRUSTING GUOLASJVEGEN</b>			
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	88 000	88 000	92 000
1.10706	VIKAR VEDLIKEHOLDSARB.	2 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	17 000	19 000	17 000
1.11205	VEISALT	0	5 000	3 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	170 000	88 000	80 000
1.14290	MOMS	43 000	23 000	21 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	2 000	0	0
1.17708	REFUSJON TROMS KRAFT	-85 000	-85 000	-100 000
	<b>Netto OPPRUSTING GUOLASJVEGEN</b>	<b>236 000</b>	<b>139 000</b>	<b>112 000</b>
<b>650</b>	<b>ISBRYTERTJENESTE</b>			
1.13707	ISBRYTERGODTGJ	853 000	980 000	0
1.14290	MOMS	213 000	245 000	0
1.17704	ANDRE REFUSJONER	-220 000	-220 000	0
1.19500	BRUK AV NÆRINGSFOND	-100 000	-100 000	0
	<b>Netto ISBRYTERTJENESTE</b>	<b>746 000</b>	<b>905 000</b>	<b>0</b>
<b>652</b>	<b>DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			
1.10506	HONORAR(TREKKPLIKTIG)	18 000	0	0
1.10522	ANNEN LØNN	0	7 000	7 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	0	7 000	7 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	4 000	0	0
1.11507	UTL.KURS-FERGE,BUSS,FLY MV	2 000	0	0
1.11800	STRØM	44 000	30 000	15 000
1.12008	REDSKAPER	1 000	0	0
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	14 000	10 000	50 000
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	4 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	17 000	15 000	15 000
1.14290	MOMS	0	14 000	20 000
1.16215	KAIavgift LOSSING	0	-1 000	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.16223	LEIE BÅTPLASS	-95 000	-138 000	-130 000
1.16518	KAILEIE	-43 000	0	0
	<b>Netto DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>	<b>-34 000</b>	<b>-57 000</b>	<b>-17 000</b>
<b>653</b>	<b>LØKVOLL FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			
1.10506	HONORAR(TREKKPLIKTIG)	18 000	0	0
1.10522	ANNEN LØNN	0	7 000	7 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	55 000	10 000	2 000
1.11507	UTL.KURS-FERGE,BUSS,FLY MV	2 000	0	0
1.11800	STRØM	28 000	17 000	20 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	25 000	5 000	5 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	0	10 000	50 000
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	4 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	14 000	13 000	14 000
1.14290	MOMS	0	14 000	23 000
1.16223	LEIE BÅTPLASS	0	-87 000	-87 000
1.16518	KAILEIE	-80 000	0	0
	<b>Netto LØKVOLL FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>	<b>66 000</b>	<b>-12 000</b>	<b>34 000</b>
<b>654</b>	<b>KAIER</b>			
1.10514	LØNN KAIOPPSYNSMANN	0	8 000	8 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	90 000	88 000	91 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	17 000	19 000	17 000
1.11202	ARBEIDSTØY	0	1 000	2 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	5 000	5 000
1.11224	ERKJENTLIGHETSGAVER	2 000	0	0
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	1 000	1 000	0
1.11800	STRØM	20 000	16 000	20 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	34 000	7 000	42 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	3 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	4 000	0	0
1.12003	VERKTØY	0	5 000	0
1.12313	VEDLIKEHOLD AV OLDERDALEN KAI	0	16 000	16 000
1.12314	VEDLIKEHOLD DJUPVIK KAI	0	11 000	11 000
1.12315	VEDLIKEHOLD MANNDALEN KAI	0	11 000	11 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	1 000	15 000	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	44 000	42 000	42 000
1.14290	MOMS	-1 000	30 000	27 000
1.16514	KIAVGIFT	-626 000	-650 000	-500 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	2 000	0	0
	<b>Netto KAIER</b>	<b>-409 000</b>	<b>-374 000</b>	<b>-208 000</b>
<b>660</b>	<b>KÅFJORD RÅDHUS</b>			
1.10198	INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	-59 000	0
1.10400	OVERTID	6 000	11 000	11 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	221 000	178 000	185 000
1.10750	LØNN RENHOLD	412 000	415 000	430 000
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	40 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	123 000	128 000	112 000
1.10903	PENSJONSUTG INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	-15 000	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	1 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	9 000	8 000	6 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	21 000	20 000	20 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	10 000	7 000	8 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	3 000	2 000
1.11303	MOBILTELEFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	5 000	0	4 000
1.11305	INTERNETT-ETABLERING OG BRUK	8 000	0	0
1.11502	KURSAVGIFTER	1 000	5 000	2 000
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	2 000	2 000
1.11652	VERKTØYGODTGJØRELSE	8 000	7 000	4 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	0	10 000	0
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	6 000	11 000	9 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	27 000	8 000	5 000
1.11800	STRØM	330 000	295 000	270 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	45 000	41 000	61 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	4 000	105 000	50 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	3 000	3 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	3 000	21 000	15 000
1.12002	EDB-UTSTYR	22 000	0	0
1.12003	VERKTØY	5 000	7 000	7 000
1.12008	REDSKAPER	2 000	27 000	27 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	13 000	20 000	12 000
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	1 000	26 000	15 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	25 000	18 000	18 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	20 000	61 000	50 000
1.12413	SERVICE/REP HEISER	17 000	27 000	27 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	24 000	42 000	52 000
1.12703	ANDRE KONSULENTTJENESTER	0	130 000	20 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	97 000	93 000	93 000
1.14290	MOMS	159 000	234 000	178 000
1.16227	MOTORVARMERUTTAK	-9 000	-12 000	-12 000
1.16300	HUSLEIE	0	-67 000	-67 000
1.16301	TILFELDIGE LEIEINNTEKTER	-165 000	-106 000	-106 000
1.18102	SAMETINGET - TILSKUDD TO-SPRÅKLIGHETSKOMMUNE	-98 000	-98 000	-98 000
	<b>Netto KÅFJORD RÅDHUS</b>	<b>1 395 000</b>	<b>1 605 000</b>	<b>1 414 000</b>
<b>662</b>	<b>OLDERDALEN SKOLE</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	77 000	0	0
1.10198	INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	-18 000	0	0
1.10230	VIKARLØNN ANNET FRAVÆR	4 000	0	0
1.10300	EKSTRAHJELP	41 000	0	0
1.10400	OVERTID	1 000	5 000	6 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	2 000	4 000	4 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	101 000	176 000	185 000
1.10750	LØNN RENHOLD	1 415 000	1 436 000	1 487 000
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	3 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	306 000	415 000	372 000
1.10903	PENSJONSUTG INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	-3 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	5 000	6 000	6 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	27 000	32 000	32 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	9 000	6 000	3 000
1.11302	FAST TELEFON-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	1 000	2 000	2 000
1.11303	MOBILTELEFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	3 000	0	0
1.11502	KURSAVGIFTER	0	2 000	2 000
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	2 000	2 000
1.11652	VERKTØYGODTGJØRELSE	4 000	5 000	5 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	0	2 000	2 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	3 000	3 000	3 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	3 000	3 000
1.11800	STRØM	398 000	385 000	360 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	58 000	58 000	80 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	5 000	153 000	80 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	2 000	7 000	7 000
1.12002	EDB-UTSTYR	21 000	2 000	2 000
1.12003	VERKTØY	2 000	4 000	4 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	14 000	10 000	10 000
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	54 000	15 000	15 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	20 000	28 000	28 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	1 000	25 000	25 000
1.12413	SERVICE/REP HEISER	0	5 000	5 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	3 000	60 000	60 000
1.12703	ANDRE KONSULENTTJENESTER	0	120 000	40 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	20 000	12 000	12 000
1.14290	MOMS	143 000	220 000	175 000
1.17001	REFUSJON FRA NAV	-28 000	0	0
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-68 000	0	0
1.17711	REFUSJON FRA FAGFORBUNDET	-2 000	0	0
	<b>Netto OLDERDALEN SKOLE</b>	<b>2 630 000</b>	<b>3 205 000</b>	<b>3 017 000</b>
<b>663</b>	<b>TROLLVIK SKOLE</b>			
1.11800	STRØM	11 000	8 000	8 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	24 000	16 000	29 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	20 000	24 000	10 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	24 000	4 000	4 000
1.14290	MOMS	14 000	9 000	6 000
	<b>Netto TROLLVIK SKOLE</b>	<b>93 000</b>	<b>60 000</b>	<b>57 000</b>
<b>664</b>	<b>MANNDALEN SKOLE</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	-4 000	0	0
1.10400	OVERTID	14 000	11 000	11 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	4 000	4 000	4 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	311 000	220 000	228 000
1.10750	LØNN RENHOLD	802 000	810 000	860 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	0	0	20 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	210 000	222 000	198 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	4 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	1 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	6 000	5 000	5 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	21 000	29 000	22 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	3 000	4 000	4 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	1 000	1 000
1.11502	KURSAVGIFTER	1 000	3 000	3 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	2 000	0	0
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	2 000	2 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	2 000	5 000	2 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	2 000	3 000	5 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	5 000	3 000	6 000
1.11800	STRØM	235 000	202 000	185 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	40 000	41 000	55 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	116 000	122 000	117 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	38 000	16 000	16 000
1.12002	EDB-UTSTYR	13 000	2 000	0
1.12003	VERKTØY	6 000	4 000	4 000
1.12202	LEIE INVENTAR OG UTSTYR	1 000	0	0
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	28 000	21 000	21 000
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	1 000	5 000	5 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	19 000	15 000	15 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	28 000	15 000	15 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	55 000	60 000	60 000
1.12703	ANDRE KONSULENTTJENESTER	0	120 000	60 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	62 000	54 000	54 000
1.14290	MOMS	158 000	171 000	150 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-27 000	0	0
	<b>Netto MANNDALEN SKOLE</b>	<b>2 159 000</b>	<b>2 171 000</b>	<b>2 130 000</b>
<b>666</b>	<b>OLDERDALEN BARNEHAGE</b>			
1.10108	FUNKSJONSTILLEGG	0	14 000	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	88 000	89 000	92 000
1.10750	LØNN RENHOLD	193 000	201 000	231 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	13 000	0	0
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	20 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	53 000	66 000	59 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	2 000	2 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	9 000	8 000	8 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	1 000	2 000	2 000
1.11652	VERKTØYGODTGJØRELSE	3 000	2 000	2 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	2 000	2 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	3 000	1 000
1.11800	STRØM	45 000	52 000	48 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	5 000	5 000	7 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	20 000	21 000	21 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	0	4 000	6 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.12002	EDB-UTSTYR	4 000	1 000	1 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	0	5 000	0
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	5 000	5 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	25 000	14 000	20 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	0	7 000	7 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	19 000	82 000	82 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	8 000	8 000	8 000
1.14290	MOMS	35 000	54 000	53 000
	<b>Netto OLDERDALEN BARNEHAGE</b>	<b>552 000</b>	<b>648 000</b>	<b>658 000</b>
<b>667</b>	<b>BIRTAVARRE BARNEHAGE</b>			
1.10108	FUNKSJONSTILLEGG	2 000	15 000	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	132 000	88 000	92 000
1.10750	LØNN RENHOLD	126 000	205 000	215 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	84 000	0	10 000
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	20 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	50 000	66 000	56 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	2 000	2 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	7 000	8 000	8 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	1 000	5 000	3 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	2 000	2 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	2 000	2 000
1.11800	STRØM	39 000	36 000	36 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	6 000	5 000	8 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	13 000	16 000	16 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	4 000	7 000	5 000
1.12002	EDB-UTSTYR	4 000	1 000	0
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	3 000	3 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	19 000	11 000	17 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	0	5 000	5 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	0	122 000	122 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	10 000	10 000	10 000
1.14290	MOMS	28 000	57 000	57 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-29 000	0	0
	<b>Netto BIRTAVARRE BARNEHAGE</b>	<b>526 000</b>	<b>666 000</b>	<b>668 000</b>
<b>668</b>	<b>FOSSEN BARNEHAGE</b>			
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	8 000	0	0
1.10400	OVERTID	1 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	110 000	176 000	0
1.10750	LØNN RENHOLD	206 000	208 000	0
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	92 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	76 000	100 000	0
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	2 000	0
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	10 000	7 000	2 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	2 000	3 000	0
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	2 000	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	2 000	0
1.11800	STRØM	44 000	61 000	20 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	5 000	5 000	7 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	0	16 000	0
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	5 000	4 000	0
1.12003	VERKTØY	3 000	0	0
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	5 000	0
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	19 000	12 000	12 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	0	5 000	0
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	0	10 000	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	7 000	5 000	0
1.14290	MOMS	25 000	33 000	9 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-103 000	0	0
	<b>Netto FOSSEN BARNEHAGE</b>	<b>520 000</b>	<b>656 000</b>	<b>50 000</b>
<b>669</b>	<b>SAMISK BARNEHAGE MANNDALEN</b>			
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	8 000	0	0
1.10400	OVERTID	1 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	89 000	88 000	183 000
1.10750	LØNN RENHOLD	206 000	208 000	215 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	58 000	10 000	10 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	67 000	64 000	72 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	2 000	2 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	10 000	10 000	13 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	4 000	2 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	2 000	5 000	3 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	2 000	2 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	2 000	2 000
1.11800	STRØM	55 000	56 000	56 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	6 000	5 000	8 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	23 000	19 000	24 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	0	7 000	20 000
1.12002	EDB-UTSTYR	0	6 000	0
1.12003	VERKTØY	3 000	0	0
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	0	5 000	0
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	6 000	6 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	18 000	10 000	10 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	1 000	15 000	30 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	7 000	10 000	15 000
1.14290	MOMS	30 000	39 000	46 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-106 000	0	0
	<b>Netto SAMISK BARNEHAGE MANNDALEN</b>	<b>488 000</b>	<b>573 000</b>	<b>719 000</b>
<b>670</b>	<b>KÅFJORD HELSESENTER</b>			
1.10220	VIKARLØNN FERIE	0	10 000	0
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	29 000	0	0
1.10400	OVERTID	24 000	0	0



	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.10522	ANNEN LØNN	49 000	0	0
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	4 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	761 000	45 000	45 000
1.10750	LØNN RENHOLD	1 289 000	180 000	86 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	173 000	0	0
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	23 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	430 000	48 000	24 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	4 000	1 000	1 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	52 000	10 000	6 000
1.11206	TOLKETJENESTE/OVERSETTING	1 000	0	0
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	27 000	3 000	0
1.11302	FAST TELEFON-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	1 000	0	0
1.11305	INTERNETT-ETABLERING OG BRUK	3 000	0	0
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	9 000	0	10 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	7 000	2 000	2 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	0	0
1.11800	STRØM	797 000	500 000	380 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	95 000	10 000	50 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	231 000	80 000	200 000
1.11953	TV-LISENS/TV-KANALER 3NET AS	4 000	0	0
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	27 000	0	0
1.12002	EDB-UTSTYR	25 000	0	0
1.12003	VERKTØY	8 000	0	0
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	6 000	0	0
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	15 000	5 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLENGSANLEGG	41 000	12 000	12 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	2 000	5 000	5 000
1.12413	SERVICE/REP HEISER	36 000	15 000	5 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	1 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	69 000	10 000	10 000
1.14290	MOMS	328 000	163 000	157 000
1.16306	HUSLEIE	-137 000	-270 000	-180 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-87 000	0	0
1.18300	TILSKUDD FRA FYLKET	0	-1 000 000	-500 000
	<b>Netto KÅFJORD HELSESENTER</b>	<b>4 338 000</b>	<b>-161 000</b>	<b>318 000</b>
<b>673</b>	<b>KÅFJORD HELSETUN</b>			
1.10220	VIKARLØNN FERIE	0	40 000	41 000
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	4 000	0	0
1.10400	OVERTID	113 000	111 000	91 000
1.10522	ANNEN LØNN	4 000	40 000	41 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	0	590 000	604 000
1.10750	LØNN RENHOLD	17 000	1 453 000	1 628 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	66 000	40 000	92 000
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	132 000	60 000	61 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	32 000	440 000	406 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	2 000	2 000	2 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.11202	ARBEIDSTØY	10 000	4 000	4 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	97 000	50 000	85 000
1.11206	TOLKETJENESTE/OVERSETTING	4 000	0	0
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	25 000	25 000	35 000
1.11502	KURSAVGIFTER	1 000	2 000	2 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	10 000	8 000	8 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	4 000	0	0
1.11800	STRØM	411 000	800 000	620 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	103 000	0	132 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	4 000	240 000	160 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	230 000	200 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	27 000	10 000	40 000
1.12003	VERKTØY	6 000	3 000	3 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	4 000	0	0
1.12400	SERVICEAVTALER	0	60 000	60 000
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	70 000	70 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	14 000	30 000	30 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	4 000	170 000	170 000
1.12413	SERVICE/REP HEISER	27 000	60 000	60 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	6 000	0	20 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	74 000	95 000	95 000
1.14290	MOMS	171 000	465 000	416 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	0	-200 000	0
	<b>Netto KÅFJORD HELSETUN</b>	<b>1 371 000</b>	<b>4 900 000</b>	<b>5 176 000</b>
<b>674</b>	<b>SANDENG BOLIGER</b>			
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	22 000	44 000	45 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	4 000	9 000	8 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	1 000	0
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	2 000	0	3 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	1 000	0	0
1.11800	STRØM	19 000	7 000	20 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	7 000	7 000	10 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	11 000	8 000	8 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	9 000	7 000	7 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	9 000	4 000	4 000
1.14290	MOMS	0	7 000	10 000
1.16300	HUSLEIE	-145 000	-137 000	-145 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-2 000	0	0
	<b>Netto SANDENG BOLIGER</b>	<b>-64 000</b>	<b>-43 000</b>	<b>-32 000</b>
<b>675</b>	<b>KIRKEGÅRDER</b>			
1.10400	OVERTID	3 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	223 000	220 000	228 000
1.10706	VIKAR VEDLIKEHOLDSARB.	6 000	0	61 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	42 000	47 000	42 000
1.11202	ARBEIDSTØY	0	2 000	2 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	1 000	1 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	1 000	1 000
1.11800	STRØM	0	1 000	1 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.12024	PLENKLIPPERE	0	0	30 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	3 000	1 000	1 000
1.13715	TJENESTEKJØP KÅFJORD VEKST	127 000	141 000	0
1.14290	MOMS	33 000	2 000	9 000
	<b>Netto KIRKEGÅRDER</b>	<b>437 000</b>	<b>416 000</b>	<b>376 000</b>
<b>676</b>	<b>IDRETTSHALL OLDERDALEN</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	-17 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	78 000	89 000	92 000
1.10750	LØNN RENHOLD	309 000	312 000	323 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	74 000	86 000	76 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	0	1 000	1 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	12 000	8 000	10 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	3 000	3 000
1.11305	INTERNETT-ETABLERING OG BRUK	6 000	0	0
1.11652	VERKTØYGODTGJØRELSE	3 000	5 000	4 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	2 000	1 000	1 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	1 000	2 000	2 000
1.11800	STRØM	118 000	101 000	96 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	31 000	30 000	42 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	4 000	70 000	40 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.11963	LISENSER/AVGIFTER ON-LINE DATA	3 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	2 000	6 000	36 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	14 000	14 000	10 000
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	3 000	0	0
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	29 000	10 000	10 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	0	3 000	8 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	11 000	14 000	14 000
1.14290	MOMS	46 000	58 000	58 000
1.16301	TILFELDIGE LEIEINNTEKTER	0	-25 000	-25 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-20 000	0	0
	<b>Netto IDRETTSHALL OLDERDALEN</b>	<b>713 000</b>	<b>790 000</b>	<b>802 000</b>
<b>677</b>	<b>BIBLIOTEK MANNDALEN</b>			
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	4 000	0	0
	<b>Netto BIBLIOTEK MANNDALEN</b>	<b>4 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>678</b>	<b>PARKER</b>			
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	44 000	44 000	45 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	8 000	9 000	8 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	2 000	2 000	4 000
1.11800	STRØM	6 000	6 000	6 000
1.11900	HUSLEIE	5 000	6 000	6 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	0	0	60 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	1 000	1 000	1 000
1.13715	TJENESTEKJØP KÅFJORD VEKST	127 000	158 000	0
1.14290	MOMS	34 000	2 000	18 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	1 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>Netto PARKER</b>	<b>229 000</b>	<b>229 000</b>	<b>148 000</b>
<b>679</b>	<b>FOTBALLBANER</b>			
1.13732	VEDLIKEH AVTALE OLDERDALEN GRESSBANE	0	50 000	50 000
	<b>Netto FOTBALLBANER</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>	<b>50 000</b>
<b>680</b>	<b>KOMMUNALE BOLIGER</b>			
1.11800	STRØM	16 000	0	0
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	4 000	0	0
1.11953	TV-LISENS/TV-KANALER 3NET AS	1 000	0	0
	<b>Netto KOMMUNALE BOLIGER</b>	<b>20 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>681</b>	<b>RYA</b>			
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	4 000	0	0
	<b>Netto RYA</b>	<b>4 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>698</b>	<b>KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER</b>			
1.15005	KALKULATORISKE RENTER	-2 731 000	-2 327 000	-2 327 000
	<b>Netto KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER</b>	<b>-2 731 000</b>	<b>-2 327 000</b>	<b>-2 327 000</b>
<b>699</b>	<b>TILLEGGS- OG NYE BEVILG</b>			
1.14918	FORUTSATT REDUKSJON AV UTGIFTER DRIFTSAVDELINGA	0	-1 418 000	-1 000 000
1.14919	RESERVERT DRIFTSUTVALGET	0	100 000	0
	<b>Netto TILLEGGS- OG NYE BEVILG</b>	<b>0</b>	<b>-1 318 000</b>	<b>-1 000 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>25 505 000</b>	<b>22 748 000</b>	<b>22 761 000</b>
	<b>600 HOVEDUTVALGANDRE POLU</b>			
<b>600</b>	<b>HOVEDUTVALGANDRE POLU</b>			
1.10507	EKSTRA BILGODTGJØRELSE	3 000	0	0
1.10532	TREKKPL. BILGODTGJØRELSE	1 000	0	0
1.10803	TAPT ARBEIDSFORTJENESTE	15 000	4 000	4 000
1.10804	GODTGJ. LEDER UTVALG	12 000	20 000	18 000
1.10805	MØTEGODTGJØRELSE	40 000	35 000	41 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	0	4 000	3 000
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	12 000	2 000	0
1.11152	BEVERTNING VED MØTER/UTVALG MV	9 000	6 000	9 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	2 000	2 000
1.11245	TAPT ARB.FORTJ TIL ARBEIDSGIVER	19 000	20 000	18 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	8 000	4 000	4 000
1.11606	SKYSS OG KOST- UTVALG	0	2 000	2 000
	<b>Netto HOVEDUTVALGANDRE POLU</b>	<b>120 000</b>	<b>100 000</b>	<b>102 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>120 000</b>	<b>100 000</b>	<b>102 000</b>
	<b>602 TEKN ADMINISTRASJON</b>			
<b>602</b>	<b>TEKN ADMINISTRASJON</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	179 000	243 000	235 000
1.10108	FUNKSJONSTILLEGG	0	19 000	0
1.10400	OVERTID	2 000	0	0
1.10507	EKSTRA BILGODTGJØRELSE	5 000	0	0
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	4 000	7 000	7 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.10532	TREKKPL. BILGODTGJØRELSE	1 000	1 000	1 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	34 000	56 000	43 000
1.11003	ABONNEMENT PÅ AVISER/TIDSSKRIFTER	9 000	9 000	9 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	66 000	56 000	56 000
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	2 000	0	0
1.11153	MATSERV. VED KURS/OPPLÆRING	-1 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	4 000	2 000	4 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	2 000	2 000	2 000
1.11222	GAVER TIL ANSATTE	0	1 000	1 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	2 000	2 000
1.11302	FAST TELEFON-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	3 000	0	0
1.11303	MOBILELEFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	2 000	0	0
1.11502	KURSAVGIFTER	6 000	10 000	20 000
1.11507	UTL.KURS-FERGE,BUSS,FLY MV	1 000	2 000	2 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	8 000	5 000	5 000
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	2 000	2 000
1.11707	UTG. TAXI/FERGE/BUSS/FLY M.V.	0	1 000	1 000
1.11950	KONTINGENTER	4 000	4 000	7 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	9 000	10 000	10 000
1.12002	EDB-UTSTYR	14 000	0	0
1.12201	LEASING KOPIMASKIN	6 000	7 000	7 000
1.12400	SERVICEAVTALER	7 000	7 000	7 000
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	6 000	0	0
1.14290	MOMS	31 000	24 000	27 000
	<b>Netto TEKN ADMINISTRASJON</b>	<b>405 000</b>	<b>470 000</b>	<b>448 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>405 000</b>	<b>470 000</b>	<b>448 000</b>
	<b>603 FELLESKAP TEKN</b>			
<b>603</b>	<b>FELLESKAP TEKN</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	1 005 000	1 081 000	1 119 000
1.10108	FUNKSJONSTILLEGG	19 000	19 000	19 000
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	10 000	0	0
1.10300	EKSTRAHJELP	0	0	30 000
1.10400	OVERTID	0	8 000	8 000
1.10507	EKSTRA BILGODTGJØRELSE	4 000	0	0
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	14 000	7 000	7 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	471 000	442 000	450 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	286 000	332 000	300 000
1.11222	GAVER TIL ANSATTE	0	2 000	1 000
1.11502	KURSAVGIFTER	0	15 000	15 000
1.11507	UTL.KURS-FERGE,BUSS,FLY MV	0	3 000	3 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	3 000	5 000	5 000
1.11652	VERKTØYGODTGJØRELSE	21 000	21 000	21 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	8 000	10 000	11 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	2 000	0	3 000
1.11956	ÅRSGEBYRER	0	1 000	1 000
1.14290	MOMS	0	5 000	5 000
1.17001	REFUSJON FRA NAV	-28 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-20 000	-20 000	-20 000
	<b>Netto FELLESKAP TEKN</b>	<b>1 795 000</b>	<b>1 930 000</b>	<b>1 979 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>1 795 000</b>	<b>1 930 000</b>	<b>1 979 000</b>
	<b>604 MILJØADMINISTRASJON</b>			
<b>604</b>	<b>MILJØADMINISTRASJON</b>			
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	15 000	5 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	3 000	3 000
1.11502	KURSAVGIFTER	0	3 000	2 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	1 000	3 000	1 000
1.11707	UTG. TAXI/FERGE/BUSS/FLY M.V.	0	1 000	1 000
1.11950	KONTINGENTER	13 000	3 000	3 000
1.12703	ANDRE KONSULENTTJENESTER	0	100 000	120 000
1.14290	MOMS	1 000	30 000	32 000
	<b>Netto MILJØADMINISTRASJON</b>	<b>15 000</b>	<b>158 000</b>	<b>168 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>15 000</b>	<b>158 000</b>	<b>168 000</b>
	<b>605 MOTORFERDSEL I UTMARK</b>			
<b>605</b>	<b>MOTORFERDSEL I UTMARK</b>			
1.10300	EKSTRAHJELP	15 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	3 000	0	0
1.12700	ADVOKATUTGIFTER/JURIDISK BISTADN	0	10 000	10 000
1.12703	ANDRE KONSULENTTJENESTER	113 000	25 000	80 000
1.13720	MERKING AV SCOOTERLØYPER	42 000	36 000	42 000
1.14290	MOMS	28 000	9 000	23 000
	<b>Netto MOTORFERDSEL I UTMARK</b>	<b>201 000</b>	<b>80 000</b>	<b>155 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>201 000</b>	<b>80 000</b>	<b>155 000</b>
	<b>606 FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR</b>			
<b>606</b>	<b>FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR</b>			
1.10506	HONORAR(TREKKPLIKTIG)	11 000	0	0
1.10526	LØNN SØK/ARBEID SKADET VILT	0	4 000	0
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	30 000	10 000
1.11502	KURSAVGIFTER	0	5 000	3 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	1 000	2 000	2 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	4 000	3 000	3 000
1.14290	MOMS	1 000	10 000	4 000
1.14739	SKUDDPREMIER	14 000	20 000	20 000
1.16233	FELLINGSAVGIFT ELG	-4 000	-10 000	-10 000
1.17000	REFUSJON FRA STATEN	-2 000	0	0
1.17704	ANDRE REFUSJONER	-6 000	0	0
	<b>Netto FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR</b>	<b>21 000</b>	<b>63 000</b>	<b>32 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>21 000</b>	<b>63 000</b>	<b>32 000</b>
	<b>608 INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG</b>			
<b>608</b>	<b>INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG</b>			
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	15 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>Netto INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG</b>	<b>15 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto</b>	<b>15 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>609 KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN</b>			
<b>609</b>	<b>KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN</b>			
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	4 000	3 000	3 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	44 000	45 000	45 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	8 000	10 000	8 000
1.11219	UTG. TIL VANNPRØVER	9 000	8 000	6 000
1.14290	MOMS	2 000	2 000	2 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	2 000	0	0
	<b>Netto KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN</b>	<b>70 000</b>	<b>68 000</b>	<b>65 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>70 000</b>	<b>68 000</b>	<b>65 000</b>
	<b>610 VANNFORSYNING PRODUKSJO</b>			
<b>610</b>	<b>VANNFORSYNING PRODUKSJO</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	315 000	301 000	279 000
1.10108	FUNKSJONSTILLEGG	17 000	0	0
1.10198	INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	77 000	0
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	38 000	0	0
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	65 000	0	0
1.10301	ENGASJEMENTER/LØNN PROSJEKTER	20 000	0	0
1.10400	OVERTID	33 000	59 000	60 000
1.10500	LØNN BEREDSKAP	1 000	0	0
1.10522	ANNEN LØNN	161 000	170 000	173 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	7 000	8 000	8 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	438 000	443 000	459 000
1.10706	VIKAR VEDLIKEHOLDSARB.	9 000	0	15 000
1.10750	LØNN RENHOLD	43 000	42 000	43 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	190 000	169 000	142 000
1.10903	PENSJONSUTG INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	18 000	18 000
1.11002	TONER/BLEKK TIL SKRIVERE	0	1 000	0
1.11007	FAG-ABONNEMENT	0	2 000	2 000
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	1 000	2 000	2 000
1.11202	ARBEIDSTØY	10 000	10 000	10 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	80 000	79 000	79 000
1.11219	UTG. TIL VANNPRØVER	75 000	71 000	71 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	4 000	3 000	3 000
1.11303	MOBILTELEFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	14 000	13 000	13 000
1.11305	INTERNETT-ETABLERING OG BRUK	17 000	20 000	20 000
1.11401	KUNNGJØRINGER	6 000	26 000	26 000
1.11502	KURSAVGIFTER	15 000	13 000	13 000
1.11507	UTL.KURS-FERGE,BUSS,FLY MV	0	3 000	3 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	2 000	6 000	6 000
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	3 000	3 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	25 000	23 000	37 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	13 000	14 000	14 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	16 000	32 000	32 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.11707	UTG. TAXI/FERGE/BUSS/FLY M.V.	0	2 000	2 000
1.11800	STRØM	151 000	141 000	141 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	31 000	23 000	41 000
1.11900	HUSLEIE	10 000	16 000	11 000
1.11901	LEIE AV GRUNN	5 000	11 000	9 000
1.11950	KONTINGENTER	51 000	53 000	53 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	50 000	18 000	18 000
1.11956	ÅRSGEBYRER	0	11 000	11 000
1.11958	LISENS GAB	0	16 000	16 000
1.11975	TILSYNSGEBYR DRIKKEVANN	0	5 000	5 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	4 000	12 000	12 000
1.12002	EDB-UTSTYR	0	8 000	8 000
1.12003	VERKTØY	2 000	8 000	8 000
1.12016	MOBILTELEFONER	2 000	2 000	2 000
1.12026	KJØP AV DATAMASKINER	0	7 000	7 000
1.12201	LEASING KOPIMASKIN	1 000	0	0
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	153 000	122 000	122 000
1.12400	SERVICEAVTALER	6 000	7 000	7 000
1.12401	VEDLIKEHOLDSAVTALE - IT	7 000	0	0
1.12403	VEDLIKEHOLD UTSTYR	0	6 000	6 000
1.12404	INNLEID SNØBRØYTING	59 000	0	50 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	181 000	147 000	140 000
1.12707	KONSULENTBISTAND KS LEDERUTV.	1 000	0	0
1.12710	KJØP AV SVAR UT TJENESTER	1 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	3 000	5 000	5 000
1.14755	FRITAK FOR VANNAVGIFT	0	50 000	50 000
1.15005	KALKULATORISKE RENTER	1 914 000	1 666 000	1 666 000
1.16400	ÅRSGEBYRER	-4 007 000	-3 872 000	-3 887 000
1.16401	TILKNYTNINGSGEBYRER	-35 000	-41 000	-30 000
1.16502	SALG AV VARER OG TJENESTER	-2 000	-33 000	-10 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-94 000	0	0
1.17714	KS - REFUSJON OU-MIDLER	-1 000	0	0
	<b>Netto VANNFORSYNING PRODUKSJO</b>	<b>108 000</b>	<b>0</b>	<b>-7 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>108 000</b>	<b>0</b>	<b>-7 000</b>
	<b>611 FRITAK VANNAVGIFT</b>			
<b>611</b>	<b>FRITAK VANNAVGIFT</b>			
1.14755	FRITAK FOR VANNAVGIFT	48 000	0	50 000
	<b>Netto FRITAK VANNAVGIFT</b>	<b>48 000</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>48 000</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>
	<b>615 AVLØP AVLØPSRENSING</b>			
<b>615</b>	<b>AVLØP AVLØPSRENSING</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	294 000	301 000	279 000
1.10198	INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	71 000	0
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	38 000	0	0
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	19 000	0	0
1.10301	ENGASJEMENTER/LØNN PROSJEKTER	20 000	0	0



	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.10400	OVERTID	9 000	69 000	70 000
1.10522	ANNEN LØNN	112 000	139 000	141 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	7 000	8 000	8 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	450 000	441 000	568 000
1.10709	SMUSSTILL.VEDLIKEHOLDSARB.	35 000	46 000	42 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	170 000	160 000	157 000
1.10903	PENSJONSUTG INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	18 000	18 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	0	1 000	0
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	1 000	1 000	1 000
1.11202	ARBEIDSTØY	11 000	12 000	12 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	16 000	32 000	26 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	4 000	4 000
1.11303	MOBILTELEFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	9 000	8 000	8 000
1.11305	INTERNETT-ETABLERING OG BRUK	14 000	14 000	7 000
1.11401	KUNNGJØRINGER	1 000	6 000	6 000
1.11502	KURSAVGIFTER	8 000	13 000	13 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	3 000	3 000	3 000
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	4 000	4 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	24 000	36 000	34 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	13 000	12 000	14 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	45 000	48 000	48 000
1.11800	STRØM	73 000	73 000	73 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	12 000	13 000	16 000
1.11900	HUSLEIE	10 000	10 000	10 000
1.11901	LEIE AV GRUNN	6 000	6 000	0
1.11950	KONTINGENTER	11 000	2 000	2 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	35 000	34 000	33 000
1.11958	LISENS GAB	0	16 000	16 000
1.11972	DRIFT NETTVERKSLØSNINGER	2 000	6 000	6 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	104 000	26 000	26 000
1.12002	EDB-UTSTYR	0	11 000	8 000
1.12003	VERKTØY	18 000	18 000	18 000
1.12016	MOBILTELEFONER	0	2 000	2 000
1.12026	KJØP AV DATAMASKINER	2 000	0	0
1.12201	LEASING KOPIMASKIN	1 000	0	1 000
1.12202	LEIE INVENTAR OG UTSTYR	0	0	1 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	104 000	95 000	74 000
1.12400	SERVICEAVTALER	6 000	40 000	32 000
1.12401	VEDLIKEHOLDSAVTALE - IT	7 000	0	0
1.12403	VEDLIKEHOLD UTSTYR	0	12 000	12 000
1.12404	INNLEID SNØBRØYTING	59 000	0	0
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	95 000	83 000	83 000
1.12707	KONSULENTBISTAND KS LEDERUTV.	1 000	0	0
1.12710	KJØP AV SVAR UT TJENESTER	1 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	1 000	0	0
1.13713	SLAMTØMMING	31 000	182 000	182 000
1.13716	BEDRIFTSELSETJENESTE	0	4 000	4 000
1.13719	TØMMING AV KUMMER	0	11 000	11 000
1.15005	KALKULATORISKE RENTER	817 000	661 000	661 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.16400	ÅRSGEBYRER	-2 453 000	-2 344 000	-2 344 000
1.16401	TILKNYTNINGSGEBYRER	-6 000	-15 000	-15 000
1.16502	SALG AV VARER OG TJENESTER	-13 000	-33 000	-33 000
1.16520	SALG TJENESTER AVFALLSSERVICE	0	-363 000	-363 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-83 000	0	0
1.17714	KS - REFUSJON OU-MIDLER	-1 000	0	0
	<b>Netto AVLØP AVLØPSRENSING</b>	<b>136 000</b>	<b>0</b>	<b>-18 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>136 000</b>	<b>0</b>	<b>-18 000</b>
	<b>620 BRANNVERN</b>			
<b>620</b>	<b>BRANNVERN</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	0	0	98 000
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	9 000	17 000	15 000
1.10400	OVERTID	145 000	0	0
1.10500	LØNN BEREDSKAP	535 000	477 000	475 000
1.10507	EKSTRA BILGODTGJØRELSE	4 000	0	0
1.10508	BRANNØVELSER/UTRYKKNINGER	5 000	100 000	102 000
1.10522	ANNEN LØNN	53 000	11 000	10 000
1.10532	TREKKPL. BILGODTGJØRELSE	1 000	0	0
1.10543	BÆRING AV PERSONSØKER	312 000	303 000	307 000
1.10803	TAPT ARBEIDSFORTJENESTE	4 000	19 000	20 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	63 000	93 000	80 000
1.11003	ABONNEMENT PÅ AVISER/TIDSSKRIFTER	6 000	7 000	7 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	2 000	2 000	2 000
1.11202	ARBEIDSTØY	29 000	31 000	61 000
1.11210	FORBRUKSVARER BRANNVERN	7 000	6 000	6 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	3 000	0	0
1.11263	VEDLIKEHOLDSMATERIELL UTSTYR/INVENTAR	9 000	10 000	20 000
1.11303	MOBILTELEFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	1 000	1 000	1 000
1.11310	FREKVENSGEBYR	152 000	135 000	140 000
1.11502	KURSAVGIFTER	63 000	152 000	300 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	8 000	5 000	5 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	31 000	53 000	48 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	26 000	20 000	20 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	30 000	31 000	100 000
1.11707	UTG. TAXI/FERGE/BUSS/FLY M.V.	2 000	0	0
1.11712	VERKSTEDUTG. / BILBERGING	12 000	25 000	25 000
1.11800	STRØM	55 000	31 000	40 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	3 000	0	4 000
1.11900	HUSLEIE	223 000	260 000	260 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	12 000	17 000	24 000
1.11956	ÅRSGEBYRER	5 000	5 000	5 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	10 000	10 000	20 000
1.12008	REDSKAPER	1 000	10 000	15 000
1.12013	BRANNVARSLINGSUTSTYR	0	5 000	5 000
1.12025	UTSTYR TIL BRANNVERN	9 000	10 000	20 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	7 000	0	0
1.12401	VEDLIKEHOLDSAVTALE - IT	7 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.12403	VEDLIKEHOLD UTSTYR	24 000	21 000	30 000
1.12406	SNØBRØYTING ETTER REGNING	0	6 000	6 000
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	527 000	544 000	544 000
1.13507	TROMSØ KOMMUNE - BRANNVARSLING	190 000	174 000	180 000
1.13531	ANDEL INTERKOMMUNAL OLJEVERNBEREDSKAP	23 000	24 000	24 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	3 000	0	3 000
1.13716	BEDRIFTSELSETJENESTE	10 000	0	0
1.14290	MOMS	150 000	157 000	262 000
1.15009	FORSINKELSESRENTER/GEBYRER	3 000	0	0
1.16511	DIV SALGSINNTTEKT M/MVA	-148 000	0	0
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-10 000	0	0
	<b>Netto BRANNVERN</b>	<b>2 616 000</b>	<b>2 776 000</b>	<b>3 286 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>2 616 000</b>	<b>2 776 000</b>	<b>3 286 000</b>
	<b>621 FEIERVESEN</b>			
<b>621</b>	<b>FEIERVESEN</b>			
1.12401	VEDLIKEHOLDSAVTALE - IT	7 000	0	0
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	413 000	446 000	446 000
1.16400	ÅRSGEBYRER	-344 000	-296 000	-296 000
1.19501	BRUK AV BUNDNE DRIFTSFOND	-127 000	-150 000	-150 000
	<b>Netto FEIERVESEN</b>	<b>-51 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto</b>	<b>-51 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>622 NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER</b>			
<b>622</b>	<b>NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	337 000	341 000	353 000
1.10400	OVERTID	2 000	0	0
1.10506	HONORAR(TREKKPLIKTIG)	14 000	18 000	18 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	2 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	64 000	73 000	64 000
1.11401	KUNNGJØRINGER	3 000	0	0
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	2 000	2 000
1.11707	UTG. TAXI/FERGE/BUSS/FLY M.V.	0	2 000	2 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	0	0	16 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	2 000	2 000	0
1.13523	LYNGEN - ANDEL SKREDOVERVÅKNING	6 000	0	0
1.14290	MOMS	1 000	1 000	4 000
1.17000	REFUSJON FRA STATEN	0	-250 000	-300 000
	<b>Netto NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER</b>	<b>431 000</b>	<b>188 000</b>	<b>158 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>431 000</b>	<b>188 000</b>	<b>158 000</b>
	<b>624 INFO NORDNESFJELLET MEDIAHÅNDTERING BEREKSKPSØVELS</b>			
<b>624</b>	<b>INFO NORDNESFJELLET MEDIAHÅNDTERING BEREKSKPSØVELS</b>			
1.15506	AVSETNING TIL FOND	200 000	0	0
1.17000	REFUSJON FRA STATEN	-200 000	0	0
	<b>630 UTBYGGINGSOMRÅDER</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
<b>630</b>	<b>UTBYGGINGSOMRÅDER</b>			
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	3 000	0	4 000
1.11901	LEIE AV GRUNN	4 000	0	0
1.14290	MOMS	1 000	0	0
1.16302	FESTEAVGIFT	-16 000	-16 000	-16 000
1.16304	LEIE UTEAREAL	-292 000	-250 000	-270 000
1.16502	SALG AV VARER OG TJENESTER	-14 000	0	0
	<b>Netto UTBYGGINGSOMRÅDER</b>	<b>-314 000</b>	<b>-266 000</b>	<b>-282 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>-314 000</b>	<b>-266 000</b>	<b>-282 000</b>
	<b>631 BOLIGFELT INKL FESTETO</b>			
<b>631</b>	<b>BOLIGFELT INKL FESTETO</b>			
1.16302	FESTEAVGIFT	-78 000	-99 000	-89 000
	<b>Netto BOLIGFELT INKL FESTETO</b>	<b>-78 000</b>	<b>-99 000</b>	<b>-89 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>-78 000</b>	<b>-99 000</b>	<b>-89 000</b>
	<b>640 KOMMUNALE VEGER</b>			
<b>640</b>	<b>KOMMUNALE VEGER</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	59 000	61 000	63 000
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	10 000	0	0
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	31 000	0	0
1.10400	OVERTID	4 000	0	0
1.10506	HONORAR(TREKKPLIKTIG)	1 000	0	0
1.10522	ANNEN LØNN	73 000	62 000	63 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	0	3 000	3 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	306 000	310 000	321 000
1.10706	VIKAR VEDLIKEHOLDSARB.	2 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	83 000	80 000	70 000
1.11003	ABONNEMENT PÅ AVISER/TIDSSKRIFTER	1 000	2 000	2 000
1.11004	FAGLITTERATUR	0	1 000	0
1.11007	FAG-ABONNEMENT	1 000	1 000	1 000
1.11202	ARBEIDSTØY	4 000	4 000	4 000
1.11205	VEISALT	0	11 000	11 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	6 000	2 000	2 000
1.11401	KUNNGJØRINGER	2 000	2 000	2 000
1.11502	KURSAVGIFTER	0	0	5 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	2 000	2 000	2 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	0	2 000	2 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	6 000	7 000	7 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	1 000	5 000	5 000
1.11800	STRØM	15 000	9 000	11 000
1.11900	HUSLEIE	5 000	6 000	6 000
1.11950	KONTINGENTER	7 000	9 000	9 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	6 000	0	6 000
1.12003	VERKTØY	5 000	0	0
1.12016	MOBILTELEFONER	0	2 000	0
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	325 000	288 000	150 000
1.12308	SKILTING	20 000	11 000	11 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.12404	INNLEID SNØBRØYTING	3 653 000	2 266 000	2 266 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	34 000	36 000	20 000
1.12601	LEIEVASK	30 000	30 000	15 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	3 000	2 000	4 000
1.14290	MOMS	821 000	669 000	630 000
1.16502	SALG AV VARER OG TJENESTER	-1 000	0	0
1.16503	VEISALT	-2 000	-12 000	-12 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-11 000	0	0
	<b>Netto KOMMUNALE VEGER</b>	<b>5 504 000</b>	<b>3 870 000</b>	<b>3 679 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>5 504 000</b>	<b>3 870 000</b>	<b>3 679 000</b>
	<b>641 VEGLYS</b>			
<b>641</b>	<b>VEGLYS</b>			
1.10400	OVERTID	4 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	93 000	88 000	91 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	17 000	19 000	17 000
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	0	0
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	2 000	3 000	3 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	4 000	4 000
1.11800	STRØM	376 000	400 000	390 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	174 000	0	100 000
1.12306	VEDLIKEHOLD VEILYS	168 000	193 000	193 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	36 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	2 000	0	0
1.14290	MOMS	178 000	140 000	172 000
1.17000	REFUSJON FRA STATEN	0	-250 000	-150 000
1.17705	ERST./BØKER/MEDIELÅN	-20 000	0	0
	<b>Netto VEGLYS</b>	<b>1 035 000</b>	<b>596 000</b>	<b>819 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>1 035 000</b>	<b>596 000</b>	<b>819 000</b>
	<b>642 KRATT - SKOGRYDDING</b>			
<b>642</b>	<b>KRATT - SKOGRYDDING</b>			
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	0	0
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	1 000	1 000	0
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	0	2 000	2 000
1.12003	VERKTØY	0	4 000	2 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	83 000	102 000	102 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	8 000	0	0
1.14290	MOMS	24 000	27 000	26 000
1.18300	TILSKUDD FRA FYLKET	0	-50 000	-50 000
	<b>Netto KRATT - SKOGRYDDING</b>	<b>118 000</b>	<b>86 000</b>	<b>82 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>118 000</b>	<b>86 000</b>	<b>82 000</b>
	<b>643 TRAFIKKSIKKERHET</b>			
<b>643</b>	<b>TRAFIKKSIKKERHET</b>			
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	16 000	30 000	20 000
1.14290	MOMS	4 000	8 000	5 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.17300	REFUSJON FRA FYLKET	0	-35 000	-35 000
	<b>Netto TRAFIKKSIKKERHET</b>	<b>20 000</b>	<b>3 000</b>	<b>-10 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>20 000</b>	<b>3 000</b>	<b>-10 000</b>
	<b>644 OPPRUSTING GUOLASJVEGEN</b>			
<b>644</b>	<b>OPPRUSTING GUOLASJVEGEN</b>			
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	88 000	88 000	92 000
1.10706	VIKAR VEDLIKEHOLDSARB.	2 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	17 000	19 000	17 000
1.11205	VEISALT	0	5 000	3 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	170 000	88 000	80 000
1.14290	MOMS	43 000	23 000	21 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	2 000	0	0
1.17708	REFUSJON TROMS KRAFT	-85 000	-85 000	-100 000
	<b>Netto OPPRUSTING GUOLASJVEGEN</b>	<b>236 000</b>	<b>139 000</b>	<b>112 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>236 000</b>	<b>139 000</b>	<b>112 000</b>
	<b>650 ISBRYTERTJENESTE</b>			
<b>650</b>	<b>ISBRYTERTJENESTE</b>			
1.13707	ISBRYTERGODTGJ	853 000	980 000	0
1.14290	MOMS	213 000	245 000	0
1.17704	ANDRE REFUSJONER	-220 000	-220 000	0
1.19500	BRUK AV NÆRINGSFOND	-100 000	-100 000	0
	<b>Netto ISBRYTERTJENESTE</b>	<b>746 000</b>	<b>905 000</b>	<b>0</b>
	<b>Netto</b>	<b>746 000</b>	<b>905 000</b>	<b>0</b>
	<b>652 DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			
<b>652</b>	<b>DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			
1.10506	HONORAR(TREKKPLIKTIG)	18 000	0	0
1.10522	ANNEN LØNN	0	7 000	7 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	0	7 000	7 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	4 000	0	0
1.11507	UTL.KURS-FERGE,BUSS,FLY MV	2 000	0	0
1.11800	STRØM	44 000	30 000	15 000
1.12008	REDSKAPER	1 000	0	0
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	14 000	10 000	50 000
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	4 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	17 000	15 000	15 000
1.14290	MOMS	0	14 000	20 000
1.16215	KAIavgift LOSSING	0	-1 000	0
1.16223	LEIE BÅTPLASS	-95 000	-138 000	-130 000
1.16518	KAILEIE	-43 000	0	0
	<b>Netto DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>	<b>-34 000</b>	<b>-57 000</b>	<b>-17 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>-34 000</b>	<b>-57 000</b>	<b>-17 000</b>
	<b>653 LØKVOLL FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			
<b>653</b>	<b>LØKVOLL FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.10506	HONORAR(TREKKPLIKTIG)	18 000	0	0
1.10522	ANNEN LØNN	0	7 000	7 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	55 000	10 000	2 000
1.11507	UTL.KURS-FERGE,BUSS,FLY MV	2 000	0	0
1.11800	STRØM	28 000	17 000	20 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	25 000	5 000	5 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	0	10 000	50 000
1.13500	TJEN.KJØP FRA ANDRE KOMM	4 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	14 000	13 000	14 000
1.14290	MOMS	0	14 000	23 000
1.16223	LEIE BÅTPLASS	0	-87 000	-87 000
1.16518	KAILEIE	-80 000	0	0
	<b>Netto LØKVOLL FISKERIAVN - SMÅBÅTHAVN</b>	<b>66 000</b>	<b>-12 000</b>	<b>34 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>66 000</b>	<b>-12 000</b>	<b>34 000</b>
	<b>654 KAIER</b>			
<b>654</b>	<b>KAIER</b>			
1.10514	LØNN KAIOPPSYNSMANN	0	8 000	8 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	90 000	88 000	91 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	17 000	19 000	17 000
1.11202	ARBEIDSTØY	0	1 000	2 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	5 000	5 000
1.11224	ERKJENTLIGHETSGAVER	2 000	0	0
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	1 000	1 000	0
1.11800	STRØM	20 000	16 000	20 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	34 000	7 000	42 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	3 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	4 000	0	0
1.12003	VERKTØY	0	5 000	0
1.12313	VEDLIKEHOLD AV OLDERDALEN KAI	0	16 000	16 000
1.12314	VEDLIKEHOLD DJUPVIK KAI	0	11 000	11 000
1.12315	VEDLIKEHOLD MANNDALEN KAI	0	11 000	11 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	1 000	15 000	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	44 000	42 000	42 000
1.14290	MOMS	-1 000	30 000	27 000
1.16514	KAI AVGIFT	-626 000	-650 000	-500 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	2 000	0	0
	<b>Netto KAIER</b>	<b>-409 000</b>	<b>-374 000</b>	<b>-208 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>-409 000</b>	<b>-374 000</b>	<b>-208 000</b>
	<b>660 KÅFJORD RÅDHUS</b>			
<b>660</b>	<b>KÅFJORD RÅDHUS</b>			
1.10198	INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	-59 000	0
1.10400	OVERTID	6 000	11 000	11 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	221 000	178 000	185 000
1.10750	LØNN RENHOLD	412 000	415 000	430 000
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	40 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	123 000	128 000	112 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.10903	PENSJONSUTG INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	0	-15 000	0
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	1 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	9 000	8 000	6 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	21 000	20 000	20 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	10 000	7 000	8 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	3 000	2 000
1.11303	MOBILTELEFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	5 000	0	4 000
1.11305	INTERNETT-ETABLERING OG BRUK	8 000	0	0
1.11502	KURSAVGIFTER	1 000	5 000	2 000
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	2 000	2 000
1.11652	VERKTØYGODTGJØRELSE	8 000	7 000	4 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	0	10 000	0
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	6 000	11 000	9 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	27 000	8 000	5 000
1.11800	STRØM	330 000	295 000	270 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	45 000	41 000	61 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	4 000	105 000	50 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	3 000	3 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	3 000	21 000	15 000
1.12002	EDB-UTSTYR	22 000	0	0
1.12003	VERKTØY	5 000	7 000	7 000
1.12008	REDSKAPER	2 000	27 000	27 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	13 000	20 000	12 000
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	1 000	26 000	15 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	25 000	18 000	18 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	20 000	61 000	50 000
1.12413	SERVICE/REP HEISER	17 000	27 000	27 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	24 000	42 000	52 000
1.12703	ANDRE KONSULENTTJENESTER	0	130 000	20 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	97 000	93 000	93 000
1.14290	MOMS	159 000	234 000	178 000
1.16227	MOTORVARMERUTTAK	-9 000	-12 000	-12 000
1.16300	HUSLEIE	0	-67 000	-67 000
1.16301	TILFELDIGE LEIEINNTEKTER	-165 000	-106 000	-106 000
1.18102	SAMETINGET - TILSKUDD TO-SPRÅKLIGHETSKOMMUNE	-98 000	-98 000	-98 000
	<b>Netto KÅFJORD RÅDHUS</b>	<b>1 395 000</b>	<b>1 605 000</b>	<b>1 414 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>1 395 000</b>	<b>1 605 000</b>	<b>1 414 000</b>
	<b>662 OLDERDALEN SKOLE</b>			
<b>662</b>	<b>OLDERDALEN SKOLE</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	77 000	0	0
1.10198	INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	-18 000	0	0
1.10230	VIKARLØNN ANNET FRAVÆR	4 000	0	0
1.10300	EKSTRAHJELP	41 000	0	0
1.10400	OVERTID	1 000	5 000	6 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	2 000	4 000	4 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	101 000	176 000	185 000



	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.10750	LØNN RENHOLD	1 415 000	1 436 000	1 487 000
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	3 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	306 000	415 000	372 000
1.10903	PENSJONSUTG INTERNE LØNNSTRANSAKSJONER	-3 000	0	0
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	5 000	6 000	6 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	27 000	32 000	32 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	9 000	6 000	3 000
1.11302	FAST TELEFON-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	1 000	2 000	2 000
1.11303	MOBILELEFONUTG.-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	3 000	0	0
1.11502	KURSAVGIFTER	0	2 000	2 000
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	2 000	2 000
1.11652	VERKTØYGODTGJØRELSE	4 000	5 000	5 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	0	2 000	2 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	3 000	3 000	3 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	3 000	3 000
1.11800	STRØM	398 000	385 000	360 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	58 000	58 000	80 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	5 000	153 000	80 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	2 000	7 000	7 000
1.12002	EDB-UTSTYR	21 000	2 000	2 000
1.12003	VERKTØY	2 000	4 000	4 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	14 000	10 000	10 000
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	54 000	15 000	15 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	20 000	28 000	28 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	1 000	25 000	25 000
1.12413	SERVICE/REP HEISER	0	5 000	5 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	3 000	60 000	60 000
1.12703	ANDRE KONSULENTTJENESTER	0	120 000	40 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	20 000	12 000	12 000
1.14290	MOMS	143 000	220 000	175 000
1.17001	REFUSJON FRA NAV	-28 000	0	0
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-68 000	0	0
1.17711	REFUSJON FRA FAGFORBUNDET	-2 000	0	0
	<b>Netto OLDERDALEN SKOLE</b>	<b>2 630 000</b>	<b>3 205 000</b>	<b>3 017 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>2 630 000</b>	<b>3 205 000</b>	<b>3 017 000</b>
	<b>663 TROLLVIK SKOLE</b>			
<b>663</b>	<b>TROLLVIK SKOLE</b>			
1.11800	STRØM	11 000	8 000	8 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	24 000	16 000	29 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	20 000	24 000	10 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	24 000	4 000	4 000
1.14290	MOMS	14 000	9 000	6 000
	<b>Netto TROLLVIK SKOLE</b>	<b>93 000</b>	<b>60 000</b>	<b>57 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>93 000</b>	<b>60 000</b>	<b>57 000</b>

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>664 MANNDALEN SKOLE</b>			
<b>664</b>	<b>MANNDALEN SKOLE</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	-4 000	0	0
1.10400	OVERTID	14 000	11 000	11 000
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	4 000	4 000	4 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	311 000	220 000	228 000
1.10750	LØNN RENHOLD	802 000	810 000	860 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	0	0	20 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	210 000	222 000	198 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	4 000	0	0
1.11151	BEVERTNING I KOMMUNAL REGI	1 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	6 000	5 000	5 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	21 000	29 000	22 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	3 000	4 000	4 000
1.11229	HOTELLOPPHOLD	0	1 000	1 000
1.11502	KURSAVGIFTER	1 000	3 000	3 000
1.11600	SKYSS OG KOST PÅ REISER	2 000	0	0
1.11601	SKYSS OG KOST VED KURS	0	2 000	2 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	2 000	5 000	2 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	2 000	3 000	5 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	5 000	3 000	6 000
1.11800	STRØM	235 000	202 000	185 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	40 000	41 000	55 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	116 000	122 000	117 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	38 000	16 000	16 000
1.12002	EDB-UTSTYR	13 000	2 000	0
1.12003	VERKTØY	6 000	4 000	4 000
1.12202	LEIE INVENTAR OG UTSTYR	1 000	0	0
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	28 000	21 000	21 000
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	1 000	5 000	5 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	19 000	15 000	15 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	28 000	15 000	15 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	55 000	60 000	60 000
1.12703	ANDRE KONSULENTTJENESTER	0	120 000	60 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	62 000	54 000	54 000
1.14290	MOMS	158 000	171 000	150 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-27 000	0	0
	<b>Netto MANNDALEN SKOLE</b>	<b>2 159 000</b>	<b>2 171 000</b>	<b>2 130 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>2 159 000</b>	<b>2 171 000</b>	<b>2 130 000</b>
	<b>666 OLDERDALEN BARNEHAGE</b>			
<b>666</b>	<b>OLDERDALEN BARNEHAGE</b>			
1.10108	FUNKSJONSTILLEGG	0	14 000	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	88 000	89 000	92 000
1.10750	LØNN RENHOLD	193 000	201 000	231 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	13 000	0	0
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	20 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	53 000	66 000	59 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	2 000	2 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	9 000	8 000	8 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	1 000	2 000	2 000
1.11652	VERKTØYGODTGJØRELSE	3 000	2 000	2 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	2 000	2 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	3 000	1 000
1.11800	STRØM	45 000	52 000	48 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	5 000	5 000	7 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	20 000	21 000	21 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	0	4 000	6 000
1.12002	EDB-UTSTYR	4 000	1 000	1 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	0	5 000	0
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	5 000	5 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	25 000	14 000	20 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	0	7 000	7 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	19 000	82 000	82 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	8 000	8 000	8 000
1.14290	MOMS	35 000	54 000	53 000
	<b>Netto OLDERDALEN BARNEHAGE</b>	<b>552 000</b>	<b>648 000</b>	<b>658 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>552 000</b>	<b>648 000</b>	<b>658 000</b>
	<b>667 BIRTAVARRE BARNEHAGE</b>			
<b>667</b>	<b>BIRTAVARRE BARNEHAGE</b>			
1.10108	FUNKSJONSTILLEGG	2 000	15 000	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	132 000	88 000	92 000
1.10750	LØNN RENHOLD	126 000	205 000	215 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	84 000	0	10 000
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	20 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	50 000	66 000	56 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	2 000	2 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	7 000	8 000	8 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	1 000	5 000	3 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	2 000	2 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	2 000	2 000
1.11800	STRØM	39 000	36 000	36 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	6 000	5 000	8 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	13 000	16 000	16 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	4 000	7 000	5 000
1.12002	EDB-UTSTYR	4 000	1 000	0
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	3 000	3 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	19 000	11 000	17 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	0	5 000	5 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	0	122 000	122 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	10 000	10 000	10 000
1.14290	MOMS	28 000	57 000	57 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-29 000	0	0
	<b>Netto BIRTAVARRE BARNEHAGE</b>	<b>526 000</b>	<b>666 000</b>	<b>668 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>526 000</b>	<b>666 000</b>	<b>668 000</b>
	<b>668 FOSSEN BARNEHAGE</b>			
<b>668</b>	<b>FOSSEN BARNEHAGE</b>			
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	8 000	0	0
1.10400	OVERTID	1 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	110 000	176 000	0
1.10750	LØNN RENHOLD	206 000	208 000	0
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	92 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	76 000	100 000	0
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	2 000	0
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	10 000	7 000	2 000
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	2 000	3 000	0
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	2 000	0
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	2 000	0
1.11800	STRØM	44 000	61 000	20 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	5 000	5 000	7 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	0	16 000	0
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	5 000	4 000	0
1.12003	VERKTØY	3 000	0	0
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	5 000	0
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	19 000	12 000	12 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	0	5 000	0
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	0	10 000	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	7 000	5 000	0
1.14290	MOMS	25 000	33 000	9 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-103 000	0	0
	<b>Netto FOSSEN BARNEHAGE</b>	<b>520 000</b>	<b>656 000</b>	<b>50 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>520 000</b>	<b>656 000</b>	<b>50 000</b>
	<b>669 SAMISK BARNEHAGE MANNDALEN</b>			
<b>669</b>	<b>SAMISK BARNEHAGE MANNDALEN</b>			
1.10200	VIKARLØNN SYKEFRAVÆR	8 000	0	0
1.10400	OVERTID	1 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	89 000	88 000	183 000
1.10750	LØNN RENHOLD	206 000	208 000	215 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	58 000	10 000	10 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	67 000	64 000	72 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	3 000	2 000	2 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	10 000	10 000	13 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	4 000	2 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	2 000	5 000	3 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	2 000	2 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	2 000	2 000
1.11800	STRØM	55 000	56 000	56 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	6 000	5 000	8 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	23 000	19 000	24 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	0	7 000	20 000
1.12002	EDB-UTSTYR	0	6 000	0
1.12003	VERKTØY	3 000	0	0
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	0	5 000	0
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	6 000	6 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	18 000	10 000	10 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	1 000	15 000	30 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	7 000	10 000	15 000
1.14290	MOMS	30 000	39 000	46 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-106 000	0	0
	<b>Netto SAMISK BARNEHAGE MANNDALEN</b>	<b>488 000</b>	<b>573 000</b>	<b>719 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>488 000</b>	<b>573 000</b>	<b>719 000</b>
	<b>670 KÅFJORD HELSESENTER</b>			
<b>670</b>	<b>KÅFJORD HELSESENTER</b>			
1.10220	VIKARLØNN FERIE	0	10 000	0
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	29 000	0	0
1.10400	OVERTID	24 000	0	0
1.10522	ANNEN LØNN	49 000	0	0
1.10529	TELEFONGODTGJØRELSE	4 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	761 000	45 000	45 000
1.10750	LØNN RENHOLD	1 289 000	180 000	86 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	173 000	0	0
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	23 000	0	0
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	430 000	48 000	24 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	4 000	1 000	1 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	52 000	10 000	6 000
1.11206	TOLKETJENESTE/OVERSETTING	1 000	0	0
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	27 000	3 000	0
1.11302	FAST TELEFON-ABONNEMENT OG TELLERSKRITT	1 000	0	0
1.11305	INTERNETT-ETABLERING OG BRUK	3 000	0	0
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	9 000	0	10 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	7 000	2 000	2 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	2 000	0	0
1.11800	STRØM	797 000	500 000	380 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	95 000	10 000	50 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	231 000	80 000	200 000
1.11953	TV-LISENS/TV-KANALER 3NET AS	4 000	0	0
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	27 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.12002	EDB-UTSTYR	25 000	0	0
1.12003	VERKTØY	8 000	0	0
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	6 000	0	0
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	15 000	5 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	41 000	12 000	12 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	2 000	5 000	5 000
1.12413	SERVICE/REP HEISER	36 000	15 000	5 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	1 000	0	0
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	69 000	10 000	10 000
1.14290	MOMS	328 000	163 000	157 000
1.16306	HUSLEIE	-137 000	-270 000	-180 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-87 000	0	0
1.18300	TILSKUDD FRA FYLKET	0	-1 000 000	-500 000
	<b>Netto KÅFJORD HELSESENTER</b>	<b>4 338 000</b>	<b>-161 000</b>	<b>318 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>4 338 000</b>	<b>-161 000</b>	<b>318 000</b>
	<b>673 KÅFJORD HELSETUN</b>			
<b>673</b>	<b>KÅFJORD HELSETUN</b>			
1.10220	VIKARLØNN FERIE	0	40 000	41 000
1.10299	TILLEGG FOR UBEKVEM ARBEIDSTID - VIKARER	4 000	0	0
1.10400	OVERTID	113 000	111 000	91 000
1.10522	ANNEN LØNN	4 000	40 000	41 000
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	0	590 000	604 000
1.10750	LØNN RENHOLD	17 000	1 453 000	1 628 000
1.10751	VIKAR SYKEFRAVÆR - RENHOLDERE	66 000	40 000	92 000
1.10752	VIKAR ANNET FRAVÆR - RENHOLDERE	132 000	60 000	61 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	32 000	440 000	406 000
1.11007	FAG-ABONNEMENT	2 000	2 000	2 000
1.11202	ARBEIDSTØY	10 000	4 000	4 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	97 000	50 000	85 000
1.11206	TOLKETJENESTE/OVERSETTING	4 000	0	0
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	25 000	25 000	35 000
1.11502	KURSAVGIFTER	1 000	2 000	2 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	10 000	8 000	8 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	4 000	0	0
1.11800	STRØM	411 000	800 000	620 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	103 000	0	132 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	4 000	240 000	160 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	230 000	200 000
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	27 000	10 000	40 000
1.12003	VERKTØY	6 000	3 000	3 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	4 000	0	0
1.12400	SERVICEAVTALER	0	60 000	60 000
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	0	70 000	70 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	14 000	30 000	30 000
1.12412	SERVICE/REP EL. INSTALLASJONER	4 000	170 000	170 000
1.12413	SERVICE/REP HEISER	27 000	60 000	60 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	6 000	0	20 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	74 000	95 000	95 000
1.14290	MOMS	171 000	465 000	416 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	0	-200 000	0
	<b>Netto KÅFJORD HELSETUN</b>	<b>1 371 000</b>	<b>4 900 000</b>	<b>5 176 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>1 371 000</b>	<b>4 900 000</b>	<b>5 176 000</b>
	<b>674 SANDENG BOLIGER</b>			
<b>674</b>	<b>SANDENG BOLIGER</b>			
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	22 000	44 000	45 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	4 000	9 000	8 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	1 000	0
1.11700	ÅRSAVGIFTER OG FORSIKRINGER TRANSPORTMIDLER	2 000	0	3 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	1 000	0	0
1.11800	STRØM	19 000	7 000	20 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	7 000	7 000	10 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	11 000	8 000	8 000
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	9 000	7 000	7 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	9 000	4 000	4 000
1.14290	MOMS	0	7 000	10 000
1.16300	HUSLEIE	-145 000	-137 000	-145 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-2 000	0	0
	<b>Netto SANDENG BOLIGER</b>	<b>-64 000</b>	<b>-43 000</b>	<b>-32 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>-64 000</b>	<b>-43 000</b>	<b>-32 000</b>
	<b>675 KIRKEGÅRDER</b>			
<b>675</b>	<b>KIRKEGÅRDER</b>			
1.10400	OVERTID	3 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	223 000	220 000	228 000
1.10706	VIKAR VEDLIKEHOLDSARB.	6 000	0	61 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	42 000	47 000	42 000
1.11202	ARBEIDSTØY	0	2 000	2 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	1 000	1 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	1 000	1 000	1 000
1.11800	STRØM	0	1 000	1 000
1.12024	PLENKLIPPERE	0	0	30 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	3 000	1 000	1 000
1.13715	TJENESTEKJØP KÅFJORD VEKST	127 000	141 000	0
1.14290	MOMS	33 000	2 000	9 000
	<b>Netto KIRKEGÅRDER</b>	<b>437 000</b>	<b>416 000</b>	<b>376 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>437 000</b>	<b>416 000</b>	<b>376 000</b>
	<b>676 IDRETTSHALL OLDERDALEN</b>			
<b>676</b>	<b>IDRETTSHALL OLDERDALEN</b>			
1.10100	LØNN I FASTE STILLINGER	-17 000	0	0
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	78 000	89 000	92 000
1.10750	LØNN RENHOLD	309 000	312 000	323 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	74 000	86 000	76 000

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
1.11007	FAG-ABONNEMENT	3 000	0	0
1.11202	ARBEIDSTØY	0	1 000	1 000
1.11204	RENGJ.MIDLER,LYSPÆRER, MV	12 000	8 000	10 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	0	3 000	3 000
1.11305	INTERNETT-ETABLERING OG BRUK	6 000	0	0
1.11652	VERKTØYGODTGJØRELSE	3 000	5 000	4 000
1.11701	DRIVSTOFF OG REKVISITA	2 000	1 000	1 000
1.11702	VEDLIKEHOLD/SERV. AV TRANSPORTMIDLER	1 000	2 000	2 000
1.11800	STRØM	118 000	101 000	96 000
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	31 000	30 000	42 000
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	4 000	70 000	40 000
1.11954	LISENSER PÅ DATAPROGRAMMER	1 000	0	0
1.11963	LISENSER/AVGIFTER ON-LINE DATA	3 000	0	0
1.12000	INVENTAR OG UTSTYR	2 000	6 000	36 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	14 000	14 000	10 000
1.12408	SERVICE/REP VENTILASJONSANLEGG	3 000	0	0
1.12410	SERVICE/REP BRANNVARSLINGSANLEGG	29 000	10 000	10 000
1.12500	MATERIALER VEDLIKEHOLD	0	3 000	8 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	11 000	14 000	14 000
1.14290	MOMS	46 000	58 000	58 000
1.16301	TILFELDIGE LEIEINNTEKTER	0	-25 000	-25 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	-20 000	0	0
	<b>Netto IDRETTSHALL OLDERDALEN</b>	<b>713 000</b>	<b>790 000</b>	<b>802 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>713 000</b>	<b>790 000</b>	<b>802 000</b>
	<b>677 BIBLIOTEK MANNDALEN</b>			
<b>677</b>	<b>BIBLIOTEK MANNDALEN</b>			
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	4 000	0	0
	<b>Netto BIBLIOTEK MANNDALEN</b>	<b>4 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto</b>	<b>4 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>678 PARKER</b>			
<b>678</b>	<b>PARKER</b>			
1.10700	LØNN VEDLIKEHOLD	44 000	44 000	45 000
1.10900	PENSJONSUTGIFTER	8 000	9 000	8 000
1.11214	ANNET FORBRUKSMATERIELL/TJENESTER	2 000	2 000	4 000
1.11800	STRØM	6 000	6 000	6 000
1.11900	HUSLEIE	5 000	6 000	6 000
1.12300	INNLEID VEDLIKEHOLD	0	0	60 000
1.13703	AVFALLSSERVICE - RENOVASJON	1 000	1 000	1 000
1.13715	TJENESTEKJØP KÅFJORD VEKST	127 000	158 000	0
1.14290	MOMS	34 000	2 000	18 000
1.17100	REFUSJON SYKEPENGER	1 000	0	0
	<b>Netto PARKER</b>	<b>229 000</b>	<b>229 000</b>	<b>148 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>229 000</b>	<b>229 000</b>	<b>148 000</b>
	<b>679 FOTBALLBANER</b>			



	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
<b>679</b>	<b>FOTBALLBANER</b>			
1.13732	VEDLIKEH AVTALE OLDERDALEN GRESSBANE	0	50 000	50 000
	<b>Netto FOTBALLBANER</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>	<b>50 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>	<b>50 000</b>
	<b>680 KOMMUNALE BOLIGER</b>			
<b>680</b>	<b>KOMMUNALE BOLIGER</b>			
1.11800	STRØM	16 000	0	0
1.11951	KOMMUNALE EIENDOMSAVGIFTER	4 000	0	0
1.11953	TV-LISENS/TV-KANALER 3NET AS	1 000	0	0
	<b>Netto KOMMUNALE BOLIGER</b>	<b>20 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto</b>	<b>20 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>681 RYA</b>			
<b>681</b>	<b>RYA</b>			
1.11853	FORSIKRINGER - BYGNINGER/MASKINER/UTSTYR	4 000	0	0
	<b>Netto RYA</b>	<b>4 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto</b>	<b>4 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>698 KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER</b>			
<b>698</b>	<b>KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER</b>			
1.15005	KALKULATORISKE RENTER	-2 731 000	-2 327 000	-2 327 000
	<b>Netto KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER</b>	<b>-2 731 000</b>	<b>-2 327 000</b>	<b>-2 327 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>-2 731 000</b>	<b>-2 327 000</b>	<b>-2 327 000</b>
	<b>699 TILLEGGS- OG NYE BEVILG</b>			
<b>699</b>	<b>TILLEGGS- OG NYE BEVILG</b>			
1.14918	FORUTSATT REDUKSJON AV UTGIFTER DRIFTSAVDELINGA	0	-1 418 000	-1 000 000
1.14919	RESERVERT DRIFTSUTVALGET	0	100 000	0
	<b>Netto TILLEGGS- OG NYE BEVILG</b>	<b>0</b>	<b>-1 318 000</b>	<b>-1 000 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>0</b>	<b>-1 318 000</b>	<b>-1 000 000</b>

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>DRIFTSLEDER</b>			
<b>600</b>	<b>HOVEDUTVALGANDRE POLU</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	72 000	63 000	66 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	48 000	36 000	35 000
	Netto HOVEDUTVALGANDRE POLU	120 000	100 000	101 000
<b>602</b>	<b>TEKN ADMINISTRASJON</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	225 000	326 000	286 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	143 000	120 000	125 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	6 000	0	0
	Netto Overføringer	31 000	24 000	25 000
	Netto TEKN ADMINISTRASJON	405 000	470 000	436 000
<b>603</b>	<b>FELLESKAP TEKN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 809 000	1 888 000	2 474 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	34 000	57 000	55 000
	Netto Overføringer	0	5 000	4 000
	Netto Refusjoner	-48 000	-20 000	-20 000
	Netto FELLESKAP TEKN	1 795 000	1 930 000	2 512 000
<b>604</b>	<b>MILJØADMINISTRASJON</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	14 000	128 000	125 000
	Netto Overføringer	1 000	30 000	30 000
	Netto MILJØADMINISTRASJON	15 000	158 000	155 000
<b>605</b>	<b>MOTORFERDSEL I UTMARK</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	17 000	0	0
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	114 000	35 000	80 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	42 000	36 000	42 000
	Netto Overføringer	28 000	9 000	20 000
	Netto MOTORFERDSEL I UTMARK	201 000	80 000	142 000
<b>606</b>	<b>FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	11 000	4 000	0
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	5 000	40 000	12 000
	Netto Overføringer	15 000	30 000	23 000
	Netto Salgsinntekter	-4 000	-10 000	-10 000
	Netto Refusjoner	-7 000	0	0
	Netto FISKE,JAKT,VILTSTELL,FR	21 000	63 000	24 000
<b>608</b>	<b>INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	15 000	0	0
	Netto INTERKOMMUNALT SKADEFELLINGSLAG	15 000	0	0
<b>609</b>	<b>KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	56 000	57 000	57 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	9 000	8 000	6 000
	Netto Overføringer	2 000	2 000	2 000
	Netto Refusjoner	2 000	0	0
	Netto KONTROLL SCOOTERLØYPE OLDERDALEN	70 000	68 000	65 000
<b>610</b>	<b>VANNFORSYNING PRODUKSJO</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>Netto Lønn og sosiale utgifter</b>	<b>1 336 000</b>	<b>1 287 000</b>	<b>1 196 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj egenprod</b>	<b>995 000</b>	<b>938 000</b>	<b>1 003 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod</b>	<b>3 000</b>	<b>5 000</b>	<b>5 000</b>
	<b>Netto Overføringer</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>	<b>50 000</b>
	<b>Netto Finansutg og finanstrans</b>	<b>1 914 000</b>	<b>1 666 000</b>	<b>1 666 000</b>
	<b>Netto Salgsinntekter</b>	<b>-4 044 000</b>	<b>-3 946 000</b>	<b>-3 927 000</b>
	<b>Netto Refusjoner</b>	<b>-95 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto VANNFORSYNING PRODUKSJO</b>	<b>108 000</b>	<b>0</b>	<b>-7 000</b>
<b>611</b>	<b>FRITAK VANNAVGIFT</b>			
	<b>Netto Overføringer</b>	<b>48 000</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>
	<b>Netto FRITAK VANNAVGIFT</b>	<b>48 000</b>	<b>0</b>	<b>50 000</b>
<b>615</b>	<b>AVLØP AVLØPSRENSING</b>			
	<b>Netto Lønn og sosiale utgifter</b>	<b>1 154 000</b>	<b>1 253 000</b>	<b>1 284 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj egenprod</b>	<b>690 000</b>	<b>644 000</b>	<b>596 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod</b>	<b>32 000</b>	<b>197 000</b>	<b>197 000</b>
	<b>Netto Finansutg og finanstrans</b>	<b>817 000</b>	<b>661 000</b>	<b>661 000</b>
	<b>Netto Salgsinntekter</b>	<b>-2 473 000</b>	<b>-2 755 000</b>	<b>-2 755 000</b>
	<b>Netto Refusjoner</b>	<b>-84 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto AVLØP AVLØPSRENSING</b>	<b>136 000</b>	<b>0</b>	<b>-18 000</b>
<b>620</b>	<b>BRANNVERN</b>			
	<b>Netto Lønn og sosiale utgifter</b>	<b>1 131 000</b>	<b>1 020 000</b>	<b>1 107 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj egenprod</b>	<b>737 000</b>	<b>856 000</b>	<b>1 166 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod</b>	<b>753 000</b>	<b>742 000</b>	<b>751 000</b>
	<b>Netto Overføringer</b>	<b>150 000</b>	<b>157 000</b>	<b>262 000</b>
	<b>Netto Finansutg og finanstrans</b>	<b>3 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto Salgsinntekter</b>	<b>-148 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto Refusjoner</b>	<b>-10 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto BRANNVERN</b>	<b>2 616 000</b>	<b>2 776 000</b>	<b>3 286 000</b>
<b>621</b>	<b>FEIERVESEN</b>			
	<b>Netto Kjøp av varer og tj egenprod</b>	<b>7 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod</b>	<b>413 000</b>	<b>446 000</b>	<b>446 000</b>
	<b>Netto Salgsinntekter</b>	<b>-344 000</b>	<b>-296 000</b>	<b>-296 000</b>
	<b>Netto Finansinntekter og finanser</b>	<b>-127 000</b>	<b>-150 000</b>	<b>-150 000</b>
	<b>Netto FEIERVESEN</b>	<b>-51 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>622</b>	<b>NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER</b>			
	<b>Netto Lønn og sosiale utgifter</b>	<b>419 000</b>	<b>431 000</b>	<b>435 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj egenprod</b>	<b>5 000</b>	<b>6 000</b>	<b>18 000</b>
	<b>Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod</b>	<b>6 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto Overføringer</b>	<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>4 000</b>
	<b>Netto Refusjoner</b>	<b>0</b>	<b>-250 000</b>	<b>-300 000</b>
	<b>Netto NATURKATASTROFER - ENDETIDSUTGIFTER</b>	<b>431 000</b>	<b>188 000</b>	<b>156 000</b>
<b>624</b>	<b>INFO NORDNESFJELLET MEDIAHÅNDTERING BEREKSKPSØVELS</b>			
	<b>Netto Finansutg og finanstrans</b>	<b>200 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Netto Refusjoner</b>	<b>-200 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>630</b>	<b>UTBYGGINGSOMRÅDER</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	7 000	0	4 000
	Netto Overføringer	1 000	0	0
	Netto Salgsinntekter	-322 000	-266 000	-286 000
	Netto UTBYGGINGSOMRÅDER	-314 000	-266 000	-282 000
<b>631</b>	<b>BOLIGFELT INKL FESTETO</b>			
	Netto Salgsinntekter	-78 000	-99 000	-89 000
	Netto BOLIGFELT INKL FESTETO	-78 000	-99 000	-89 000
<b>640</b>	<b>KOMMUNALE VEGER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	569 000	516 000	521 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	4 125 000	2 695 000	2 455 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	3 000	2 000	4 000
	Netto Overføringer	821 000	669 000	609 000
	Netto Salgsinntekter	-3 000	-12 000	-12 000
	Netto Refusjoner	-11 000	0	-145 000
	Netto KOMMUNALE VEGER	5 504 000	3 870 000	3 431 000
<b>641</b>	<b>VEGLYS</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	114 000	107 000	108 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	762 000	599 000	689 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	2 000	0	0
	Netto Overføringer	178 000	140 000	172 000
	Netto Refusjoner	-20 000	-250 000	-150 000
	Netto VEGLYS	1 035 000	596 000	819 000
<b>642</b>	<b>KRATT - SKOGRYDDING</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	95 000	109 000	94 000
	Netto Overføringer	24 000	27 000	24 000
	Netto Overføringer	0	-50 000	-50 000
	Netto KRATT - SKOGRYDDING	118 000	86 000	68 000
<b>643</b>	<b>TRAFIKKSIKKERHET</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	16 000	30 000	20 000
	Netto Overføringer	4 000	8 000	5 000
	Netto Refusjoner	0	-35 000	-35 000
	Netto TRAFIKKSIKKERHET	20 000	3 000	-10 000
<b>644</b>	<b>OPPRUSTING GUOLASJVEGEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	106 000	107 000	109 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	170 000	94 000	83 000
	Netto Overføringer	43 000	23 000	21 000
	Netto Refusjoner	-83 000	-85 000	-100 000
	Netto OPPRUSTING GUOLASJVEGEN	236 000	139 000	112 000
<b>650</b>	<b>ISBRYTERTJENESTE</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	853 000	980 000	0
	Netto Overføringer	213 000	245 000	0
	Netto Refusjoner	-220 000	-220 000	0
	Netto Finansinntekter og finanser	-100 000	-100 000	0
	Netto ISBRYTERTJENESTE	746 000	905 000	0
<b>652</b>	<b>DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅHAVN</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Netto Lønn og sosiale utgifter	18 000	13 000	13 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	65 000	40 000	52 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	21 000	15 000	15 000
	Netto Overføringer	0	14 000	17 000
	Netto Salgsinntekter	-138 000	-139 000	-130 000
	Netto DJUPVIK FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN	-34 000	-57 000	-33 000
<b>653</b>	<b>LØKVOLL FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	18 000	7 000	7 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	110 000	42 000	59 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	19 000	13 000	14 000
	Netto Overføringer	0	14 000	18 000
	Netto Salgsinntekter	-80 000	-87 000	-87 000
	Netto LØKVOLL FISKERIHAVN - SMÅBÅTHAVN	66 000	-12 000	11 000
<b>654</b>	<b>KAIER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	108 000	115 000	116 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	65 000	88 000	66 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	44 000	42 000	42 000
	Netto Overføringer	-1 000	30 000	18 000
	Netto Salgsinntekter	-626 000	-650 000	-520 000
	Netto Refusjoner	2 000	0	0
	Netto KAIER	-409 000	-374 000	-278 000
<b>660</b>	<b>KÅFJORD RÅDHUS</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	802 000	658 000	738 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	608 000	903 000	656 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	97 000	93 000	93 000
	Netto Overføringer	159 000	234 000	170 000
	Netto Salgsinntekter	-173 000	-185 000	-185 000
	Netto Overføringer	-98 000	-98 000	-98 000
	Netto KÅFJORD RÅDHUS	1 395 000	1 605 000	1 374 000
<b>662</b>	<b>OLDERDALEN SKOLE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 927 000	2 036 000	1 780 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	637 000	937 000	741 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	20 000	12 000	12 000
	Netto Overføringer	143 000	220 000	166 000
	Netto Refusjoner	-98 000	0	0
	Netto OLDERDALEN SKOLE	2 630 000	3 205 000	2 699 000
<b>663</b>	<b>TROLLVIK SKOLE</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	79 000	51 000	51 000
	Netto Overføringer	14 000	9 000	6 000
	Netto TROLLVIK SKOLE	93 000	60 000	57 000
<b>664</b>	<b>MANNDALEN SKOLE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	1 337 000	1 268 000	1 319 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	628 000	679 000	563 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	62 000	54 000	54 000
	Netto Overføringer	158 000	171 000	140 000
	Netto Refusjoner	-27 000	0	0

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>Netto MANNDALEN SKOLE</b>	<b>2 159 000</b>	<b>2 171 000</b>	<b>2 076 000</b>
<b>666</b>	<b>OLDERDALEN BARNEHAGE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	368 000	370 000	382 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	141 000	216 000	192 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	8 000	8 000	8 000
	Netto Overføringer	35 000	54 000	48 000
	<b>Netto OLDERDALEN BARNEHAGE</b>	<b>552 000</b>	<b>648 000</b>	<b>630 000</b>
<b>667</b>	<b>BIRTAVARRE BARNEHAGE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	414 000	375 000	373 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	104 000	224 000	225 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	10 000	10 000	10 000
	Netto Overføringer	28 000	57 000	57 000
	Netto Refusjoner	-29 000	0	0
	<b>Netto BIRTAVARRE BARNEHAGE</b>	<b>526 000</b>	<b>666 000</b>	<b>665 000</b>
<b>668</b>	<b>FOSSEN BARNEHAGE</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	493 000	483 000	0
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	98 000	135 000	35 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	7 000	5 000	0
	Netto Overføringer	25 000	33 000	7 000
	Netto Refusjoner	-103 000	0	0
	<b>Netto FOSSEN BARNEHAGE</b>	<b>520 000</b>	<b>656 000</b>	<b>43 000</b>
<b>669</b>	<b>SAMISK BARNEHAGE MANNDALEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	429 000	370 000	480 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	128 000	154 000	177 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	7 000	10 000	15 000
	Netto Overføringer	30 000	39 000	45 000
	Netto Refusjoner	-106 000	0	0
	<b>Netto SAMISK BARNEHAGE MANNDALEN</b>	<b>488 000</b>	<b>573 000</b>	<b>718 000</b>
<b>670</b>	<b>KÅFJORD HELSESENTER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	2 781 000	283 000	155 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	1 384 000	653 000	644 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	69 000	10 000	10 000
	Netto Overføringer	328 000	163 000	149 000
	Netto Salgsinntekter	-137 000	-270 000	-190 000
	Netto Refusjoner	-87 000	0	0
	Netto Overføringer	0	-1 000 000	-500 000
	<b>Netto KÅFJORD HELSESENTER</b>	<b>4 338 000</b>	<b>-161 000</b>	<b>268 000</b>
<b>673</b>	<b>KÅFJORD HELSETUN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	367 000	2 776 000	2 964 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	759 000	1 764 000	1 640 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	74 000	95 000	95 000
	Netto Overføringer	171 000	465 000	401 000
	Netto Refusjoner	0	-200 000	0
	<b>Netto KÅFJORD HELSETUN</b>	<b>1 371 000</b>	<b>4 900 000</b>	<b>5 100 000</b>
<b>674</b>	<b>SANDENG BOLIGER</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	Netto Lønn og sosiale utgifter	26 000	54 000	53 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	48 000	30 000	52 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	9 000	4 000	5 000
	Netto Overføringer	0	7 000	11 000
	Netto Salgsinntekter	-145 000	-137 000	-146 000
	Netto Refusjoner	-2 000	0	0
	Netto SANDENG BOLIGER	-64 000	-43 000	-26 000
<b>675</b>	<b>KIRKEGÅRDER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	274 000	268 000	341 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	1 000	5 000	35 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	129 000	142 000	1 000
	Netto Overføringer	33 000	2 000	9 000
	Netto KIRKEGÅRDER	437 000	416 000	386 000
<b>676</b>	<b>IDRETTSHALL OLDERDALEN</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	443 000	488 000	491 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	232 000	255 000	251 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	11 000	14 000	14 000
	Netto Overføringer	46 000	58 000	55 000
	Netto Salgsinntekter	0	-25 000	-15 000
	Netto Refusjoner	-20 000	0	0
	Netto IDRETTSHALL OLDERDALEN	713 000	790 000	797 000
<b>677</b>	<b>BIBLIOTEK MANNDALEN</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	4 000	0	0
	Netto BIBLIOTEK MANNDALEN	4 000	0	0
<b>678</b>	<b>PARKER</b>			
	Netto Lønn og sosiale utgifter	52 000	54 000	53 000
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	14 000	14 000	76 000
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	128 000	159 000	1 000
	Netto Overføringer	34 000	2 000	18 000
	Netto Refusjoner	1 000	0	0
	Netto PARKER	229 000	229 000	148 000
<b>679</b>	<b>FOTBALLBANER</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj erstatter egenprod	0	50 000	50 000
	Netto FOTBALLBANER	0	50 000	50 000
<b>680</b>	<b>KOMMUNALE BOLIGER</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	20 000	0	0
	Netto KOMMUNALE BOLIGER	20 000	0	0
<b>681</b>	<b>RYA</b>			
	Netto Kjøp av varer og tj egenprod	4 000	0	0
	Netto RYA	4 000	0	0
<b>698</b>	<b>KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER</b>			
	Netto Finansutg og finanstrans	-2 731 000	-2 327 000	-2 327 000
	Netto KALKULATORISKE AVSKRIVNINGER	-2 731 000	-2 327 000	-2 327 000
<b>699</b>	<b>TILLEGGS- OG NYE BEVILG</b>			

	Beskrivelse	Regn. 2019	Budsjett 2020	Budsjett 2021
	<b>Netto Overføringer</b>	<b>0</b>	<b>-1 318 000</b>	<b>-600 000</b>
	<b>Netto TILLEGGS- OG NYE BEVILG</b>	<b>0</b>	<b>-1 318 000</b>	<b>-600 000</b>
	<b>Inntekt</b>	<b>-10 286 000</b>	<b>-11 335 000</b>	<b>-10 196 000</b>
	<b>Utgift</b>	<b>35 791 000</b>	<b>34 083 000</b>	<b>32 906 000</b>
	<b>Netto</b>	<b>25 505 000</b>	<b>22 748 000</b>	<b>22 710 000</b>